L'ACQUA CHETA....

OPERETTA IN TRE ATTI

DI

AUGUSTO NOVELLI

DALLA SUA COMMEDIA OMONIMA

ADATTAMENTO RITMICO

DI

ANGELO NESSI

MUSICA

DI

GIUSEPPE PIETRI

Riduzione per Canto e Pianoforte

CASA MUSICALE SONZOGNO
Società Anonima - Capitale L. 1.500.000
12, VIA PASQUIROLO :: MILANO :: VIA PASQUIROLO, 12
ROMA - NAPOLI - PALERMO

N. 2213

Per il noleggio dei materiali e la rappresentazione dell'Operetta rivolgersi alla

CASA MUSICALE SONZOGNO

VIA PASQUIROLO, 12 — MILANO

Proprietà esclusiva per tutti i paesi – Depositato a norma dei trattati internazionali.

Tutti i diritti di edizione, esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione, ecc. sono riservati.

— Proprietà della Casa Musicale Sonzogno (Società Anonima) Milano

Copyright 1923 by Casa Musicale Sonzogno.

Mus. e. 386

ARTI GRAFICHE GUSTAVO MODIANO & C. - MILANO

a babbo e a mamma

PERSONAGGI

ANITA / IDA \ figlie di
ROSA, moglie di
ULISSE, vetturino.
CECCHINO, falegname.
STINCHI, garzone di stalla.
ALFREDO, giovinotto elegante.
ASDRUBALE, causidico.
BIGATTI, reporter.
ZAIRA / ANNA \ vicine.
LO SPOSO.
LA SPOSA.
IL SUOCERO.

Corteggio d'invitati — Corteo della "Rificolona"
Giovinetti e ragazze del popolo — Vetturini — Vicini e vicine.

La scena a Firenze, oggi.

INDICE

ATTO PRIMO.

N.° 1 - Introduzione - Terzettino (Ida-Anita-Cecco)	Pag.	1
„ 2 - Quartetto (Anita-Ida-Rosa-Cecco)	„	8
„ 3 - Entrata di Ulisse e di Stinchi	„	19
„ 4 - Entrata del corteggio nuziale e Coro	„	24
„ 4 bis - Uscita del corteggio	„	33
„ 5 - Duetto comico (Anita-Stinchi)	„	34
„ 6 - Duetto (Anita-Cecco)	„	39
„ 7 - Finale I° (Coro del corteggio nuziale)	„	47

ATTO SECONDO.

N.° 8 - Introduzione	Pag.	71
„ 9 - Entrata del Coro Scena (Ida-Alfredo-Stinchi e Coro)	„	73
„ 9 bis - Uscita del Coro (Tutti meno Anita e Stinchi)	„	84
„ 10 - La stornellata di Cecco	„	86
„ 11 - Duetto (Anita-Cecco)	„	89
„ 12 - Il Trescone - Quartetto (Anita-Stinchi-Cecco-Ulisse	„	93
„ 12 bis -	„	103
„ 13 - La canzone della Rificolona - Sestetto e Coro (Anita-Ida-Rosa Stinchi-Ulisse-Alfredo)	„	104
„ 14 - Interludio - Finale II°	„	120
Intermezzo	„	133

ATTO TERZO.

N. 15 - Introduzione e Coretto di vicine	Pag.	136
„ 16 - Ripresa di Cecco	„	140
„ 17 - Musica di scena	„	141
„ 18 - Aria di Ida	„	143
„ 19 - Finaletto III°	„	146

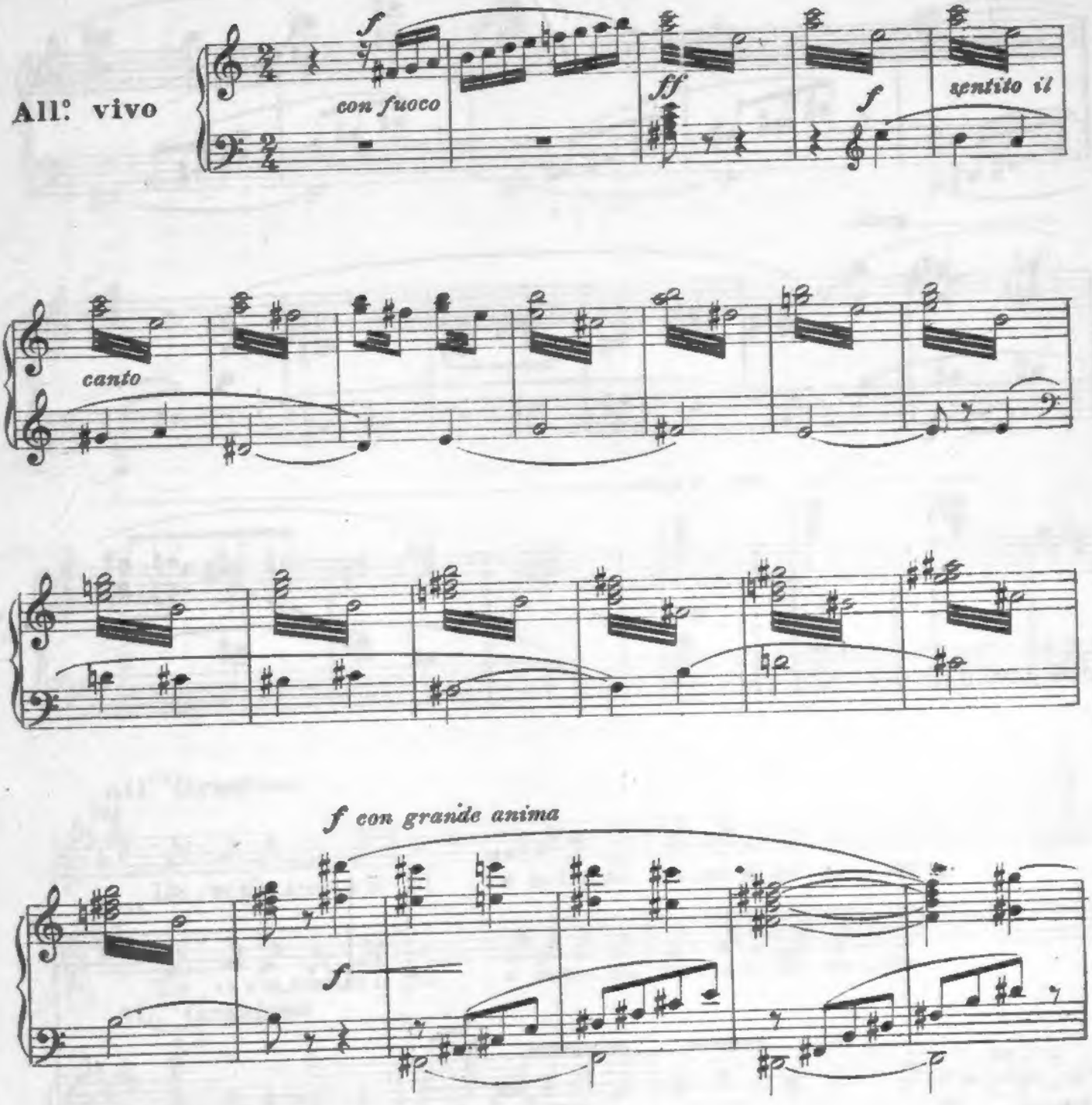
L' ACQUA CHETA....

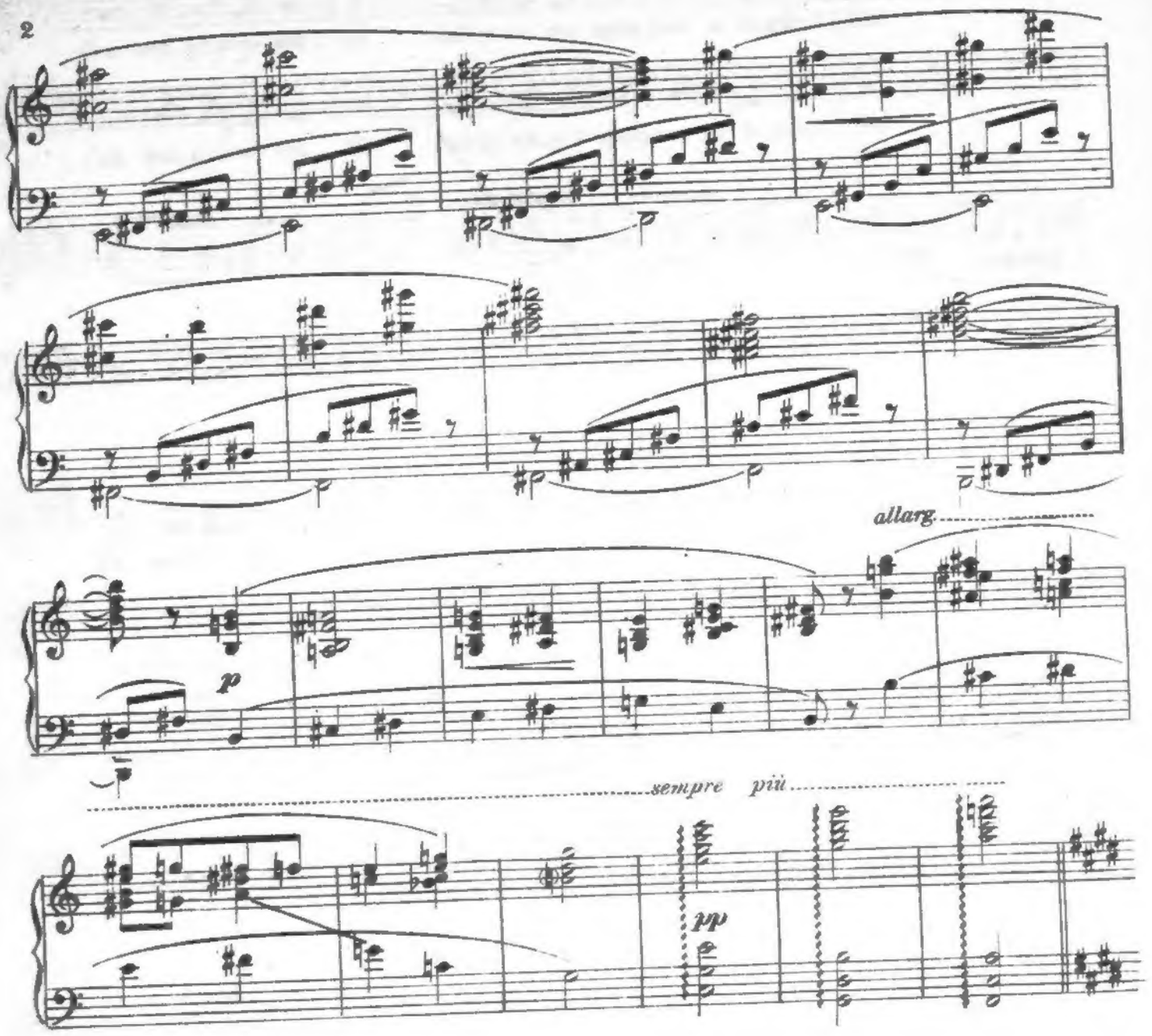
Atto Primo

N.° 1

INTRODUZIONE

TERZETTINO - IDA - ANITA - CECCO -

GIUSEPPE PIETRI

Proprietà della CASA MUSICALE SONZOGNO. *(Società Anonima.)* Milano.
Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.
Copyright 1920 by Casa Musicale Sonzogno.

M 2213 S

All.^tto Grazioso

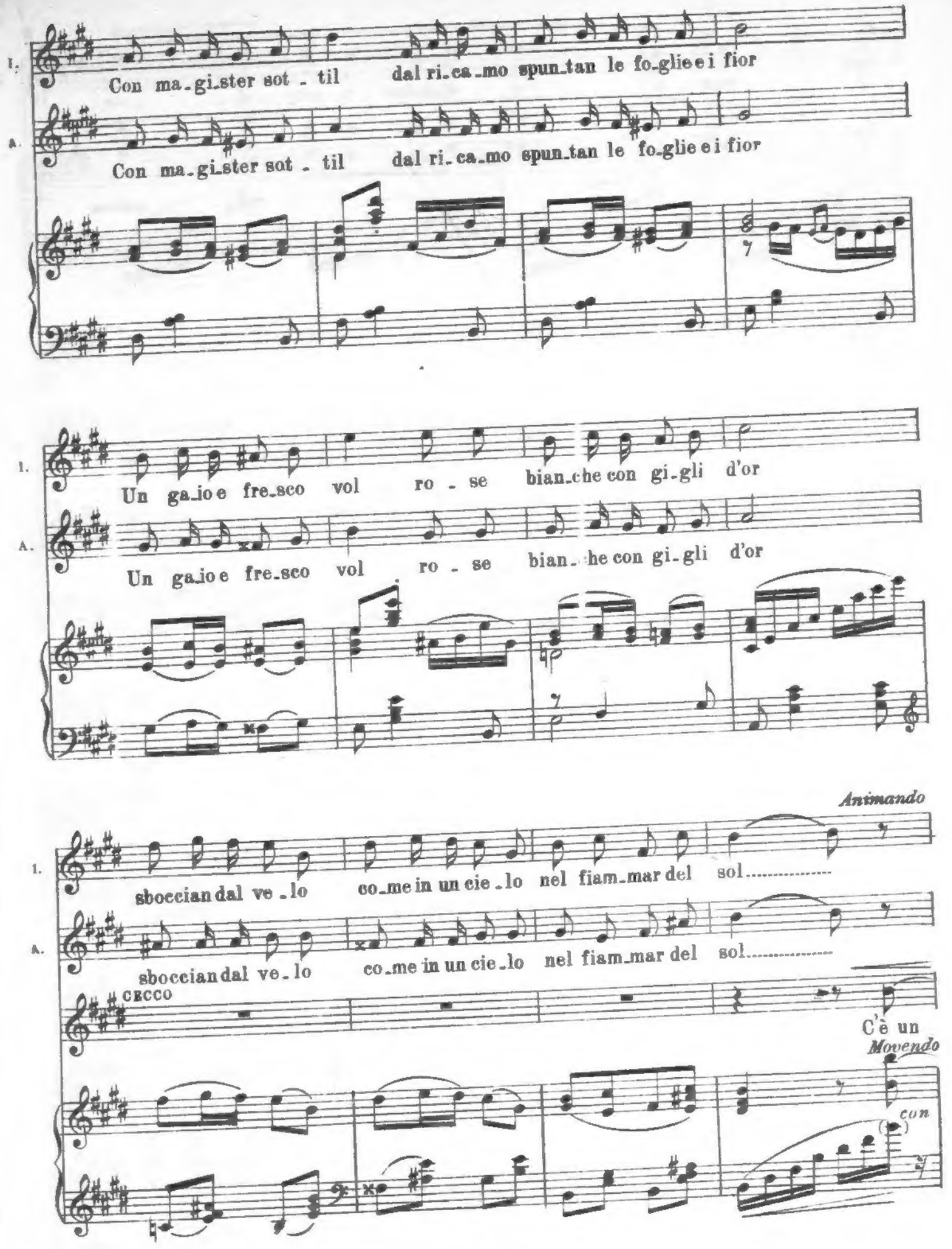
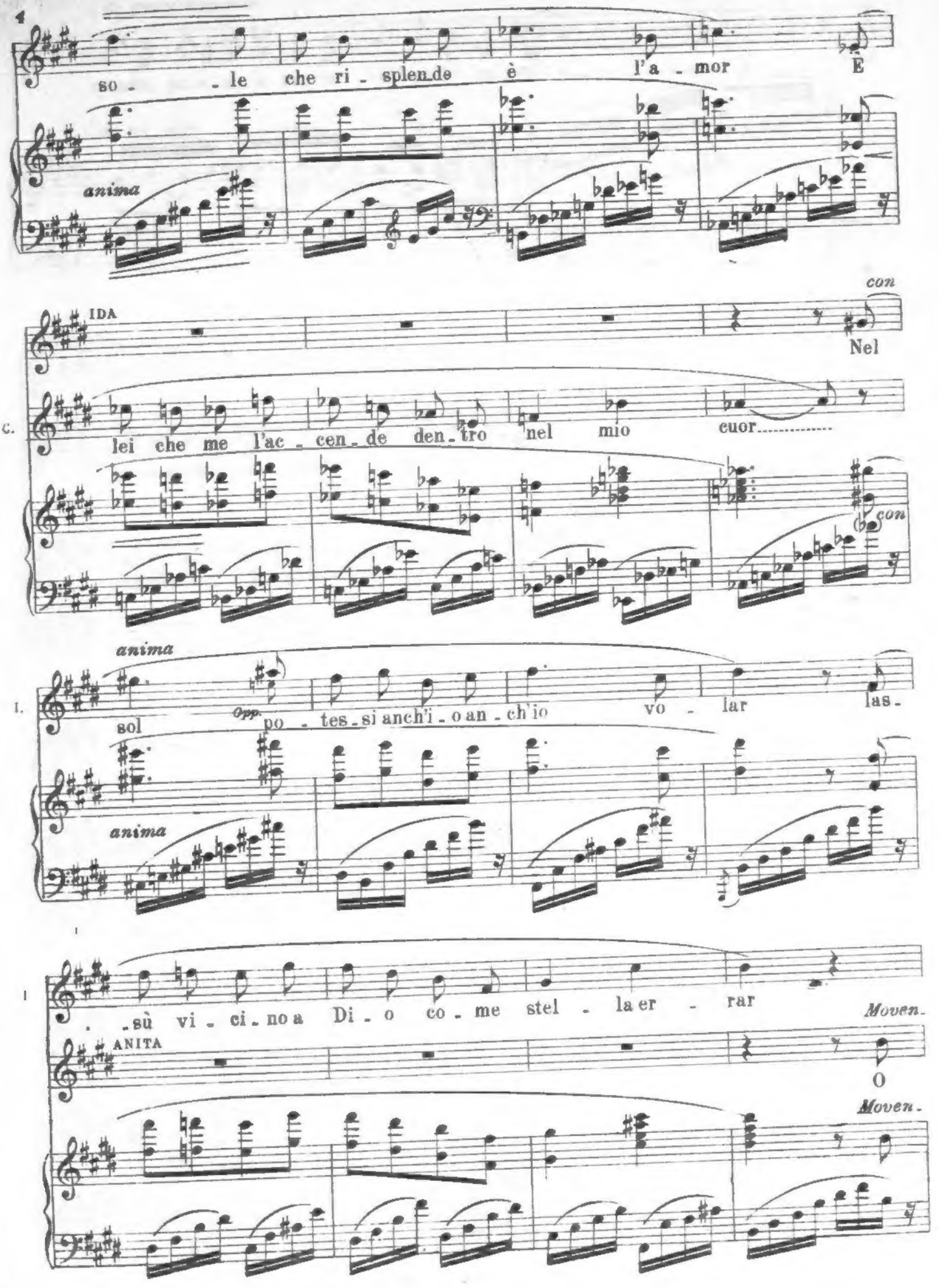
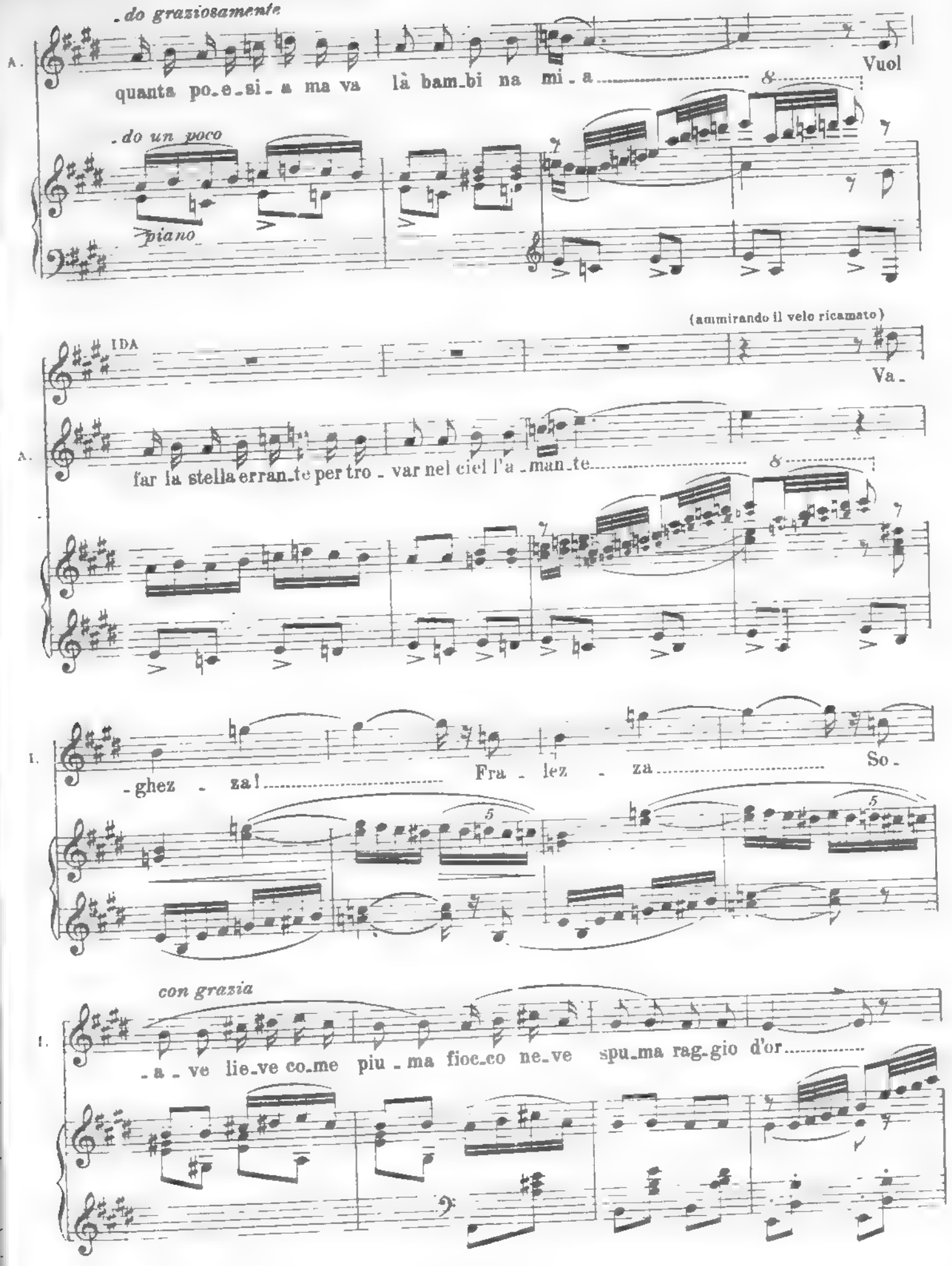
IDA

Lie - ve s'in-treccia il fil e la tra-ma tes-se di bei co - lor

ANITA

Lie - ve s'in-treccia il fil e la tra-ma tes-se di bei co - lor

All.^tto Grazioso

p

I.
Con ma_gi_ster sot - til dal ri_ca_mo spun_tan le fo_glie e i fior
A.
Con ma_gi_ster sot - til dal ri_ca_mo spun_tan le fo_glie e i fior
I.
Un ga_io e fre_sco vol ro - se bian_che con gi_gli d'or
A.
Un ga_io e fre_sco vol ro - se bian_che con gi_gli d'or
Animando
I.
sboccian dal ve_lo co_me in un cie_lo nel fiam_mar del sol
A.
sboccian dal ve_lo co_me in un cie_lo nel fiam_mar del sol
CECCO
C'è un
Movendo
con

4
C.
so - le che ri - splen de è l'a - mor E
anima
IDA
con
Nel
C.
lei che me l'ac - cen - de den - tro nel mio cuor
con
anima
I.
sol
Opp.
po - tes - si anch'i - o an - ch'io vo - lar las -
anima
I
I
. . sù vi - ci - no a Di - o co - me stel - la er - rar
Moven.
ANITA
O
Moven.

do graziosamente
A.
quanta po_e_si_a ma va là bam_bi na mi_a
Vuol
do un poco
piano
(ammirando il velo ricamato)
IDA
Va_
A.
far la stella erran_te per tro_var nel ciel l'a_man_te
I.
_ghez_za!
Fra_lez_za
So_
I.
con grazia
_a_ve lie_ve co_me piu_ma fioc_co ne_ve spu_ma rag_gio d'or

I. Lie-ve s'intreccia il fil e la tra-ma tes-se di bei co-lor

ANITA Lie-ve s'intreccia il fil e la tra-ma tes-se di bei co-lor

CECCO Per te o bion-da

mp

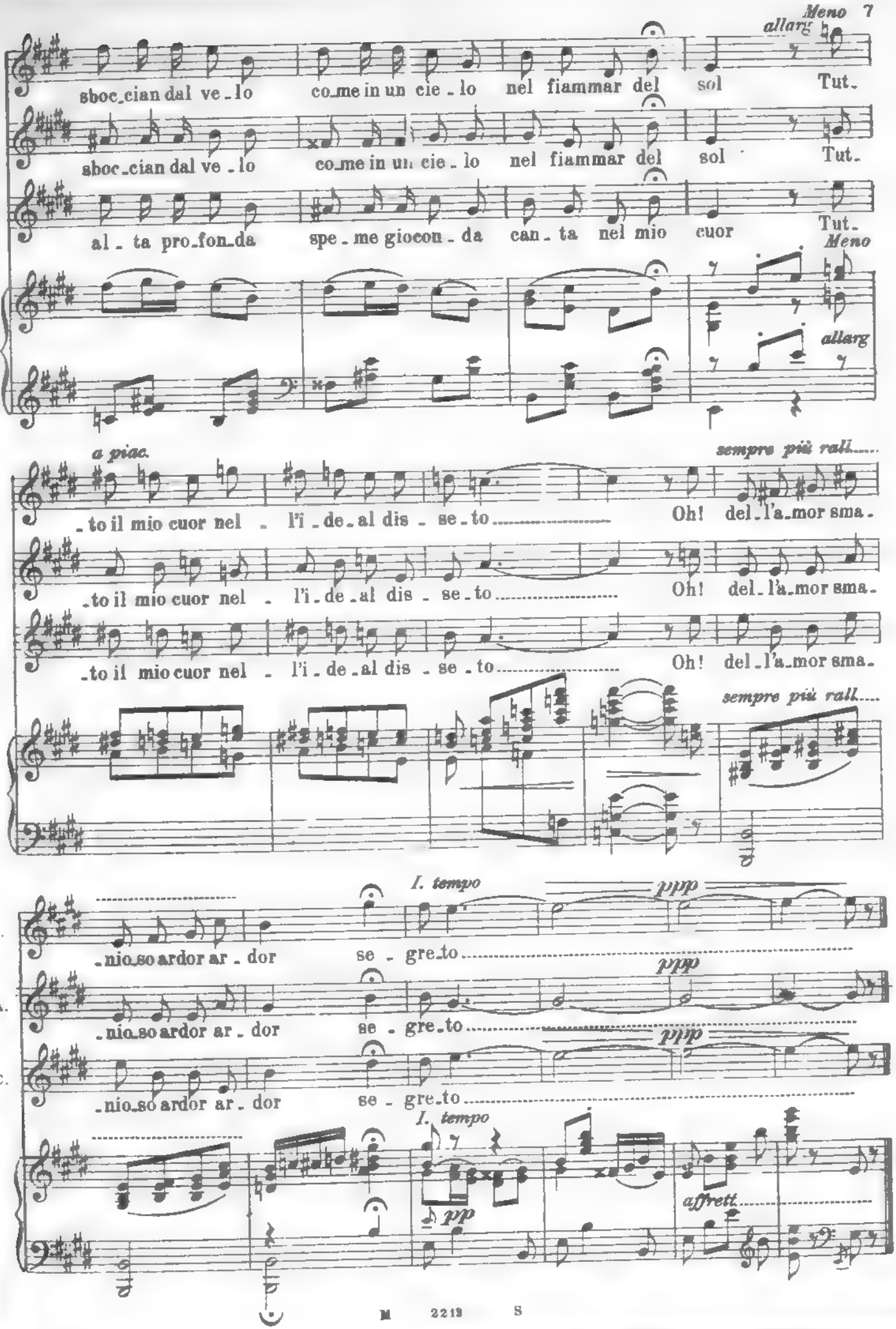
I. Con ma-gi-ster sot-til dal ri-ca-mo spuntan le fo-glie ei fior

A. Con ma-gi-ster sot-til dal ri-ca-mo spuntan le fo-glie ei fior

C. dol-ce A-ni-ta

I. Un ga-io e fre-sco vol ro-se bian-che con gi-gli d'or

A. Un ga-io e fre-sco vol ro-se bian-che con gi-gli d'or

C. in-fi-ni-ta

Meno
allarg
I.
sboc_cian dal ve_lo co_me in un cie_lo nel fiammar del sol Tut_
A.
sboc_cian dal ve_lo co_me in un cie_lo nel fiammar del sol Tut_
C.
al_ta pro_fon_da spe_me gioconda can_ta nel mio cuor Tut_
Meno
allarg
a piac.
sempre più rall.....
I.
_to il mio cuor nel _ l'i_de_al dis_se_to..... Oh! del_l'a_mor sma_
A.
_to il mio cuor nel _ l'i_de_al dis_se_to..... Oh! del_l'a_mor sma_
C.
_to il mio cuor nel _ l'i_de_al dis_se_to..... Oh! del_l'a_mor sma_
sempre più rall.....
I. tempo
ppp
I.
_nio so ardor ar_dor se_gre_to.....
ppp
A.
_nio so ardor ar_dor se_gre_to.....
ppp
C.
_nio so ardor ar_dor se_gre_to.....
I. tempo
pp
affrett.....

N.° 2

QUARTETTO

(ANITA - IDA - ROSA - CECCO)

Brillantissimo (In Uno)

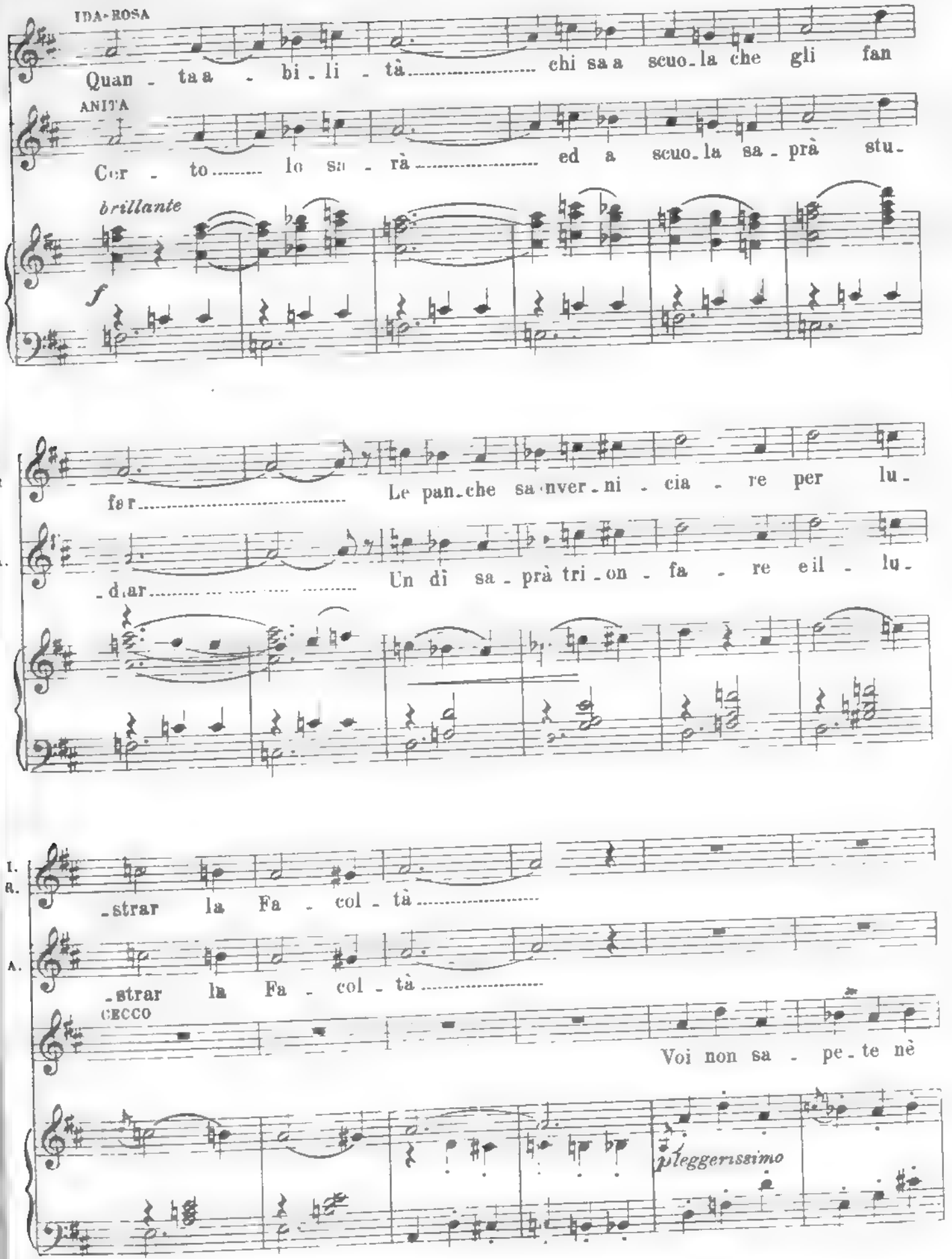
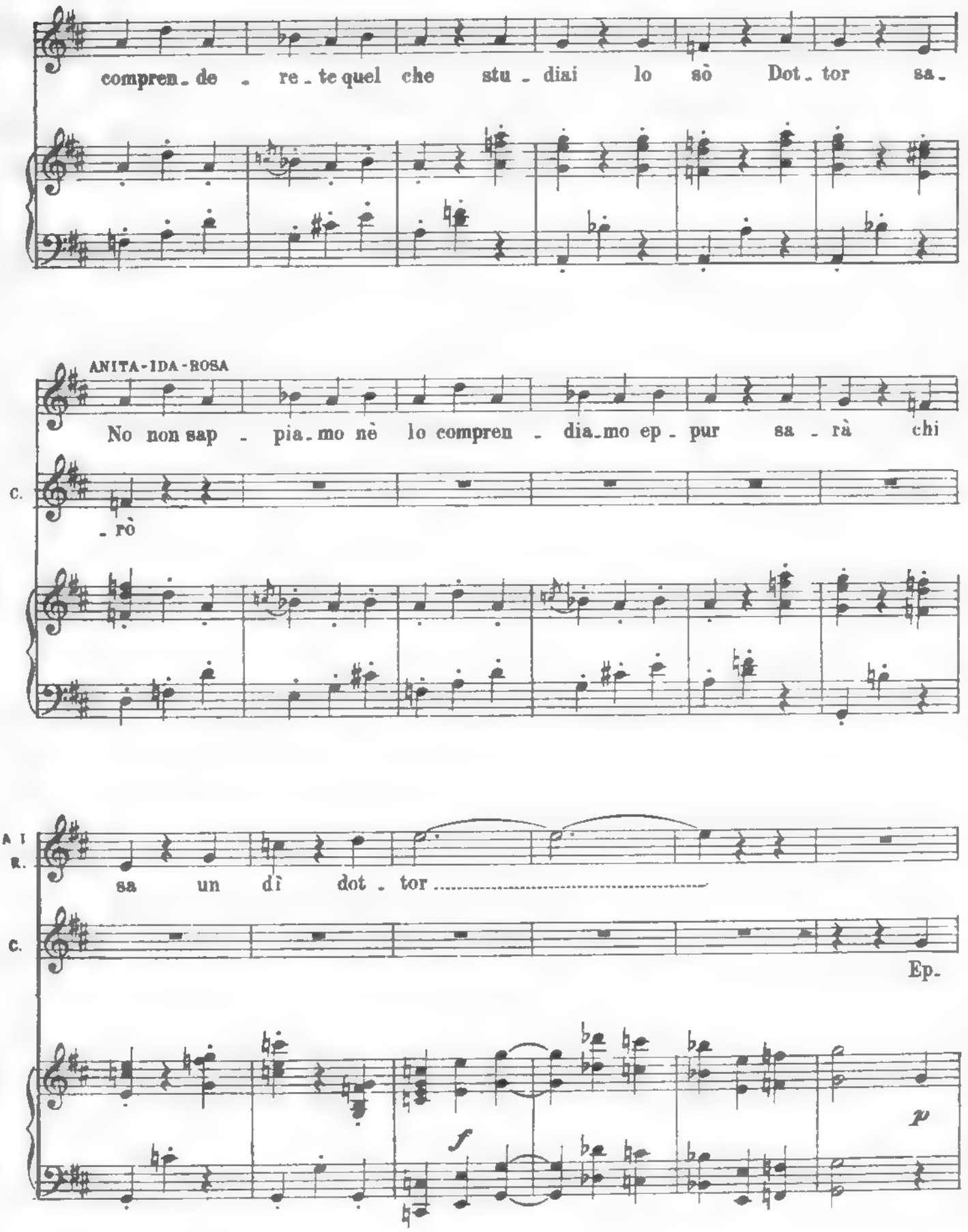
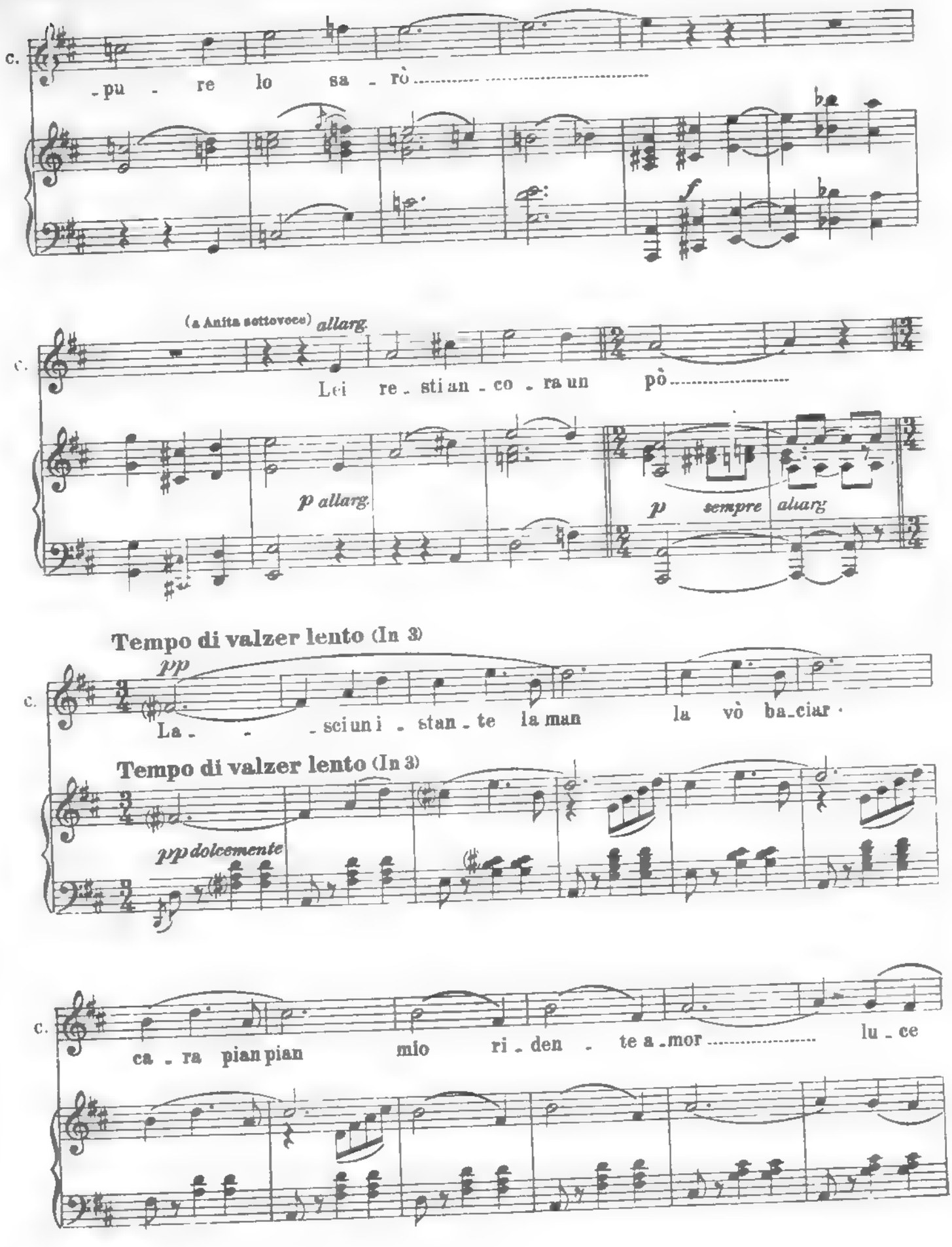
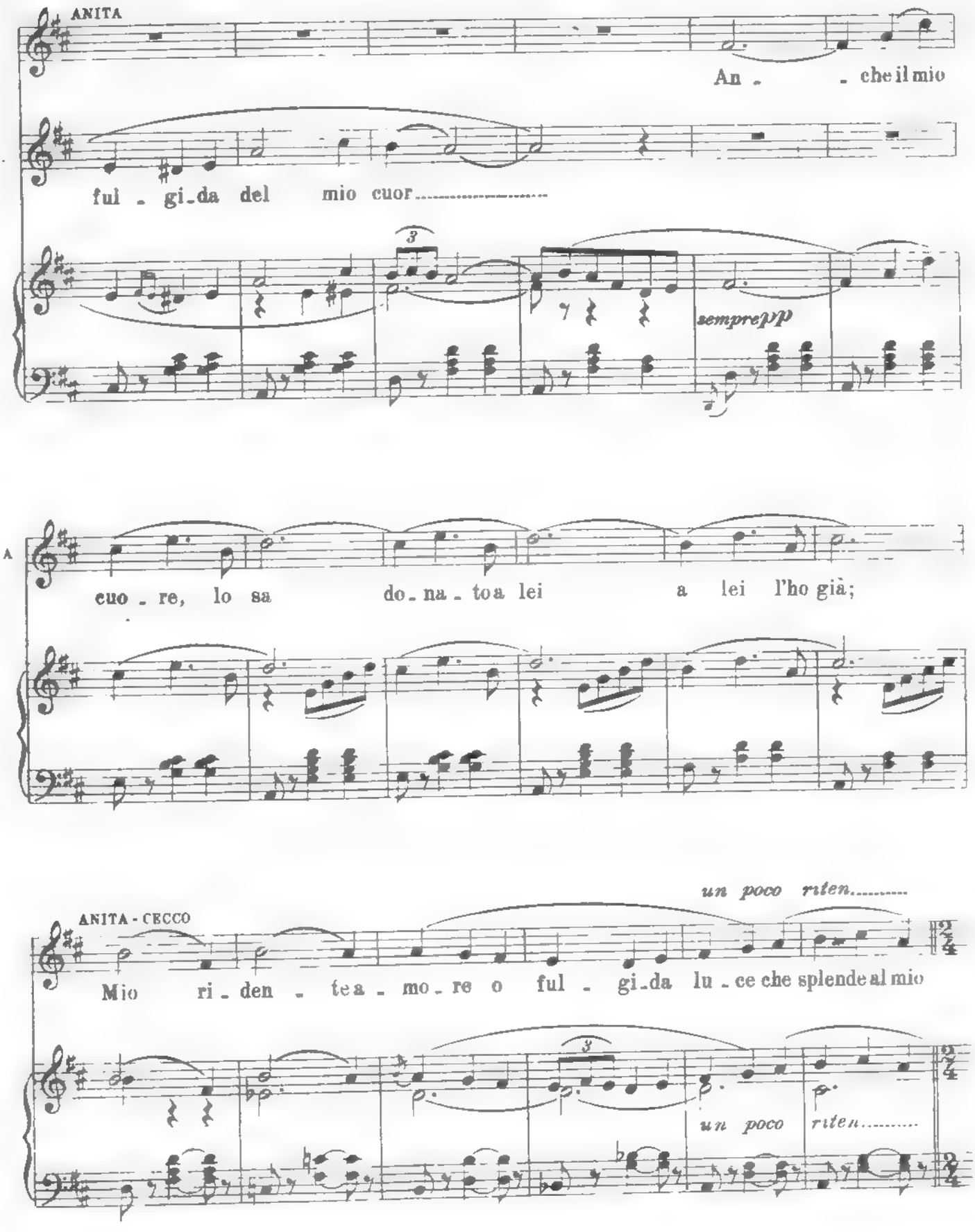
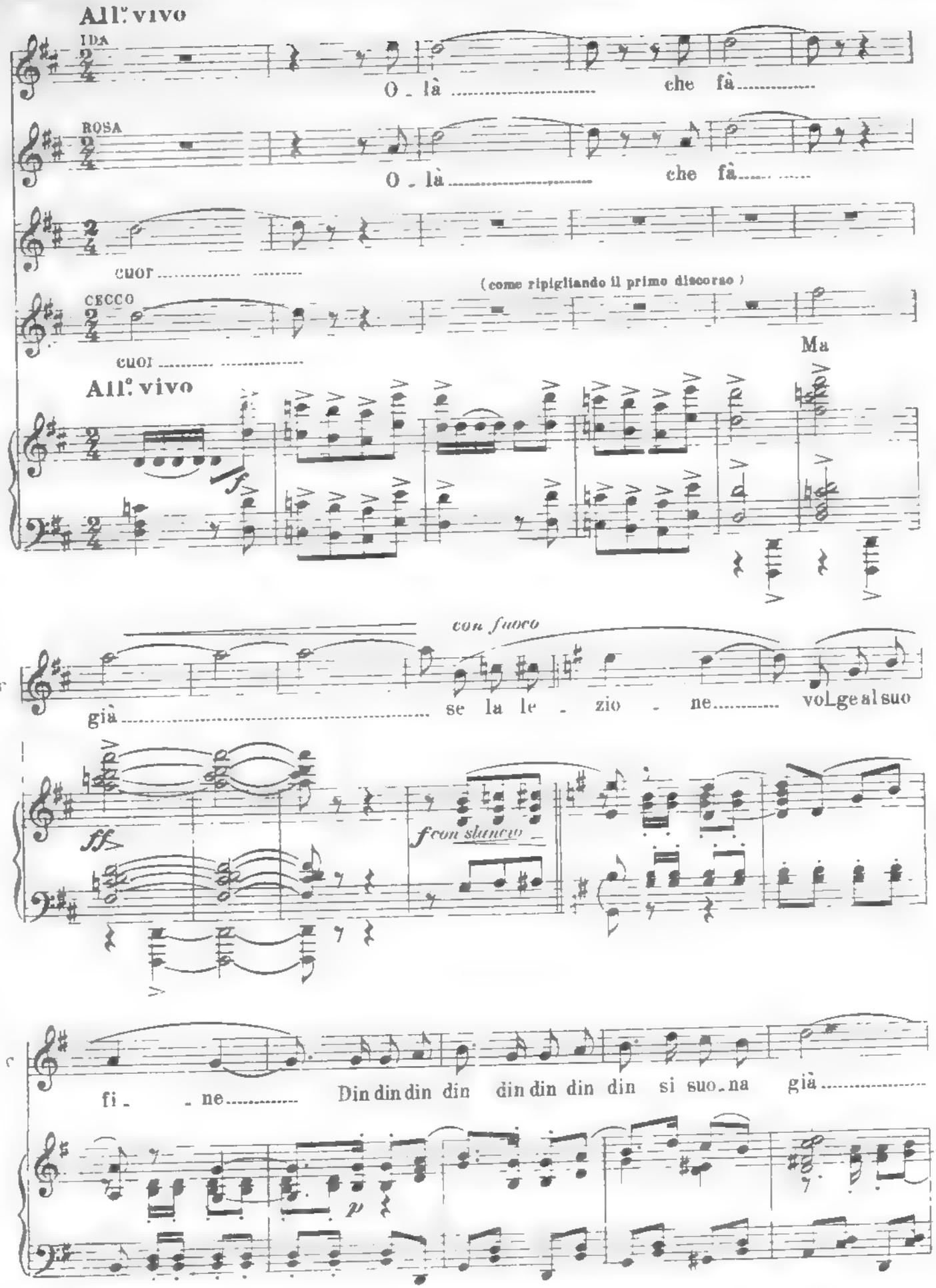
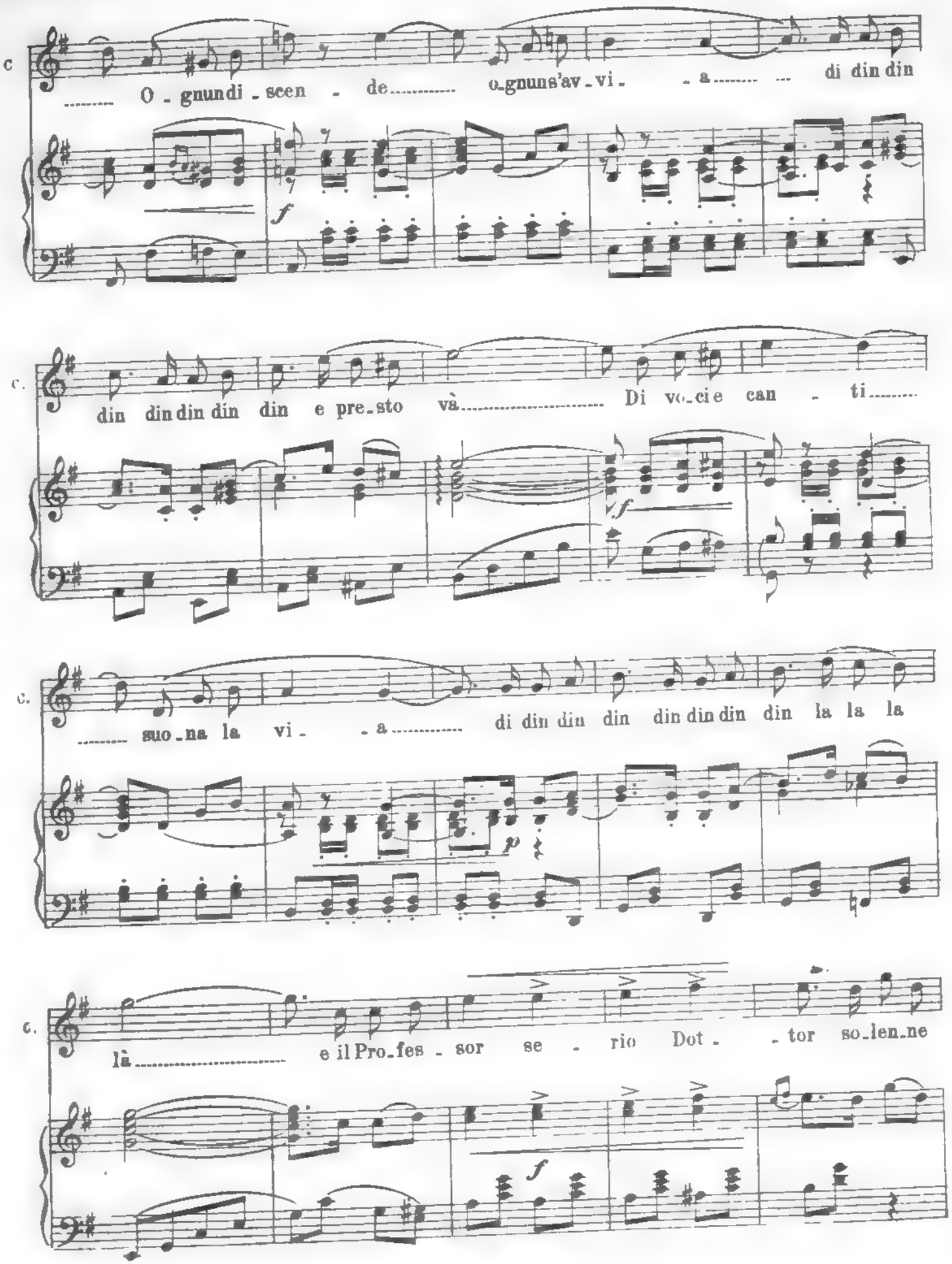
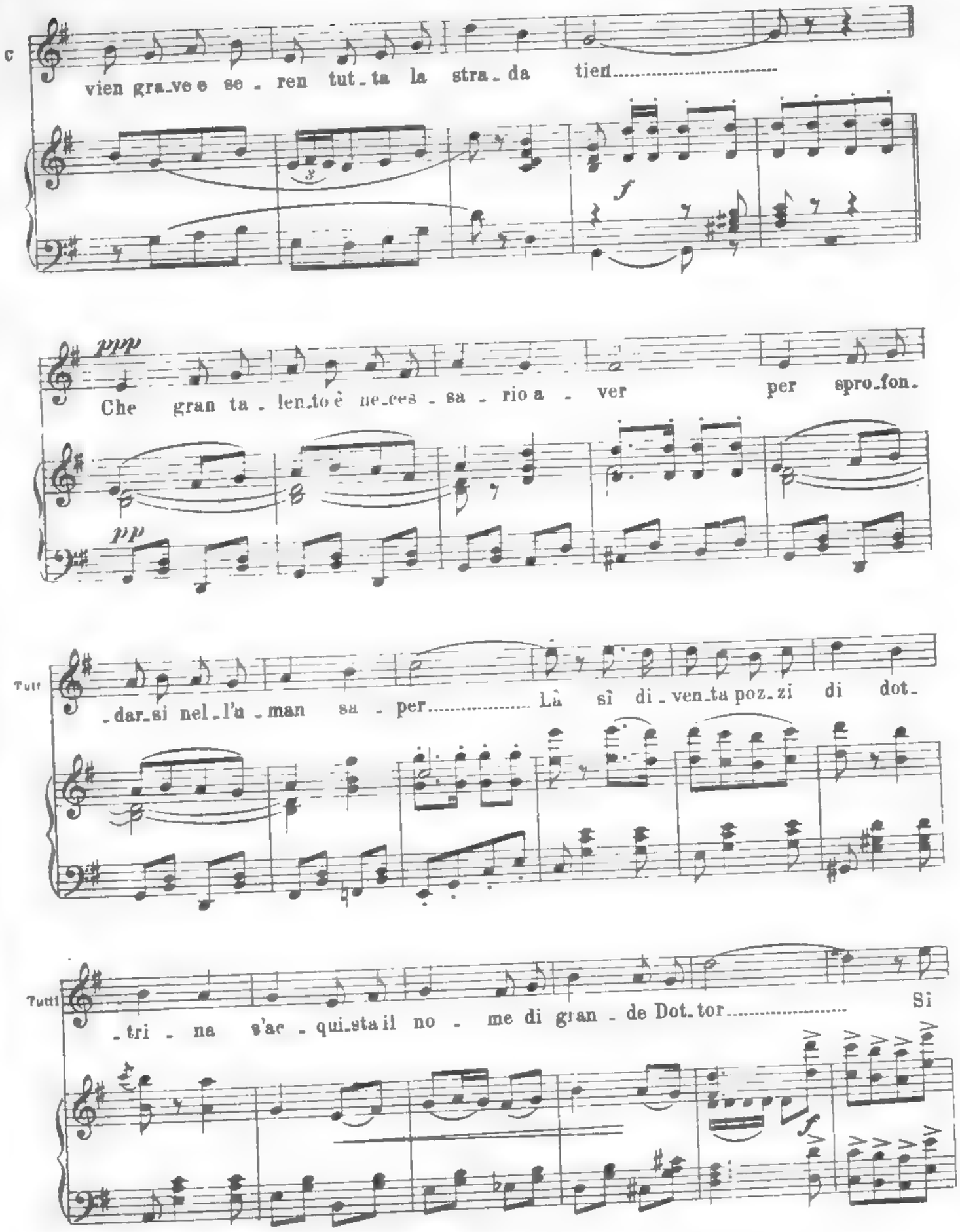
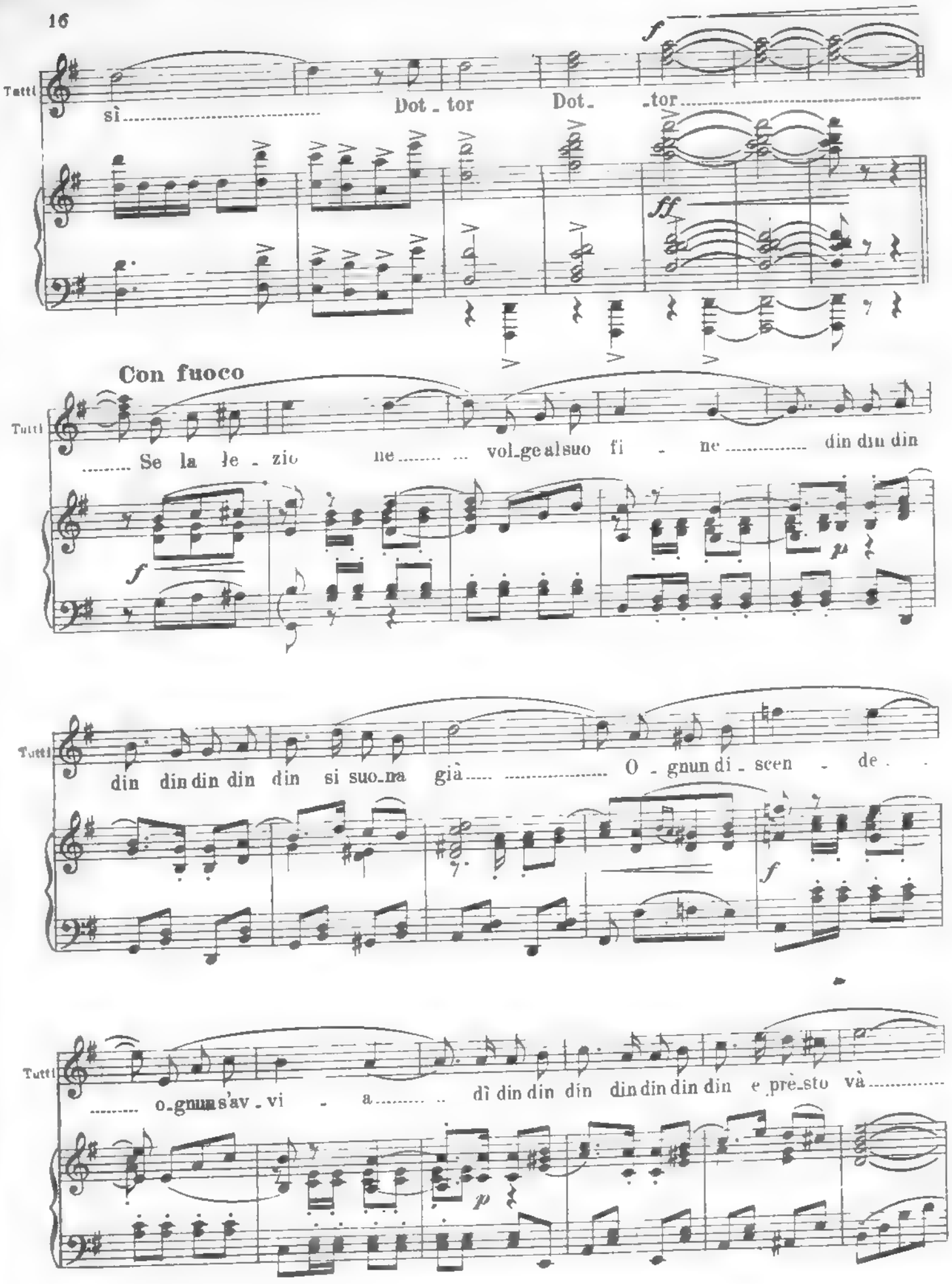
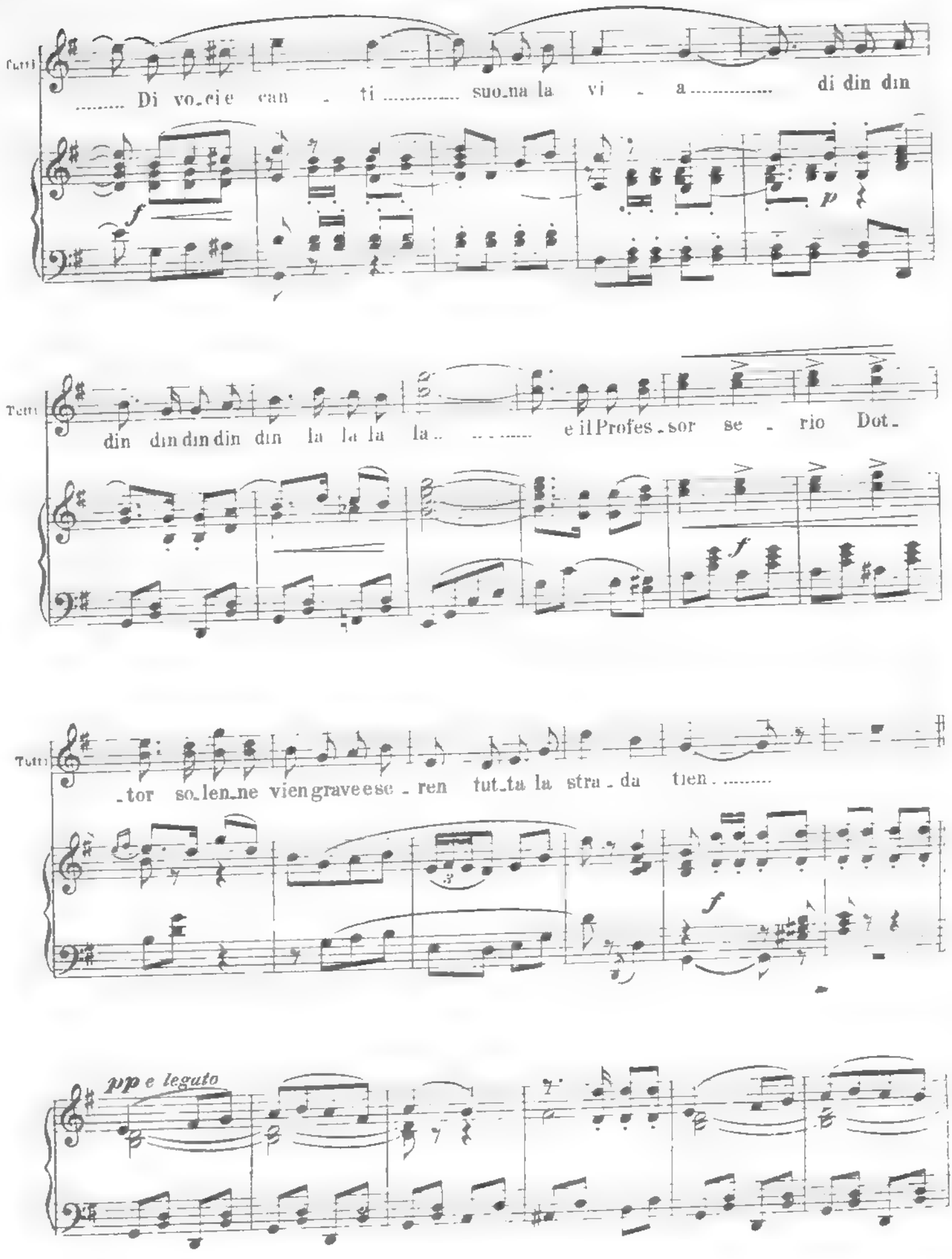
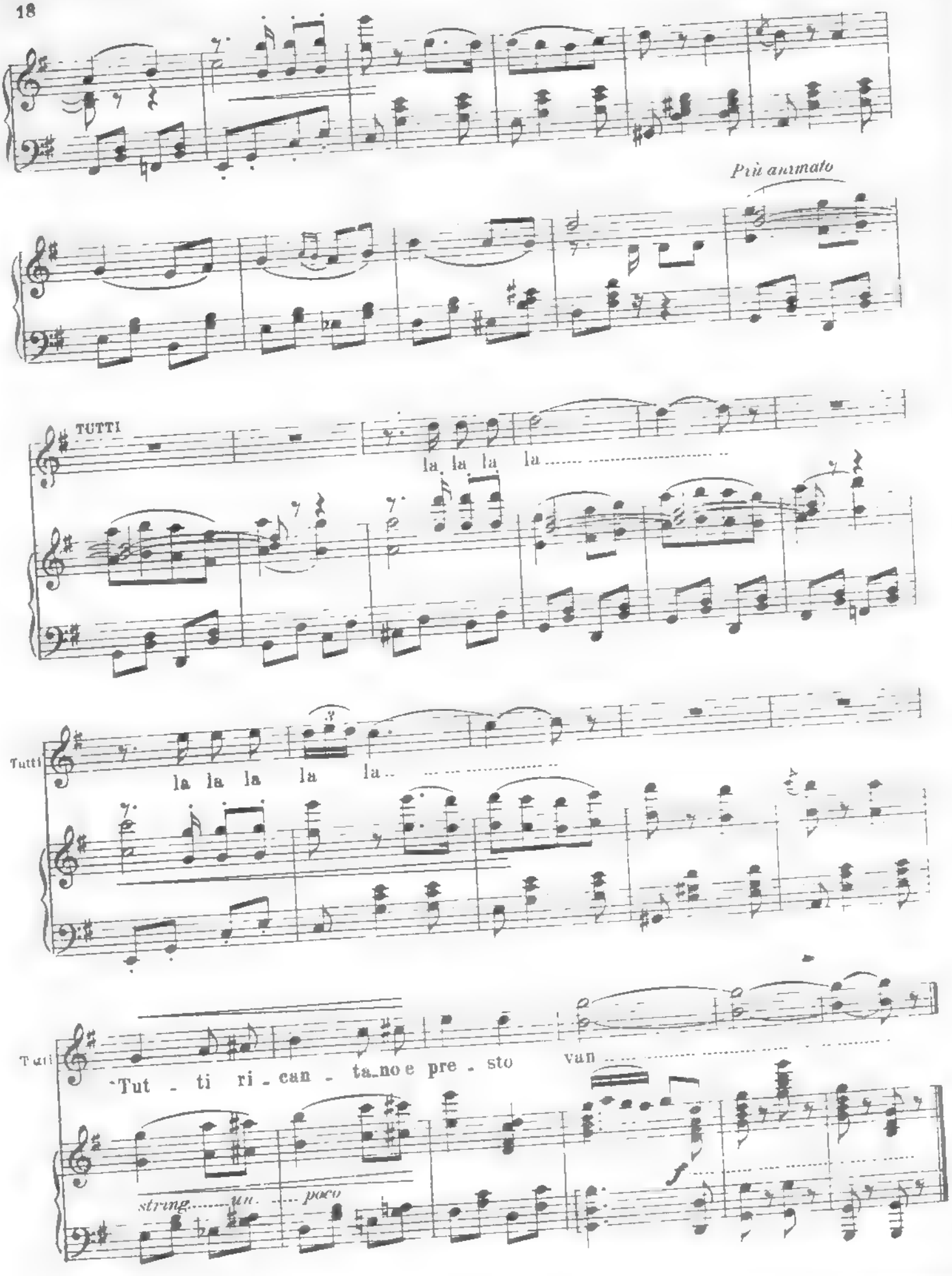
CECCO

Al - la....

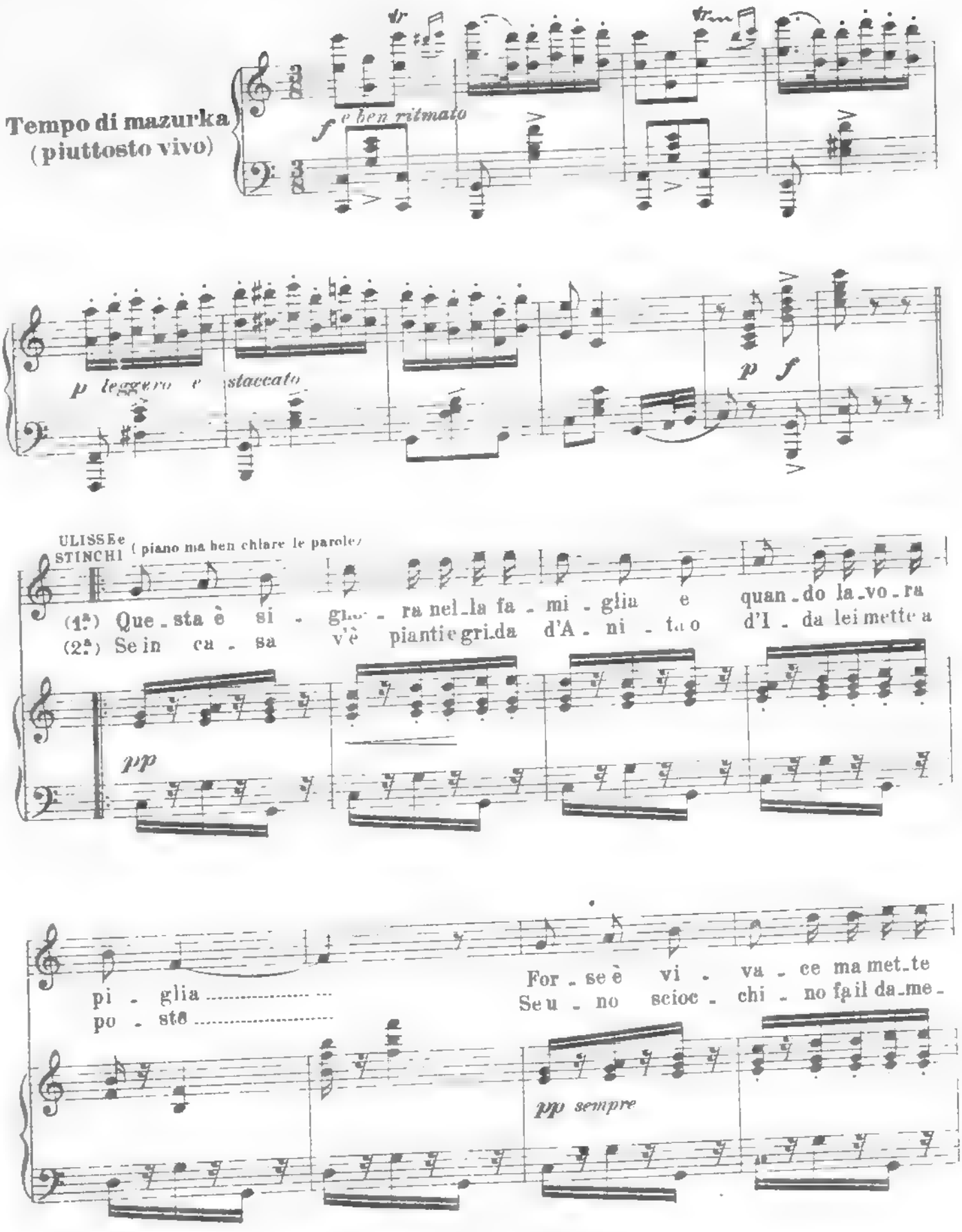
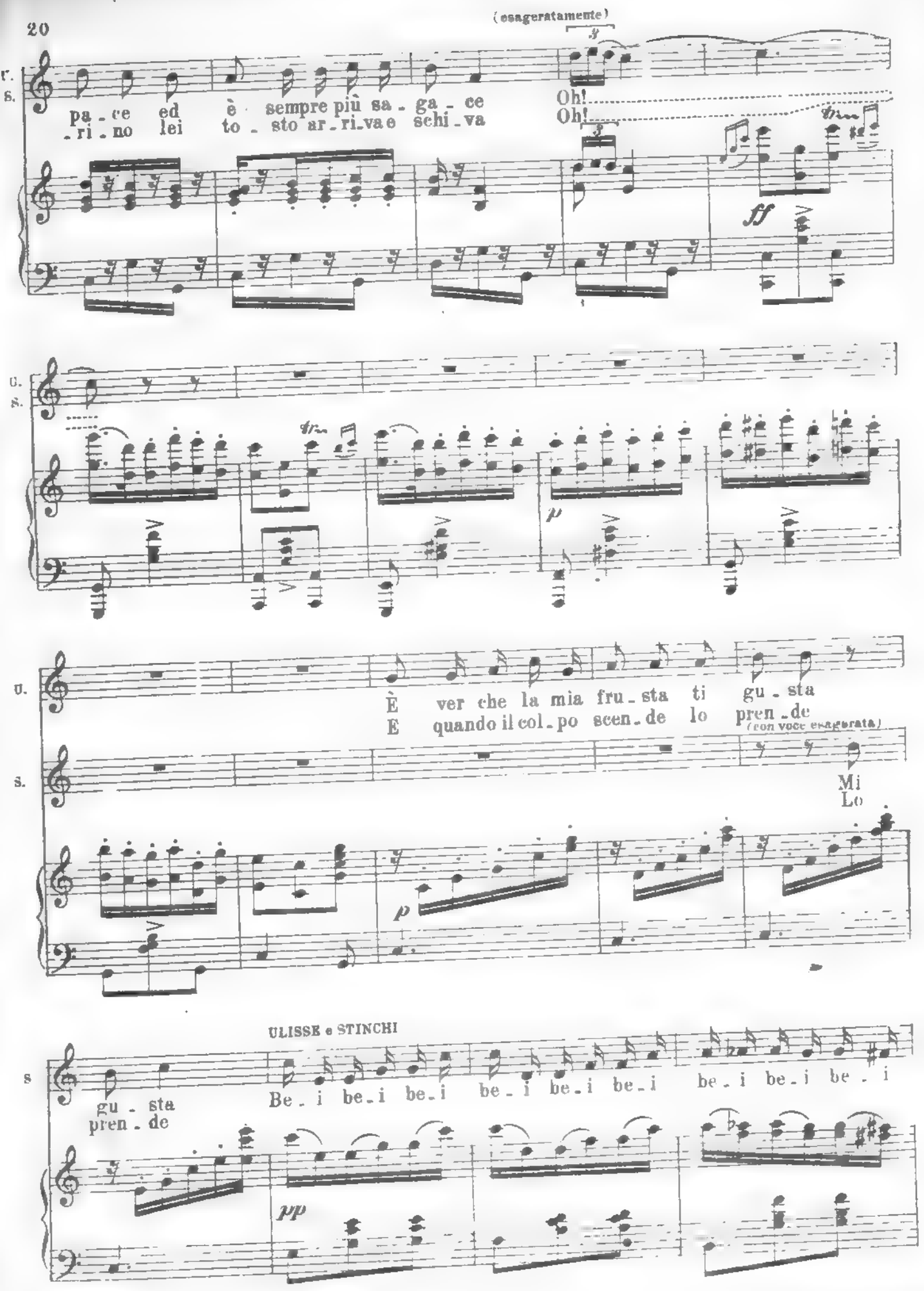
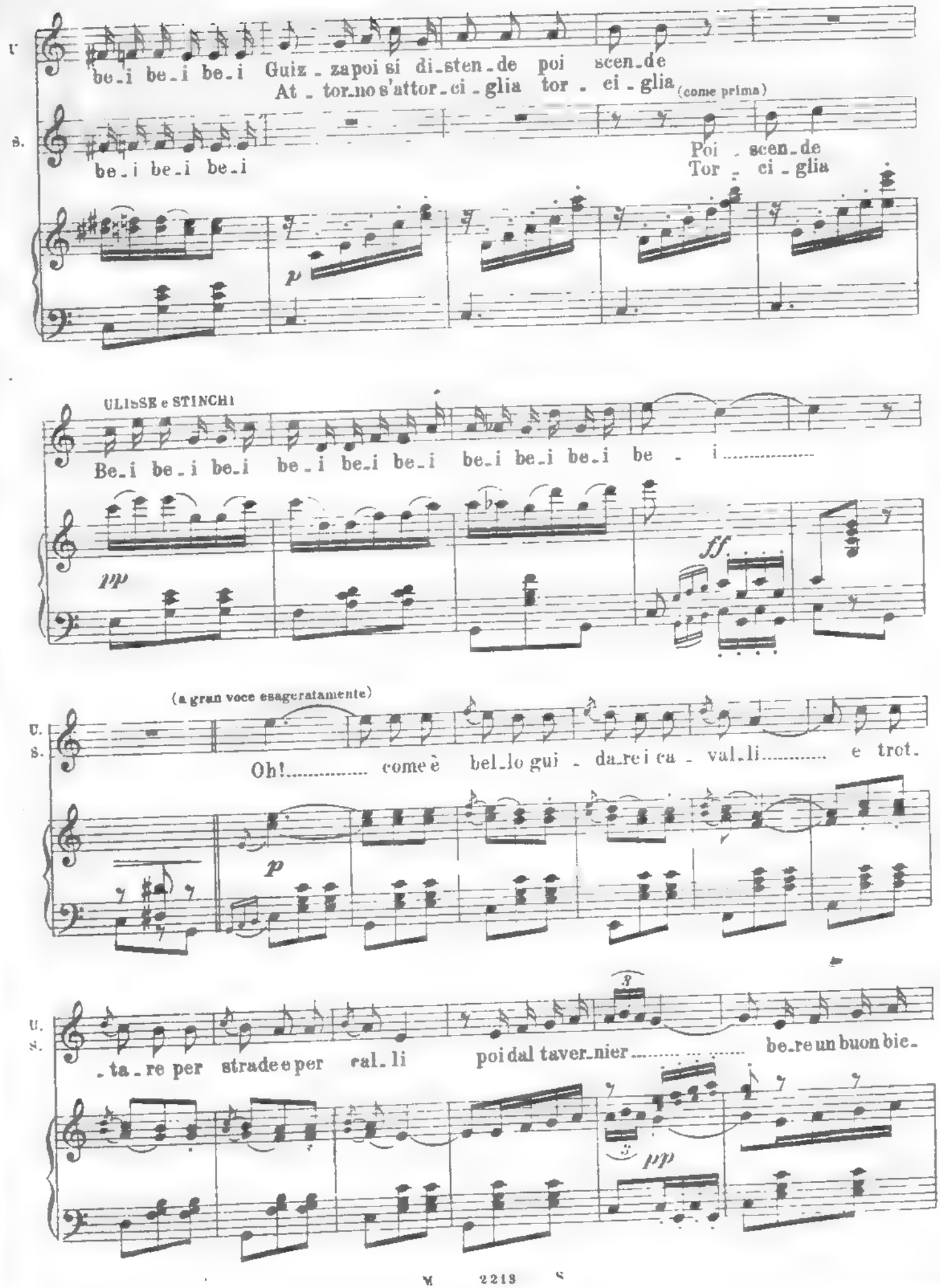
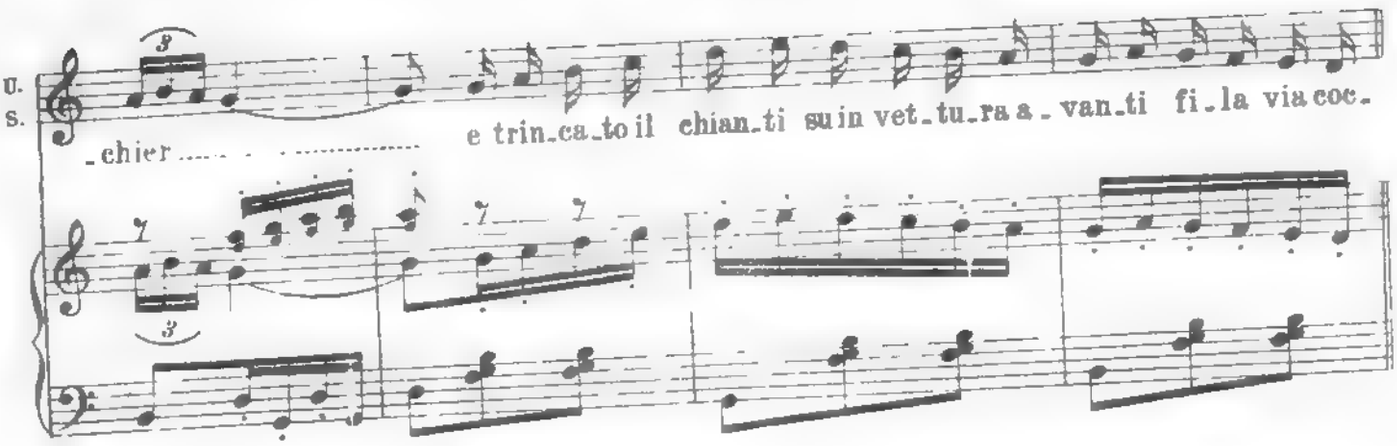
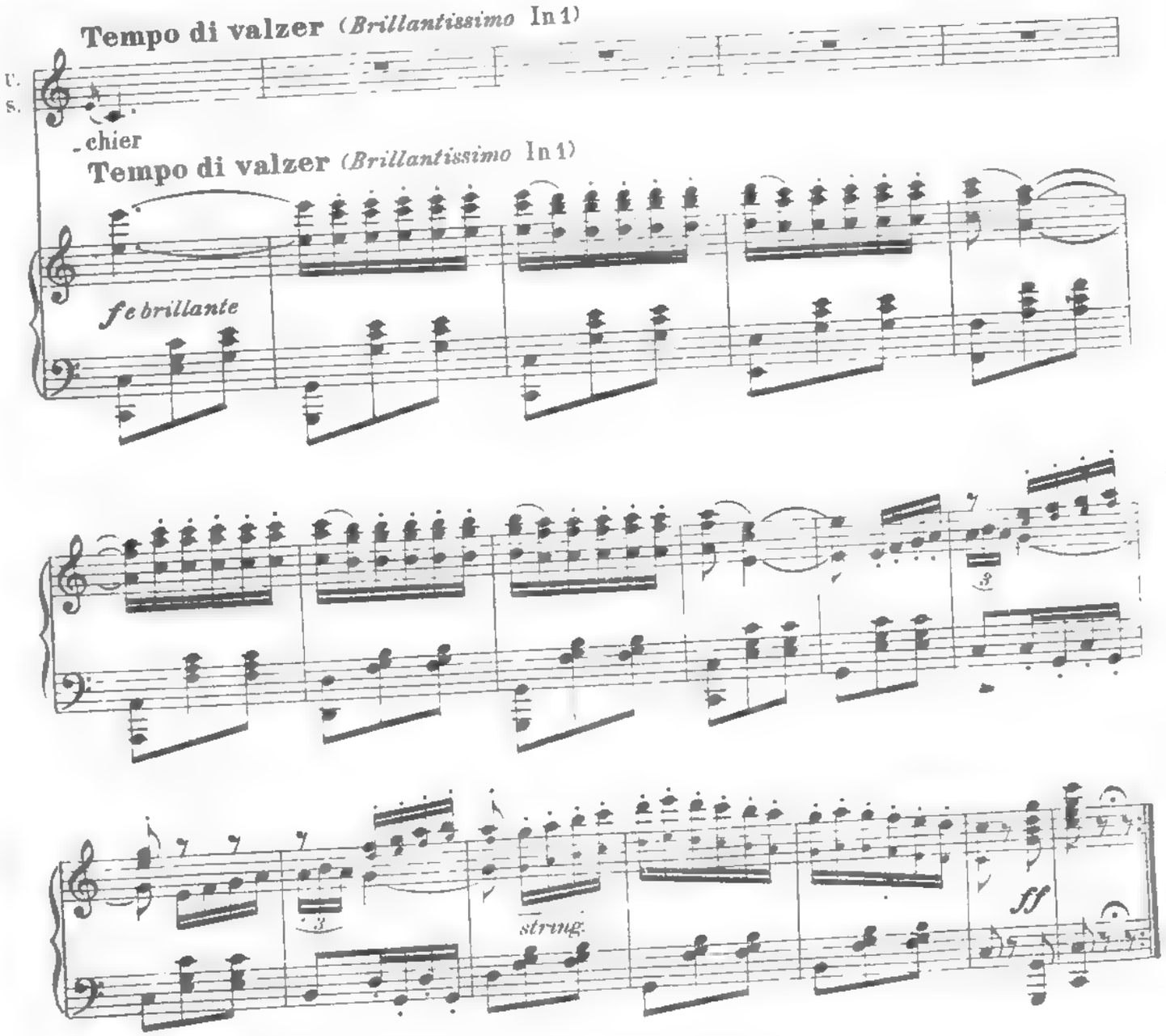
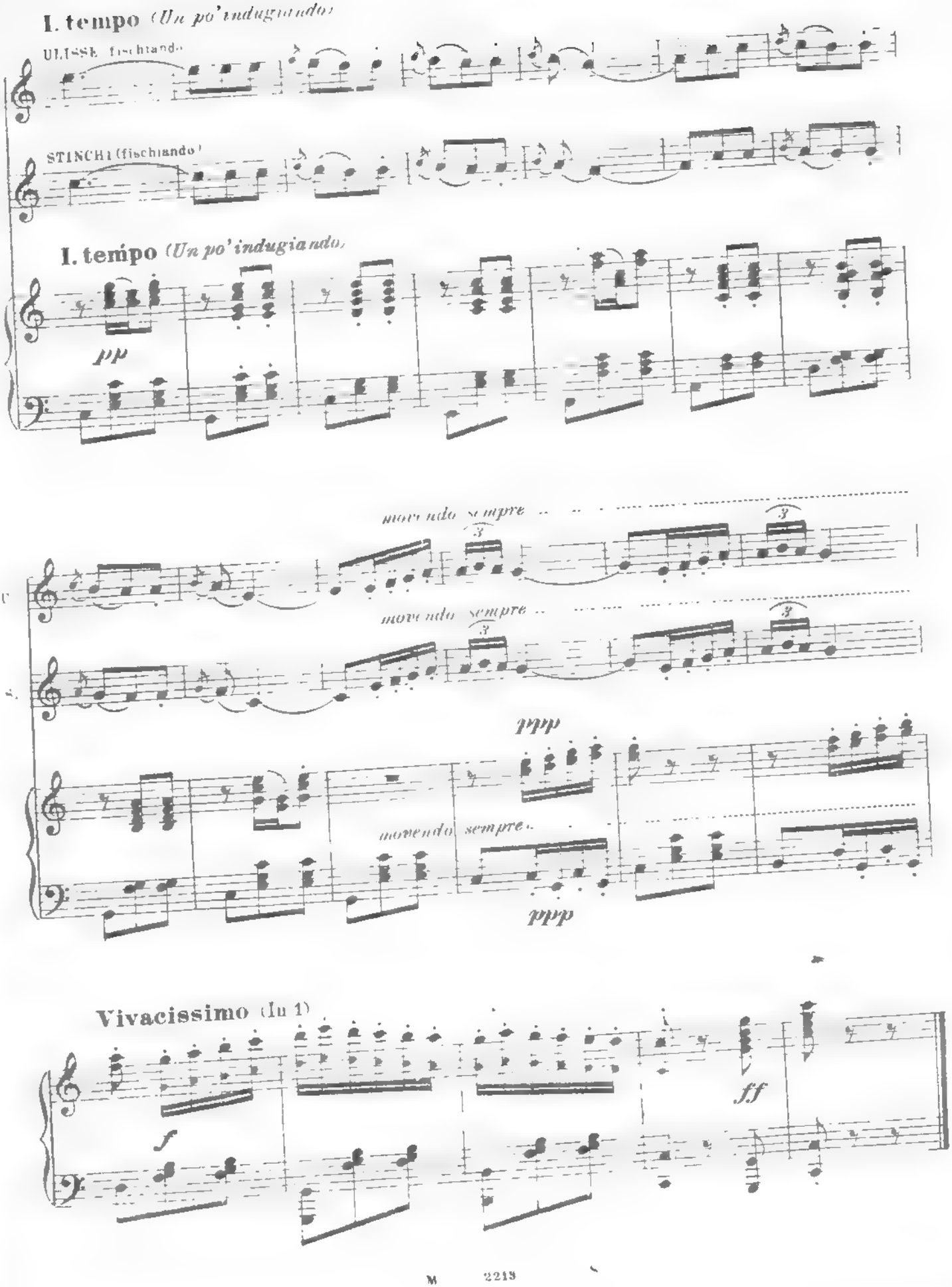
Brillantissimo
(In Uno)

f *p*

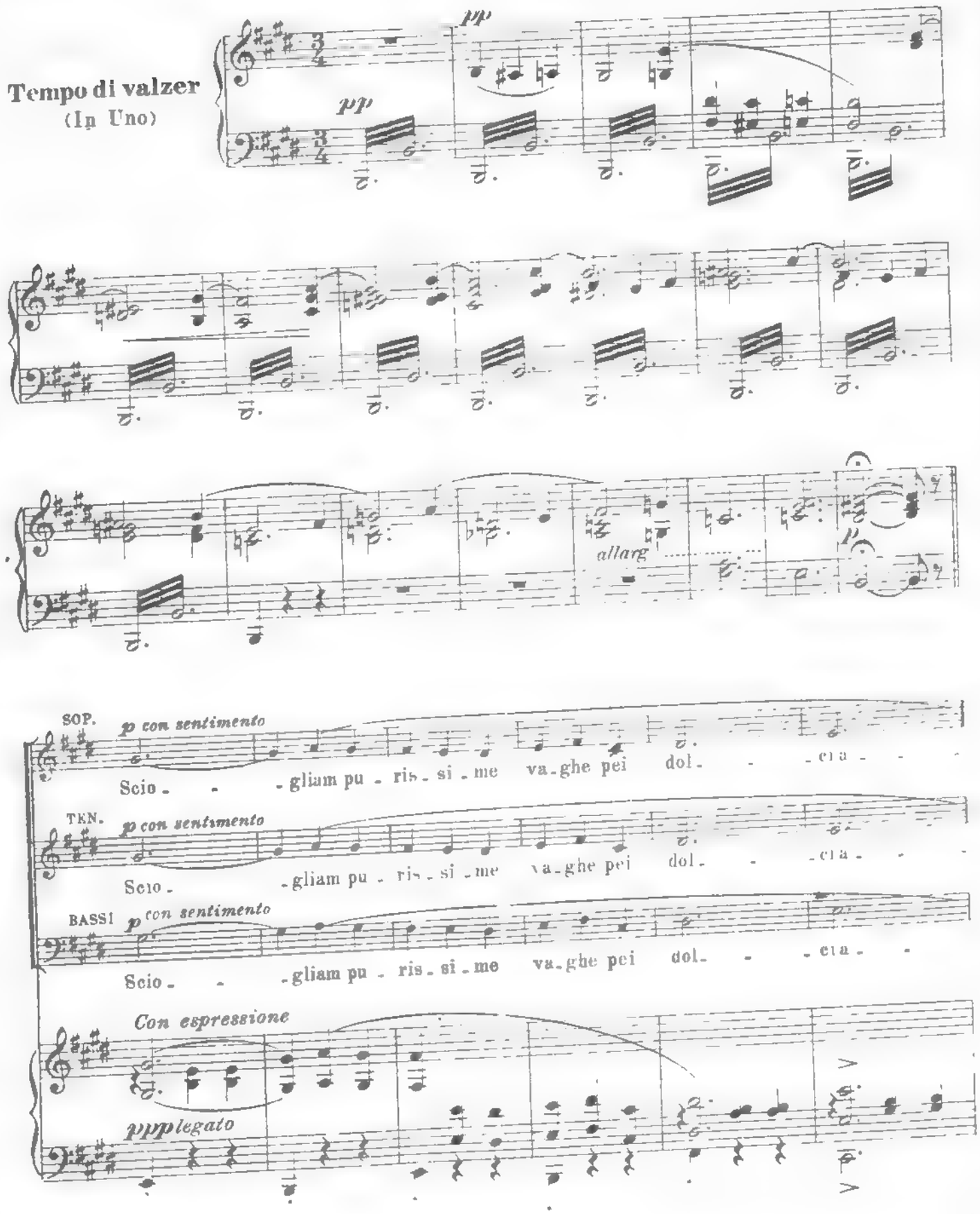
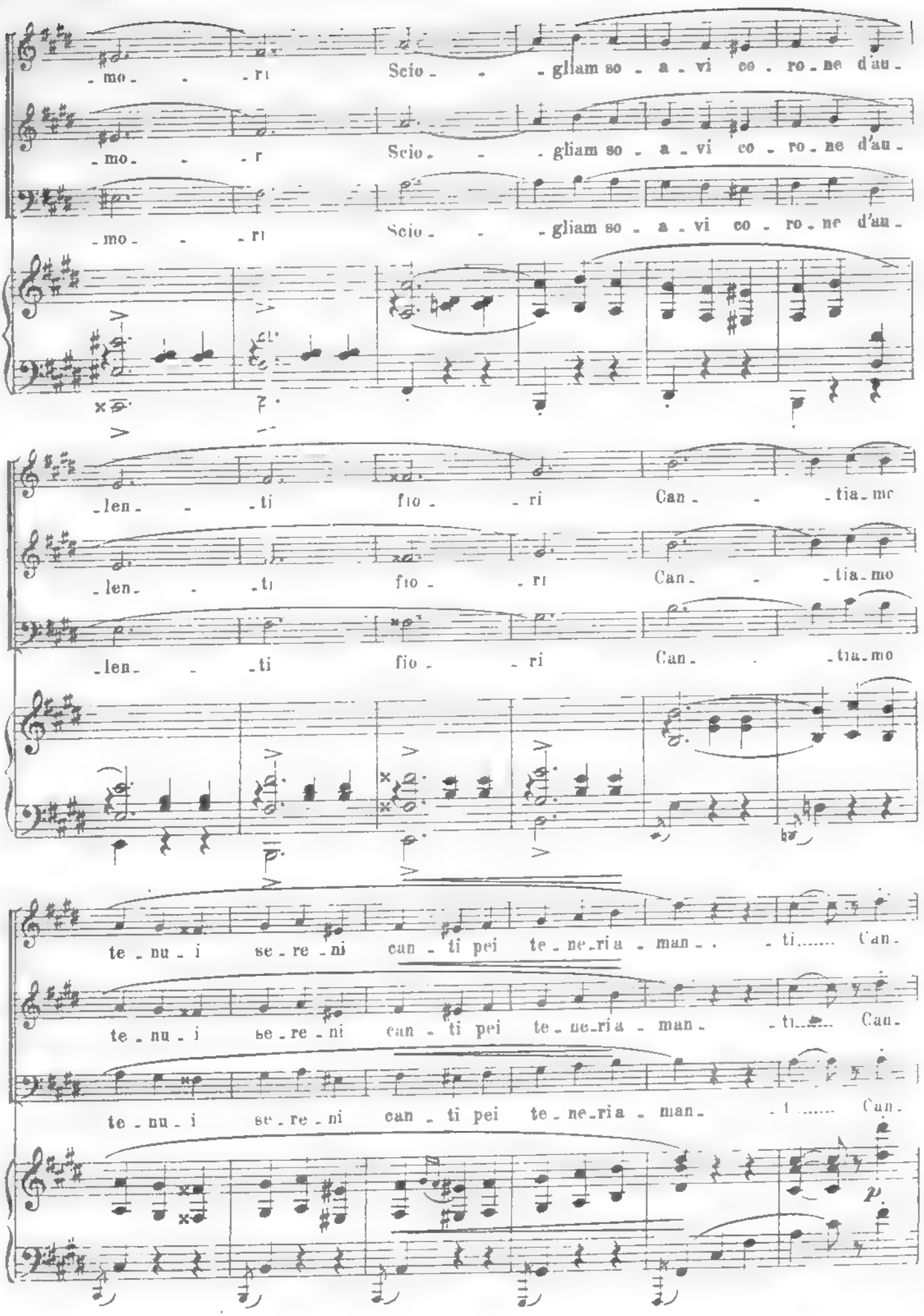
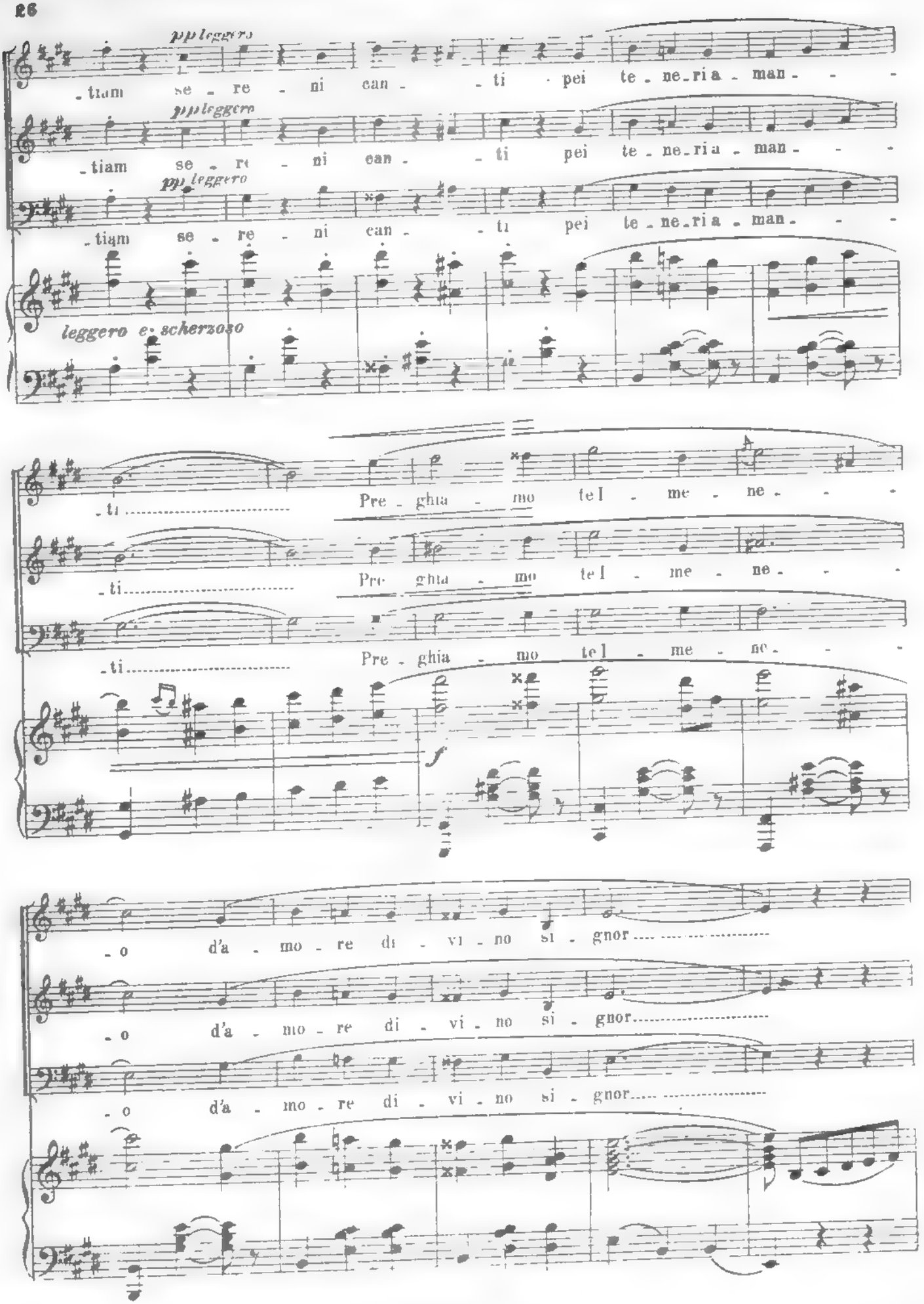
c. ..... Po-po - lar..... per stu - dia - re sol - tan-to si va .....

c. Al-l'U-ni - ver - si - tà mi vo - glio un gior-no ad-do - to - rar!.....

IDA-ROSA
Quan - ta a - bi - li - tà chi sa a scuo - la che gli fan
ANITA
Cer - to lo sa - rà ed a scuo - la sa - prà stu -
brillante
f
fa r Le pan - che sa - nver - ni - cia - re per lu -
- d ar Un dì sa - prà tri - on - fa - re il - lu -
- strar la Fa - col - tà
- strar la Fa - col - tà
CECCO
Voi non sa - pe - te nè
pleggerissimo

compren - de - re - te quel che stu - diai lo sò Dot - tor sa -
ANITA - IDA - ROSA
No non sap - pia - mo nè lo compren - dia - mo ep - pur sa - rà chi
C.
- rò
A I
R.
sa un dì dot - tor
C.
Ep -
f
p

c.
-pu - re lo sa - rò
(a Anita sottovoce) allarg.
c.
Lei re - sti an - co - ra un pò
p allarg.
p sempre allarg
Tempo di valzer lento (In 3)
pp
c.
La - - - sciun i - stan - te la man la vò ba - ciar
Tempo di valzer lento (In 3)
pp dolcemente
c.
ca - ra pian pian mio ri - den - te a - mor lu - ce

ANITA
An - - che il mio
C.
ful - gi-da del mio cuor.....
sempre pp
A
cuo - re, lo sa do-na-toa lei a lei l'ho già;
un poco riten.....
ANITA - CECCO
Mio ri-den - tea-mo-re o ful - gi-da lu-ce che splende al mio
un poco riten.....

All.° vivo
IDA
O _ là ..... che fà .....
ROSA
O _ là ..... che fà .....
cuor .....
(come ripigliando il primo discorso)
CECCO
Ma
cuor .....
All.° vivo
con fuoco
già ..... se la le _ zio _ ne ..... volge al suo
ff
fcon slancio
fi _ _ ne ..... Din din din din din din din din si suo_na già .....
p

C
O - gnundi - scen - de o-gnuns'av-vi - a di din din
f
C.
din din din din din e pre-sto và Di vo-ci e can - ti
f
C.
suo-na la vi - a di din din din din din din din la la la
p
C.
là e il Pro-fes - sor se - rio Dot - tor so-len-ne
f

C
vien gra_ve e se - ren tut_ta la stra_da tien.....
Che gran ta - len_to è ne_ces - sa - rio a - ver per spro_fon_
Tutt
_dar_si nel_l'a - man sa - per..... Là si di_ven_ta poz_zi di dot_
Tutti
_tri - na s'ac - qui_sta il no - me di gran - de Dot_tor..... Si

Tutti
sì
Dot - tor
Dot - tor
f
ff
Con fuoco
Tutti
Se la le - zio ne vol-ge al suo fi - ne din din din
f
p
Tutti
din din din din din si suo-na già O - gnun di - scen - de
f
Tutti
o-gnun s'av - vi - a dì din din din din din din din e pre-sto và
p

Tutti
..... Di vo_ci e can - ti ..... suo_na la vi - a ..... di din din
Tutti
din din din din din la la la la ..... e il Profes_sor se - rio Dot_
Tutti
_tor so_len_ne vien grave e se_ren tut_ta la stra_da tien_.....
pp e legato

Più animato
TUTTI
la la la la
Tutti
la la la la la
Tutti
Tut - ti ri - can - ta_no e pre - sto van
string. un. poco

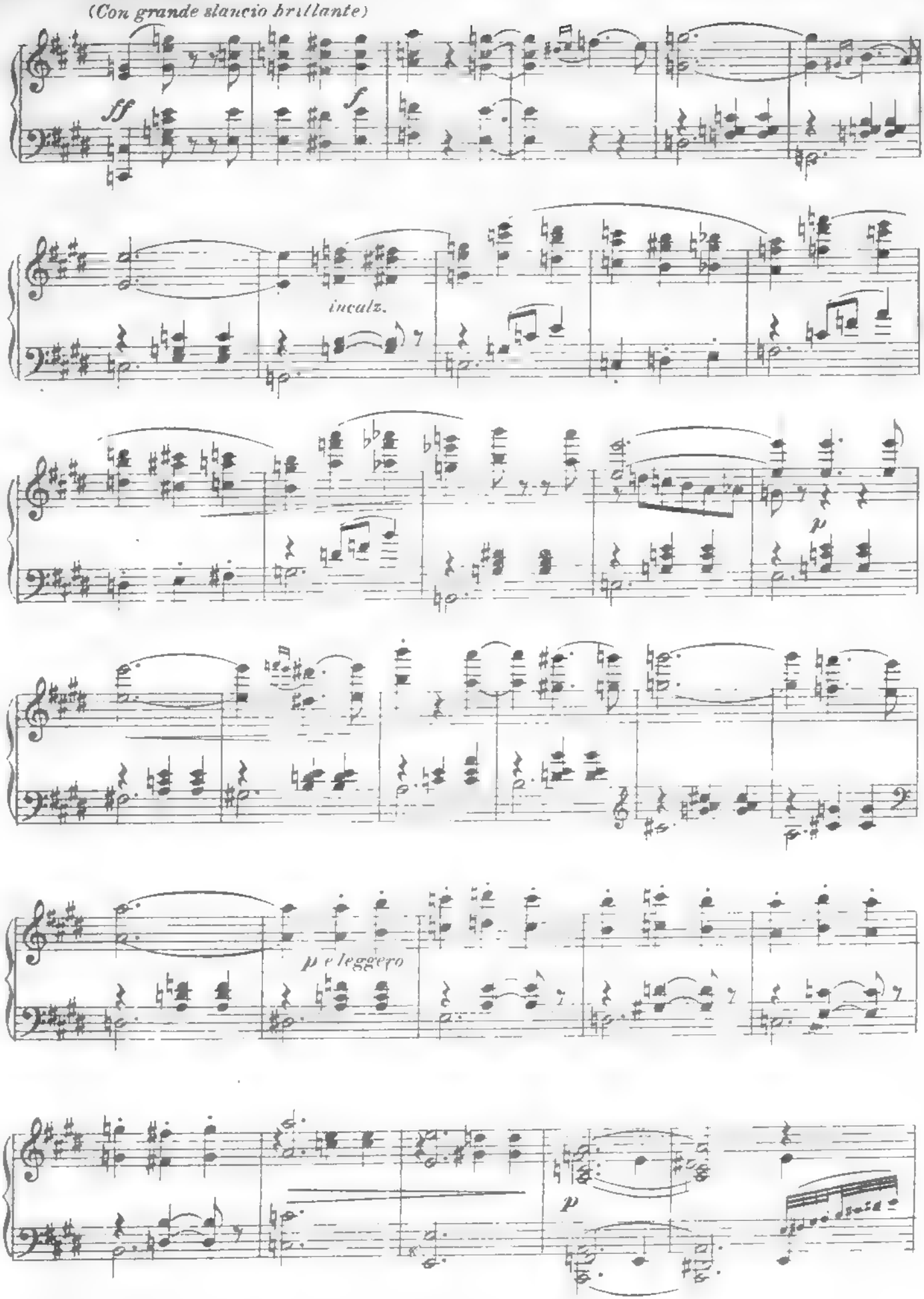
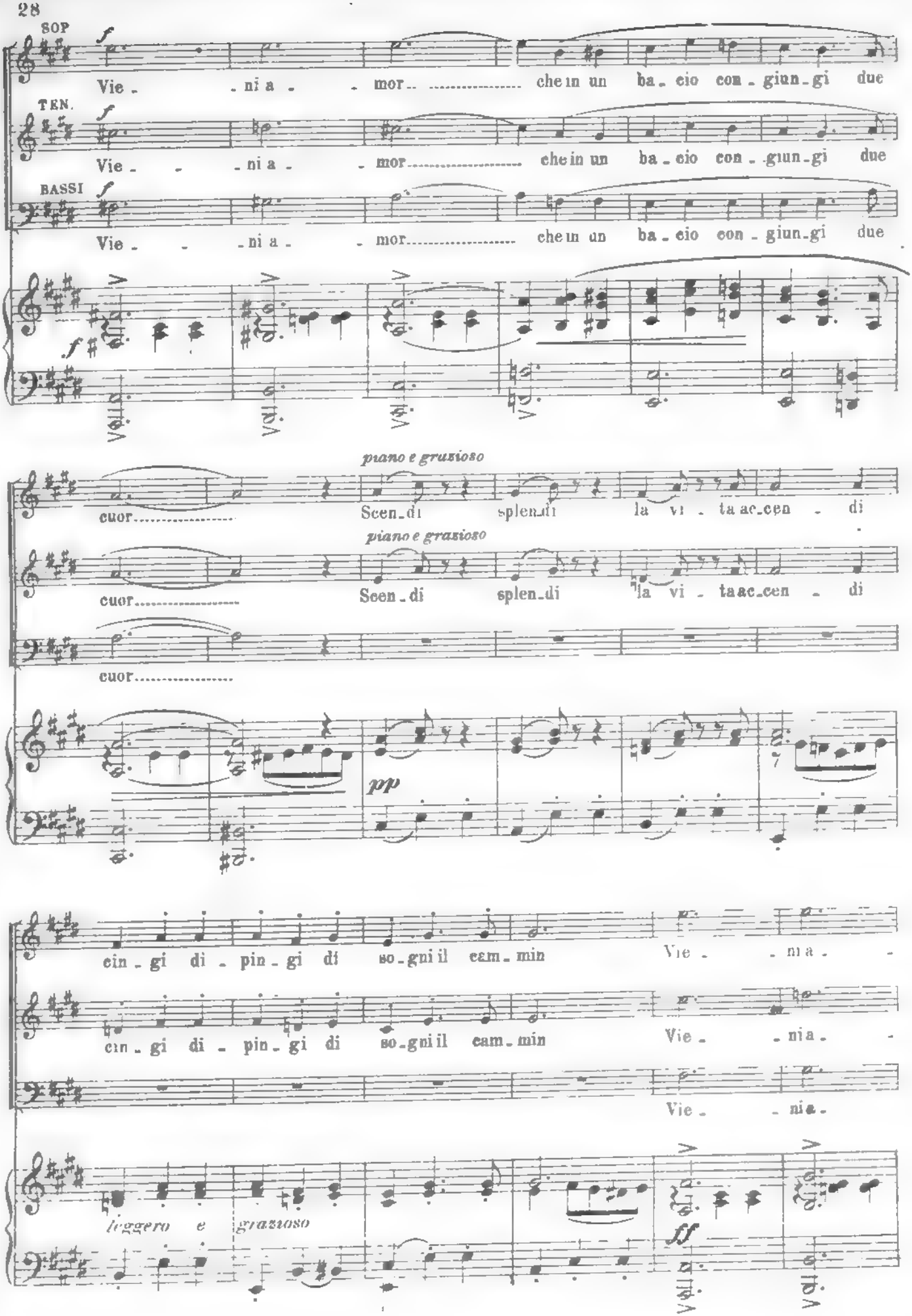
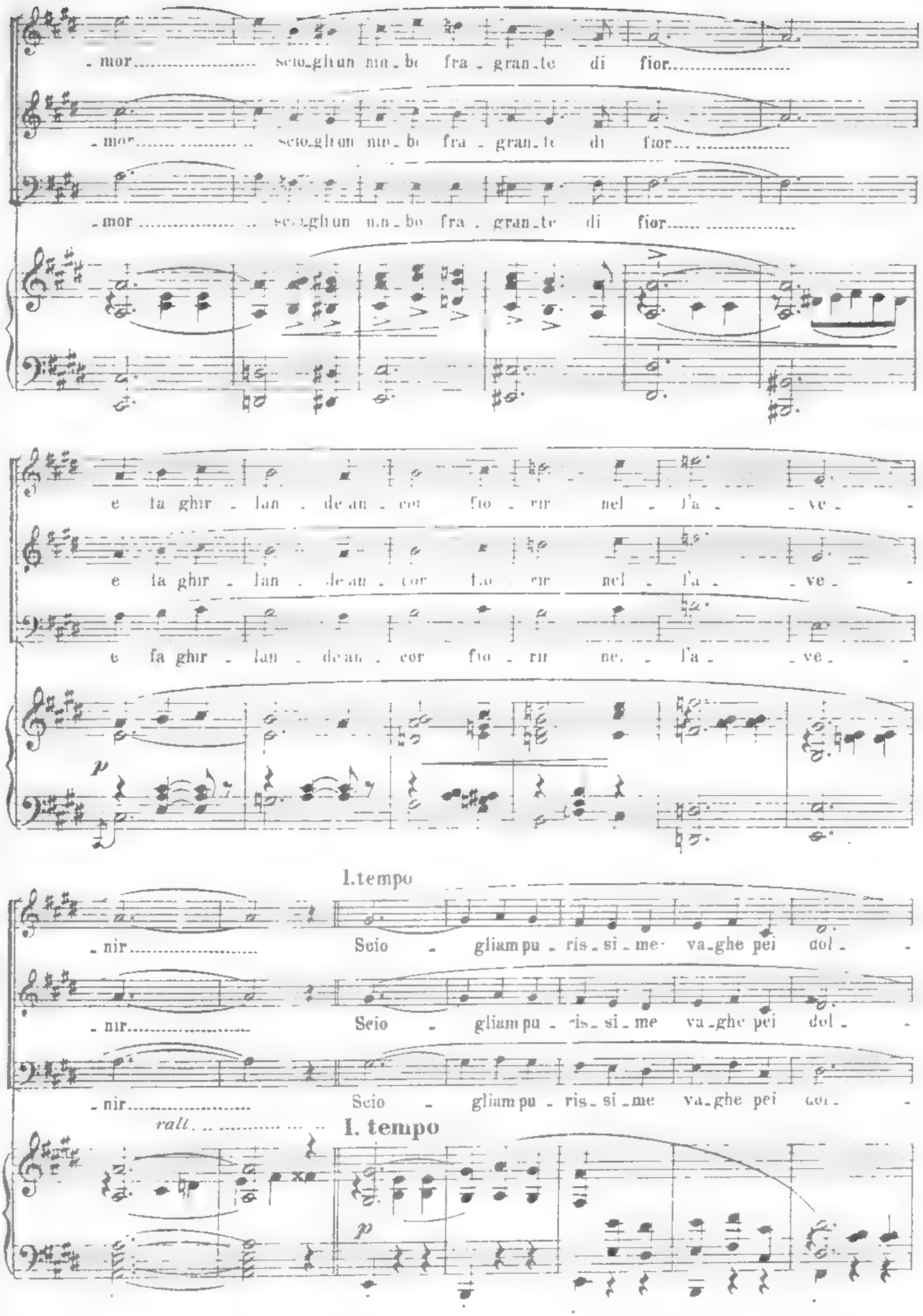
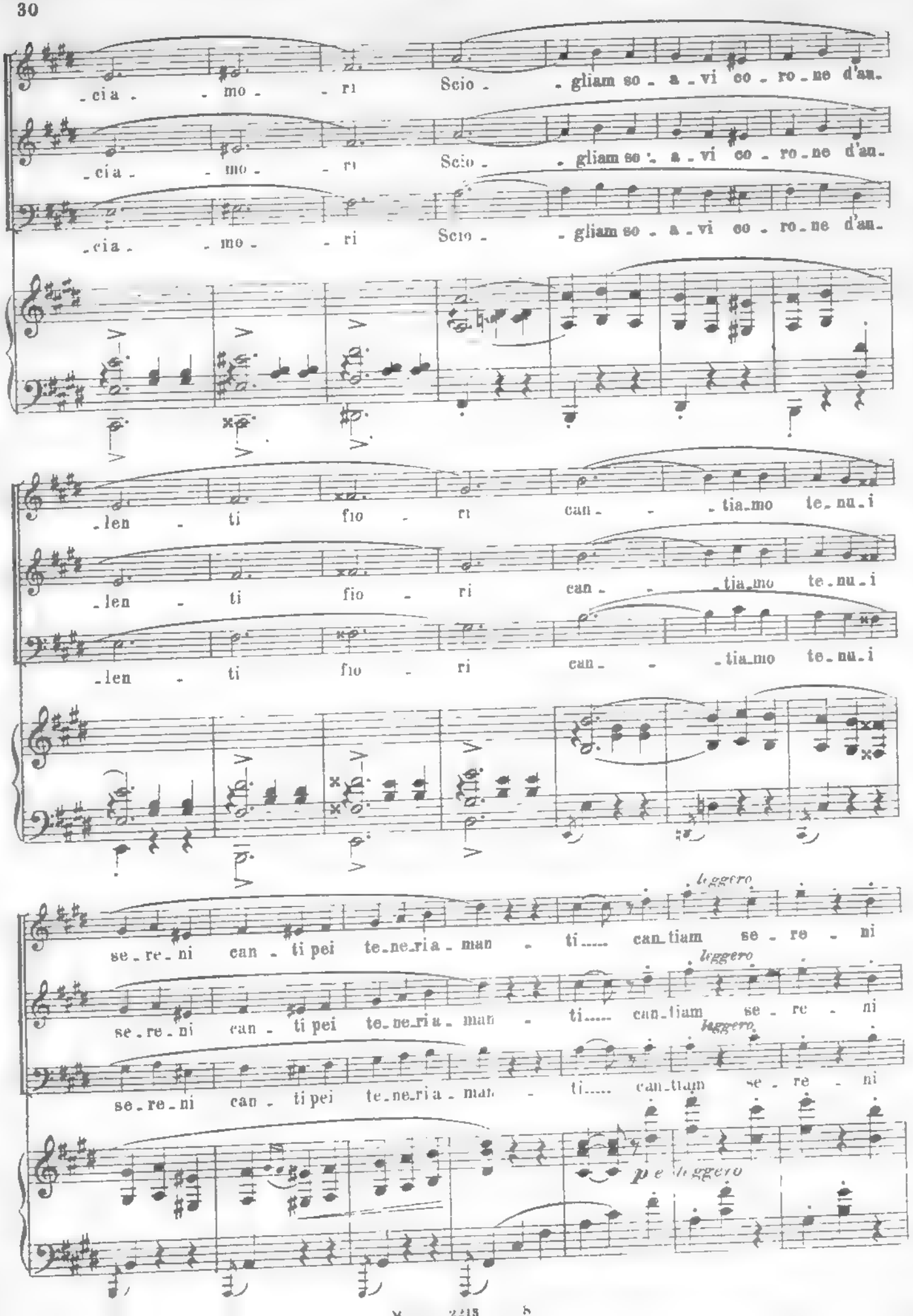
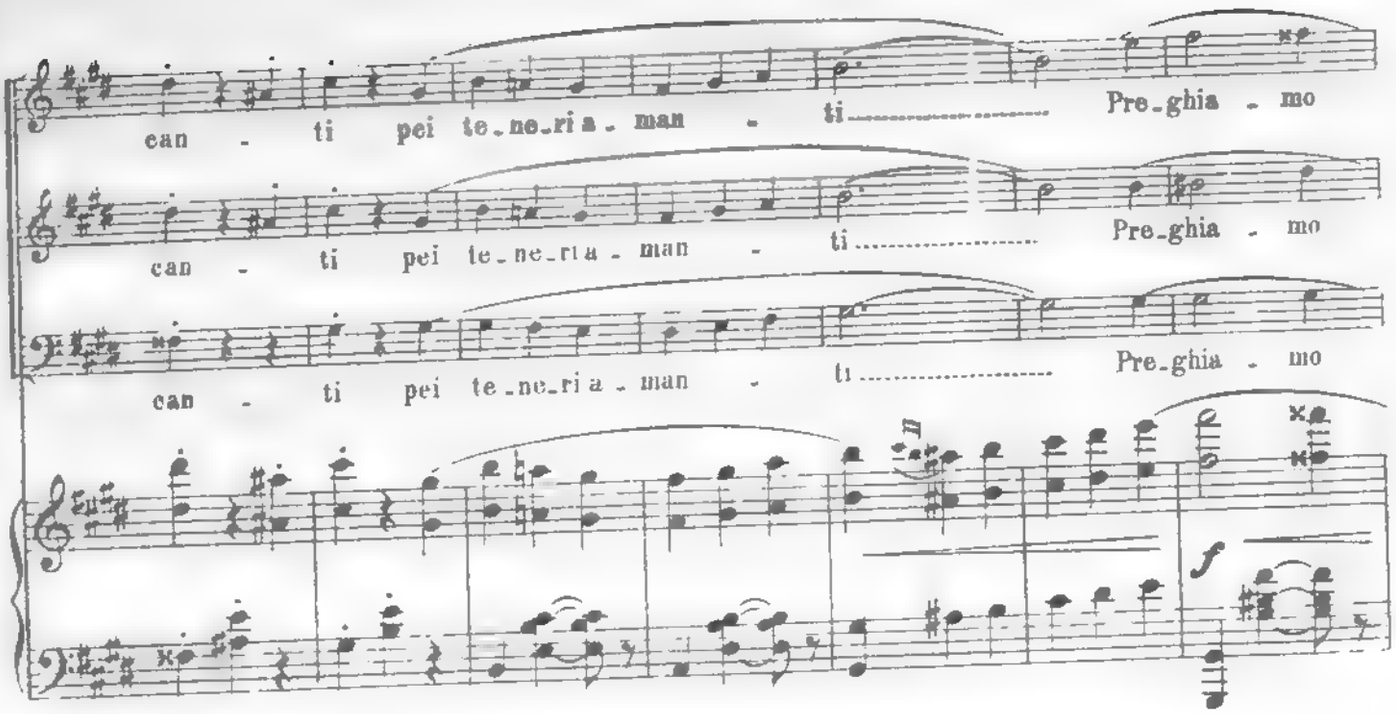
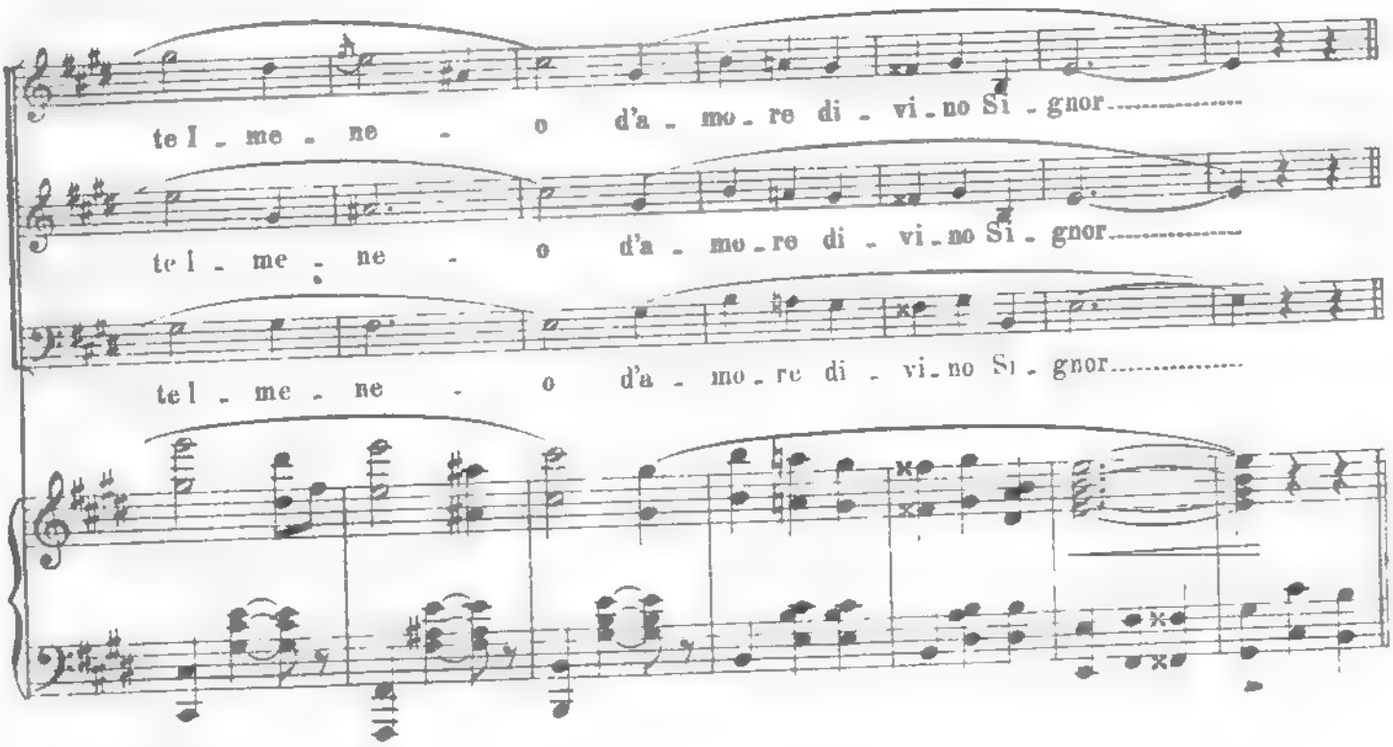
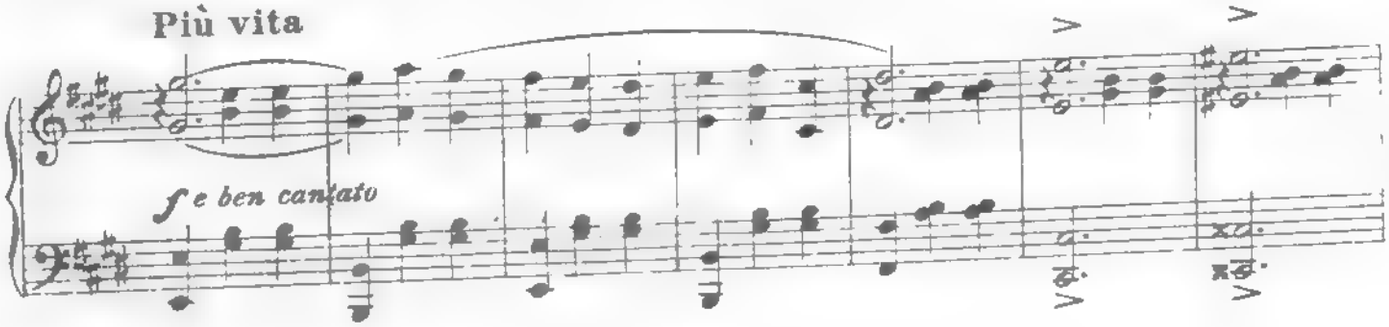
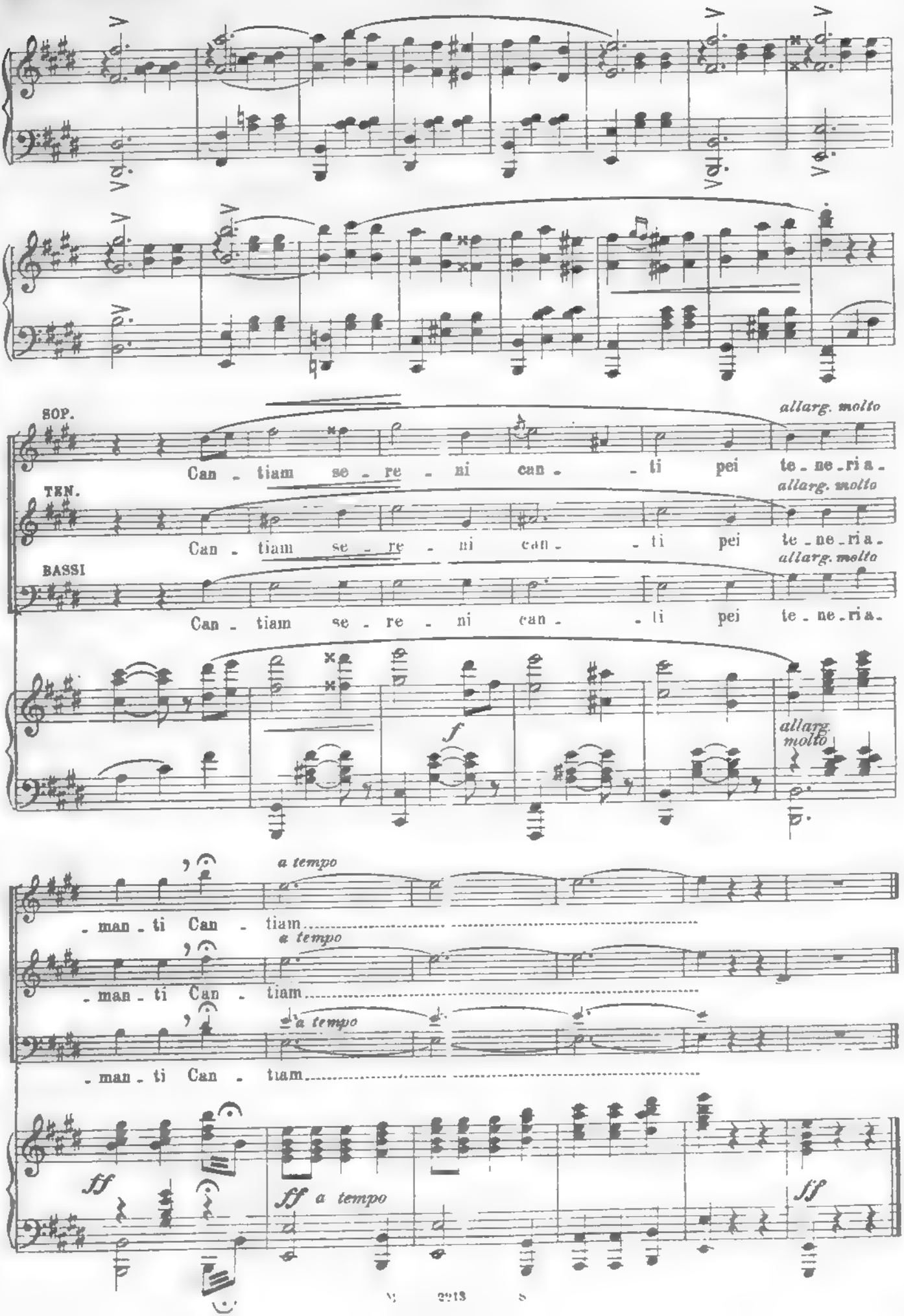
N.° 3

ENTRATA DI ULISSE E DI STINCHI

Tempo di mazurka
(piuttosto vivo)
f e ben ritmato
p leggero e staccato
p f
ULISSE e STINCHI (piano ma ben chiare le parole)
(1.ª) Que - sta è si - gno - ra nel la fa - mi - glia e quan - do la - vo - ra
(2.ª) Se in ca - sa v'è pianti e gri da d'A - ni - ta o d'I - da lei mette a
pp
pi - glia .....
po - stè .....
For - se è vi - va - ce ma met - te
Se u - no scioc - chi - no fa il da - me -
pp sempre

(esageratamente)
T.
S.
pa - ce ed è sempre più sa - ga - ce
- ri - no lei to - sto ar - ri - va e schi - va
Oh!
Oh!
ff
T.
S.
p
T.
È ver che la mia fru - sta ti gu - sta
E quando il col - po scen - de lo pren - de
S.
(con voce esagerata)
Mi
Lo
p
ULISSE e STINCHI
S
gu - sta
pren - de
Be - i be - i be - i be - i be - i be - i be - i be - i be - i
pp

be_i be_i be_i Guiz_zapoi si di_sten_de poi scen_de
At_tor_no s'attor_ci_glia tor_ci_glia
(come prima)
be_i be_i be_i
Poi_scen_de
Tor_ci_glia
p
ULISSE e STINCHI
Be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i
pp
ff
(a gran voce esageratamente)
Oh!..... come è bel_lo gui_da_re i ca_val_li..... e trot.
p
_ta_re per strade e per val_li poi dal taver_nier..... be_re un buon bie_
pp

U.
S.
-chier
e trin-ca-to il chian-ti su in vet-tu-ra a-van-ti fi-la via coc-

Tempo di valzer (Brillantissimo In 1)
U.
S.
-chier
Tempo di valzer (Brillantissimo In 1)
fe brillante
string.
ff

I. tempo (Un po' indugiando)
ULISSE fischiando
STINCHI (fischiando)
I. tempo (Un po' indugiando)
pp
movendo sempre
movendo sempre
ppp
movendo sempre
ppp
Vivacissimo (In 1)
f
ff

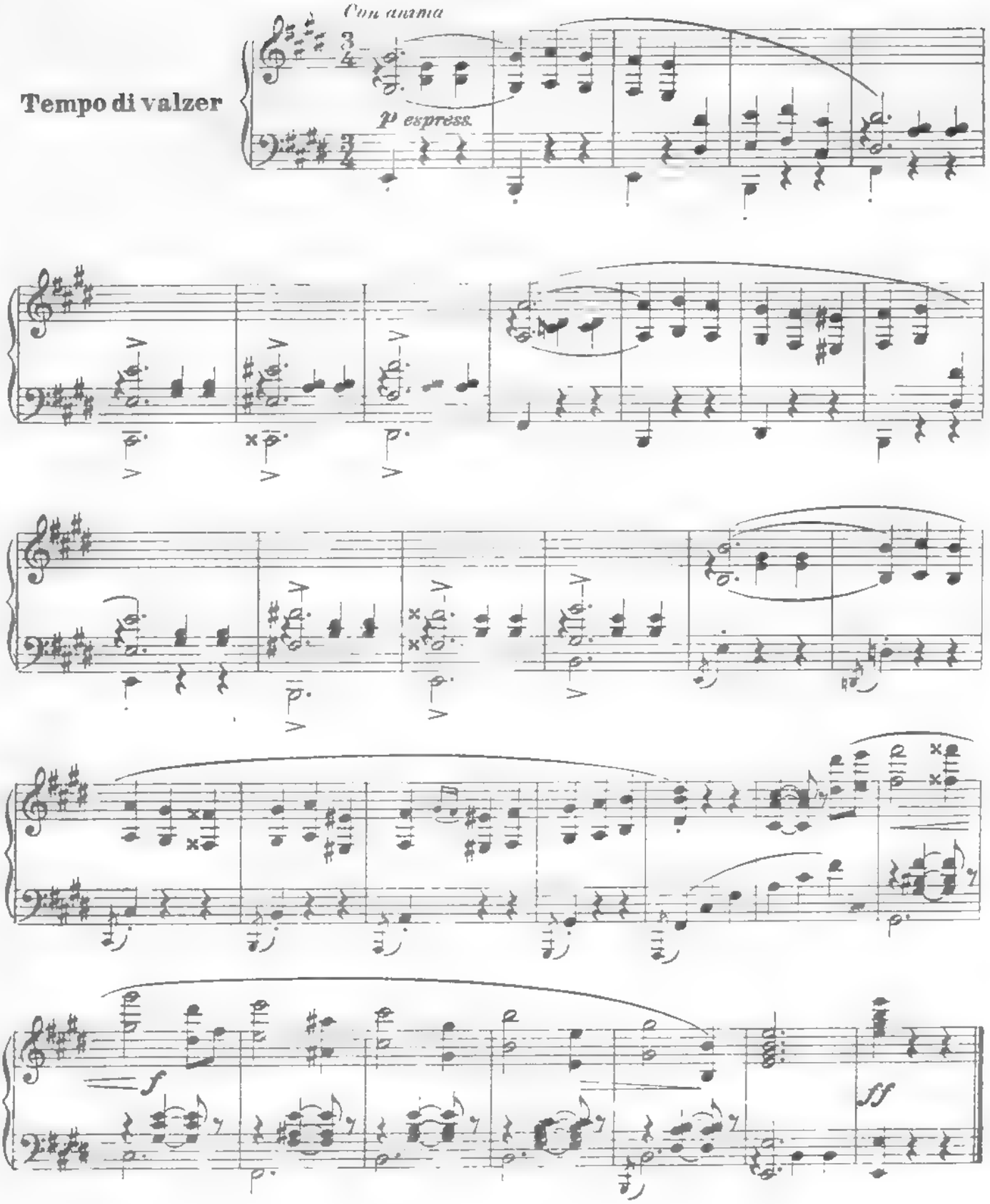
N.° 4

ENTRATA DEL CORTEGGIO NUZIALE E CORO

Tempo di valzer
(In Uno)
pp
pp
allarg
SOP.
p con sentimento
Scio - - - gliam pu - ris - si - me va - ghe pei dol - - - cia - -
TEN.
p con sentimento
Scio - - gliam pu - ris - si - me va - ghe pei dol - - - cia - -
BASSI
p con sentimento
Scio - - - gliam pu - ris - si - me va - ghe pei dol - - - cia - -
Con espressione
pppiegato

-mo- -ri Scio- -gliam so-a-vi co-ro-ne d'au-
-mo- -r Scio- -gliam so-a-vi co-ro-ne d'au-
-mo- -ri Scio- -gliam so-a-vi co-ro-ne d'au-
-len- -ti fio- -ri Can- -tia-mo
-len- -ti fio- -ri Can- -tia-mo
-len- -ti fio- -ri Can- -tia-mo
te-nu-i se-re-ni can-ti pei te-ne-ri a-man- -ti..... Can-
te-nu-i se-re-ni can-ti pei te-ne-ri a-man- -ti..... Can-
te-nu-i se-re-ni can-ti pei te-ne-ri a-man- -ti..... Can-
p.

ppleggero
-tiam se - re - ni can - - ti pei te - ne - ria - man - -
ppleggero
-tiam se - re - ni can - - ti pei te - ne - ria - man - -
ppleggero
-tiam se - re - ni can - - ti pei te - ne - ria - man - -
leggero e scherzoso
-ti
Pre - ghia - mo tel - me - ne - -
-ti
Pre - ghia - mo tel - me - ne - -
-ti
Pre - ghia - mo tel - me - ne - -
f
-o d'a - mo - re di - vi - no si - gnor
-o d'a - mo - re di - vi - no si - gnor
-o d'a - mo - re di - vi - no si - gnor

Più vivo

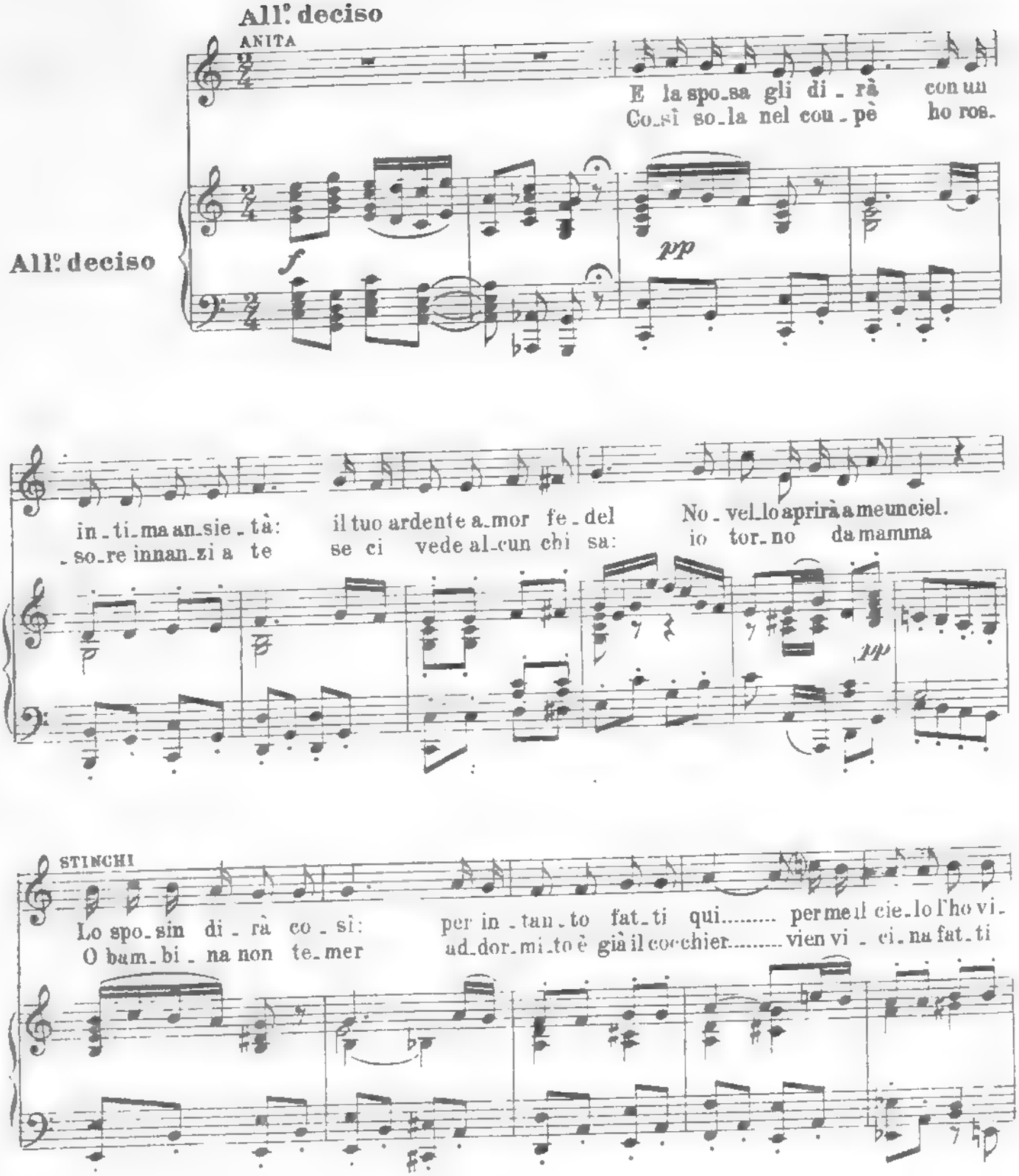
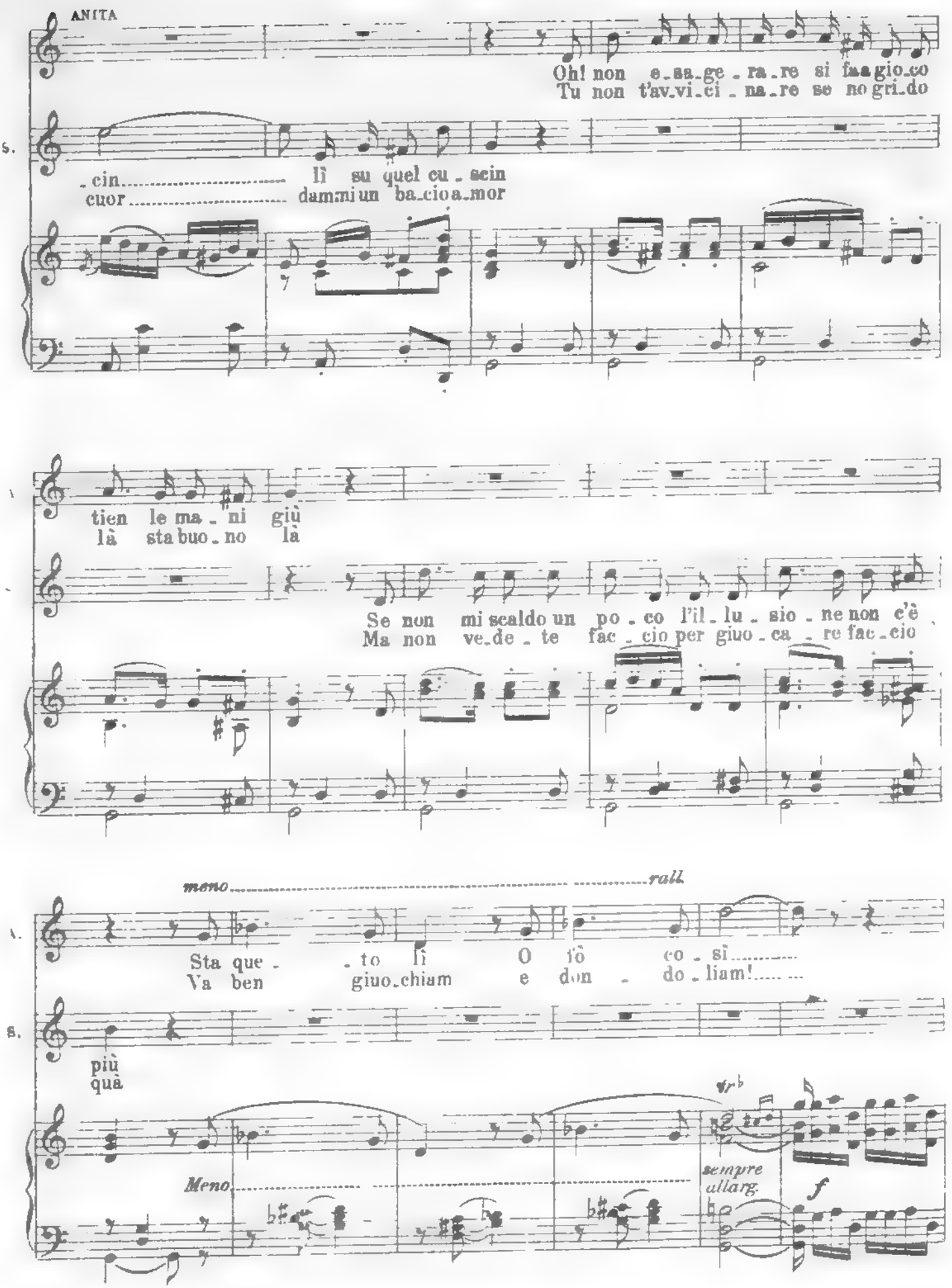
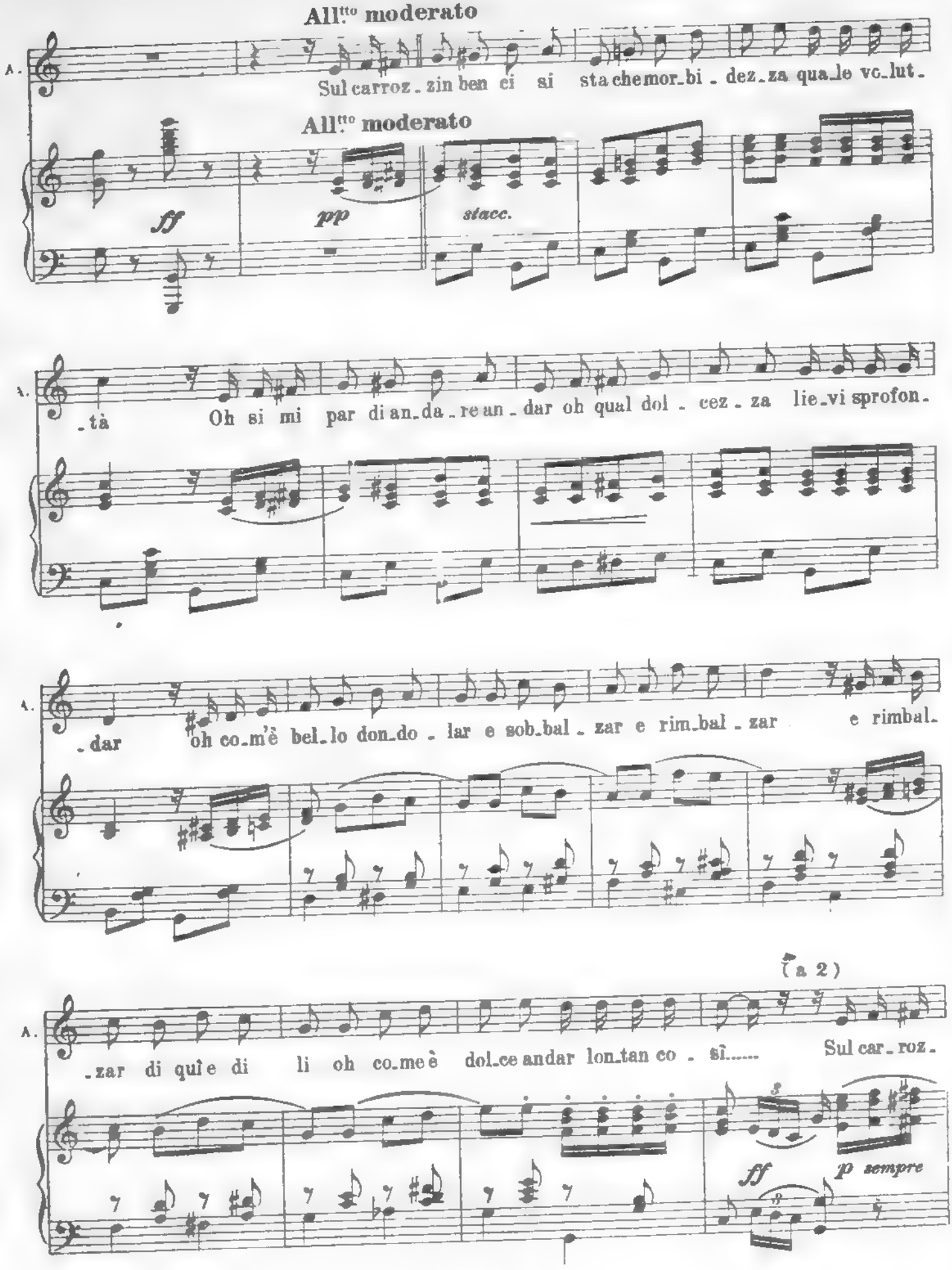
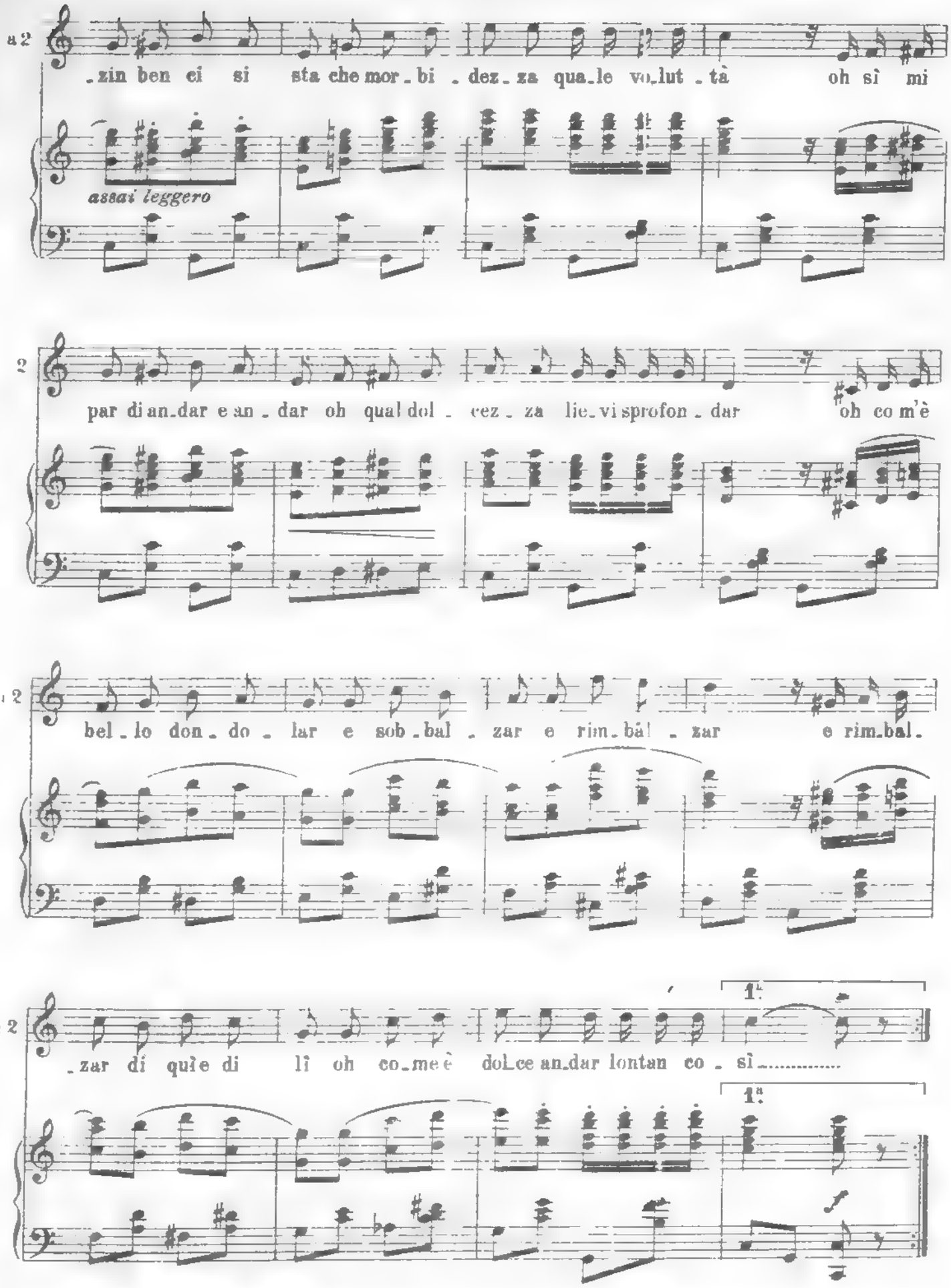
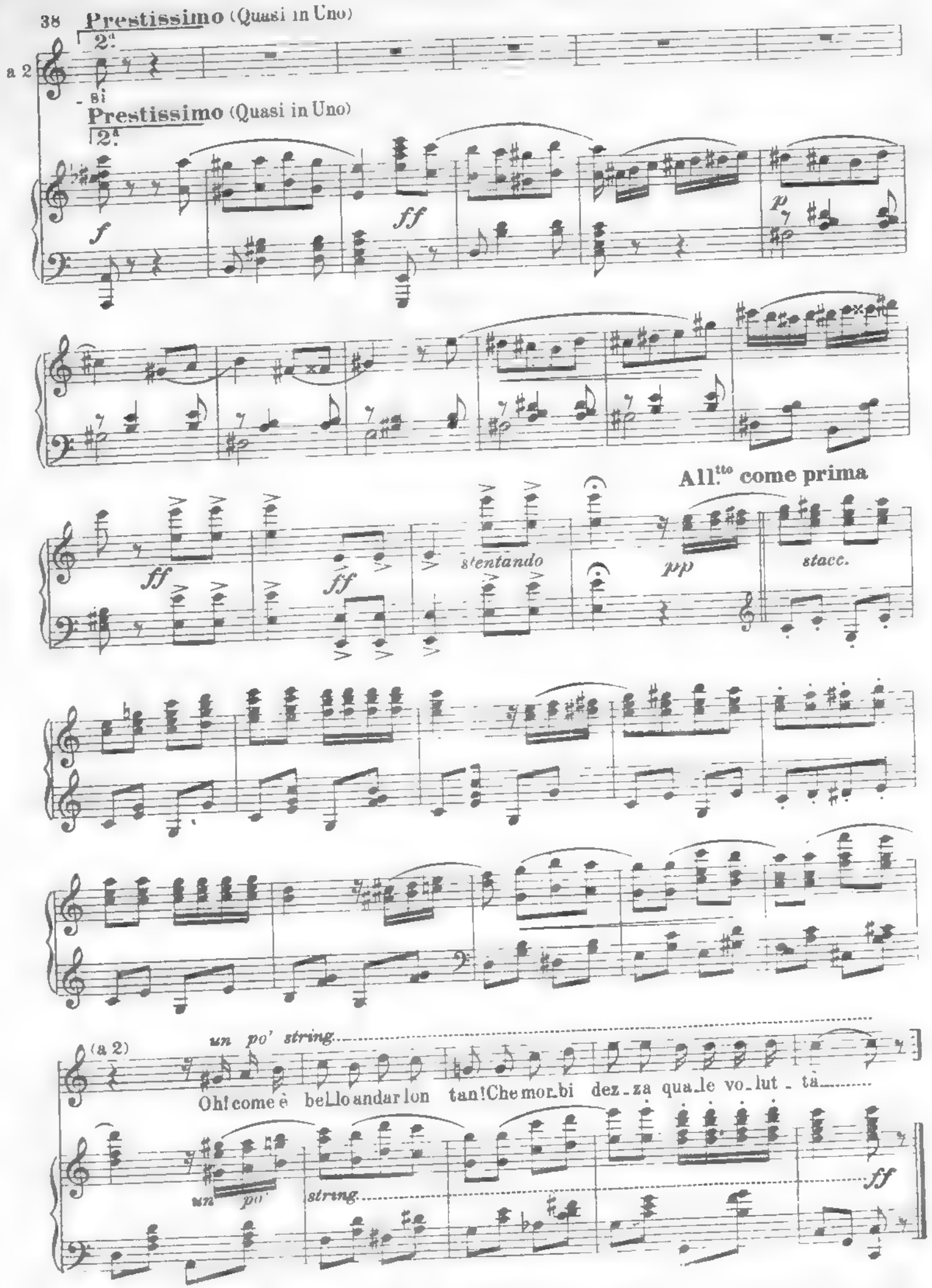
(Con grande slancio brillante)

SOP
TEN.
BASSI
Vie - ni a - mor che in un ba - cio con - giun - gi due
Vie - ni a - mor che in un ba - cio con - giun - gi due
Vie - ni a - mor che in un ba - cio con - giun - gi due
f
piano e grazioso
cuor Scen - di splen - di la vi - ta ac - cen - di
cuor Scen - di splen - di la vi - ta ac - cen - di
cuor
pp
cin - gi di - pin - gi di so - gni il cam - min Vie - ni a -
cin - gi di - pin - gi di so - gni il cam - min Vie - ni a -
Vie - ni a -
leggero e grazioso
ff

- mor..... scio_ghun nu_bo fra_gran_te di fior.....
- mor..... scio_ghun nu_bo fra_gran_te di fior.....
- mor..... scio_ghun nu_bo fra_gran_te di fior.....
e fa ghir_lan_de an_cor fio_rir nel_l'a_ve_
e fa ghir_lan_de an_cor fio_rir nel_l'a_ve_
e fa ghir_lan_de an_cor fio_rir nel_l'a_ve_
p
l.tempo
- nir..... Scio_gliam pu_ris_si_me va_ghe pei dol_
- nir..... Scio_gliam pu_ris_si_me va_ghe pei dol_
- nir..... Scio_gliam pu_ris_si_me va_ghe pei dol_
rall.
I. tempo
p

-cia - - mo - - ri Scio - - gliam so - a - vi co - ro - ne d'an-
-cia - - mo - - ri Scio - - gliam so - a - vi co - ro - ne d'an-
-cia - - mo - - ri Scio - - gliam so - a - vi co - ro - ne d'an-
-len - ti fio - ri can - - - tia-mo te-nu-i
-len - ti fio - ri can - - - tia-mo te-nu-i
-len - ti fio - ri can - - - tia-mo te-nu-i
se-re-ni can - ti pei te-ne-ri a - man - ti..... can-tiam se - re - ni
leggero
se-re-ni can - ti pei te-ne-ri a - man - ti..... can-tiam se - re - ni
leggero
se-re-ni can - ti pei te-ne-ri a - man - ti..... can-tiam se - re - ni
leggero
pe leggero

can - ti pei te-ne-ri a - man - ti Pre-ghia - mo
can - ti pei te-ne-ri a - man - ti Pre-ghia - mo
can - ti pei te-ne-ri a - man - ti Pre-ghia - mo
f

te l - me - ne - o d'a - mo - re di - vi - no Si - gnor
te l - me - ne - o d'a - mo - re di - vi - no Si - gnor
te l - me - ne - o d'a - mo - re di - vi - no Si - gnor

Più vita
f e ben cantato

SOP.
allarg. molto
Can - tiam se - re - ni can - - ti pei te - ne - ri a -
TEN.
allarg. molto
Can - tiam se - re - ni can - - ti pei te - ne - ri a -
BASSI
allarg. molto
Can - tiam se - re - ni can - - ti pei te - ne - ri a -
f
allarg. molto
a tempo
- man - ti Can - tiam
a tempo
- man - ti Can - tiam
a tempo
- man - ti Can - tiam
ff
ff a tempo
ff

N.º 4 bis

USCITA DEL CORTEGGIO

N.° 5

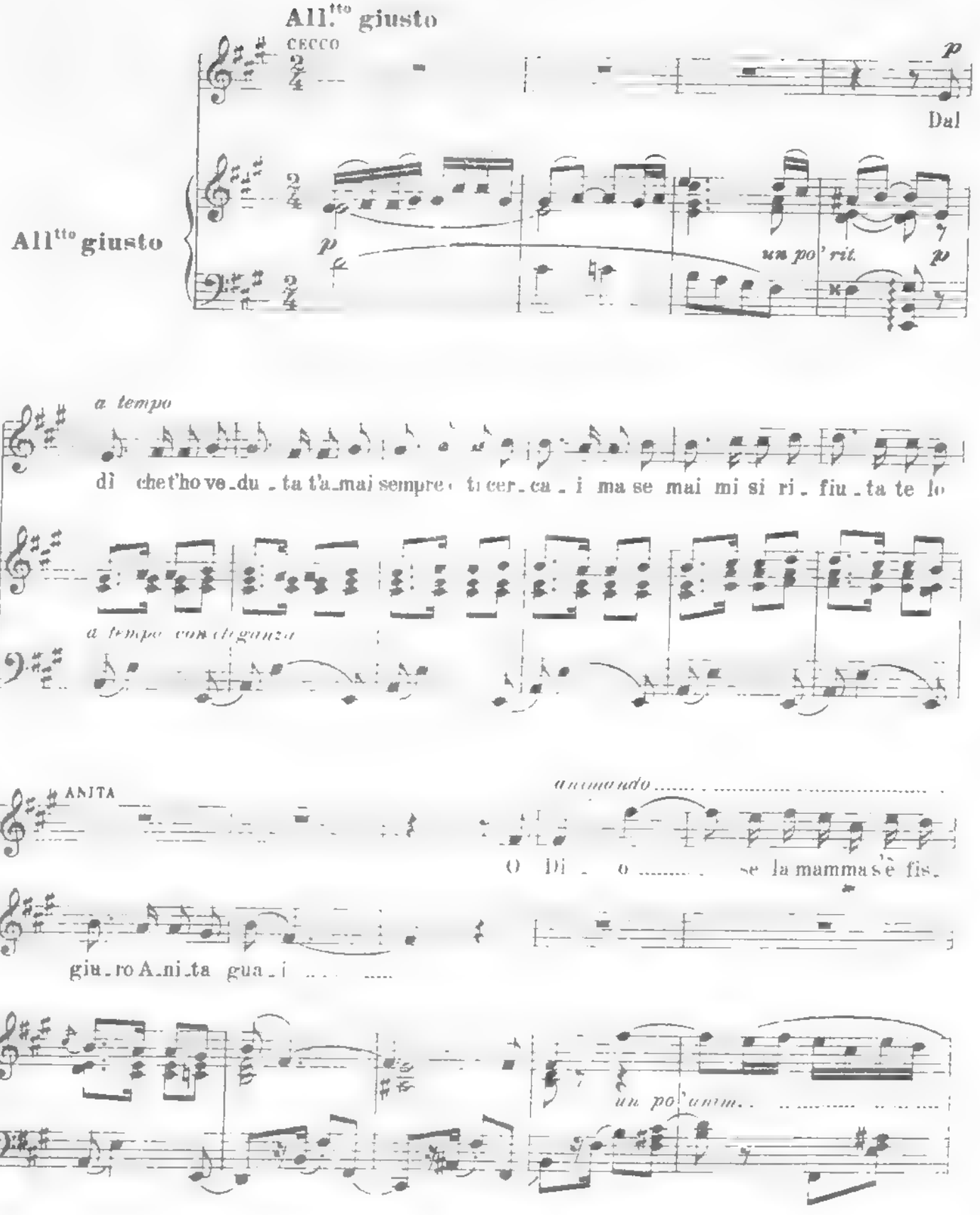
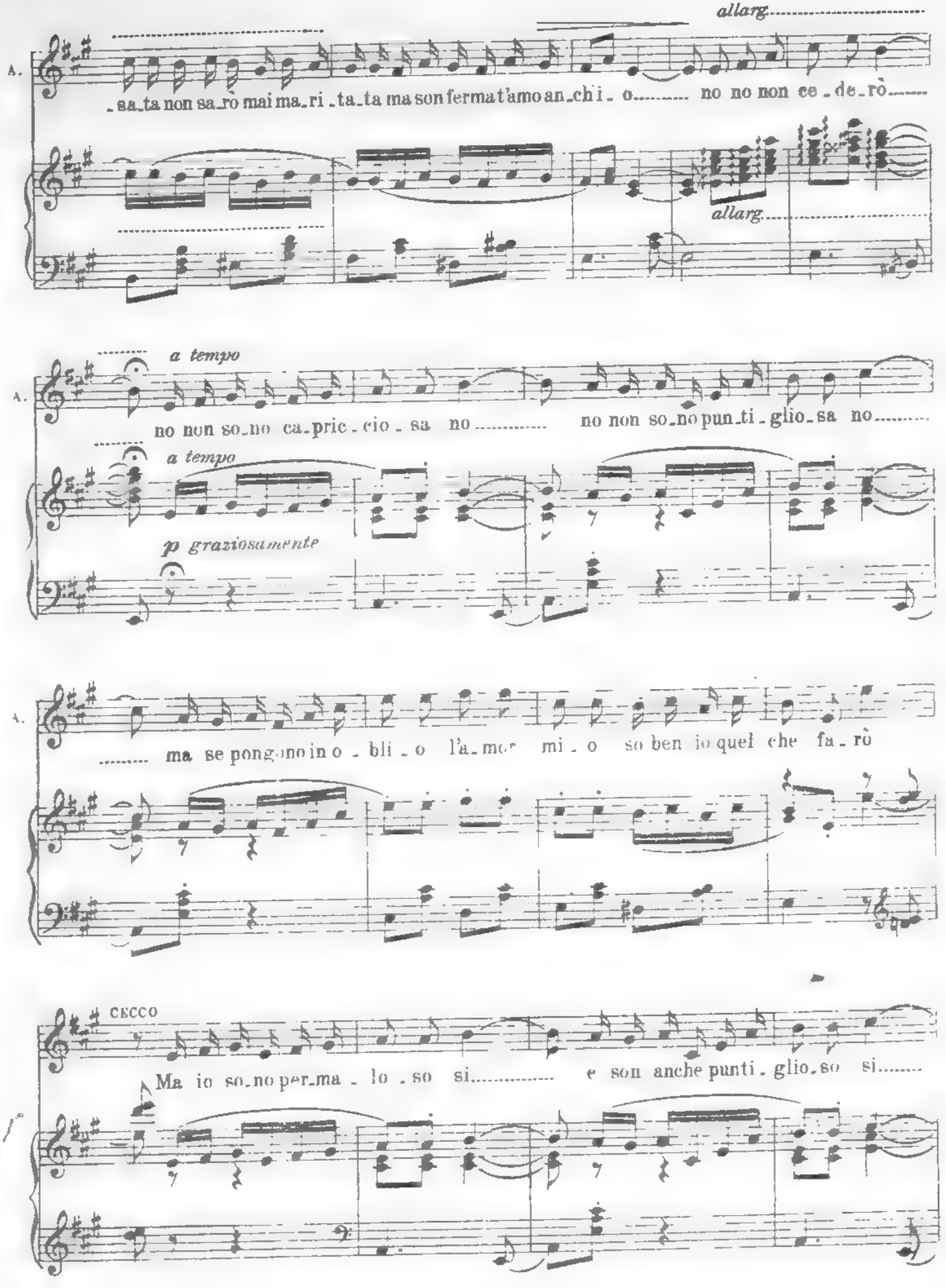
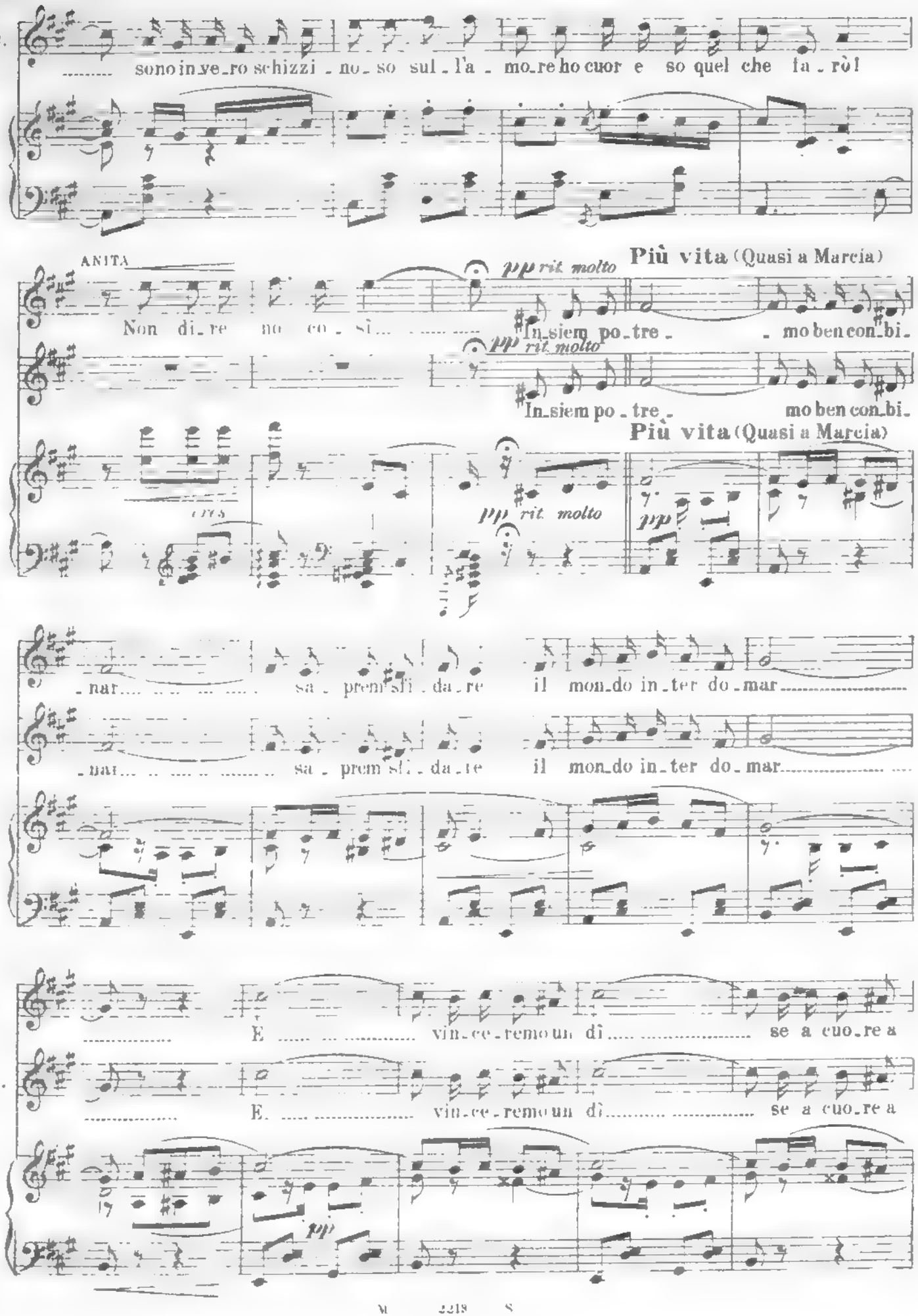
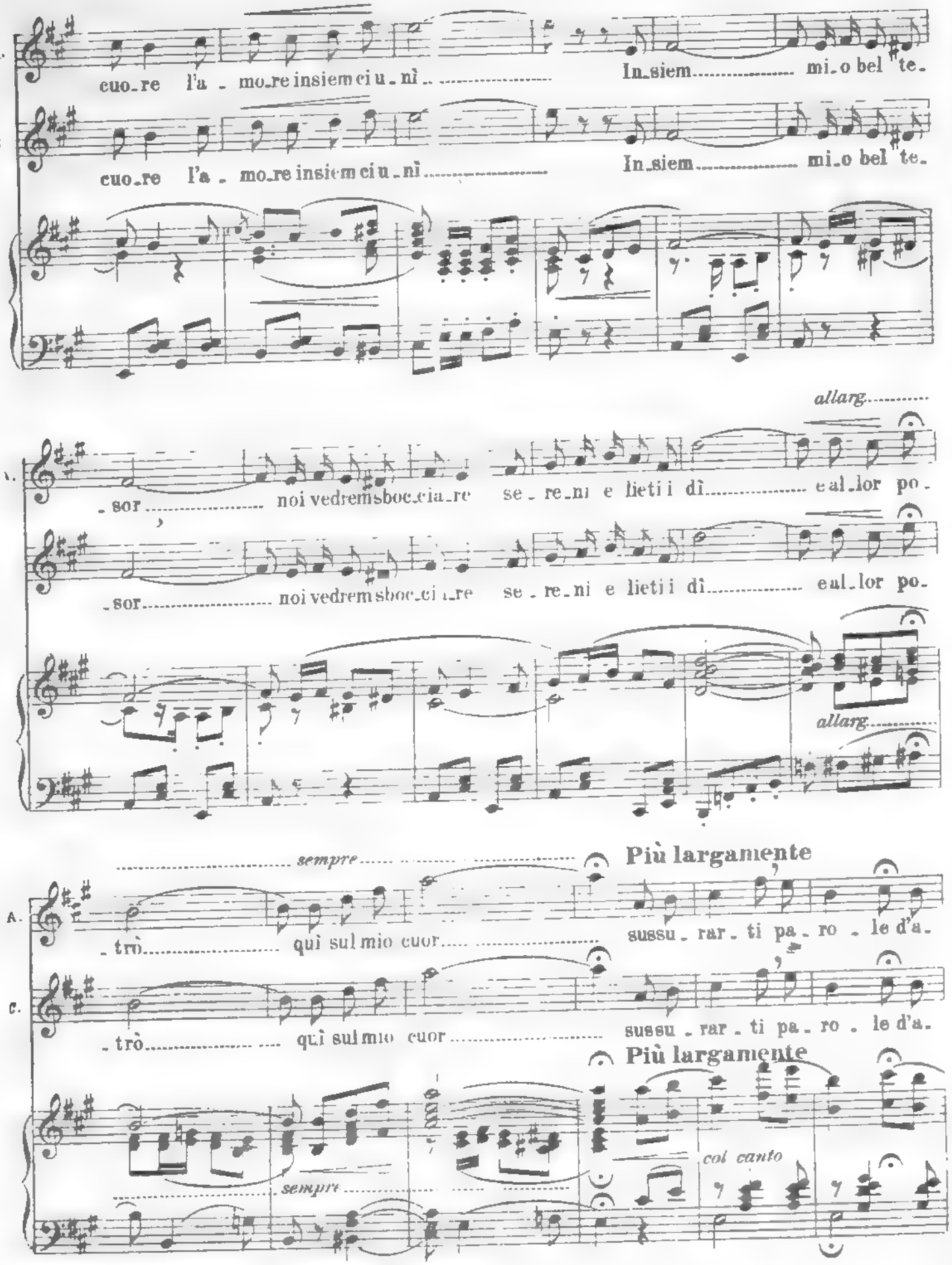
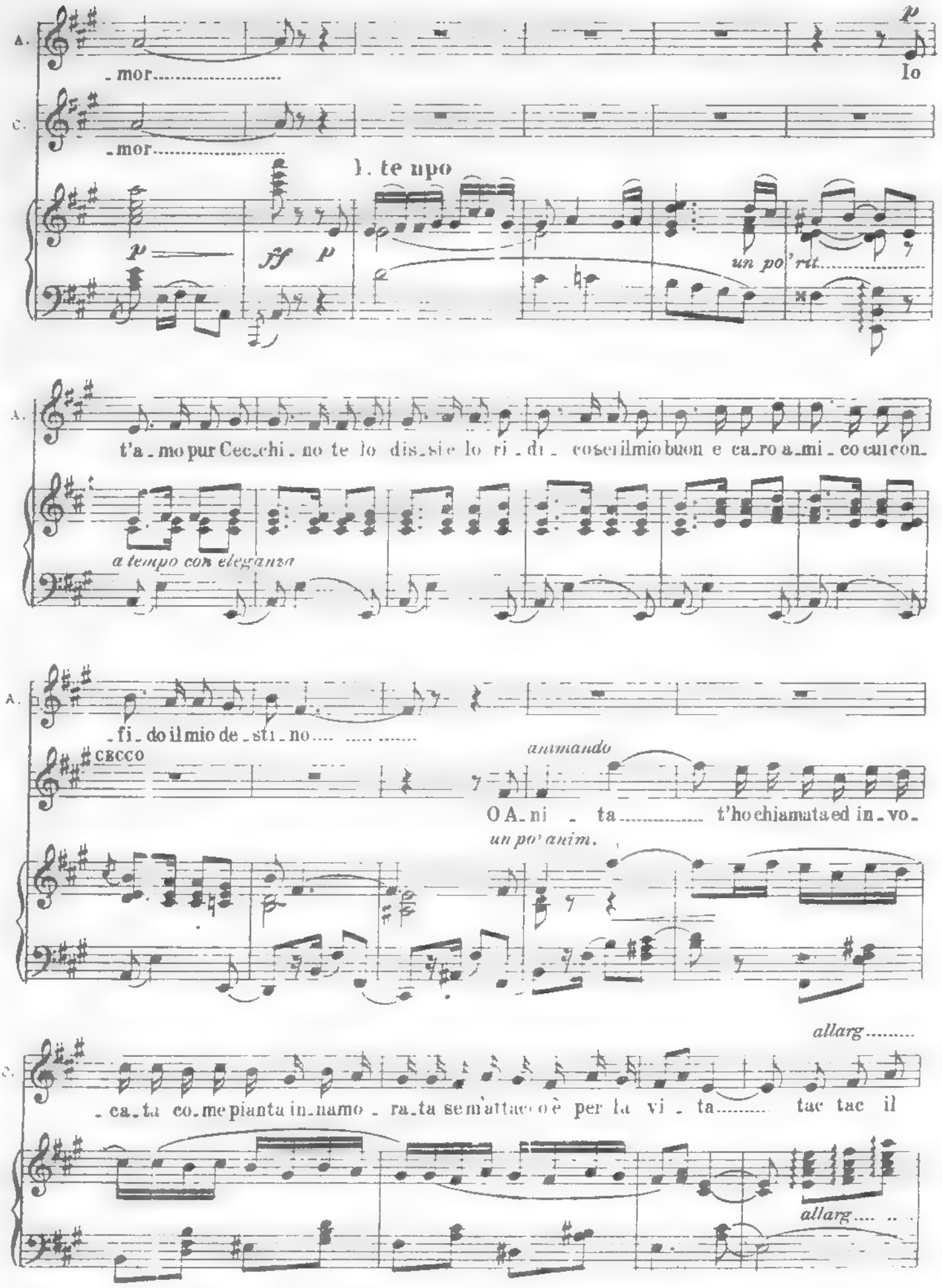
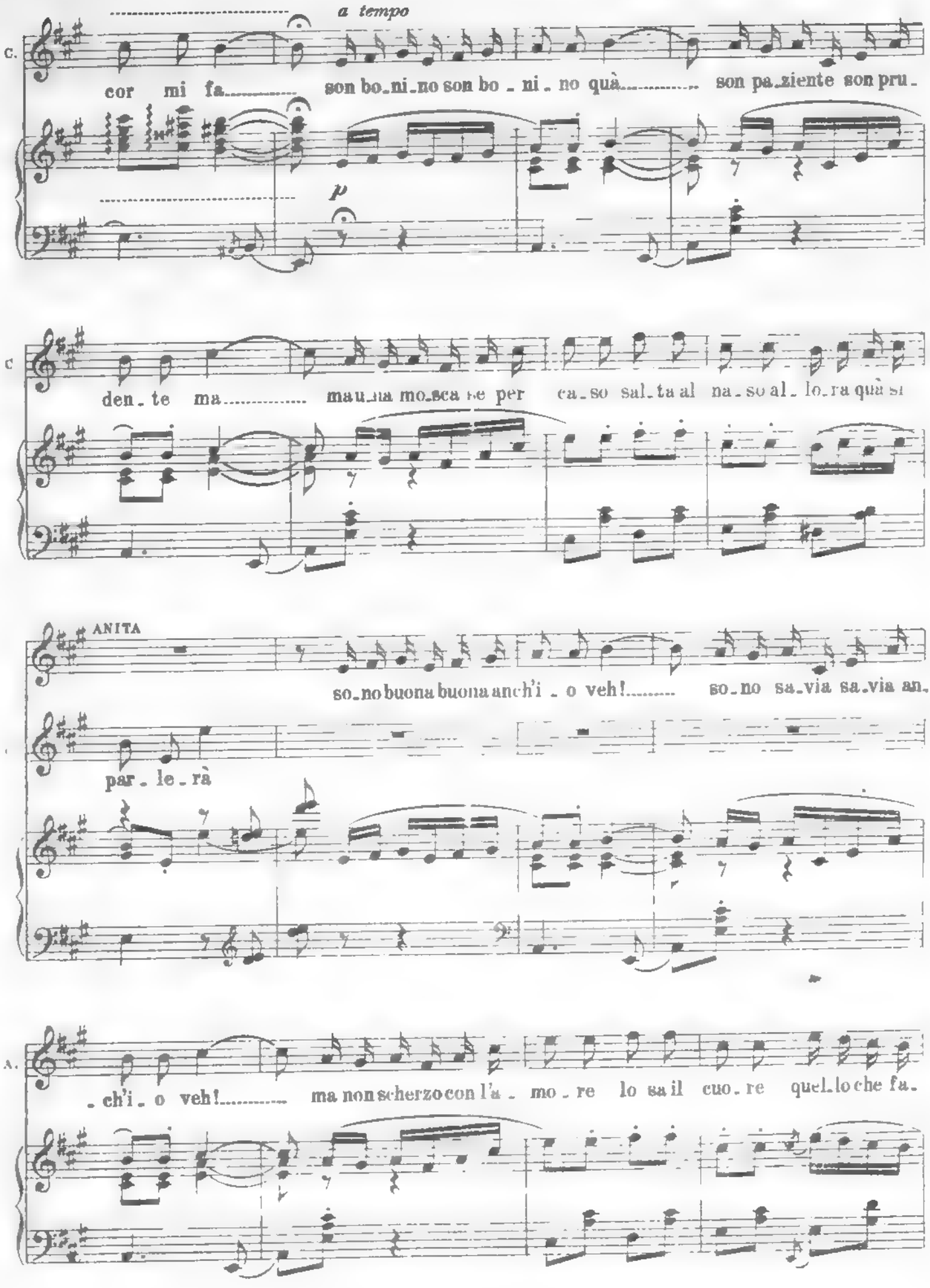
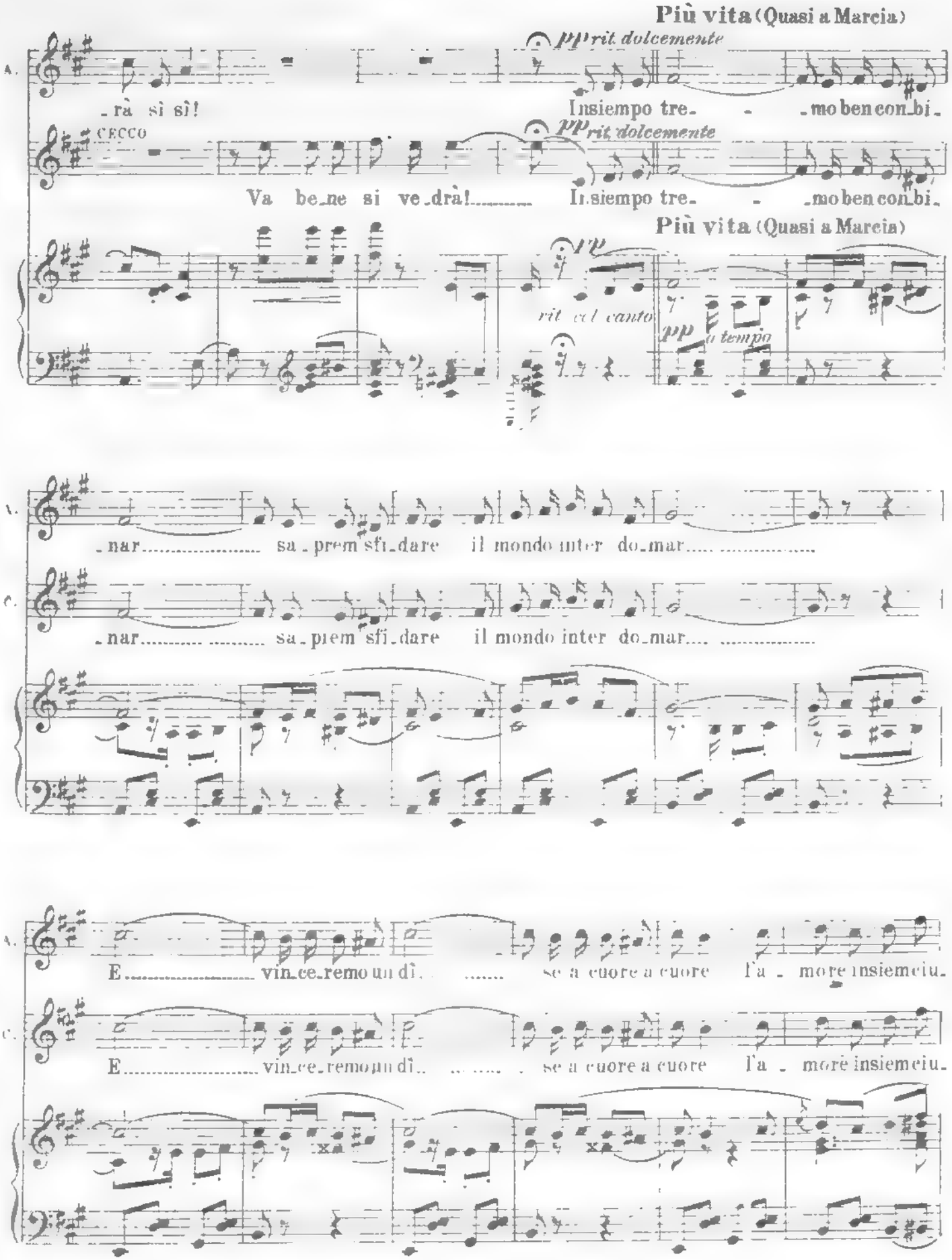
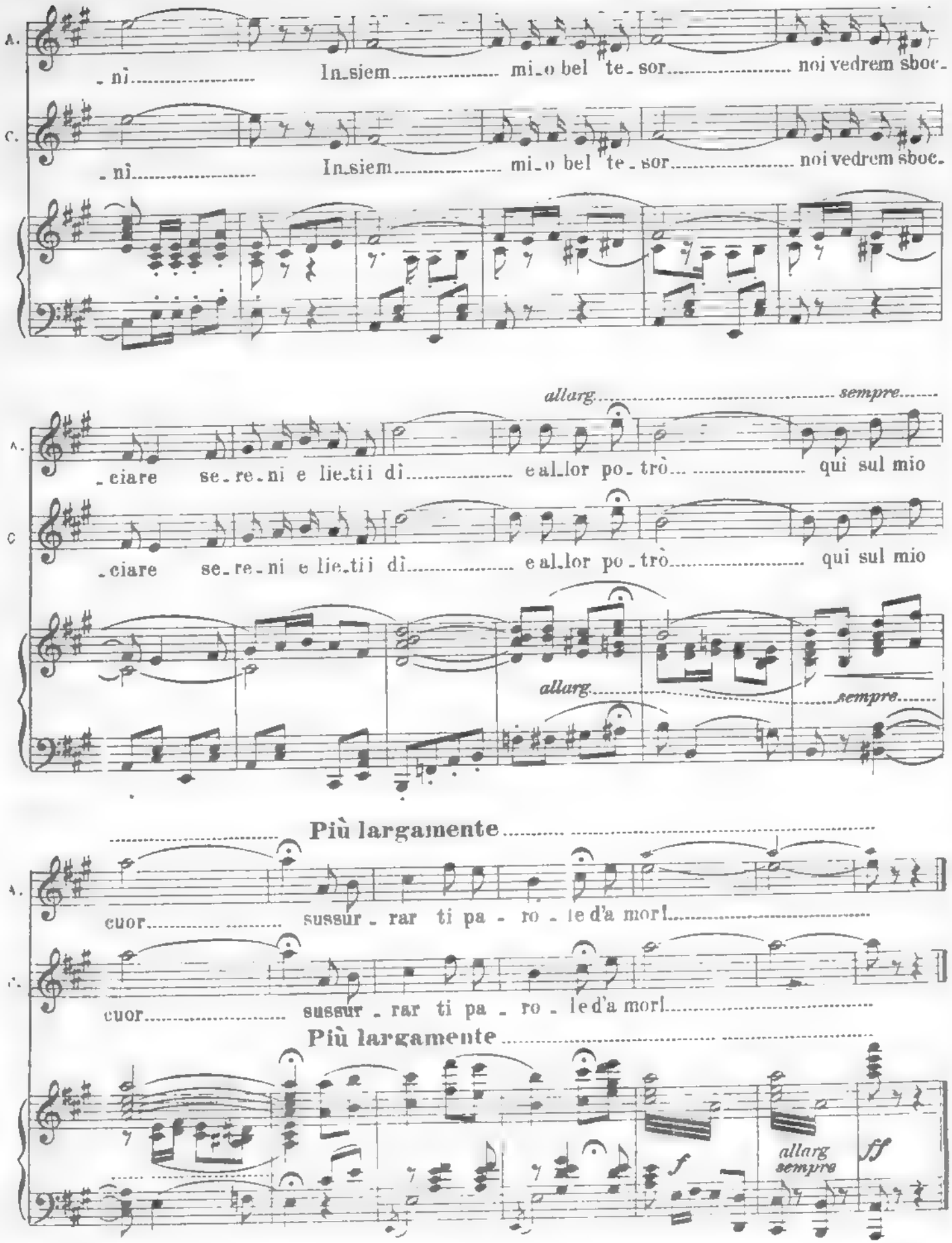
DUETTO COMICO

ANITA - STINCHI


All.° deciso
ANITA
E la spo_sa gli di_rà con un
Co_sì so_la nel cou_pè ho ros_
All.° deciso
f
pp
in_ti_ma an_sie_tà: il tuo ardente a_mor fe_del No_vel_lo aprirà a me un ciel.
_so_re innan_zi a te se ci vede al_cun chi sa: io tor_no da mamma
pp
STINCHI
Lo spo_sin di_rà co_sì: per in_tan_to fat_ti qui..... per me il cie_lo l'ho vi_
O bam_bi_na non te_mer ad_dor_mi_to è già il cocchier..... vien vi_ci_na fat_ti

ANITA
Oh! non e_sa_ge_ra_re si faa gio_co
Tu non t'av_vi_ci_na_re se no gri_do
S.
_cin..... lì su quel cu_scin
cuor..... dammi un ba_cio a_mor
tien le ma_ni giù
là sta buo_no là
Se non mi scaldo un po_co l'il_lu_sio_ne non c'è
Ma non ve_de_te fac_cio per giuo_ca_re fac_cio
meno
rall.
Sta que_to lì O tô co_sì.....
Va ben giuo_chiam e don_do_liam!.....
più
quà
Meno
sempre allarg.
f

All.tto moderato
A.
Sul carroz_zin ben ci si sta che mor_bi_dez_za qua_le vc_lut_
All.tto moderato
ff
pp
stacc.
A.
_tà Oh si mi par di an_da_re an_dar oh qual dol_cez_za lie_vi sprofon_
A.
_dar oh co_m'è bel_lo don_do_lar e sob_bal_zar e rim_bal_zar e rimbal_
(a 2)
A.
_zar di quì e di li oh co_me è dol_ce andar lon_tan co_sì..... Sul car_roz_
ff
p sempre

a 2
-zin ben ci si sta che mor-bi-dez-za qua-le vo-lut-tà oh sì mi
assai leggero
2
par di an-dar e an-dar oh qual dol-cez-za lie-vi sprofon-dar oh co m'è
a 2
bel-lo don-do-lar e sob-bal-zar e rim-bàl-zar e rim-bal-
a 2
-zar di qui e di lì oh co-me è dol-ce an-dar lontan co-sì
1ª
1ª

38 Prestissimo (Quasi in Uno)
a 2
2.
si
Prestissimo (Quasi in Uno)
2.
f
ff
p
ff
ff
All.tto come prima
stentando
pp
stacc.
(a 2)
un po' string.
Oh! come è bel lo andar lon tan! Che mor bi dez za qua le vo lut tà
un po'
string.
ff

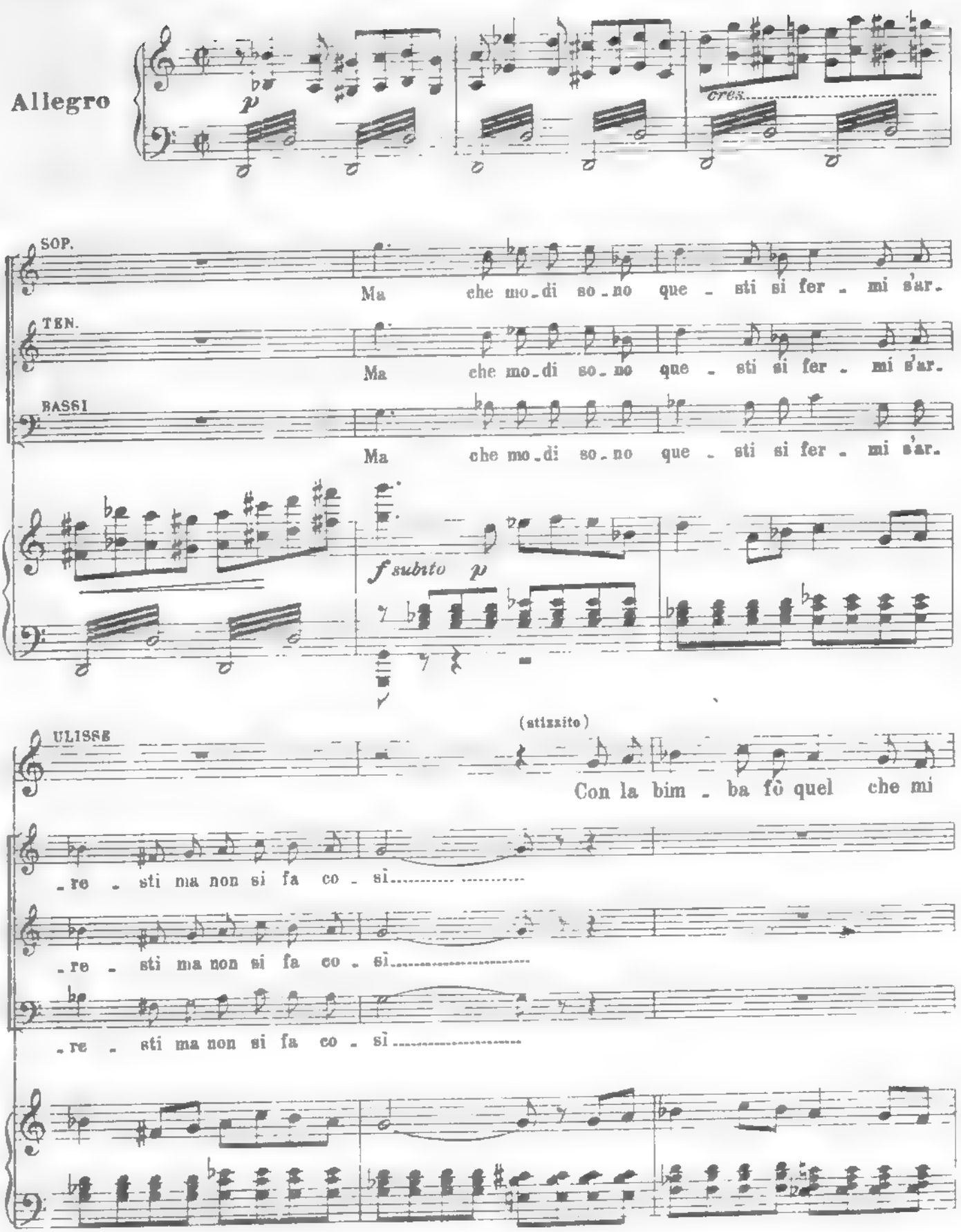
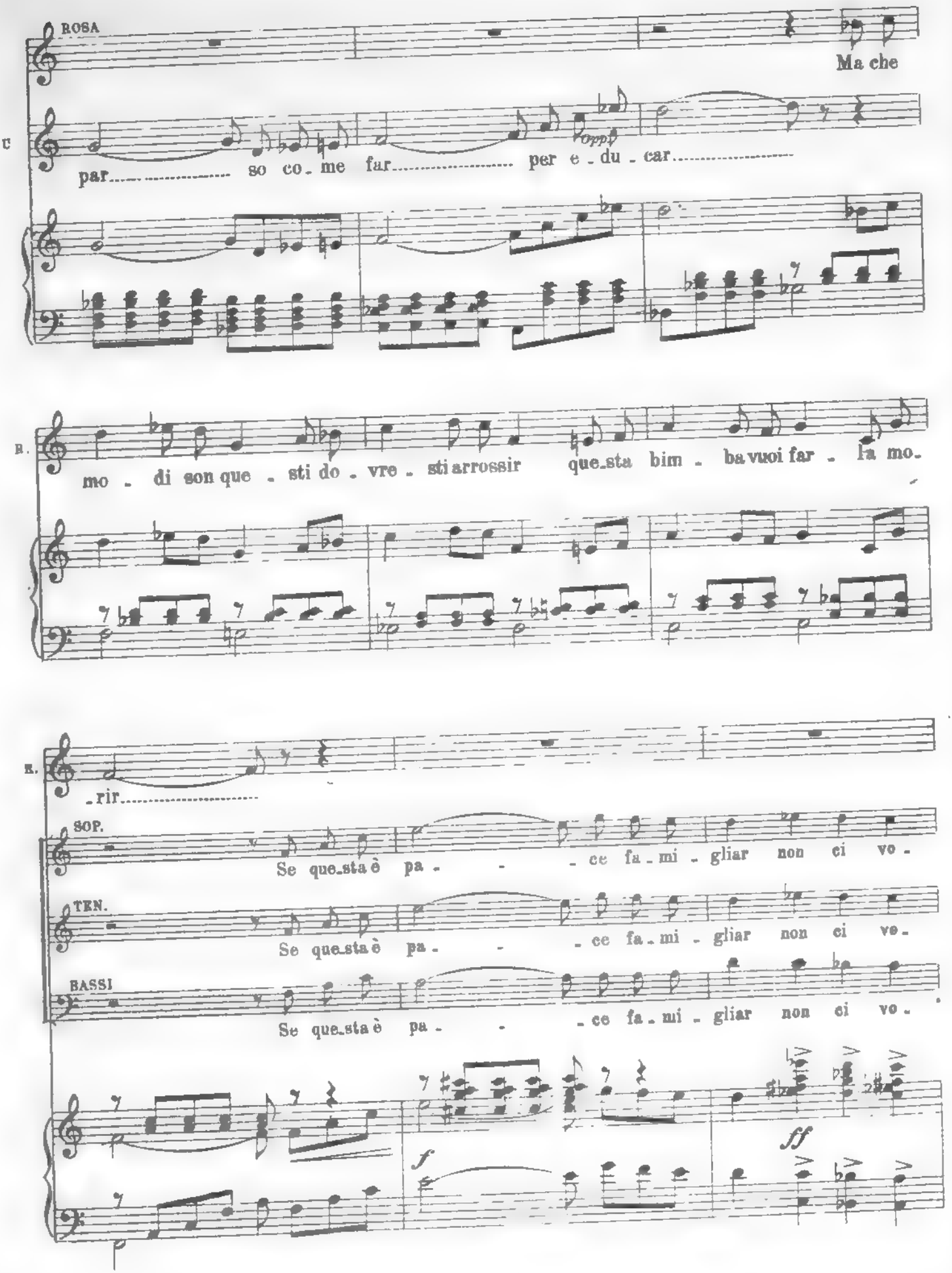
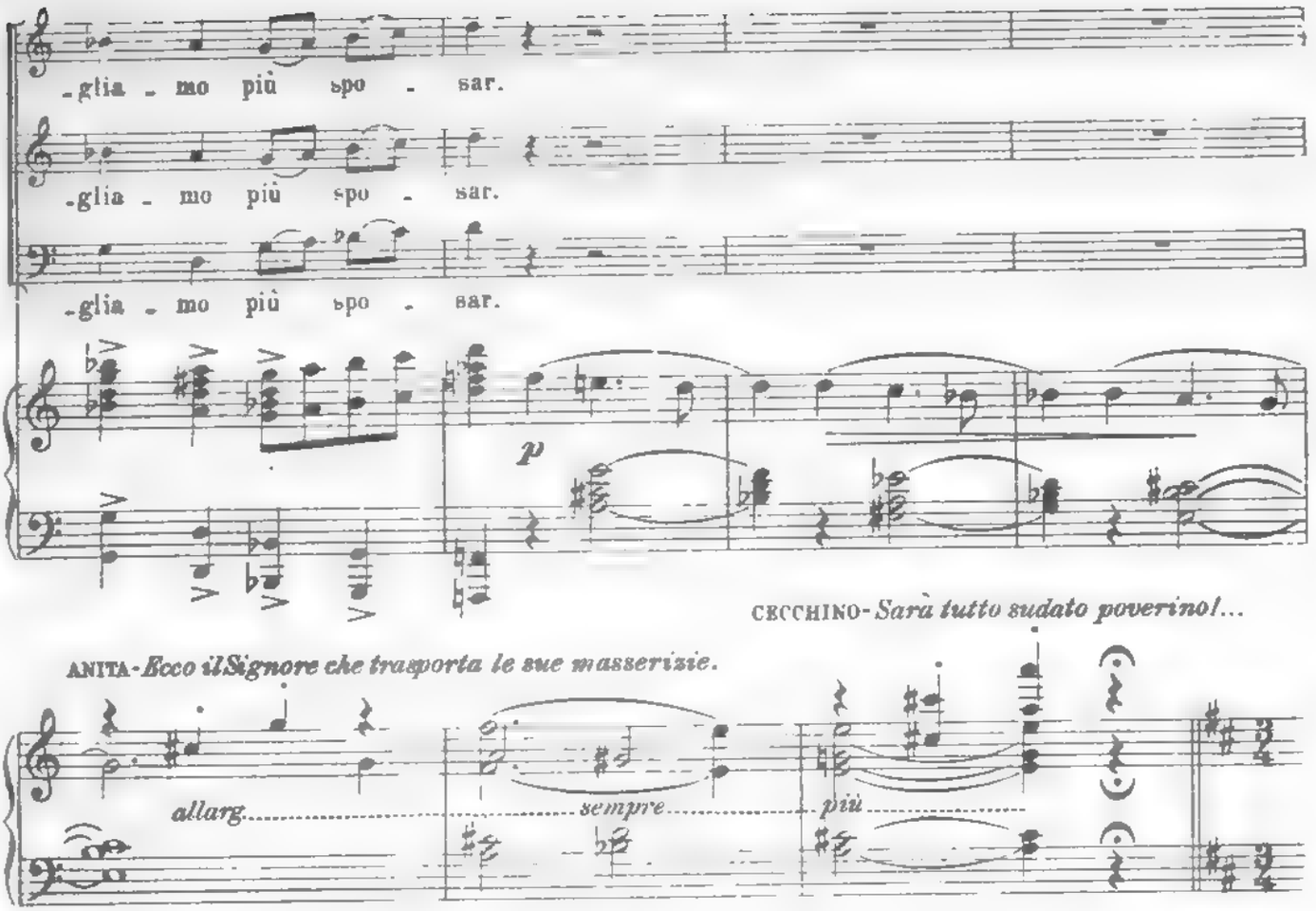
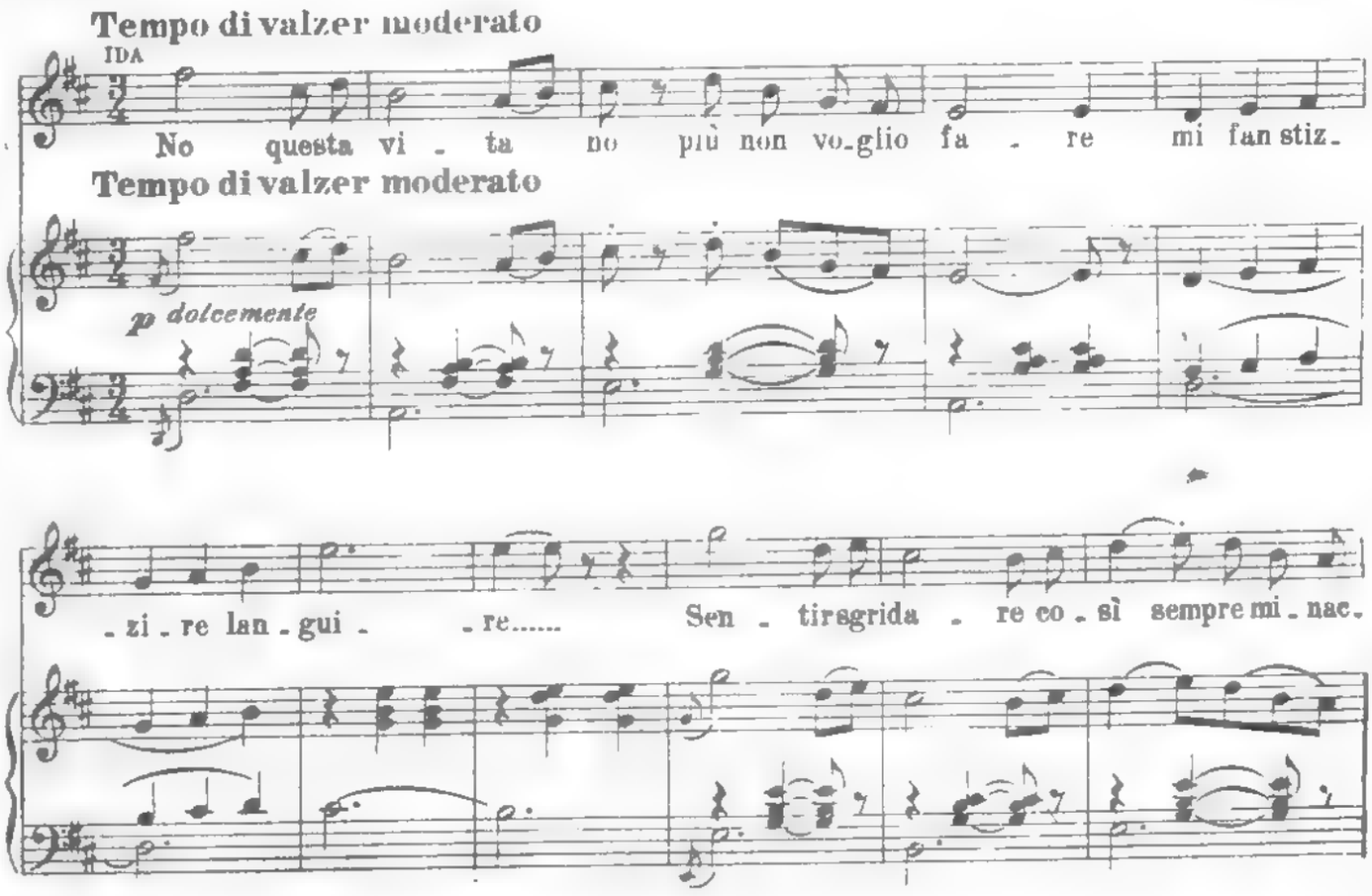
N.° 6

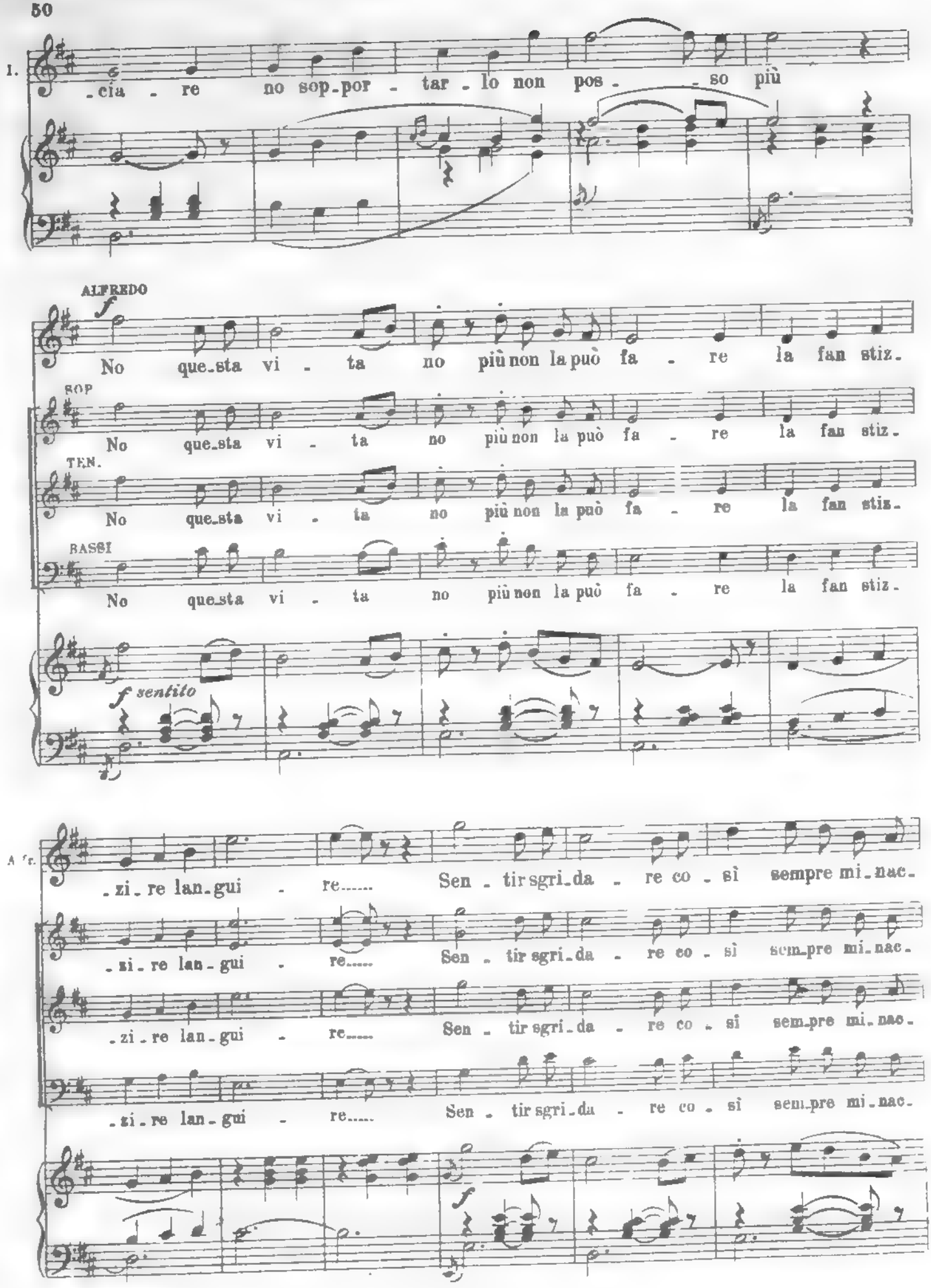
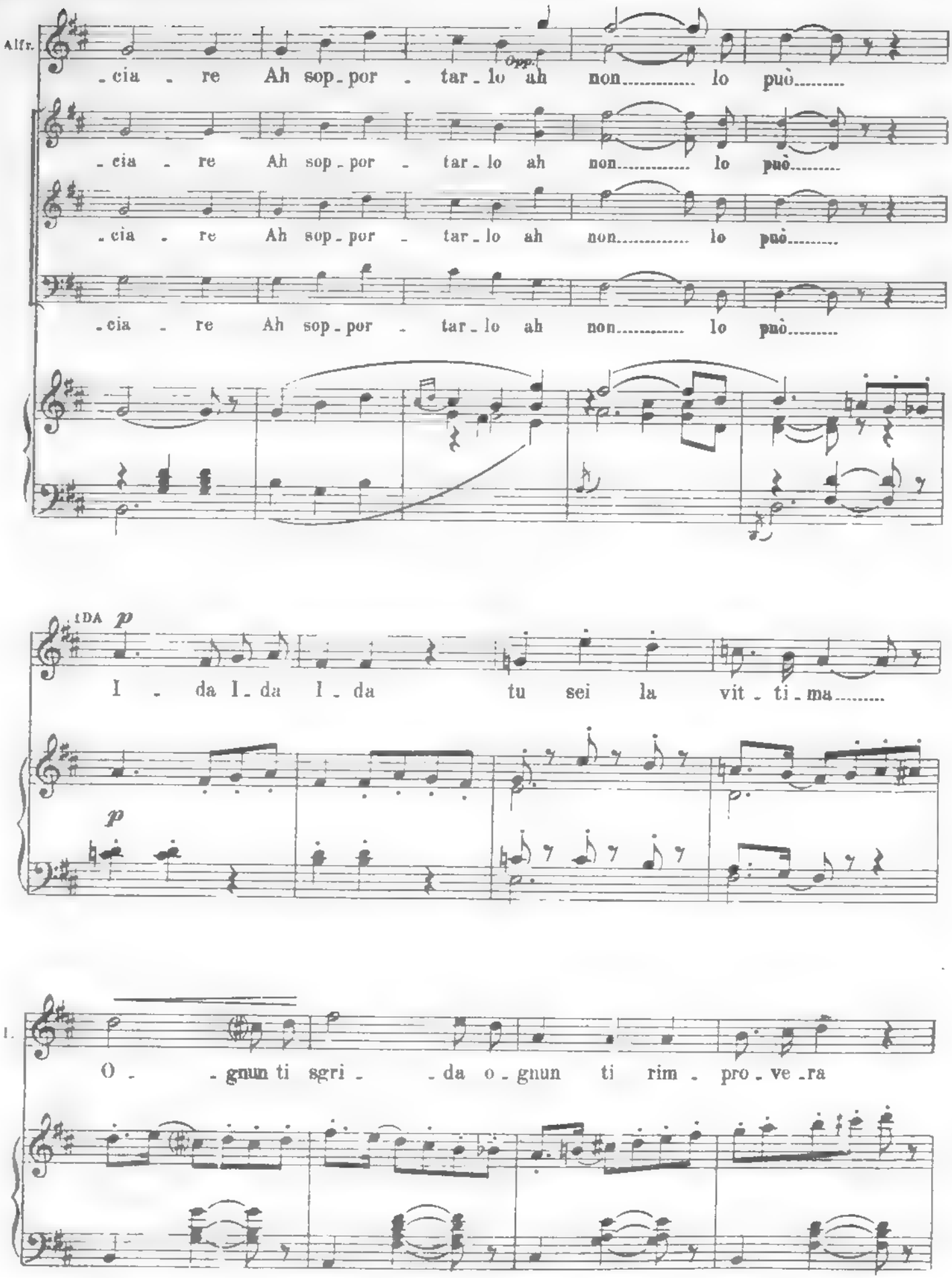
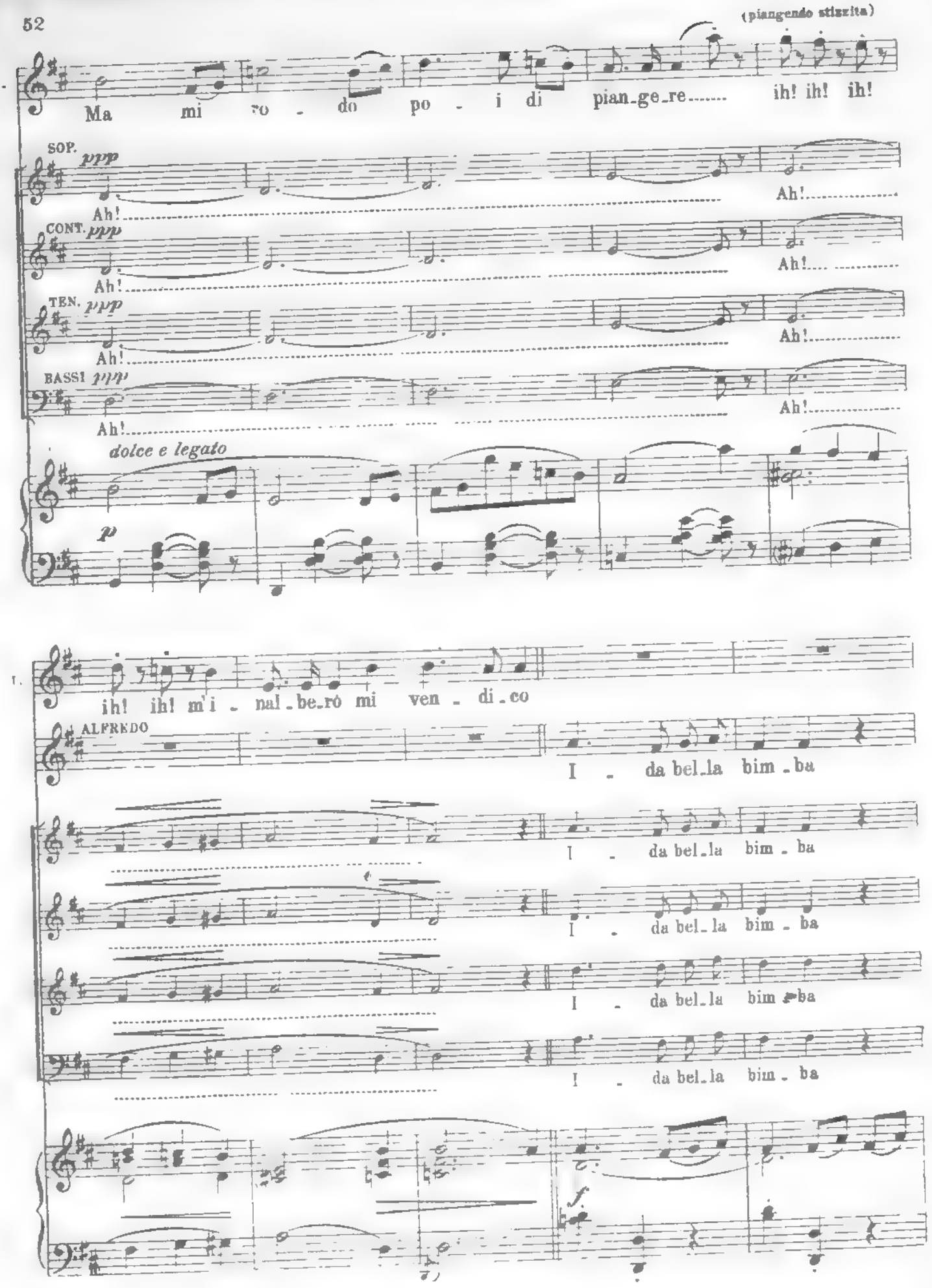
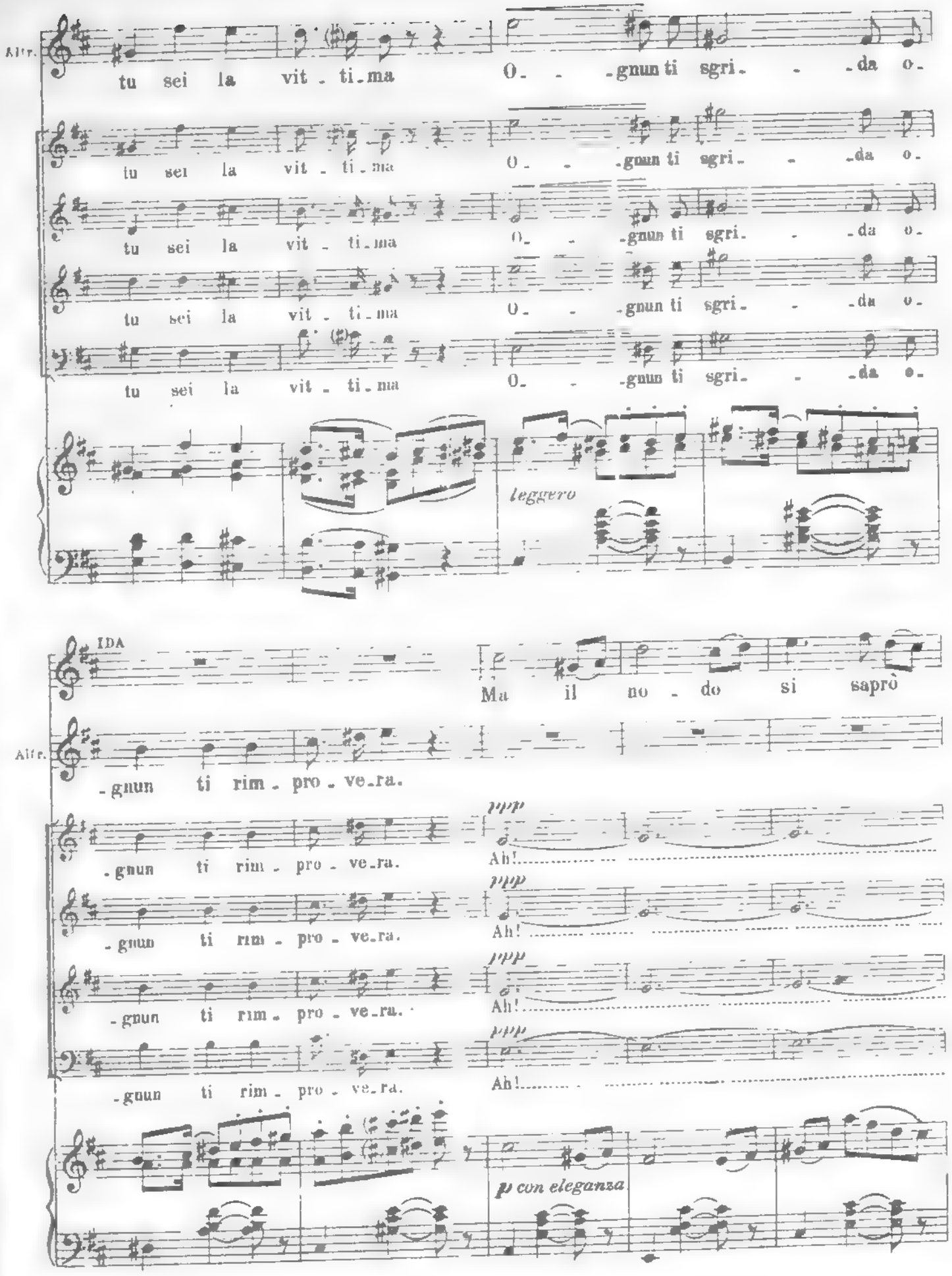
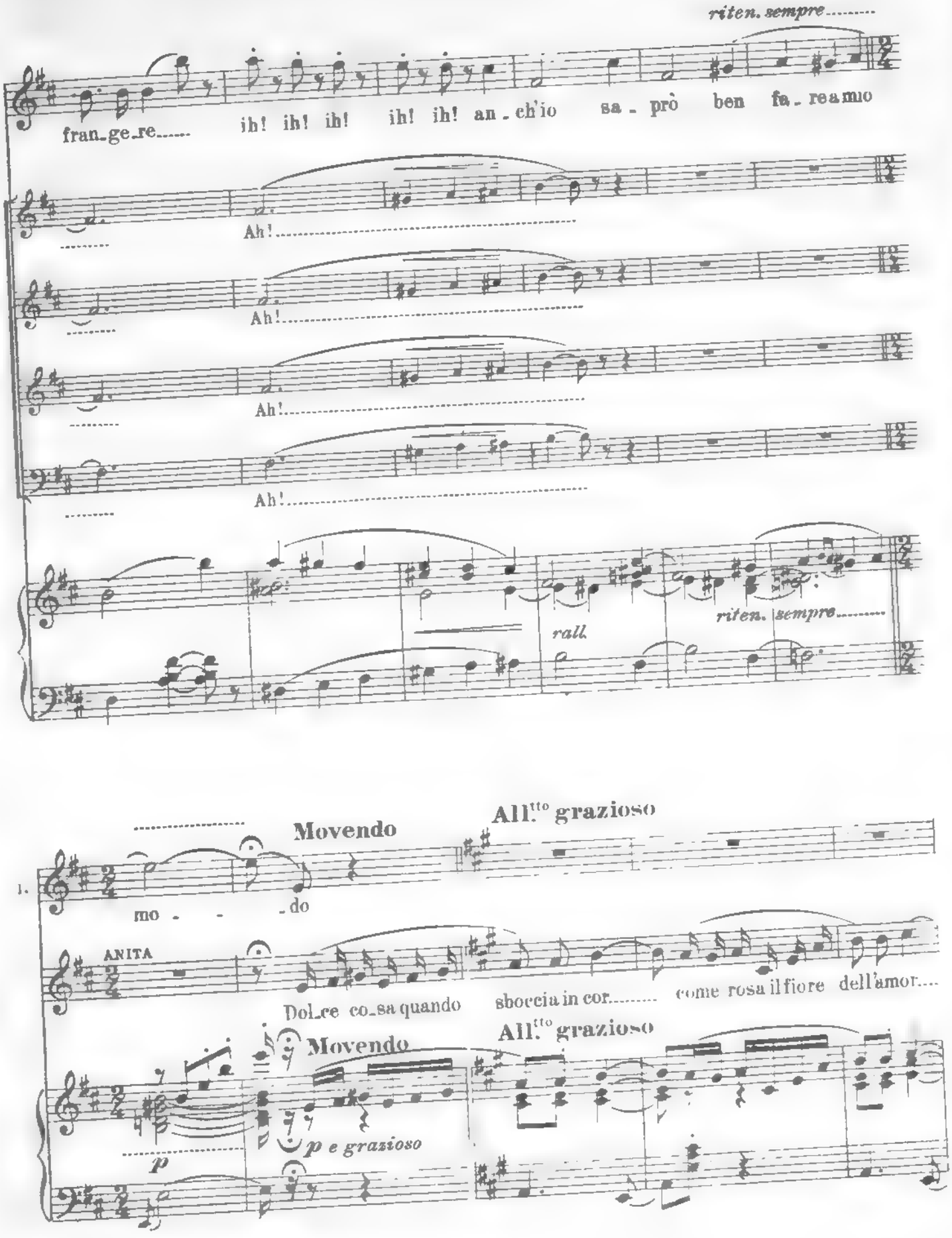
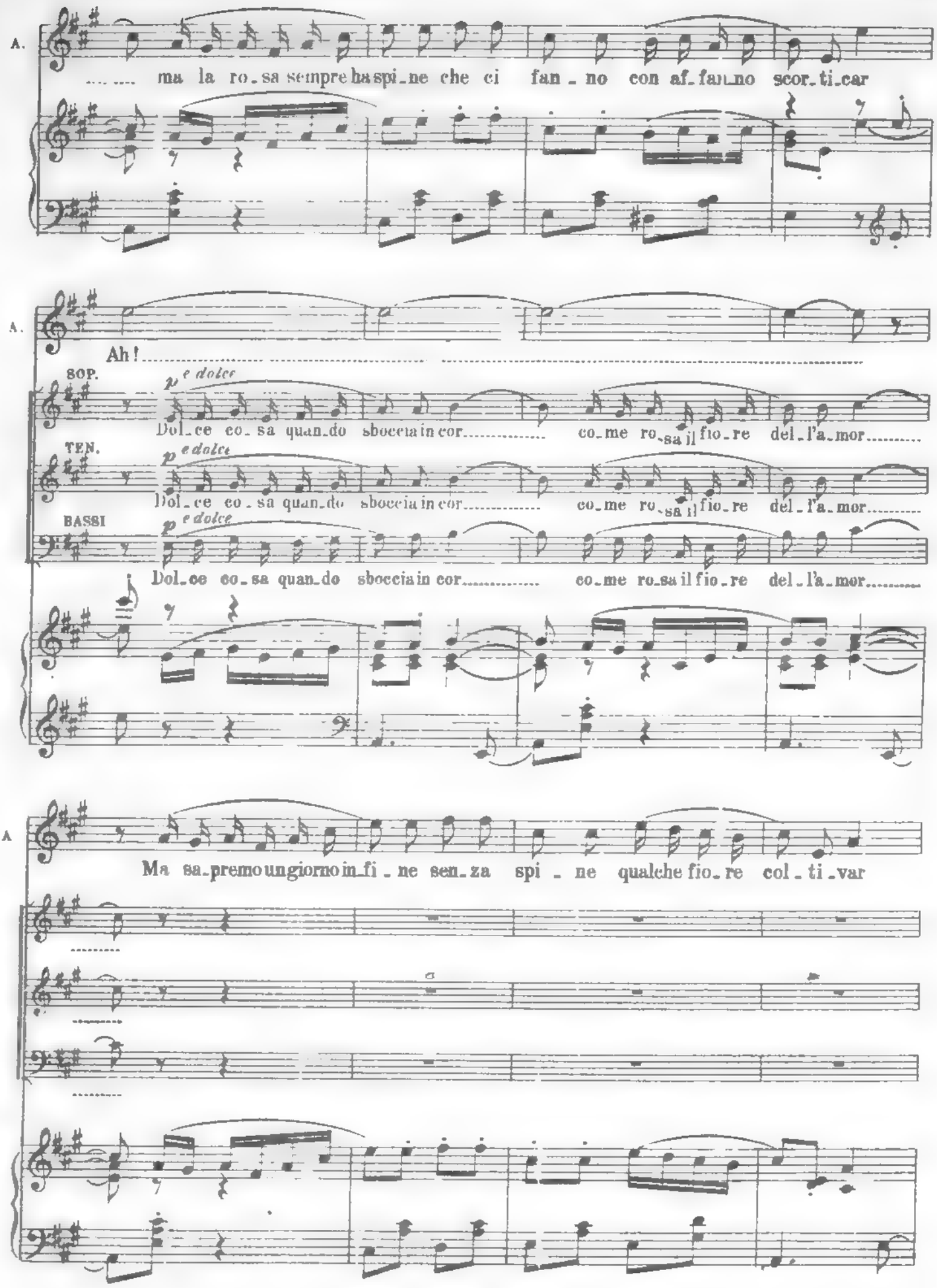
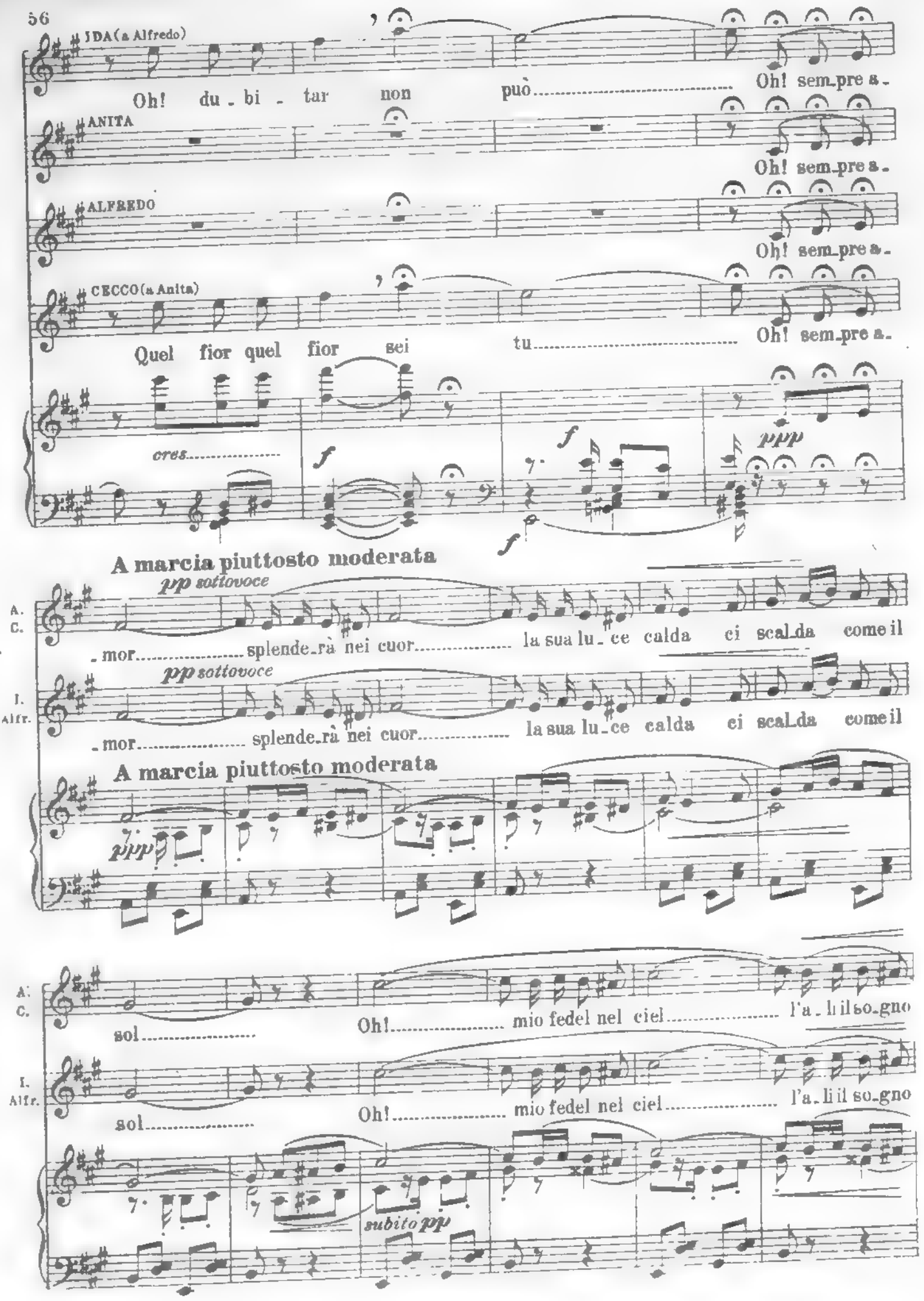
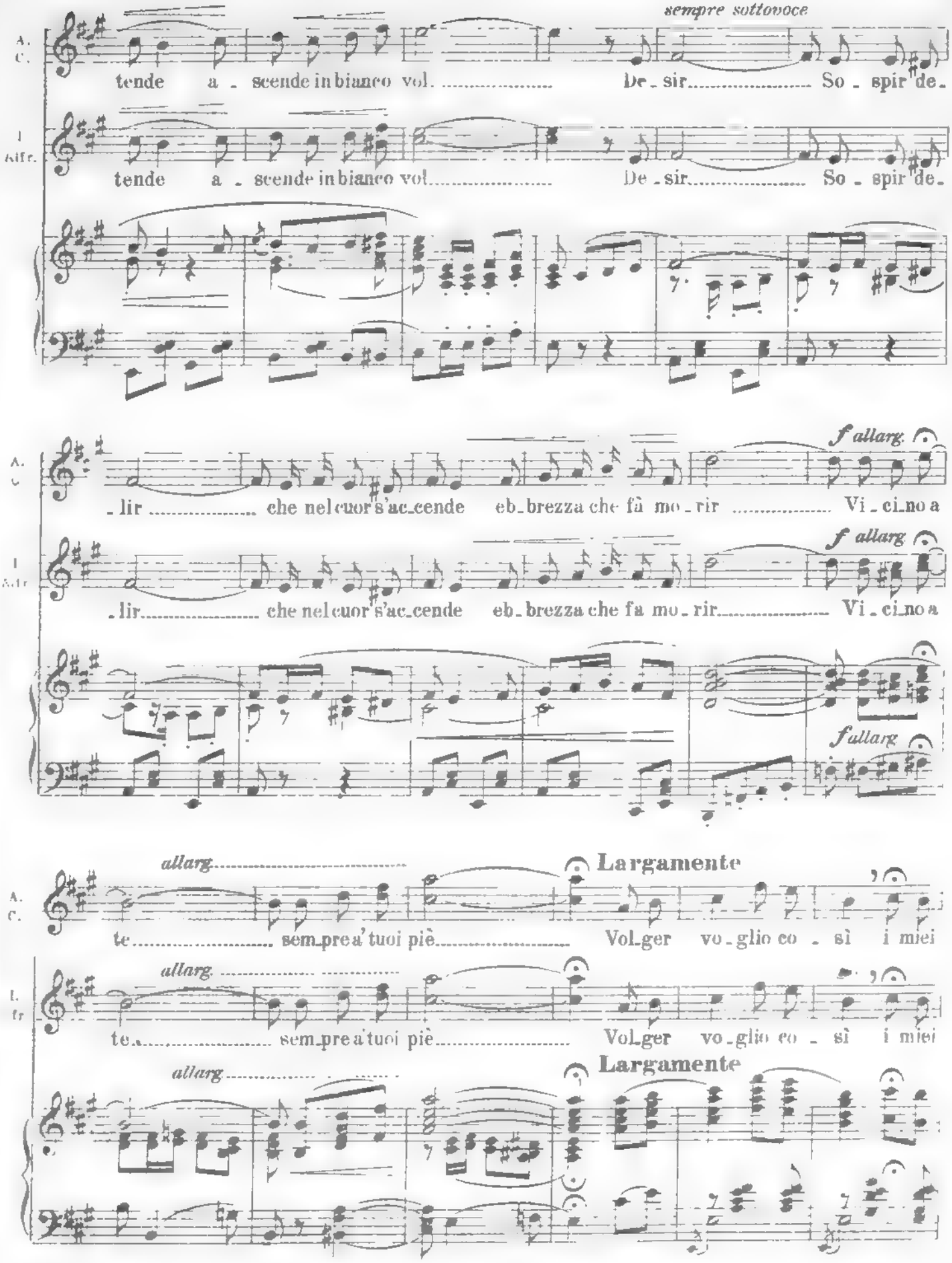
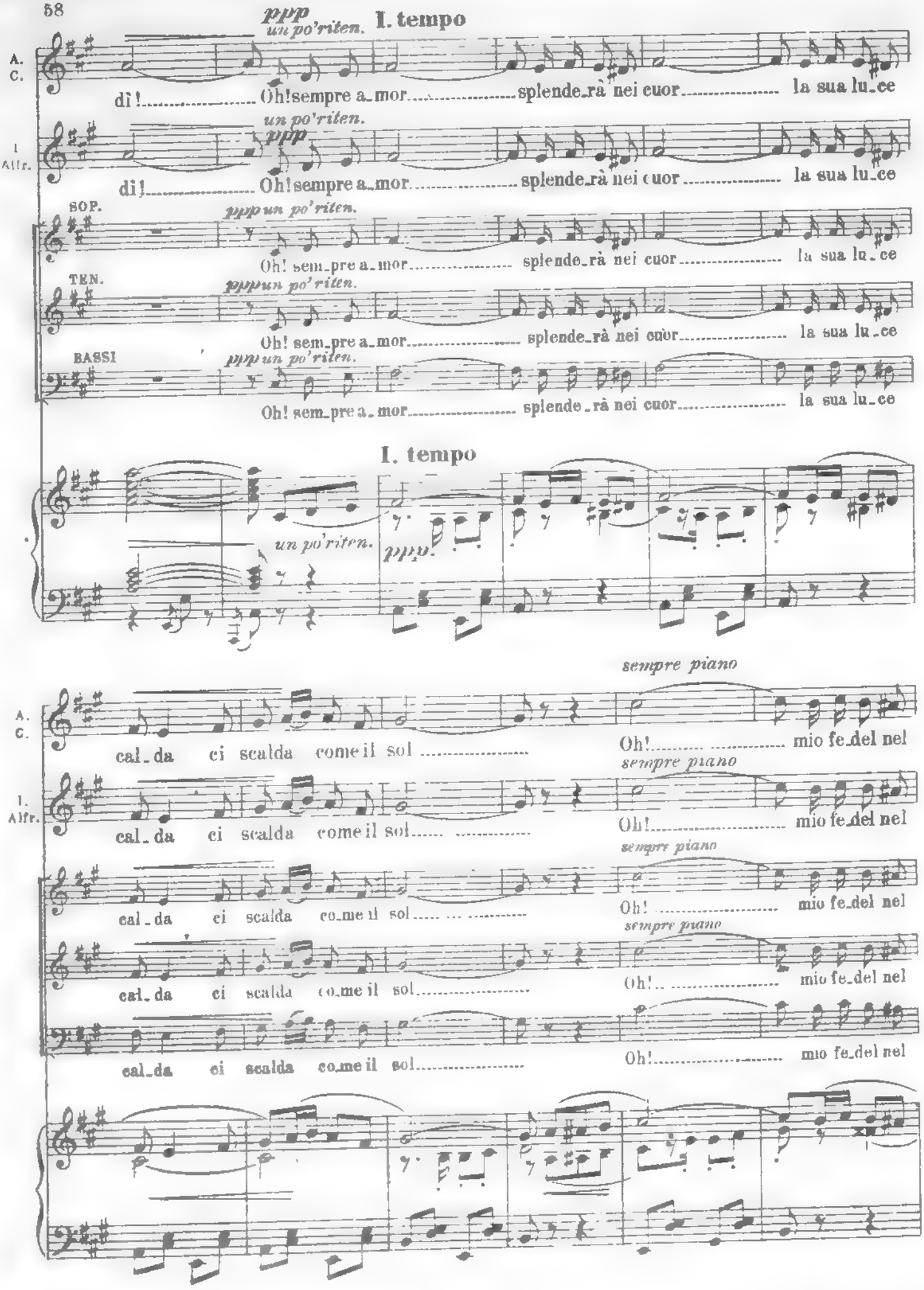
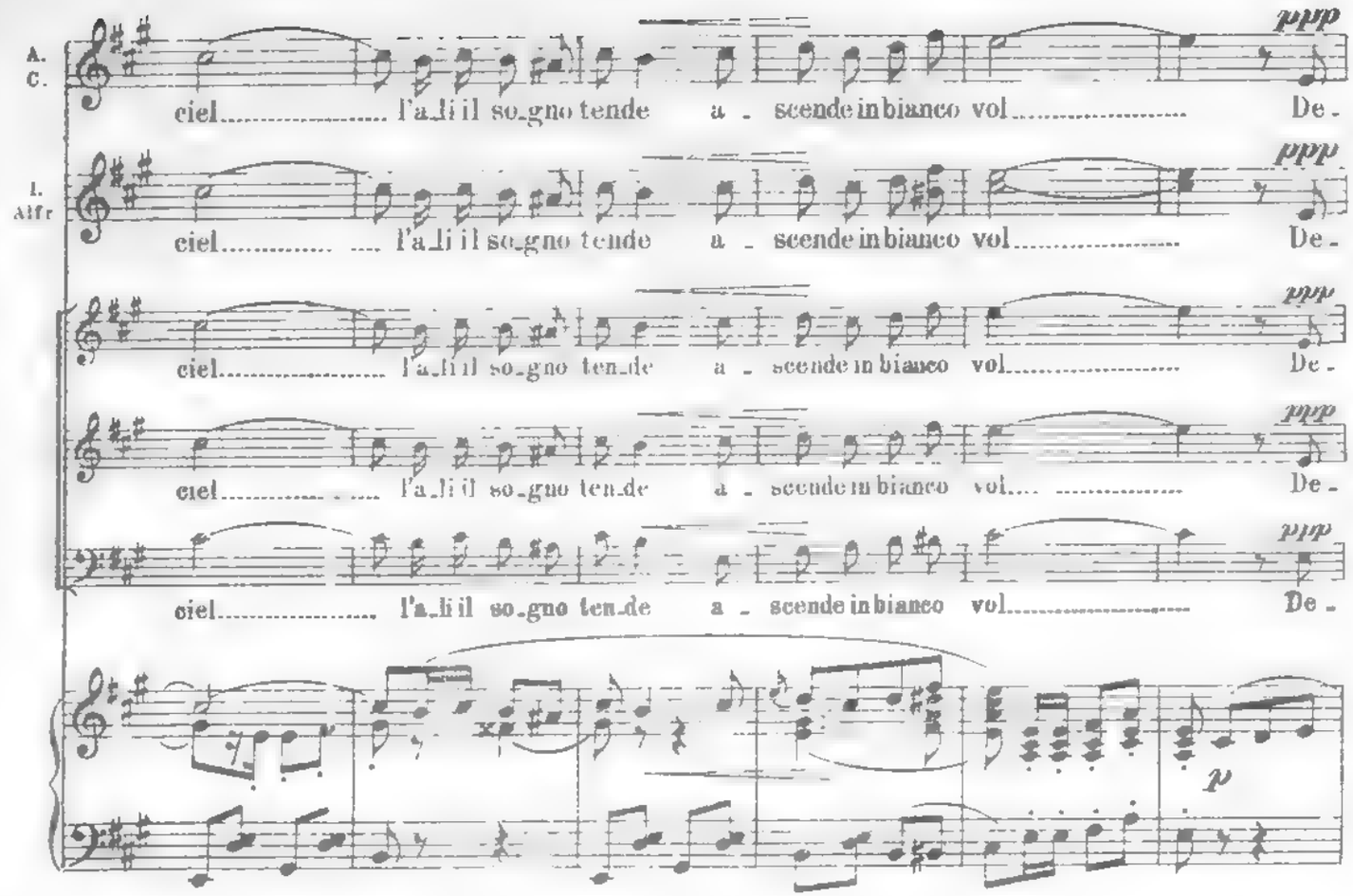
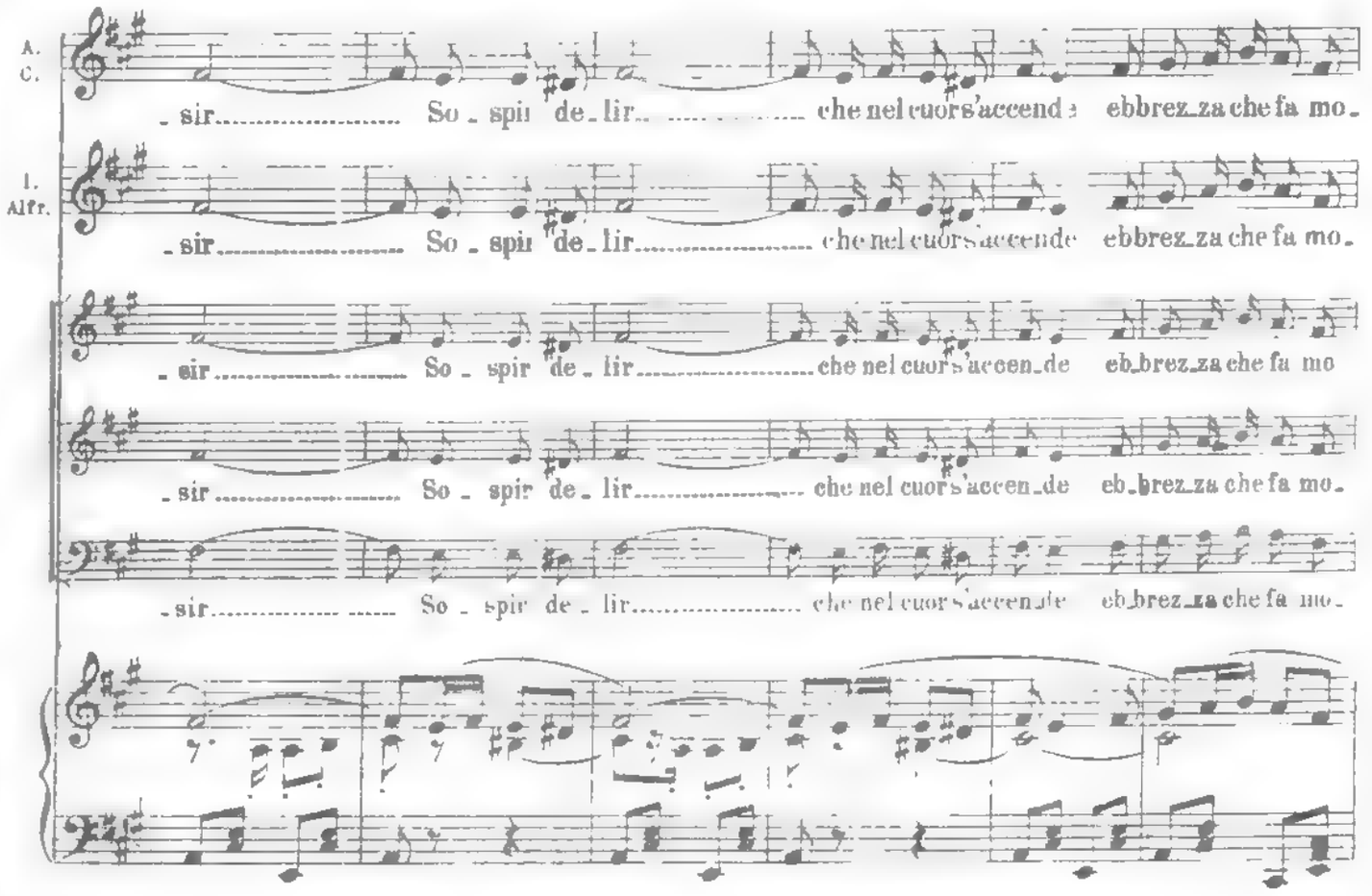
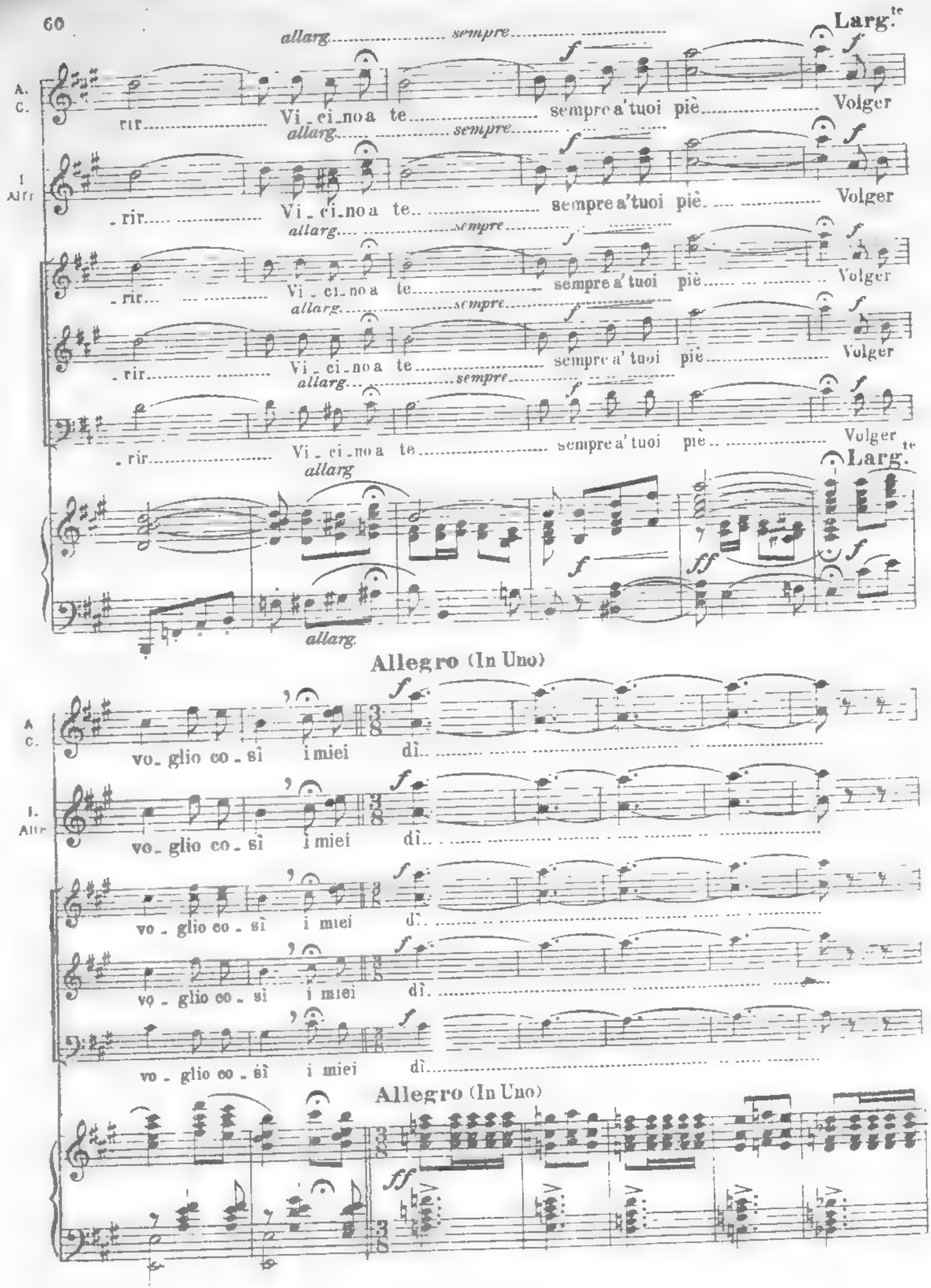
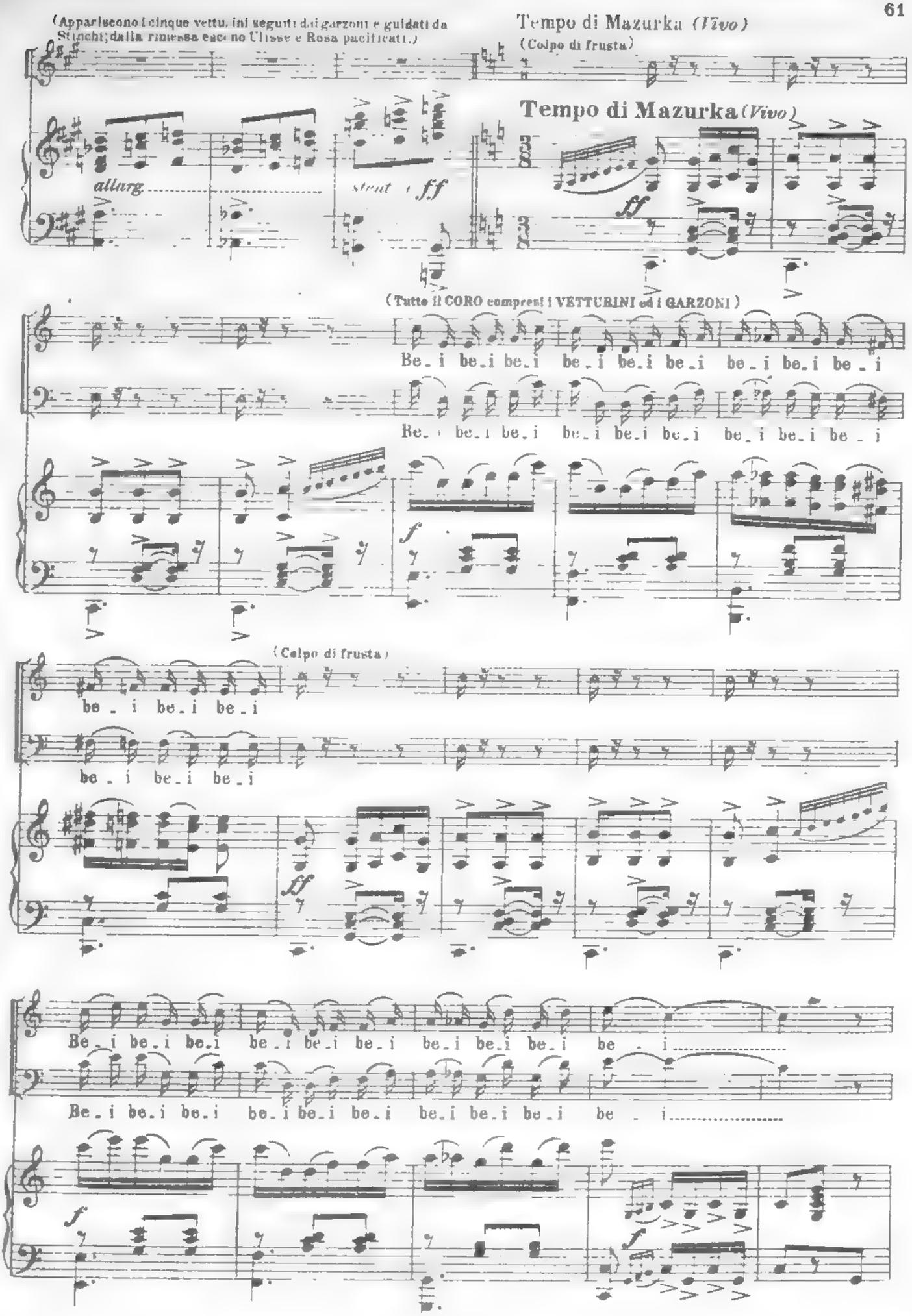
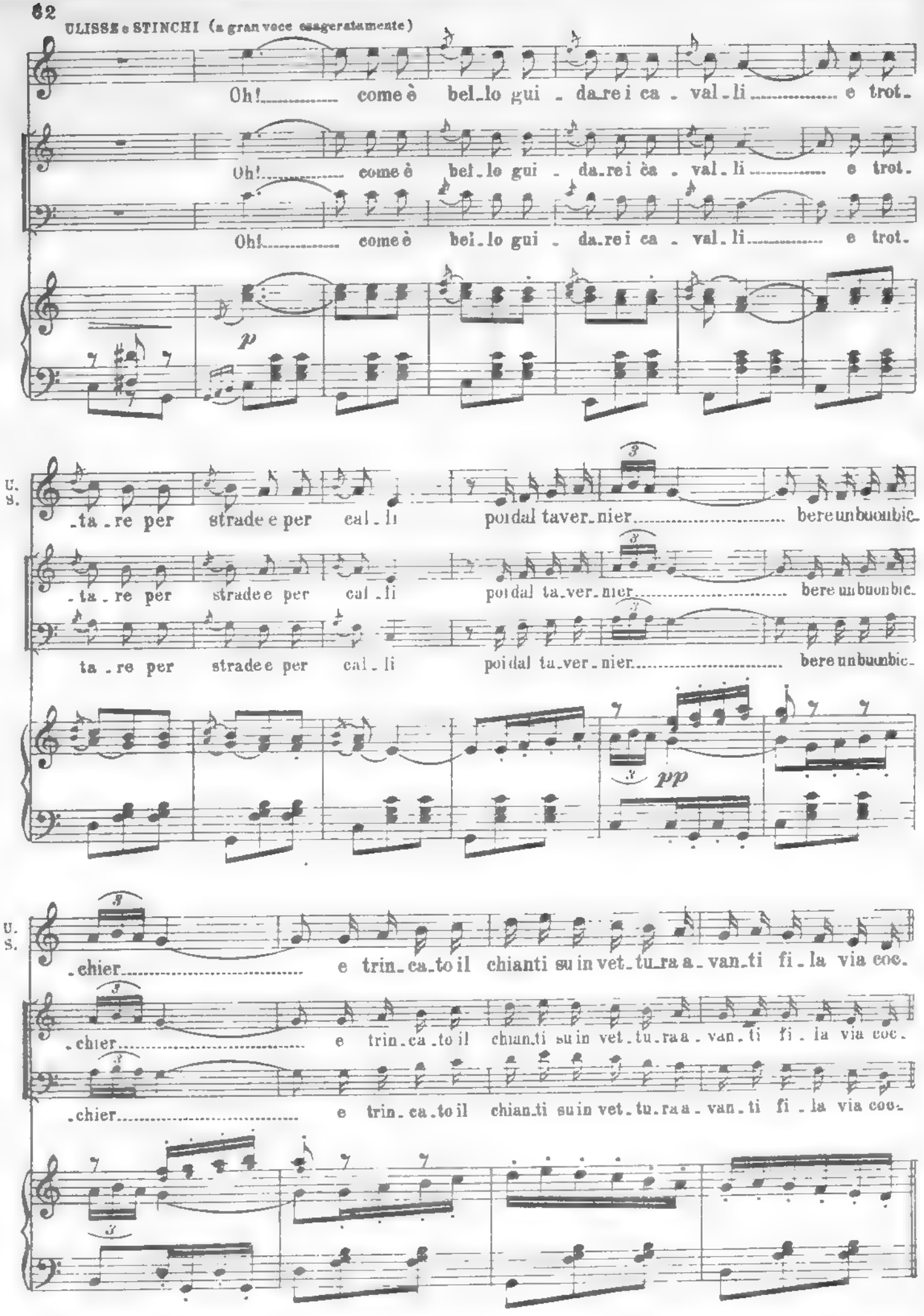
DUETTO

ANITA - CECCO

allarg.
A.
-sa-ta non sa-rò mai ma-ri-ta-ta ma son ferma t'amo an-chi-o no no non ce-de-rò
allarg.
a tempo
A.
no non so-no ca-pric-cio-sa no no non so-no pun-ti-glio-sa no
a tempo
p graziosamente
A.
ma se pong-no in o-bli-o l'a-mor mi-o so ben io quel che fa-rò
CECCO
Ma io so-no per-ma-lo-so si e son anche punti-glio-so si
f

C.
sono in ve_ro schizzi_no_so sul_l'a_mo_re ho cuor e so quel che fa_rò!
ANITA
Più vita (Quasi a Marcia)
pp rit. molto
Non di_re no co_sì
In_siem po_tre_mo ben con_bi_
C
In_siem po_tre_mo ben con_bi_
Più vita (Quasi a Marcia)
pp rit. molto
pp
A
_nar sa_prem sfi_da_re il mon_do in_ter do_mar
_nar sa_prem sfi_da_re il mon_do in_ter do_mar
A
E vin_ce_re mo un dì se a cuo_re a
C.
E vin_ce_re mo un dì se a cuo_re a
pp

A.
cuo_re l'a_mo_re insiem ci u_nì
In_siem mi_o bel te_
C.
cuo_re l'a_mo_re insiem ci u_nì
In_siem mi_o bel te_
allarg.
A.
_sor noi vedrem sboc_cia_re se_re_ni e lieti i dì e al_lor po_
C.
_sor noi vedrem sboc_cia_re se_re_ni e lieti i dì e al_lor po_
allarg.
sempre
Più largamente
A.
_trò qui sul mio cuor sussu_rar_ti pa_ro_le d'a_
C.
_trò qui sul mio cuor sussu_rar_ti pa_ro_le d'a_
Più largamente
sempre
col canto

A.
C.
-mor.....
-mor.....
p
Io
l. te upo
p
ff p
un po' rit.....
A.
t'a-mo pur Cec.chi-no te lo dis-si e lo ri-di- cose il mio buon e ca-ro a-mi-co cui con-
a tempo con eleganza
A.
-fi-do il mio de-sti-no..... ....
CECCO
animando
O A-ni - ta..... t'ho chiamata ed in-vo-
un po' anim.
allarg.....
C.
-ca-ta co-me pianta in-namo-ra-ta se m'attac o è per la vi - ta..... tac tac il
allarg.....

a tempo
C.
cor mi fa..... son bo_ni_no son bo - ni - no quà..... son pa_ziente son pru -
p
C
den - te ma..... mau_na mo_sca se per ca_so sal_ta al na_so al_lo_ra quà si
ANITA
so_no buona buona anch'i - o veh!..... so_no sa_via sa_via an_
par - le - rà
A.
- ch'i - o veh!..... ma non scherzo con l'a - mo - re lo sa il cuo - re quel_lo che fa_

Più vita (Quasi a Marcia)
pp rit. dolcemente
A.
rà sì sì!
Insiempo tre- - -mo ben con bi-
CECCO
Va be-ne si ve-drà!
Insiempo tre- - -mo ben con bi-
Più vita (Quasi a Marcia)
rit. col canto
pp a tempo
-nar sa-prem sfi-dare il mondo inter do-mar
-nar sa-prem sfi-dare il mondo inter do-mar
E vin-ce-remo un dì se a cuore a cuore l'a-more insiemeiu-
E vin-ce-remo un dì se a cuore a cuore l'a-more insiemeiu-

A.
C.
-ni In-siem mi-o bel te-sor noi vedrem sboc-
-ni In-siem mi-o bel te-sor noi vedrem sboc-
allarg. sempre.
-ciare se-re-ni e lie-tii dì e al-lor po-trò qui sul mio
-ciare se-re-ni e lie-tii dì e al-lor po-trò qui sul mio
allarg. sempre.
Più largamente
cuor sussur-rar ti pa-ro-le d'a mor!
cuor sussur-rar ti pa-ro-le d'a mor!
Più largamente
allarg sempre
f
ff

N.° 7

FINALE I.

CORO DEL CORTEGGIO NUZIALE

ROSA
Ma che
par so co me far per e du car
mo di son que sti do vre sti arrossir que sta bim ba vuoi far fa mo
rir
SOP.
Se que sta è pa ce fa mi gliar non ci vo
TEN.
Se que sta è pa ce fa mi gliar non ci vo
BASSI
Se que sta è pa ce fa mi gliar non ci vo
f
ff

-glia - mo più spo - sar.
-glia - mo più spo - sar.
-glia - mo più spo - sar.
p
CECCHINO- Sarà tutto sudato poverino!...
ANITA- Ecco il Signore che trasporta le sue masserizie.
allarg.
sempre
più

Tempo di valzer moderato
IDA
No questa vi - ta no più non vo-glio fa - re mi fan stiz-
Tempo di valzer moderato
p dolcemente
-zi - re lan - gui - re..... Sen - tirsgrida - re co - sì sempre mi - nac-


1.
-cia - re no sop-por - tar - lo non pos - - so più
ALFREDO
f
No que-sta vi - ta no più non la può fa - re la fan stiz-
SOP
No que-sta vi - ta no più non la può fa - re la fan stiz-
TEN.
No que-sta vi - ta no più non la può fa - re la fan stiz-
BASSI
No que-sta vi - ta no più non la può fa - re la fan stiz-
f sentito
-zi-re lan-gui - re..... Sen - tir sgri-da - re co - sì sempre mi-nac-
-zi-re lan-gui - re..... Sen - tir sgri-da - re co - sì sem-pre mi-nac-
-zi-re lan-gui - re..... Sen - tir sgri-da - re co - sì sem-pre mi-nac-
f

Alfr.
-cia - re Ah sop-por - tar-lo ah non..... lo può.....
Opp.
-cia - re Ah sop-por - tar-lo ah non..... lo può.....
-cia - re Ah sop-por - tar-lo ah non..... lo può.....
-cia - re Ah sop-por - tar-lo ah non..... lo può.....
IDA p
I - da I-da I-da tu sei la vit-ti-ma.....
p
I.
O - -gnun ti sgri - -da o-gnun ti rim - pro-ve-ra

(piangendo stizzita)
I.
Ma mi ro - do po - i di pian_ge_re..... ih! ih! ih!
SOP. ppp
Ah!..... Ah!.....
CONT. ppp
Ah!..... Ah!.....
TEN. ppp
Ah!..... Ah!.....
BASSI ppp
Ah!..... Ah!.....
dolce e legato
p
I.
ih! ih! m'i - nal_be_rò mi ven - di_co
ALFREDO
I - da bel_la bim_ba
I - da bel_la bim_ba
I - da bel_la bim_ba
I - da bel_la bim_ba
f

Alfr.
tu sei la vit - ti - ma
O - - - gnun ti sgri - - - da o -
leggero
IDA
Ma il no - do si saprò
Alfr.
- gnun ti rim - pro - ve - ra.
Ah!
p con eleganza

riten. sempre
fran_ge_re
ih! ih! ih! ih! ih! an_ch'io sa_prò ben fa_reamo
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
rall.
riten. sempre
All.tto grazioso
Movendo
mo_do
ANITA
Dol_ce co_sa quando sboccia in cor come rosa il fiore dell'amor
All.tto grazioso
Movendo
p
p e grazioso

A.
ma la ro_sa sempre ha spi_ne che ci fan_no con af_fan_no scor_ti_car
A.
Ah!
SOP.
p e dolce
Dol_ce co_sa quan_do sboccia in cor co_me ro_sa il fio_re del_l'a_mor
TEN.
p e dolce
Dol_ce co_sa quan_do sboccia in cor co_me ro_sa il fio_re del_l'a_mor
BASSI
p e dolce
Dol_ce co_sa quan_do sboccia in cor co_me ro_sa il fio_re del_l'a_mor
A
Ma sa_premo un giorno in_fi_ne sen_za spi_ne qualche fio_re col_ti_var

JDA (a Alfredo)
Oh! du - bi - tar non può
Oh! sem_pre a -
ANITA
Oh! sem_pre a -
ALFREDO
Oh! sem_pre a -
CECCO (a Anita)
Quel fior quel fior sei tu
Oh! sem_pre a -
cres.
f
f
f
ppp
A marcia piuttosto moderata
pp sottovoce
A. C.
_mor splende_rà nei cuor la sua lu_ce calda ci scal_da come il
pp sottovoce
I. Alfr.
_mor splende_rà nei cuor la sua lu_ce calda ci scal_da come il
A marcia piuttosto moderata
ppp
A. C.
sol Oh! mio fedel nel ciel l'a_li il so_gno
I. Alfr.
sol Oh! mio fedel nel ciel l'a_li il so_gno
subito pp

sempre sottovoce
A. C.
tende a - scende in bianco vol. De - sir So - spir de -
I Alfr.
tende a - scende in bianco vol. De - sir So - spir de -
f allarg.
- lir che nel cuor s'ac_cende eb_brezza che fà mo - rir Vi - ci_no a
f allarg
- lir che nel cuor s'ac_cende eb_brezza che fa mo - rir Vi - ci_no a
f allarg
allarg
Largamente
te sem_pre a' tuoi piè Vol_ger vo - glio co - sì i miei
allarg
te sem_pre a' tuoi piè Vol_ger vo - glio co - sì i miei
allarg
Largamente

ppp
un po'riten.
I. tempo
A. C.
dì! Oh! sempre a_mor splende_rà nei cuor la sua lu_ce
I Alfr.
un po'riten.
ppp
dì! Oh! sempre a_mor splende_rà nei cuor la sua lu_ce
SOP.
ppp un po'riten.
Oh! sem_pre a_mor splende_rà nei cuor la sua lu_ce
TEN.
ppp un po'riten.
Oh! sem_pre a_mor splende_rà nei cuor la sua lu_ce
BASSI
ppp un po'riten.
Oh! sem_pre a_mor splende_rà nei cuor la sua lu_ce
I. tempo
un po'riten.
ppp
sempre piano
A. C.
cal_da ci scalda come il sol Oh! mio fe_del nel
I. Alfr.
cal_da ci scalda come il sol Oh! mio fe_del nel
cal_da ci scalda come il sol Oh! mio fe_del nel
cal_da ci scalda come il sol Oh! mio fe_del nel
cal_da ci scalda come il sol Oh! mio fe_del nel

A.
C.
ciel l'a_li il so_gno tende a - scende in bianco vol De -
I.
Alfr.
ciel l'a_li il so_gno tende a - scende in bianco vol De -
ciel l'a_li il so_gno ten_de a - scende in bianco vol De -
ciel l'a_li il so_gno ten_de a - scende in bianco vol De -
ciel l'a_li il so_gno ten_de a - scende in bianco vol De -
ppp
p

A.
C.
- sir So - spir de - lir che nel cuor s'accende ebbrez_za che fa mo -
I.
Alfr.
- sir So - spir de - lir che nel cuor s'accende ebbrez_za che fa mo -
- eir So - spir de - lir che nel cuor s'accen_de eb_brez_za che fa mo
- sir So - spir de - lir che nel cuor s'accen_de eb_brez_za che fa mo -
- sir So - spir de - lir che nel cuor s'accen_de eb_brez_za che fa mo -

Larg.te
allarg.
sempre
A. C.
I. Alt.
rir
Vi_ci_no a te
sempre a' tuoi piè
Volger
Allegro (In Uno)
vo_glio co_sì i miei dì

(Appariscono i cinque vetturini seguiti dai garzoni e guidati da Stanchi; dalla rimessa escono Ulisse e Rosa pacificati.)
Tempo di Mazurka (Vivo)
(Colpo di frusta)
allarg.
strat.
ff
Tempo di Mazurka (Vivo)
ff
(Tutto il CORO compresi i VETTURINI ed i GARZONI)
Be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i
Be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i
f
(Colpo di frusta)
be_i be_i be_i
be_i be_i be_i
ff
Be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i
Be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i be_i
f
f

ULISSE e STINCHI (a gran voce esageratamente)
Oh! come è bel lo gui da rei ca val li e trot.
Oh! come è bel lo gui da rei ca val li e trot.
Oh! come è bel lo gui da rei ca val li e trot.
p
U. S.
ta re per strade e per cal li poi dal taver nier bere un buon bic.
ta re per strade e per cal li poi dal ta ver nier bere un buon bic.
ta re per strade e per cal li poi dal ta ver nier bere un buon bic.
pp
U. S.
chier e trin ca to il chianti su in vet tu ra a van ti fi la via coc.
chier e trin ca to il chian ti su in vet tu ra a van ti fi la via coc.
chier e trin ca to il chian ti su in vet tu ra a van ti fi la via coc.

Tempo di valzer (*Brillantissimo* In 1)

ANNA
Oh!..... co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

IDA e ROSA
Oh!..... co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

ALFREDO e CECCO
Oh!..... co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

ULISSE
Oh! co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

STINCHI
_chier! co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

_chier! co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

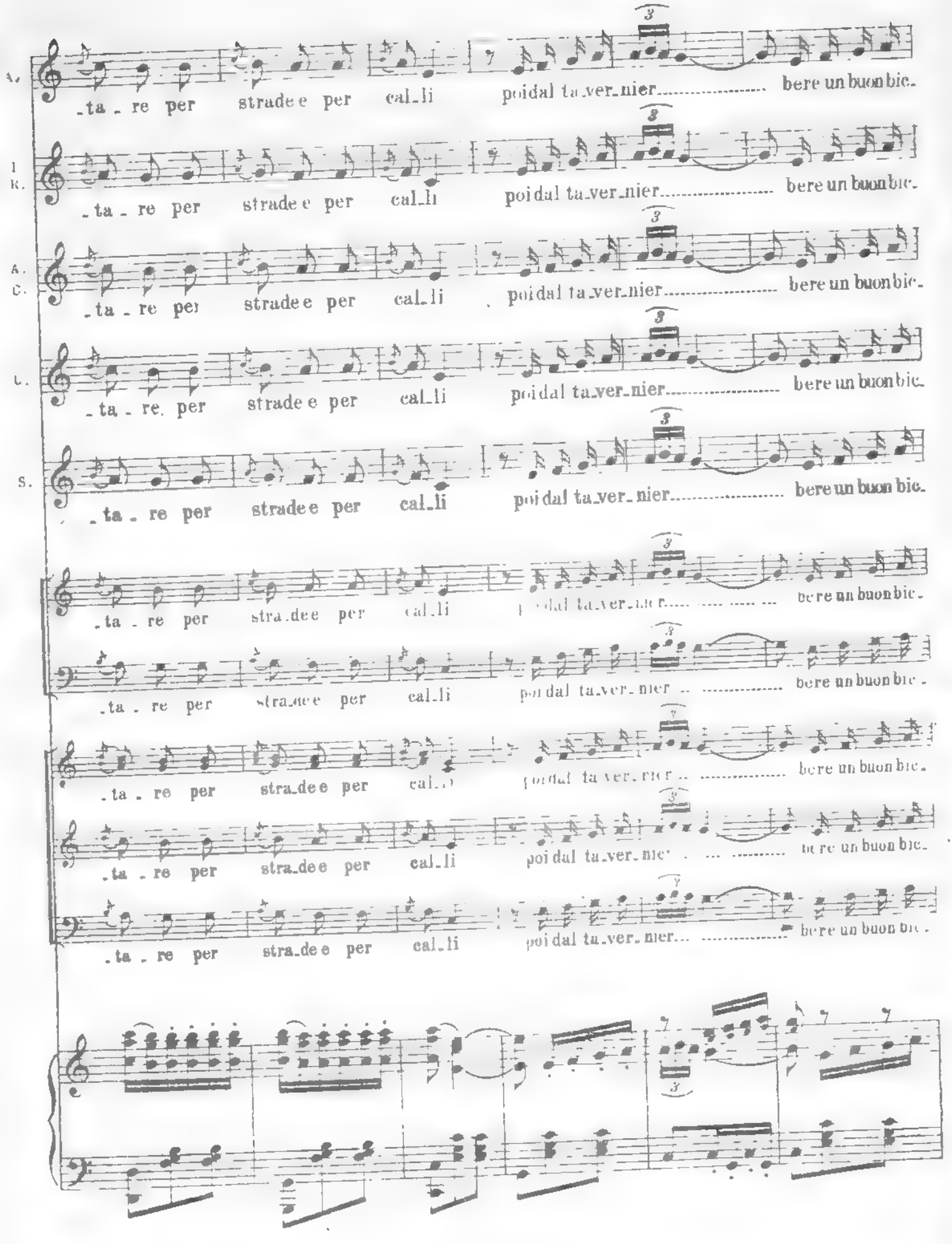
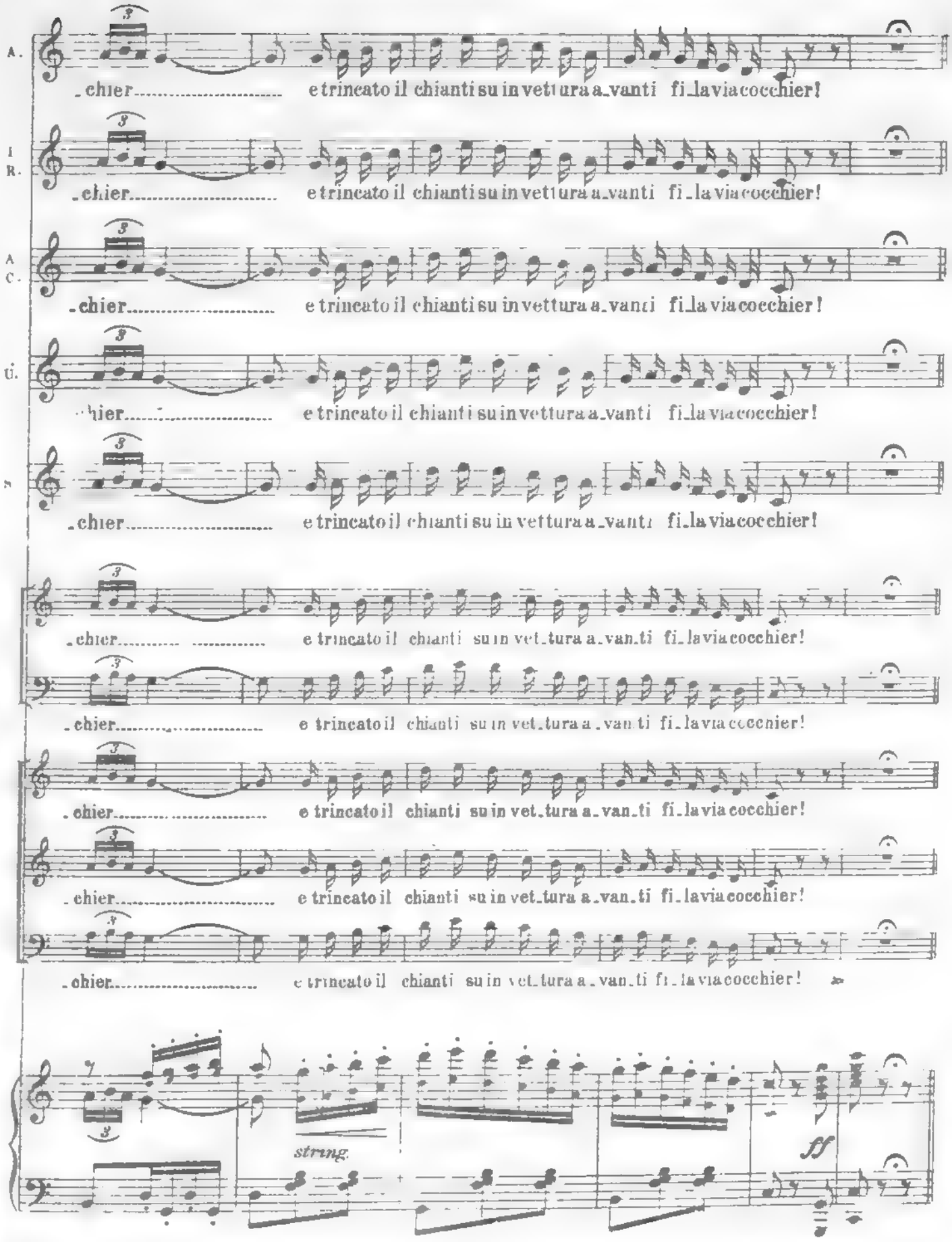
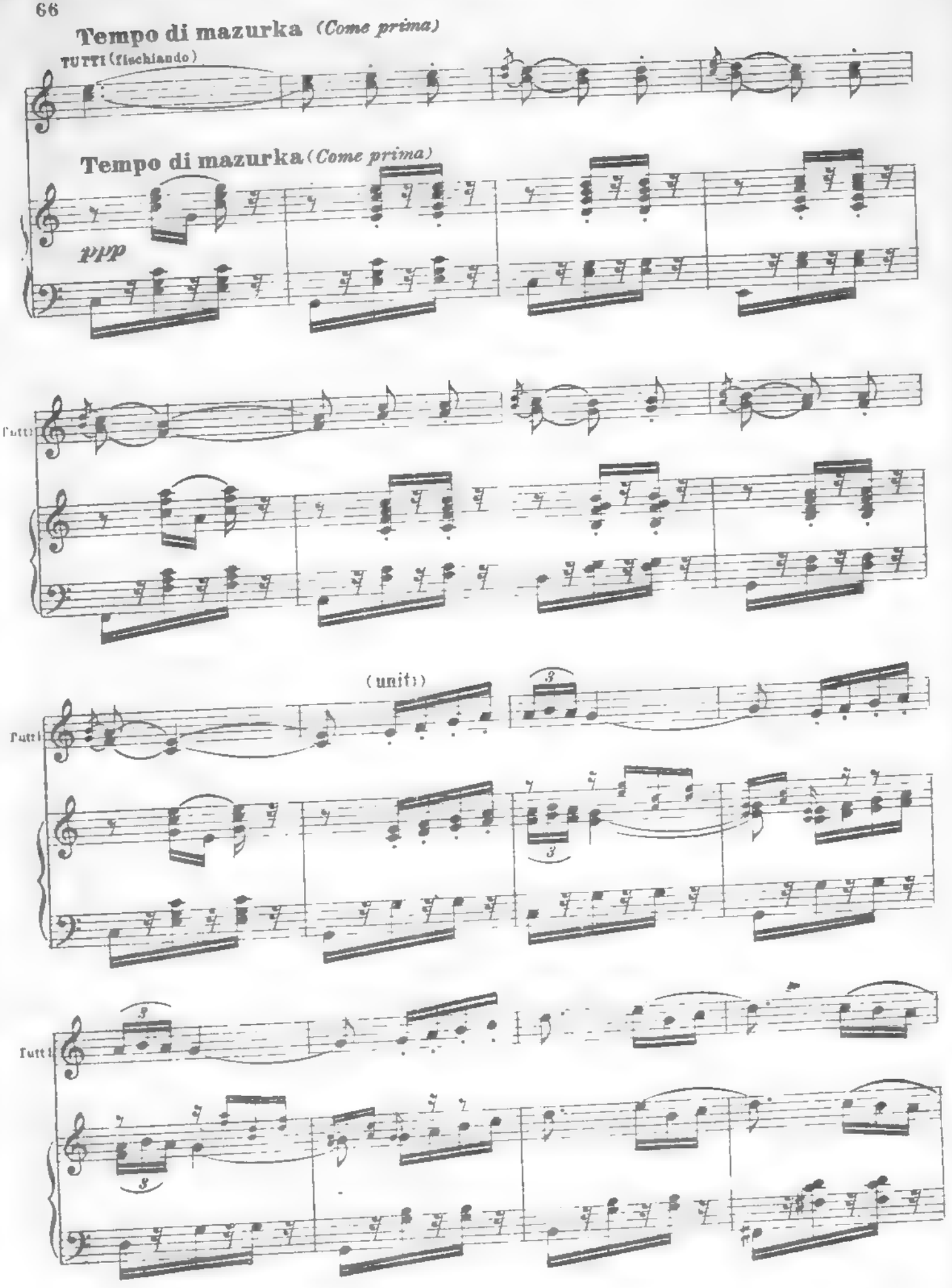
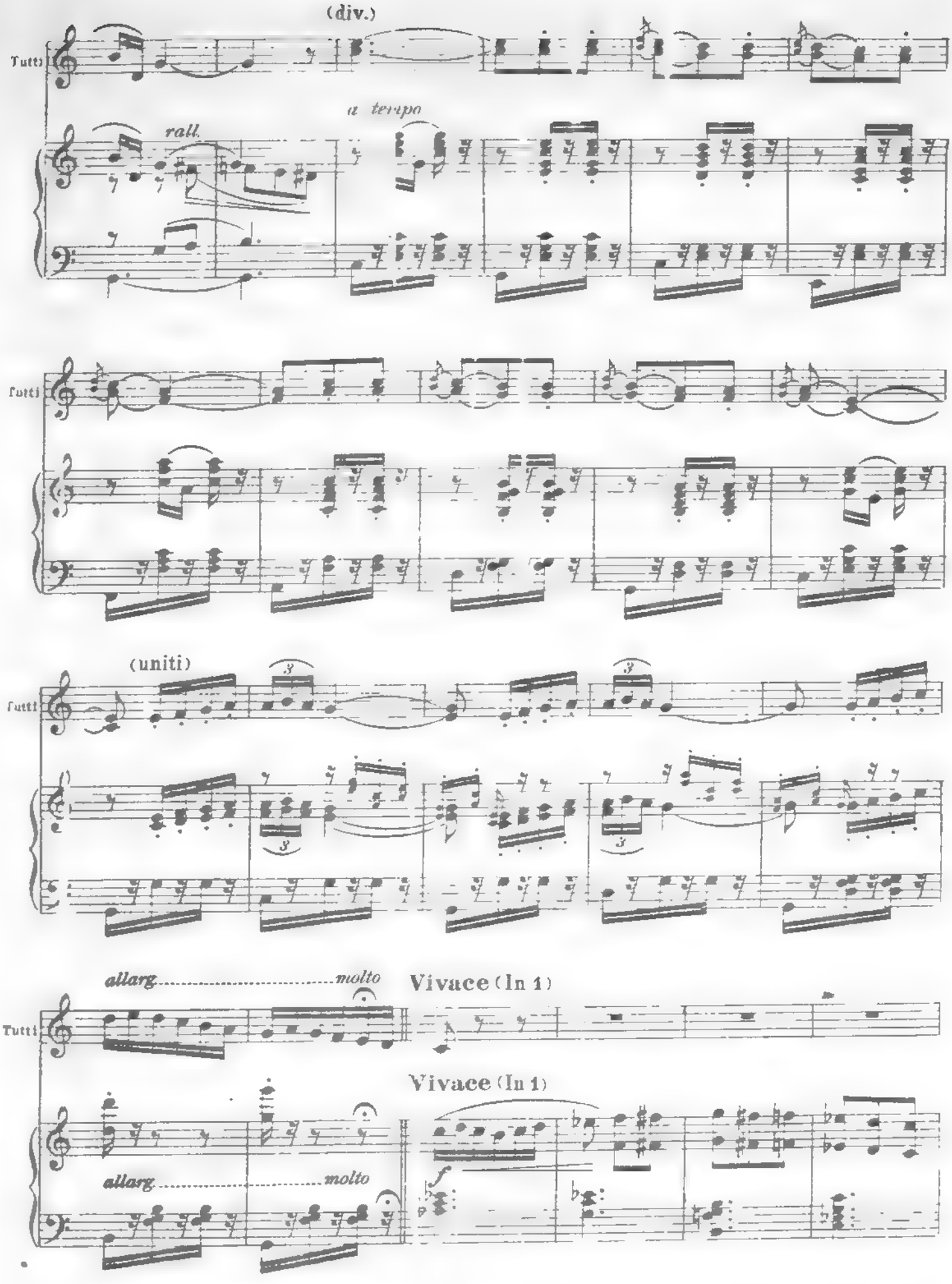
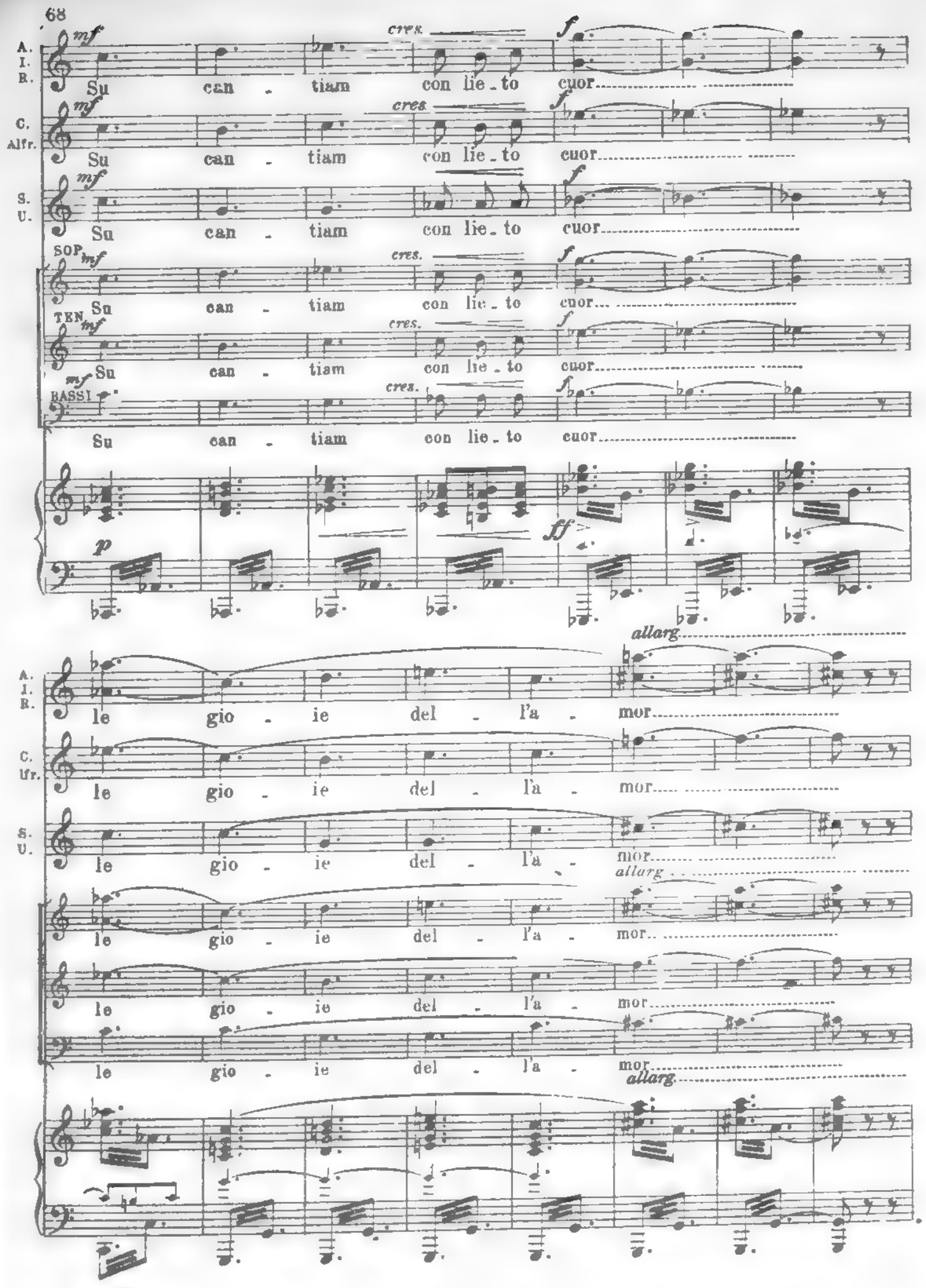
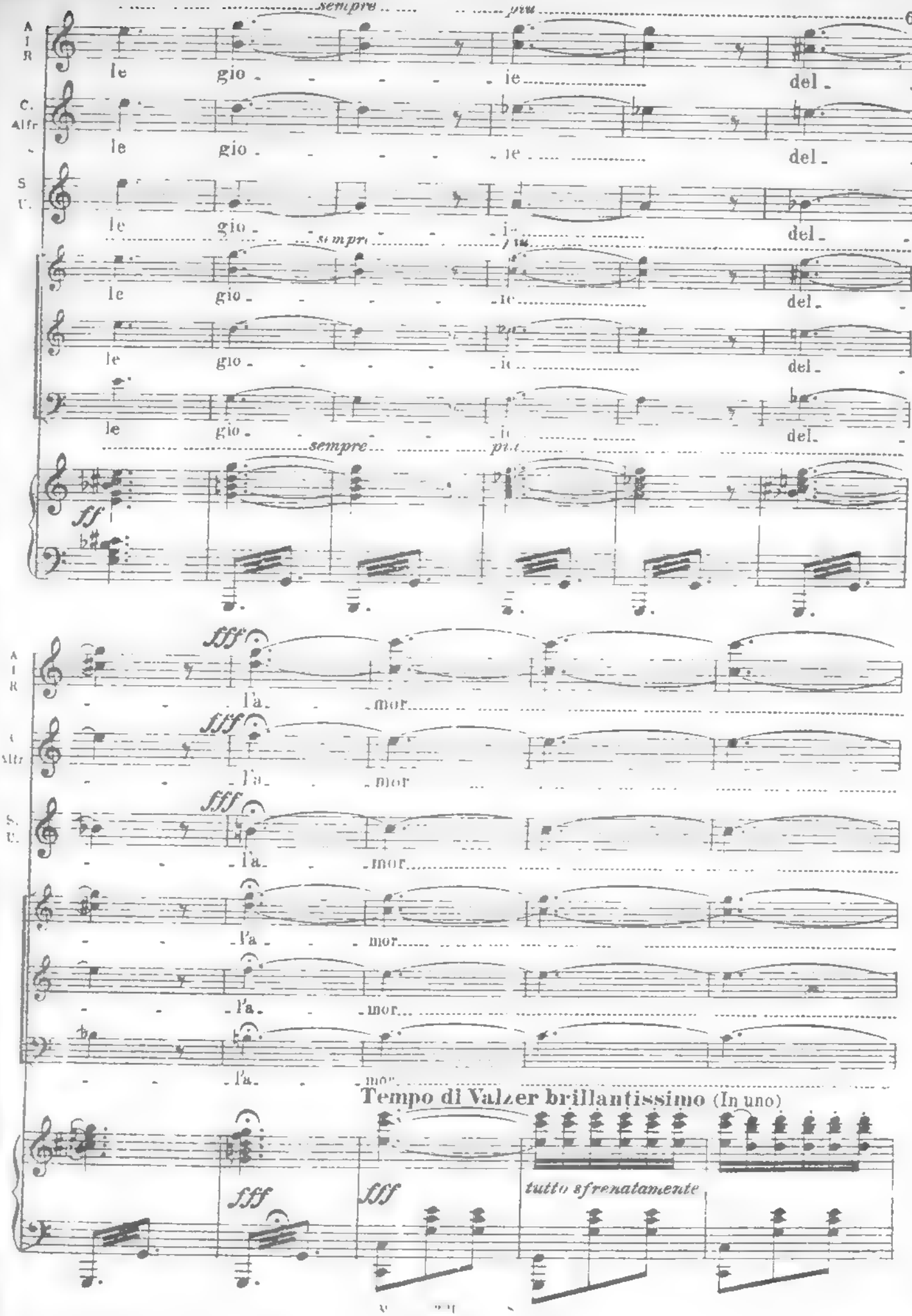
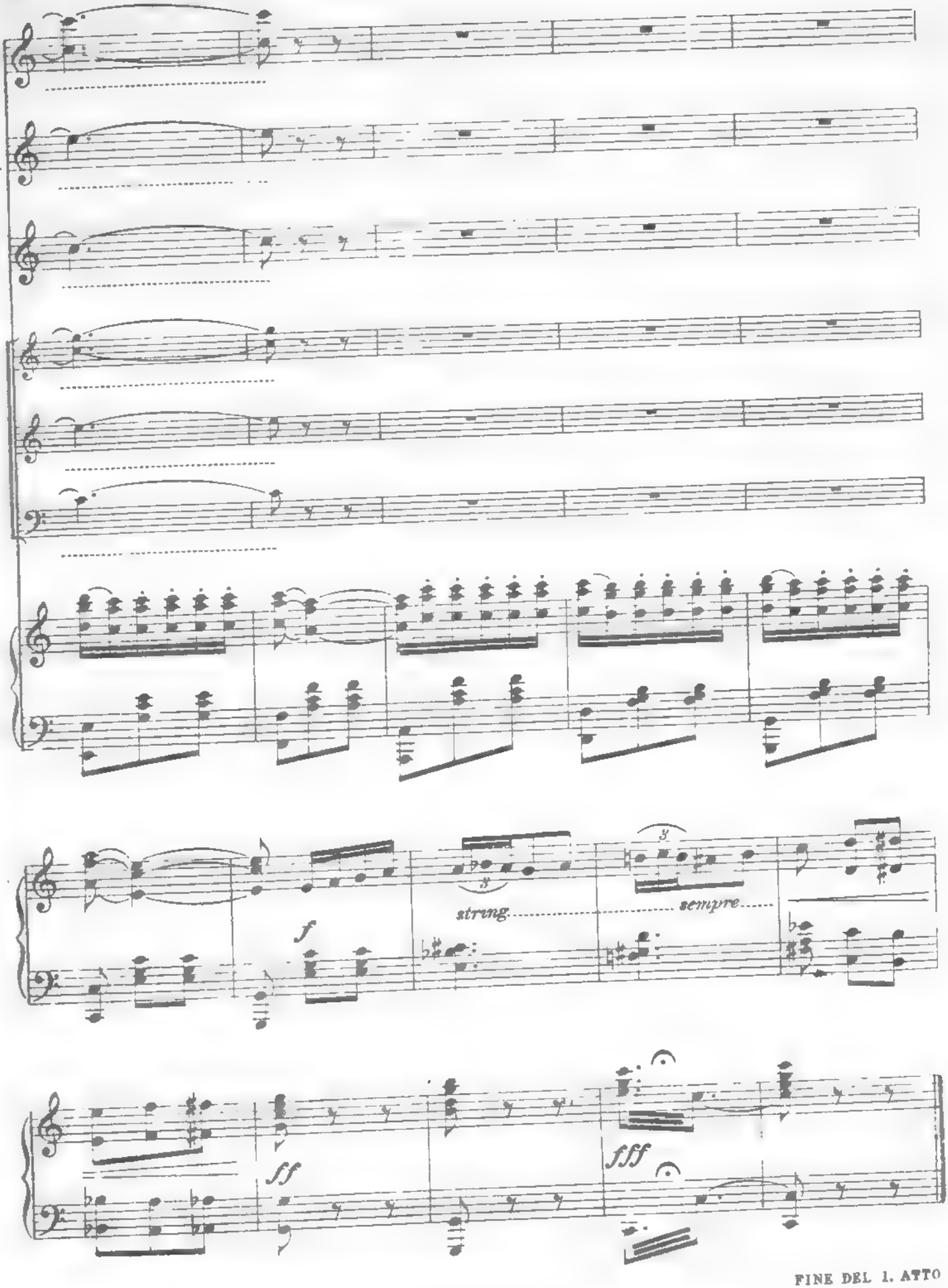
_chier! co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

SOP I. e II.
Oh!..... co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

TEN.
Oh!..... co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

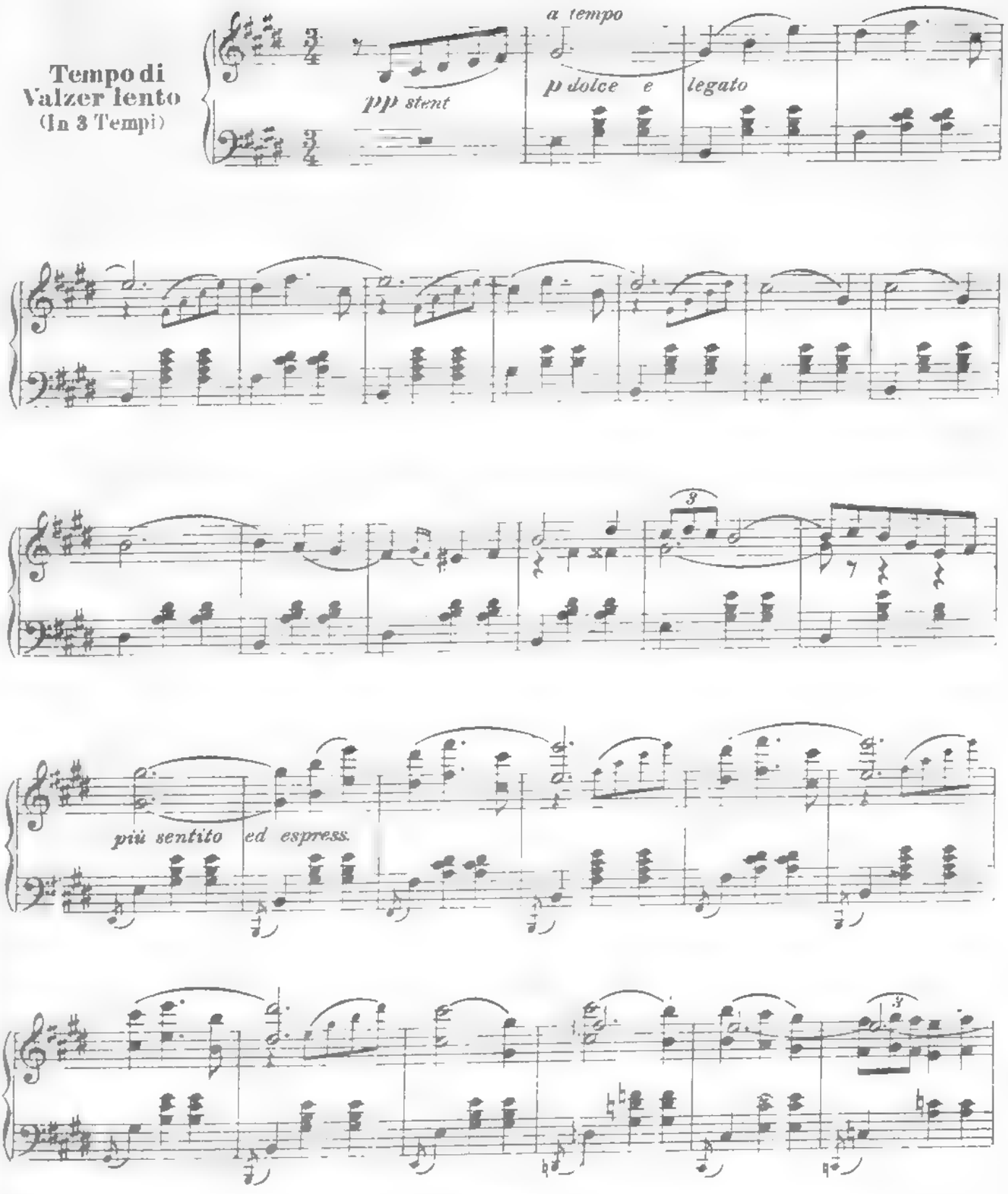
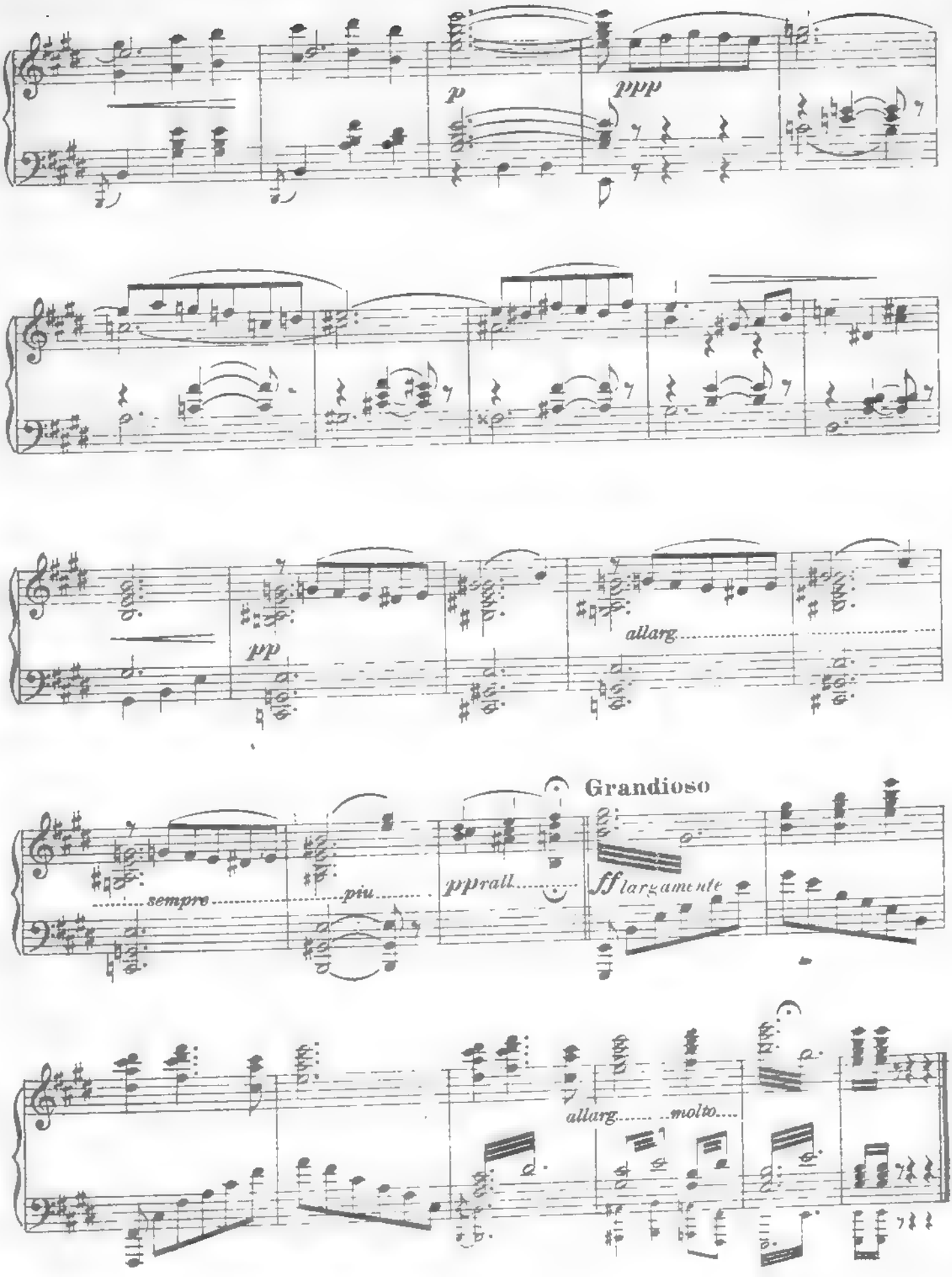
BASSI
Oh!..... co_me è bel_lo gui_da_rei ca_val_li..... e trot_

Tempo di valzer (*Brillantissimo* In 1)

f e brillante

A.
_ta _ re per stradee per cal_li poi dal ta_ver_nier bere un buon bic_
T.
R.
_ta _ re per stradee per cal_li poi dal ta_ver_nier bere un buon bic_
A.
C.
_ta _ re per stradee per cal_li poi dal ta_ver_nier bere un buon bic_
T.
_ta _ re per stradee per cal_li poi dal ta_ver_nier bere un buon bic_
S.
_ta _ re per stradee per cal_li poi dal ta_ver_nier bere un buon bic_
_ta _ re per stradee per cal_li bere un buon bic_
_ta _ re per stradee per cal_li bere un buon bic_
_ta _ re per stradee per cal_li bere un buon bic_
_ta _ re per stradee per cal_li bere un buon bic_
_ta _ re per stradee per cal_li bere un buon bic_

A.
_chier e trincato il chianti su in vettura a_vanti fi_la via cocchier!
I R.
_chier e trincato il chianti su in vettura a_vanti fi_la via cocchier!
A C.
_chier e trincato il chianti su in vettura a_vanti fi_la via cocchier!
Ü.
_chier e trincato il chianti su in vettura a_vanti fi_la via cocchier!
S
_chier e trincato il chianti su in vettura a_vanti fi_la via cocchier!
_chier e trincato il chianti su in vet_tura a_vanti fi_la via cocchier!
_chier e trincato il chianti su in vet_tura a_van_ti fi_la via cocchier!
_chier e trincato il chianti su in vet_tura a_van_ti fi_la via cocchier!
_chier e trincato il chianti su in vet_tura a_van_ti fi_la via cocchier!
_chier e trincato il chianti su in vet_tura a_van_ti fi_la via cocchier!
string.
ff

Tempo di mazurka (Come prima)
TUTTI (flschiando)
Tempo di mazurka (Come prima)
ppp
Tutti
(unit:)
Tutti
Tutti

(div.)
Tutti
rall.
a tempo
Tutti
(uniti)
Tutti
allarg. molto
Vivace (In 1)
Tutti
Vivace (In 1)
allarg. molto

68
A. I. R.
C. Alfr.
S. U.
SOP
TEN
BASSI
mf
cres.
f
Su can - tiam con lie - to cuor
p
ff
allarg.
le gio - ie del - l'a - mor

sempre
più
le gio - - - - - ie del -
sempre
più
fff
l'a - mor
Tempo di Valzer brillantissimo (In uno)
fff
fff
tutto sfrenatamente

FINE DEL 1. ATTO

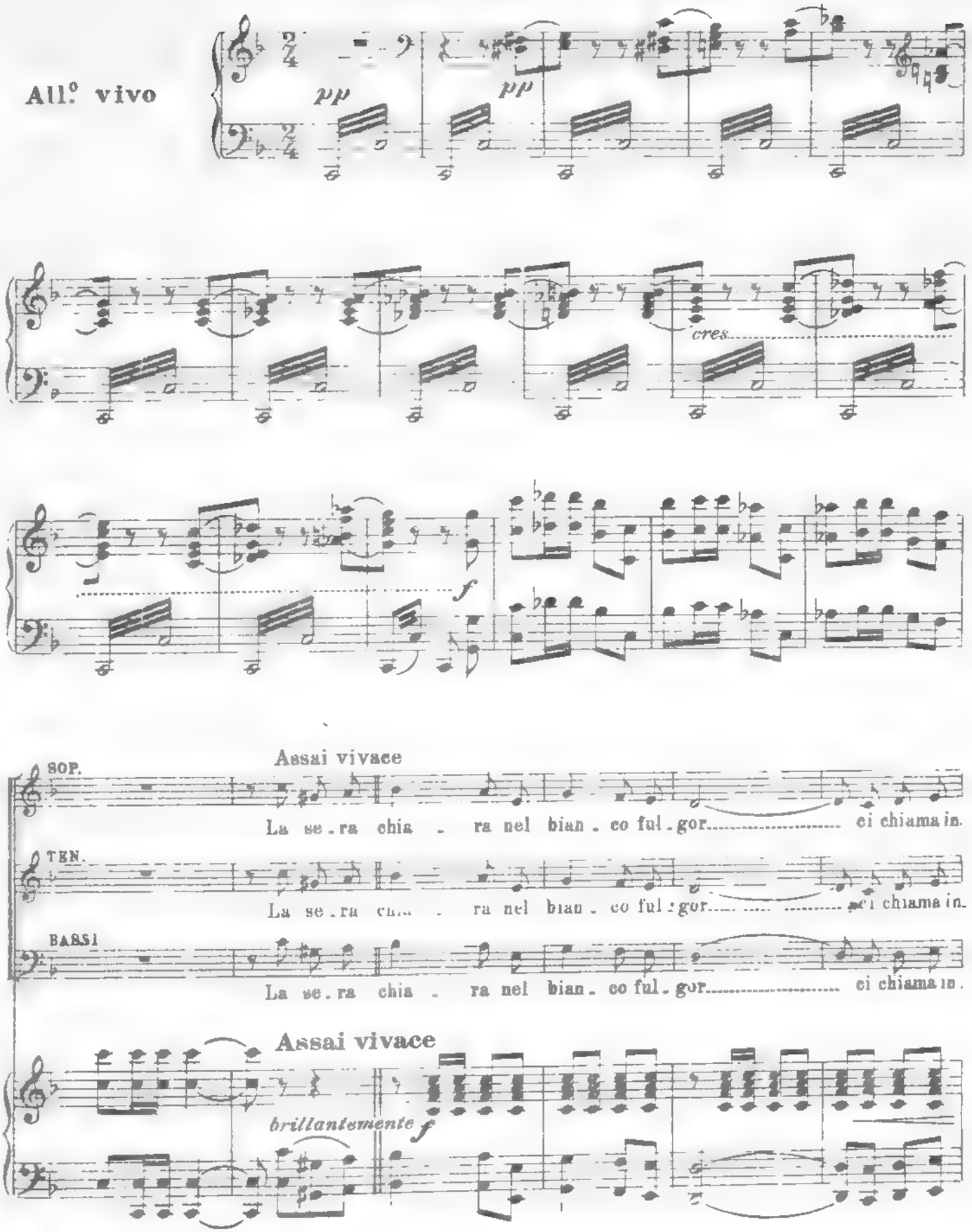
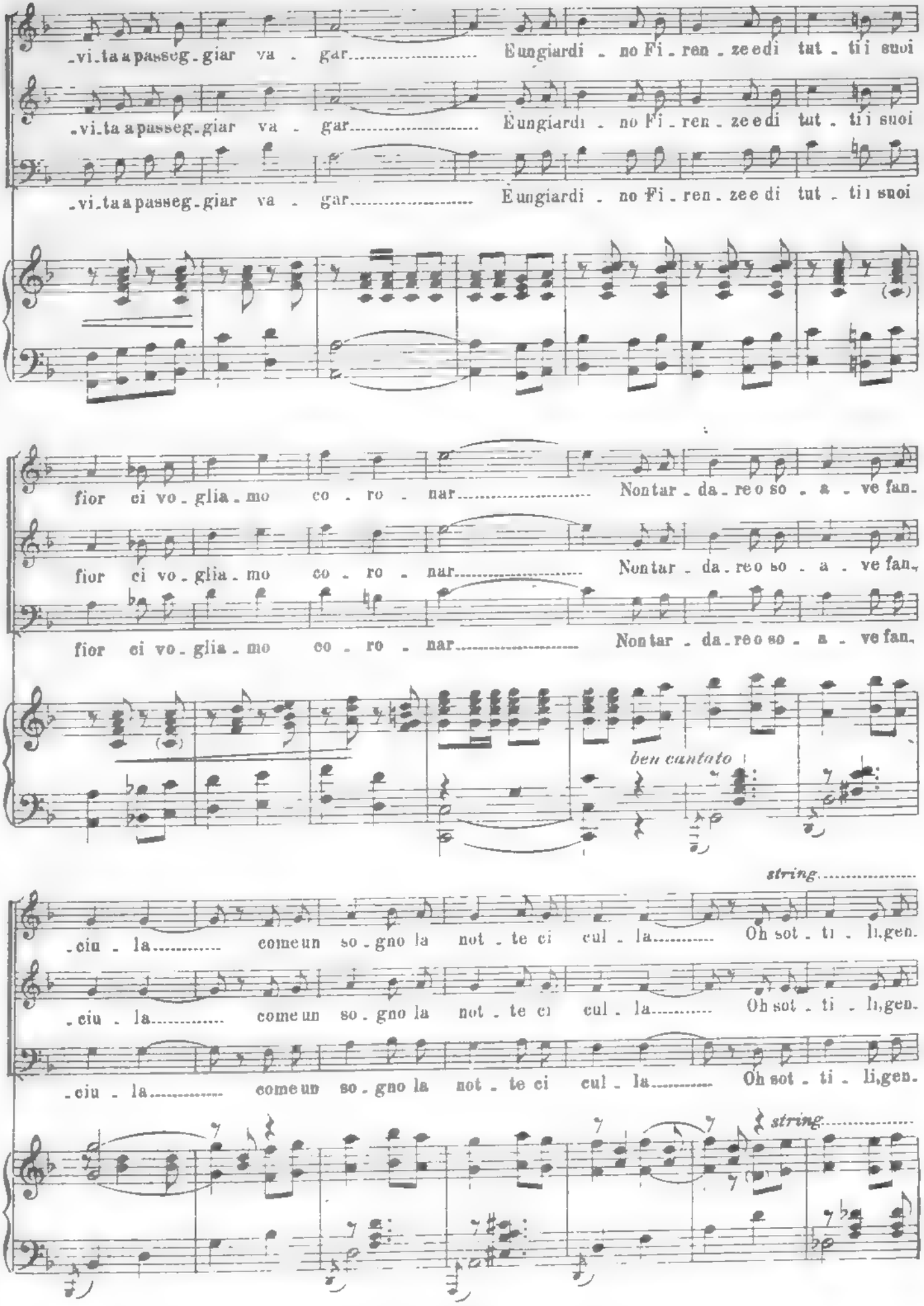
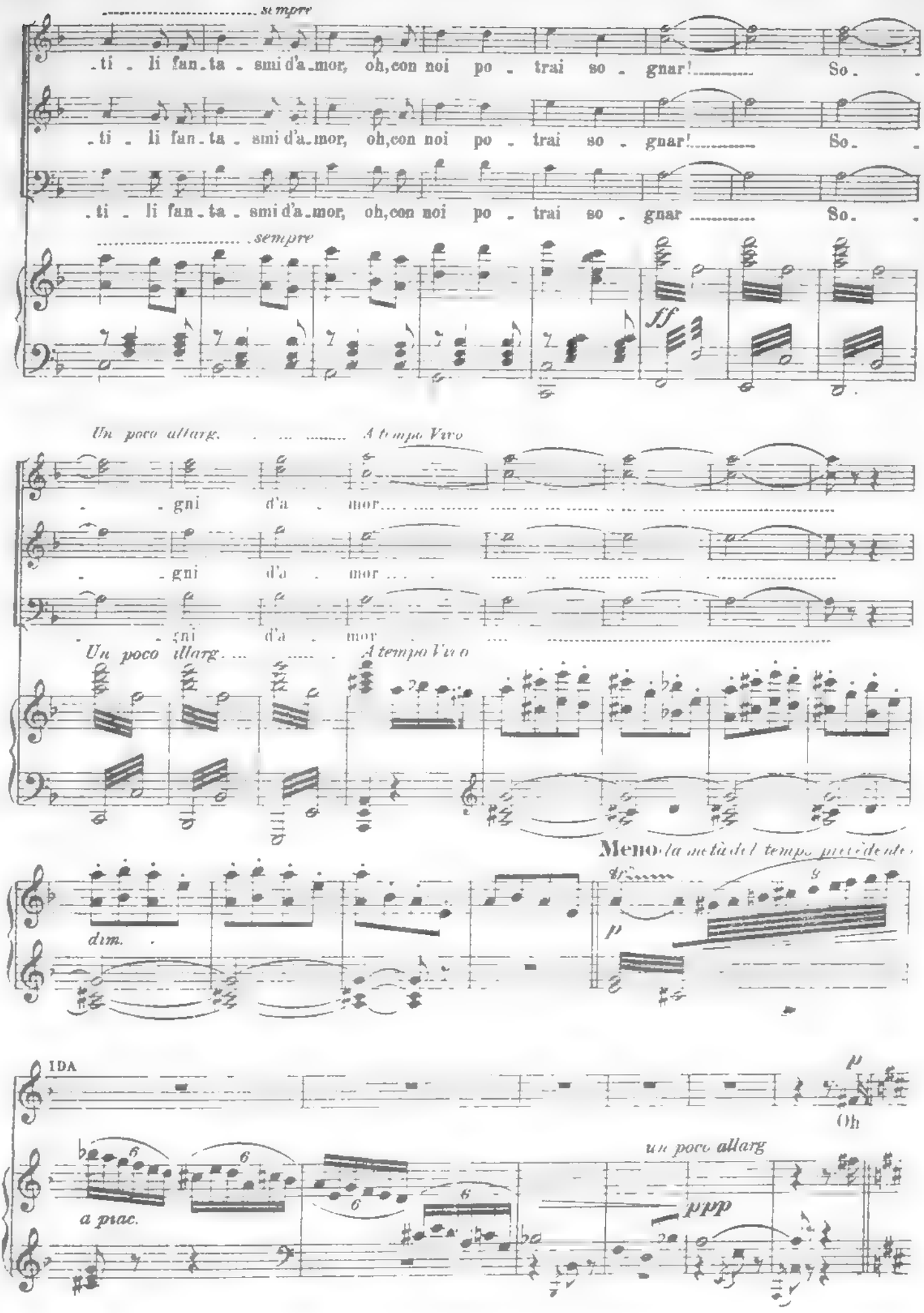
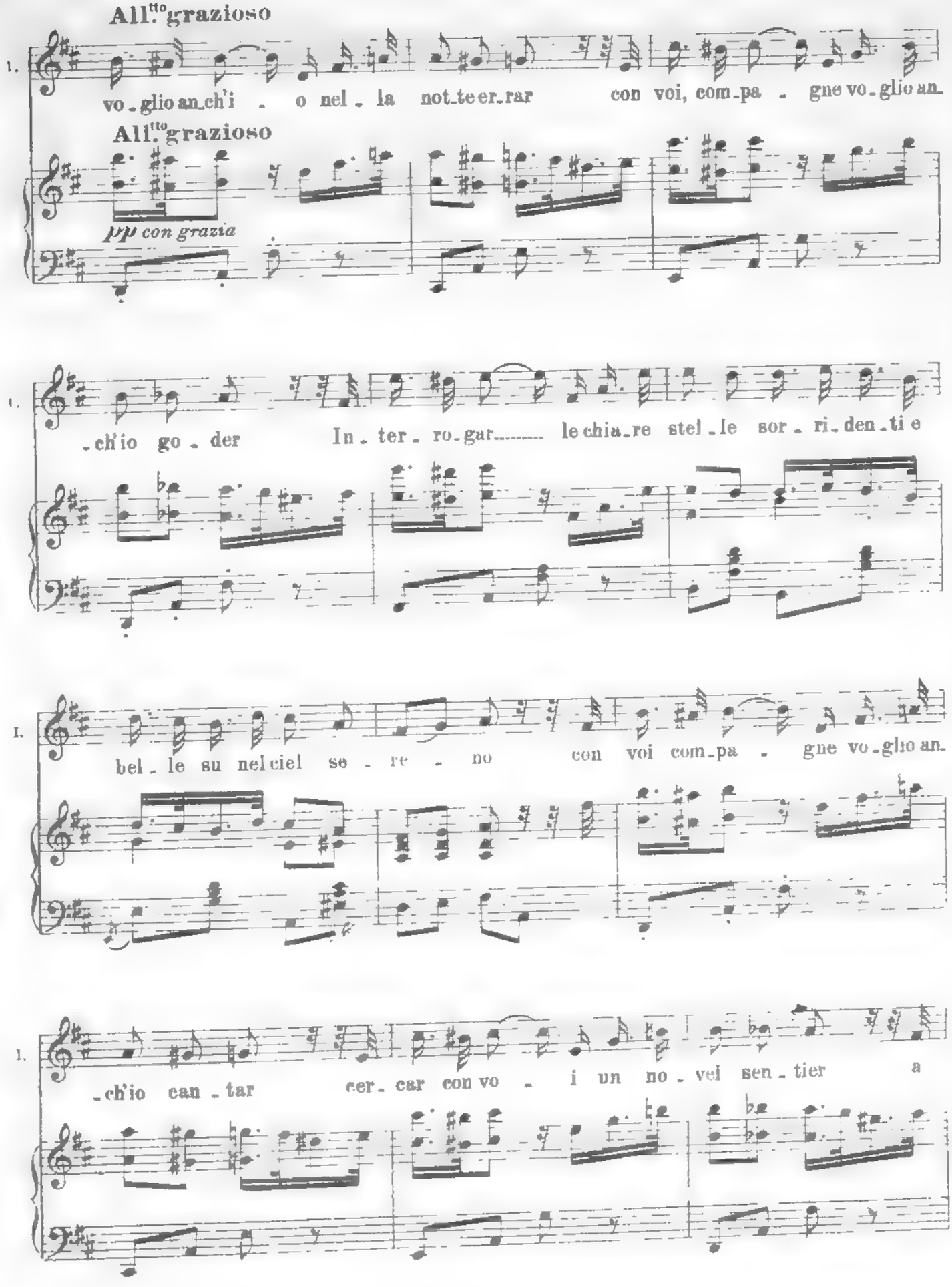
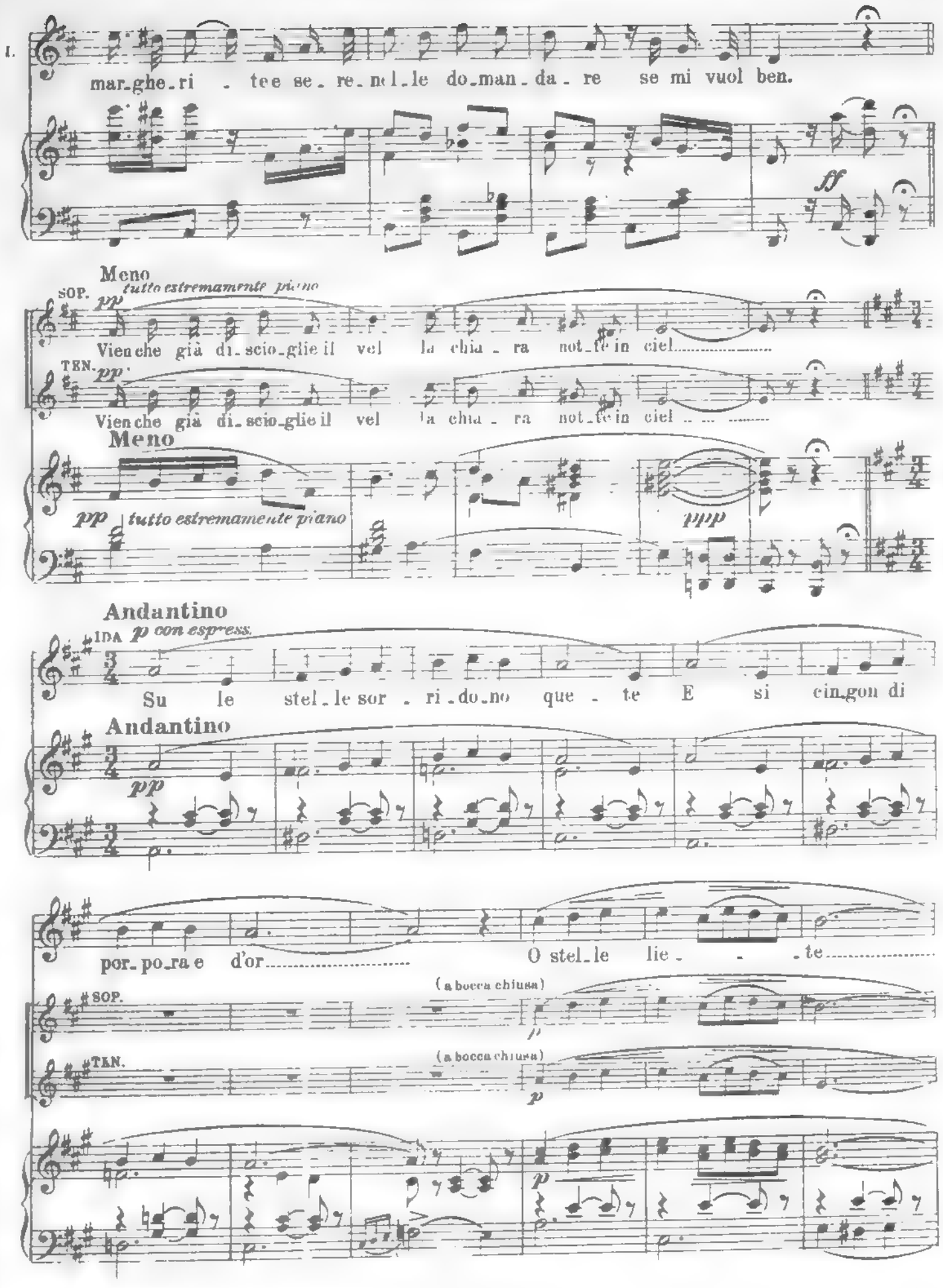
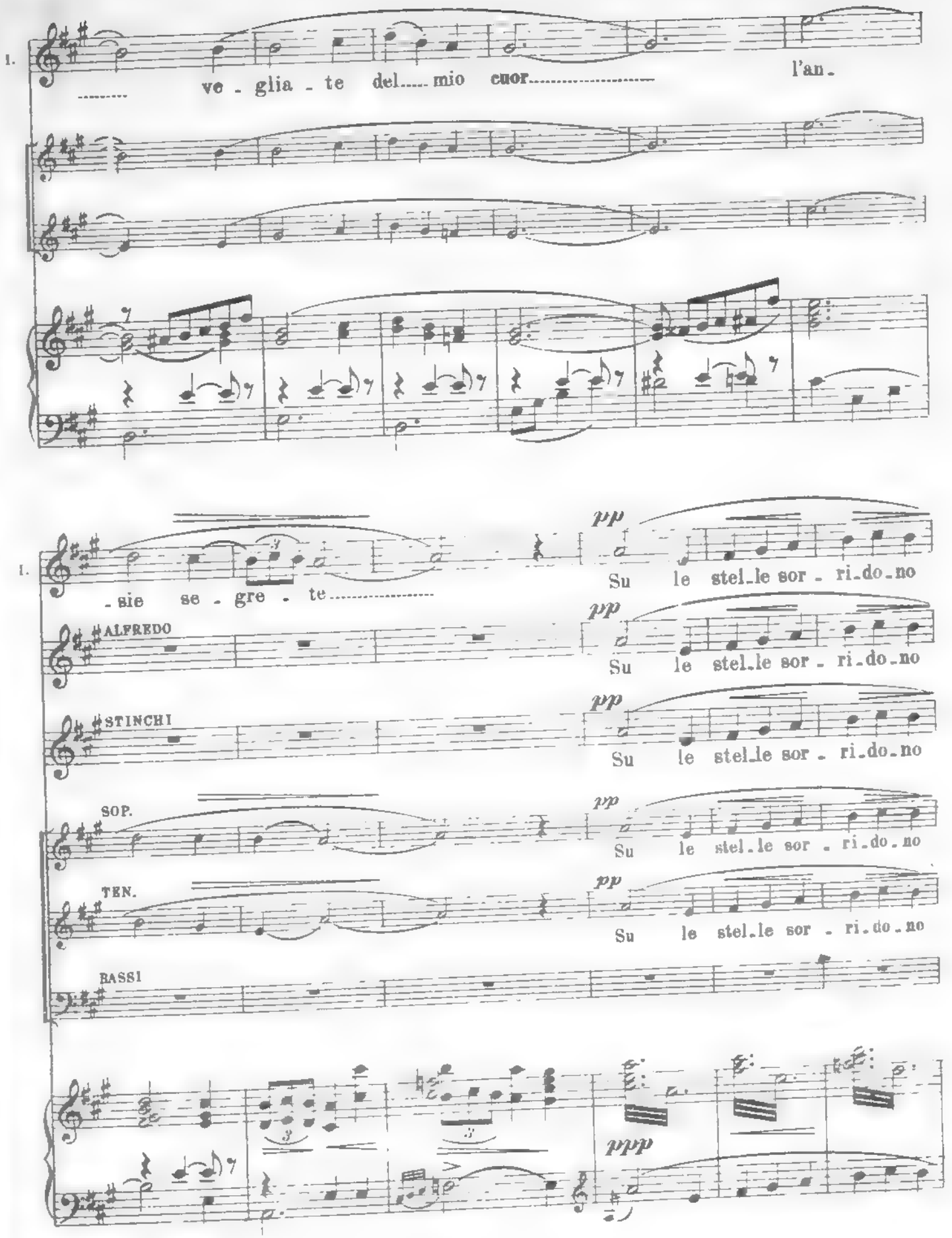
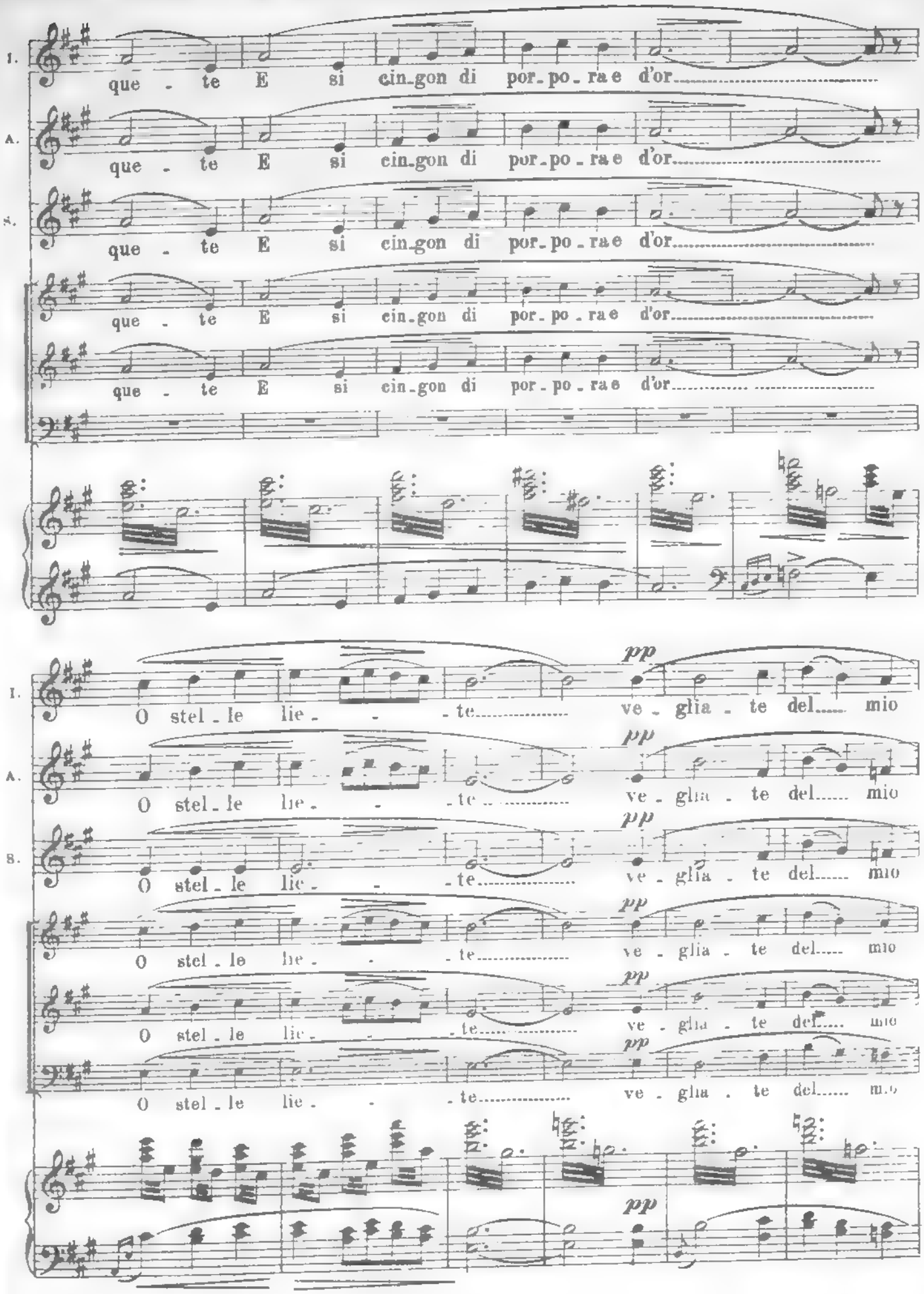
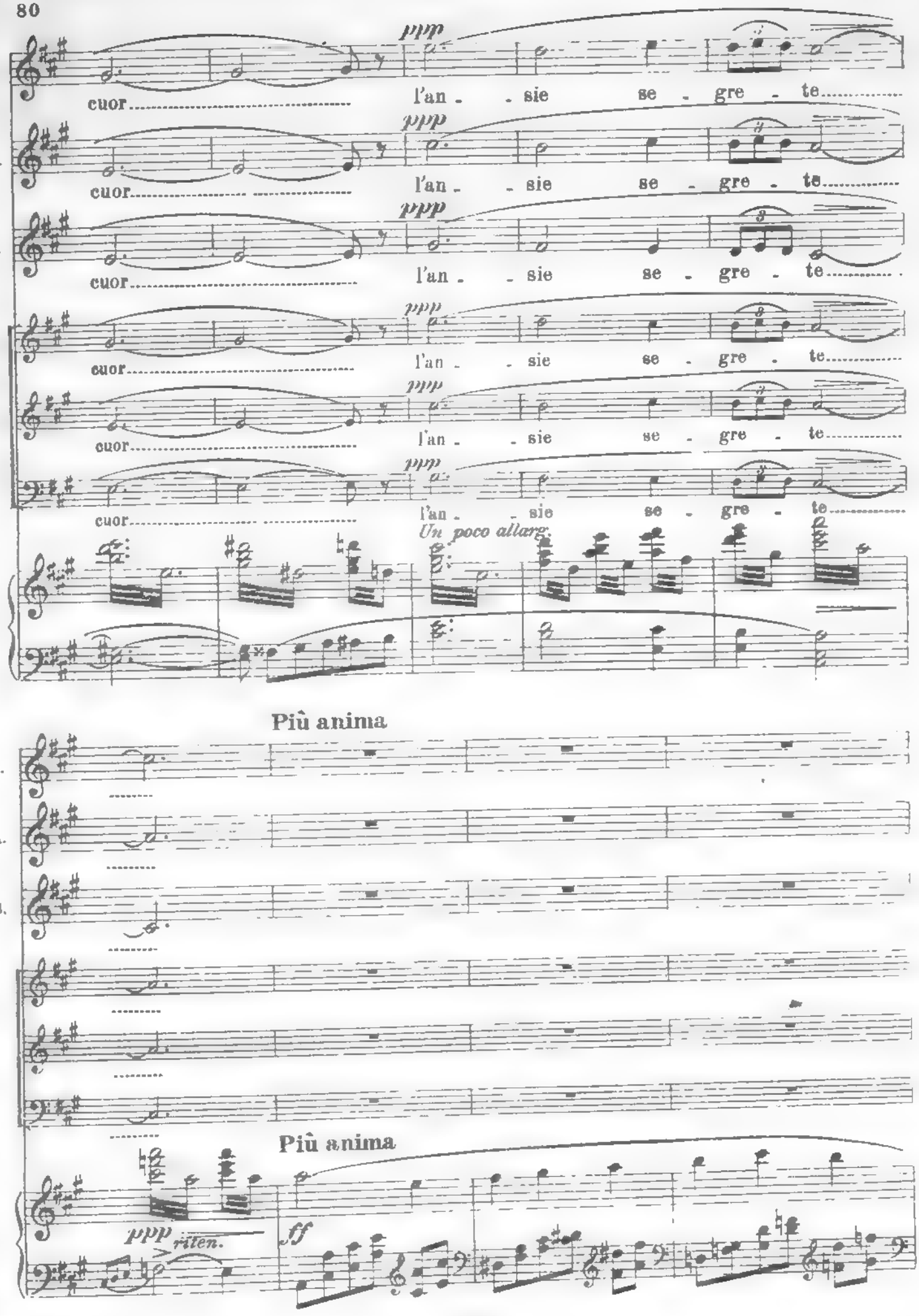
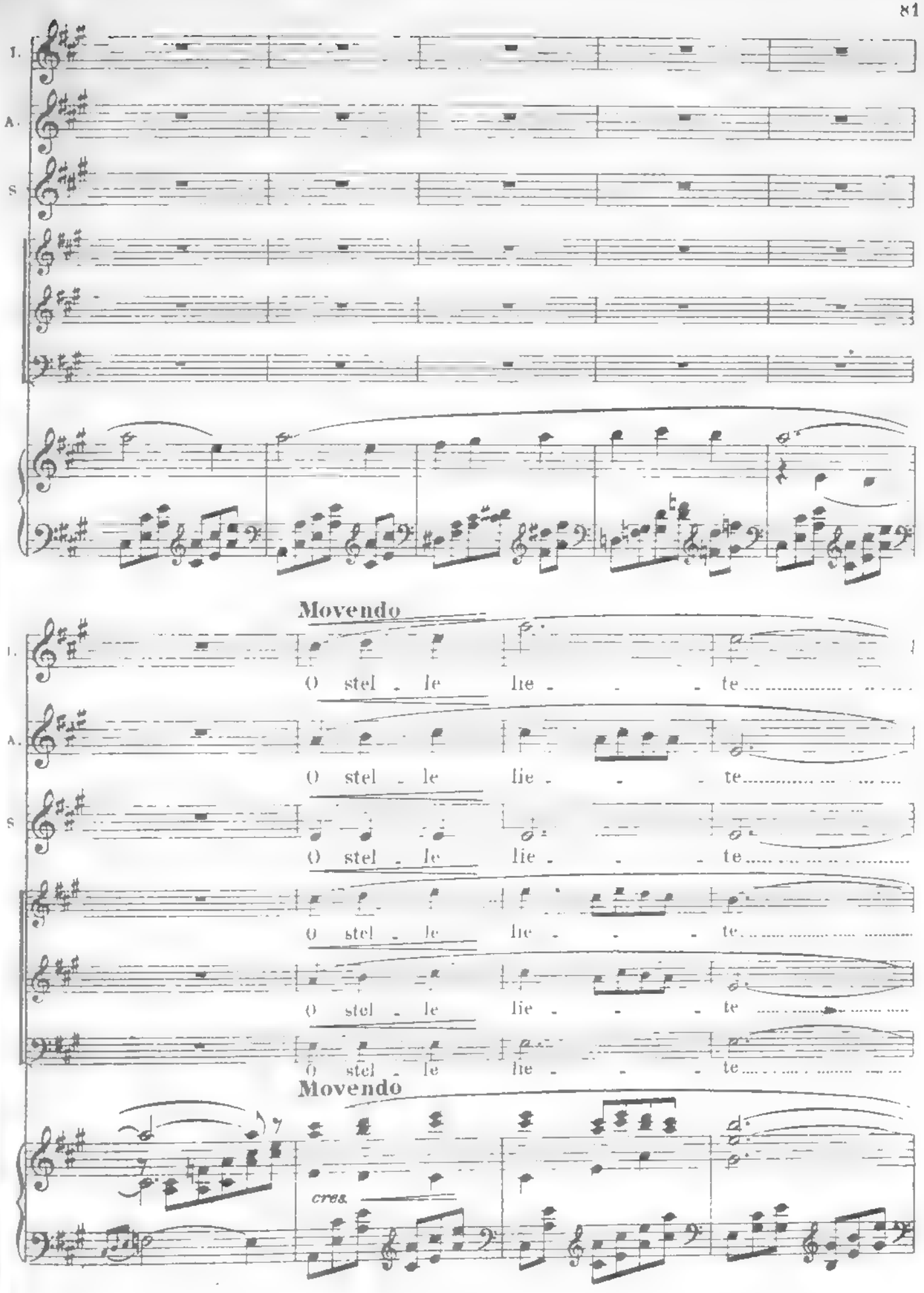
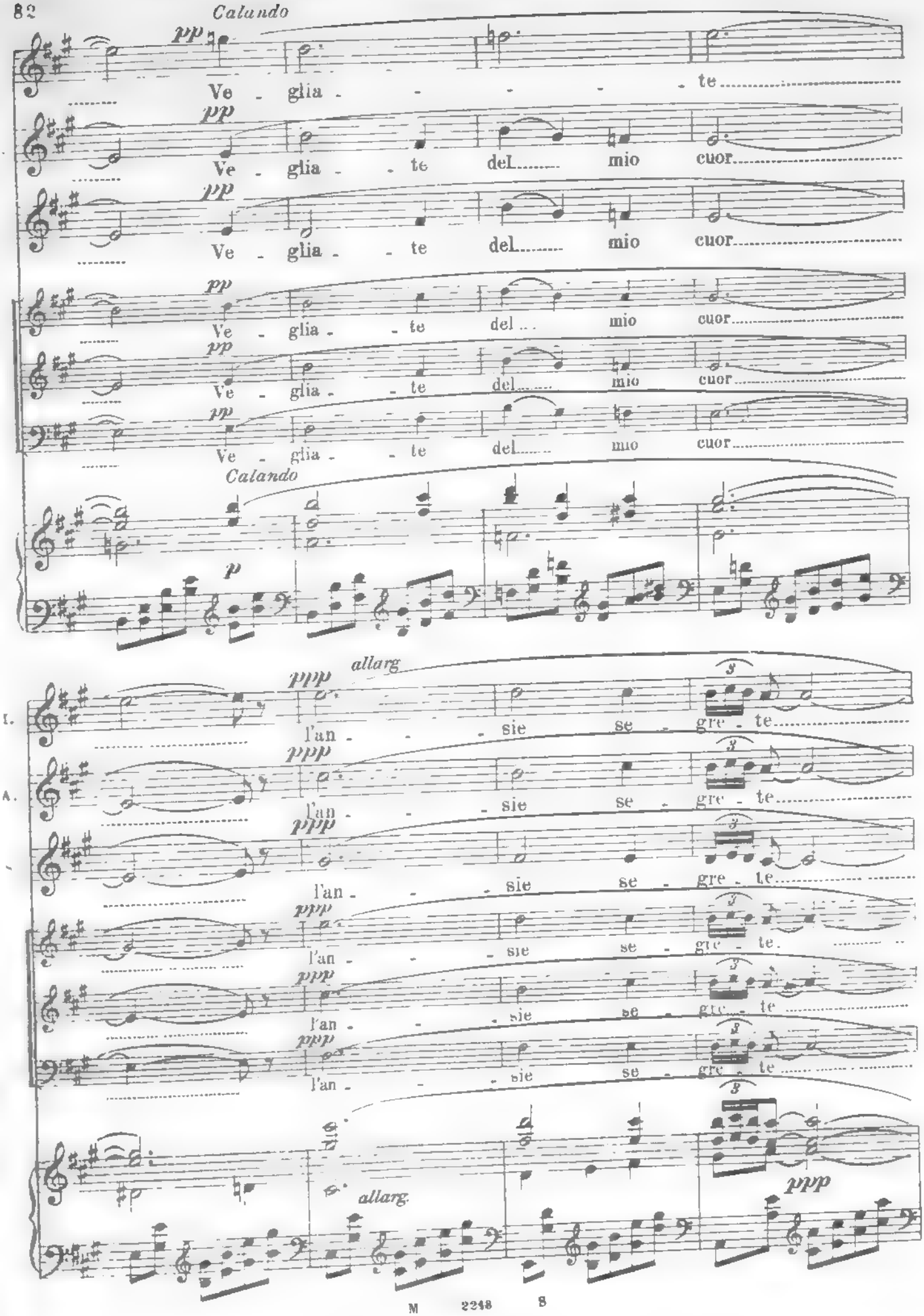
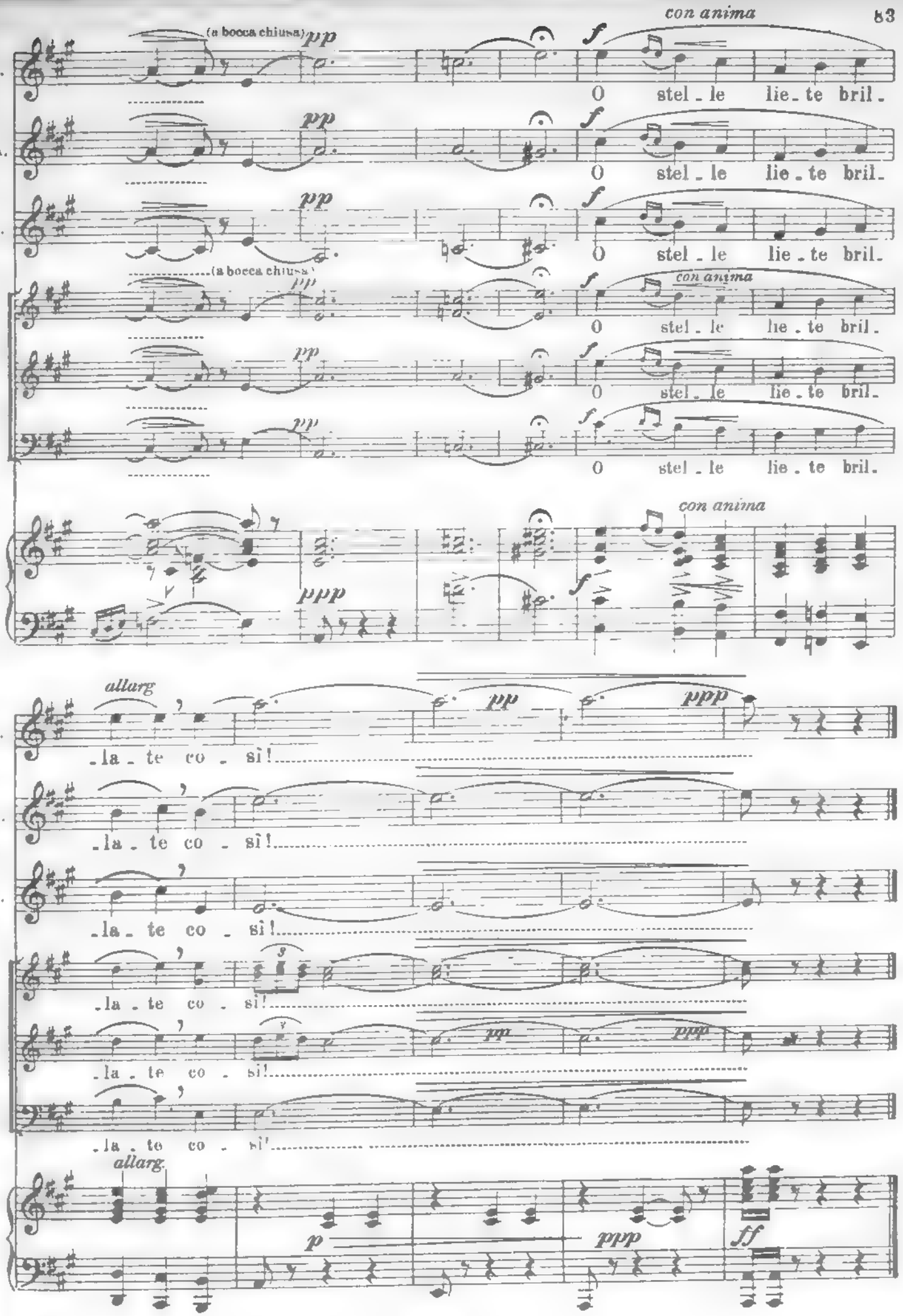
Atto Secondo

N. 8

INTRODUZIONE

p
ppp
pp
allarg.
Grandioso
sempre
più
ppprall.
ff largamente
allarg.
molto.

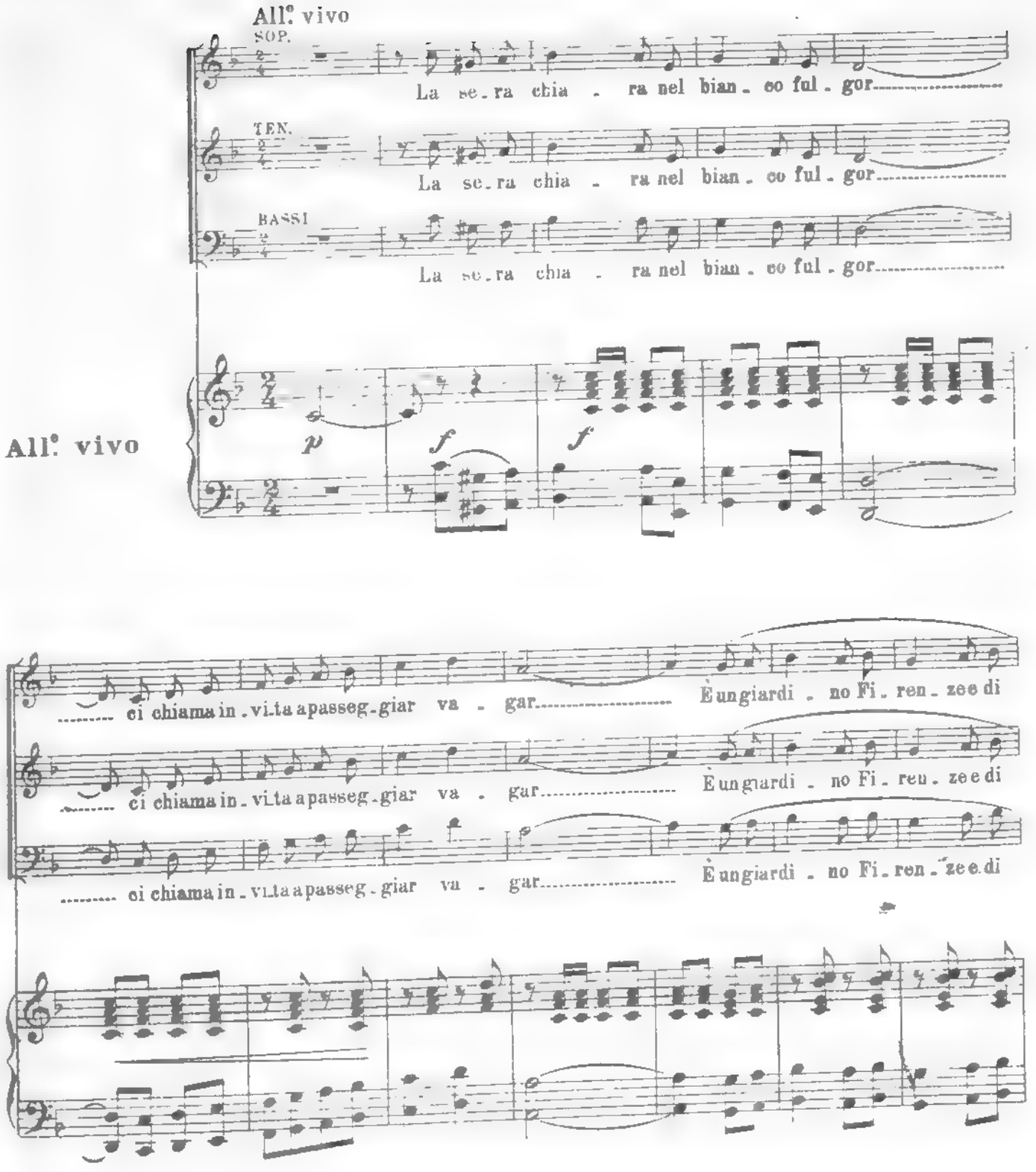
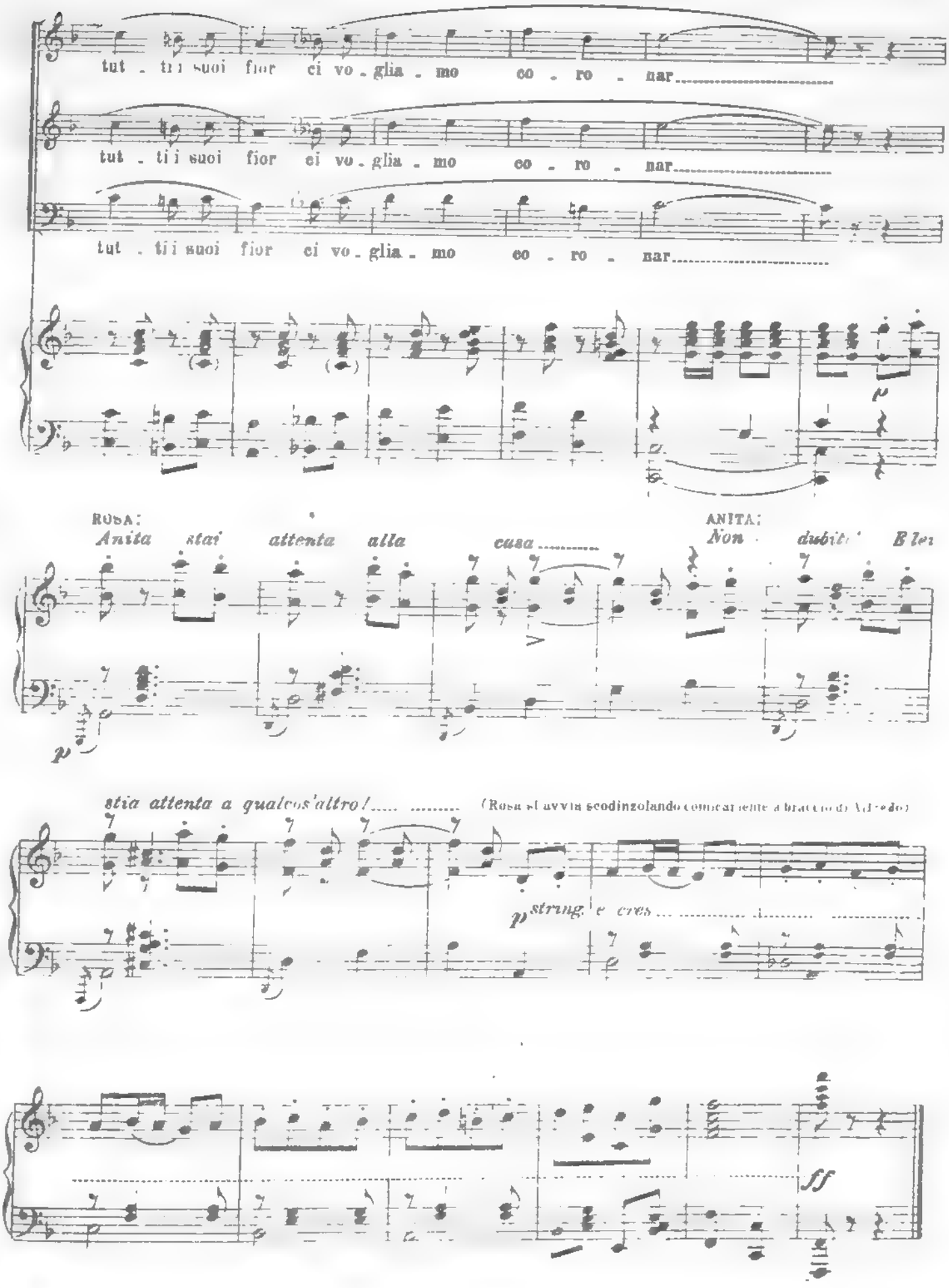
N.° 9

ENTRATA DEL CORO-SCENA

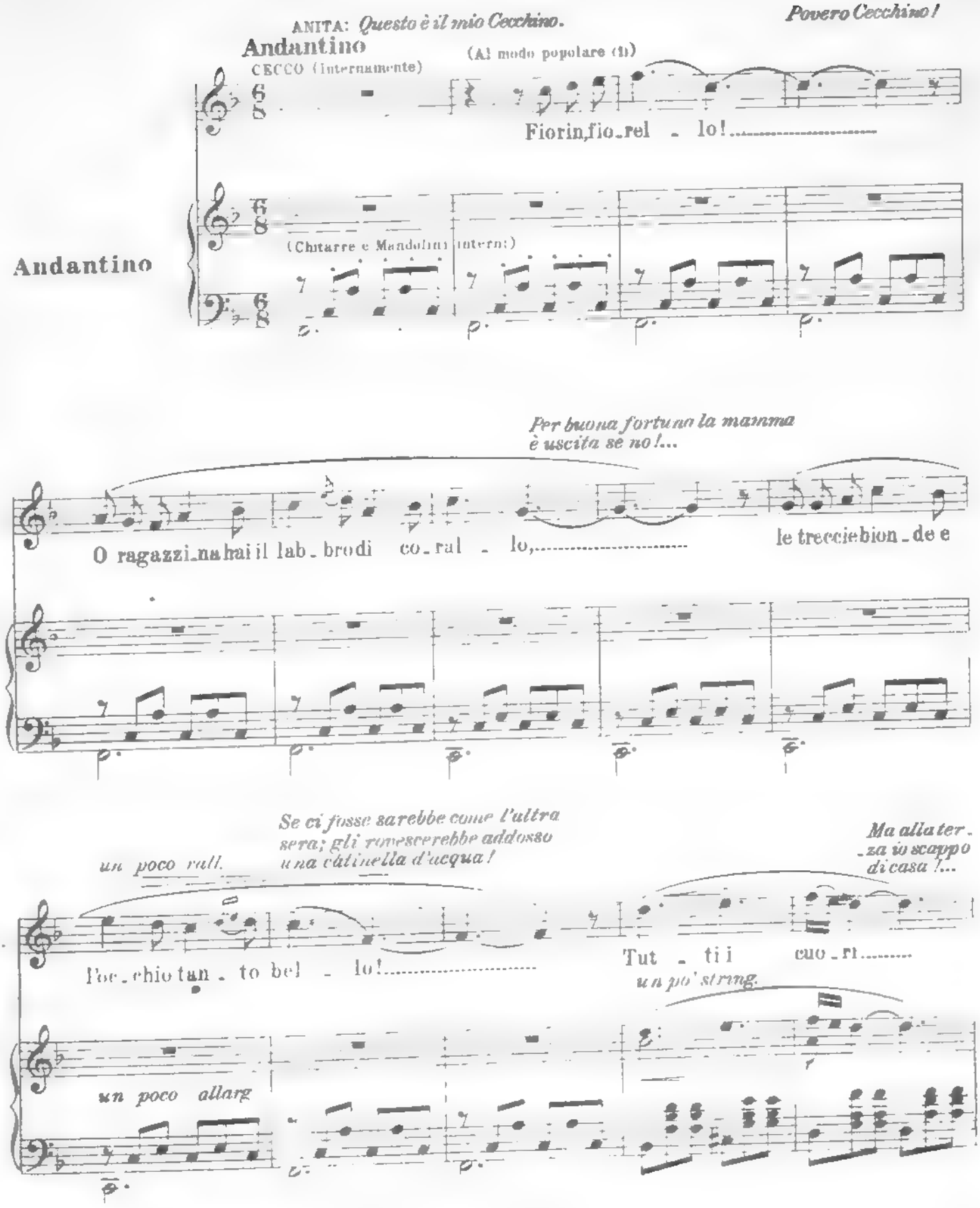
(IDA ALFREDO STINCHI E CORO)

All.° vivo
pp
pp
cres.
f
Assai vivace
SOP.
La se.ra chia . ra nel bian . co ful . gor..... ci chiama in.
TEN.
La se.ra chia . ra nel bian . co ful . gor..... ci chiama in.
BASSI
La se.ra chia . ra nel bian . co ful . gor..... ci chiama in.
Assai vivace
brillantemente f

.vi.ta a passeg.giar va - gar..... E ungiardi - no Fi - ren - ze e di tut - ti i suoi
.vi.ta a passeg.giar va - gar..... E ungiardi - no Fi - ren - ze e di tut - ti i suoi
.vi.ta a passeg.giar va - gar..... E ungiardi - no Fi - ren - ze e di tut - ti i suoi
fior ci vo - glia - mo co - ro - nar..... Non tar - da - re o so - a - ve fan.
fior ci vo - glia - mo co - ro - nar..... Non tar - da - re o so - a - ve fan.
fior ci vo - glia - mo co - ro - nar..... Non tar - da - re o so - a - ve fan.
ben cantato
string.....
.ciu - la..... come un so - gno la not - te ci cul - la..... Oh sot - ti - li,gen.
.ciu - la..... come un so - gno la not - te ci cul - la..... Oh sot - ti - li,gen.
.ciu - la..... come un so - gno la not - te ci cul - la..... Oh sot - ti - li,gen.
string.....

sempre
.ti . li fan.ta . smi d'a.mor, oh, con noi po . trai so . gnar! So.
.ti . li fan.ta . smi d'a.mor, oh, con noi po . trai so . gnar! So.
.ti . li fan.ta . smi d'a.mor, oh, con noi po . trai so . gnar So.
sempre
ff
Un poco allarg.
A tempo Vivo
. gni d'a . mor
. gni d'a . mor
. gni d'a . mor
Un poco allarg.
A tempo Vivo
Meno la metà del tempo precedente
dim.
p
IDA
p
Oh
un poco allarg
a piac.
ppp

All.^tto grazioso
1. vo - glio an_ch'i - o nel - la not_te er_rar con voi, com_pa - gne vo - glio an_
All.^tto grazioso
pp con grazia
1. _ch'io go - der In_ter_ro_gar..... le chia_re stel_le sor_ri_den_ti e
1. bel_le su nel ciel se - re - no con voi com_pa - gne vo_glio an_
1. _ch'io can_tar cer_car con vo - i un no_vel sen_tier a

I.
mar_ghe_ri - te e se_re_no_le do_man_da - re se mi vuol ben.
ff
Meno
SOP.
pp tutto estremamente piano
Vien che già di_scio_glie il vel la chia - ra not_te in ciel
TEN.
pp
Vien che già di_scio_glie il vel la chia - ra not_te in ciel
Meno
pp tutto estremamente piano
ppp
Andantino
IDA
p con espress.
Su le stel_le sor - ri_do_no que - te E si cin_gon di
Andantino
pp
por_po_ra e d'or O stel_le lie - - te
SOP.
(a bocca chiusa)
p
TEN.
(a bocca chiusa)
p
p

1.
ve - glia - te del..... mio cuor.....
l'an -
1.
- sie se - gre - te.....
pp
Su le stel-le sor - ri-do-no
ALFREDO
pp
Su le stel-le sor - ri-do-no
STINCHI
pp
Su le stel-le sor - ri-do-no
SOP.
pp
Su le stel-le sor - ri-do-no
TEN.
pp
Su le stel-le sor - ri-do-no
BASSI
3
3
ppp

I.
que - te E si cin-gon di por-po-ra e d'or
A.
que - te E si cin-gon di por-po-ra e d'or
S.
que - te E si cin-gon di por-po-ra e d'or
que - te E si cin-gon di por-po-ra e d'or
que - te E si cin-gon di por-po-ra e d'or
I.
O stel-le lie- - -te
pp
ve-glia-te del mio
A.
O stel-le lie- - -te
pp
ve-glia-te del mio
S.
O stel-le lie- - -te
pp
ve-glia-te del mio
O stel-le lie- - -te
pp
ve-glia-te del mio
O stel-le lie- - -te
pp
ve-glia-te del mio
O stel-le lie- - -te
pp
ve-glia-te del mio
pp

I.
A.
S.
ppp
cuor
l'an - - sie se - gre - te
Un poco allarg.
Più anima
ppp riten.
ff
Più anima

T.
A.
S
Movendo
O stel - le lie - - - te
O stel - le lie - - - te
O stel - le lie - - - te
O stel - le lie - - - te
O stel - le lie - - - te
Movendo
cres.

Calando
pp
Ve - glia - - - - - te
Ve - glia - - te del mio cuor
Ve - glia - - te del mio cuor
Ve - glia - - te del mio cuor
Ve - glia - - te del mio cuor
Ve - glia - - te del mio cuor
Calando
p
allarg
ppp
l'an - - - sie se - gre - te
allarg.
ppp

con anima
(a bocca chiusa)
pp
f
O stel - le lie - te bril -
ppp
allarg
- la - te co - sì!
p
ff

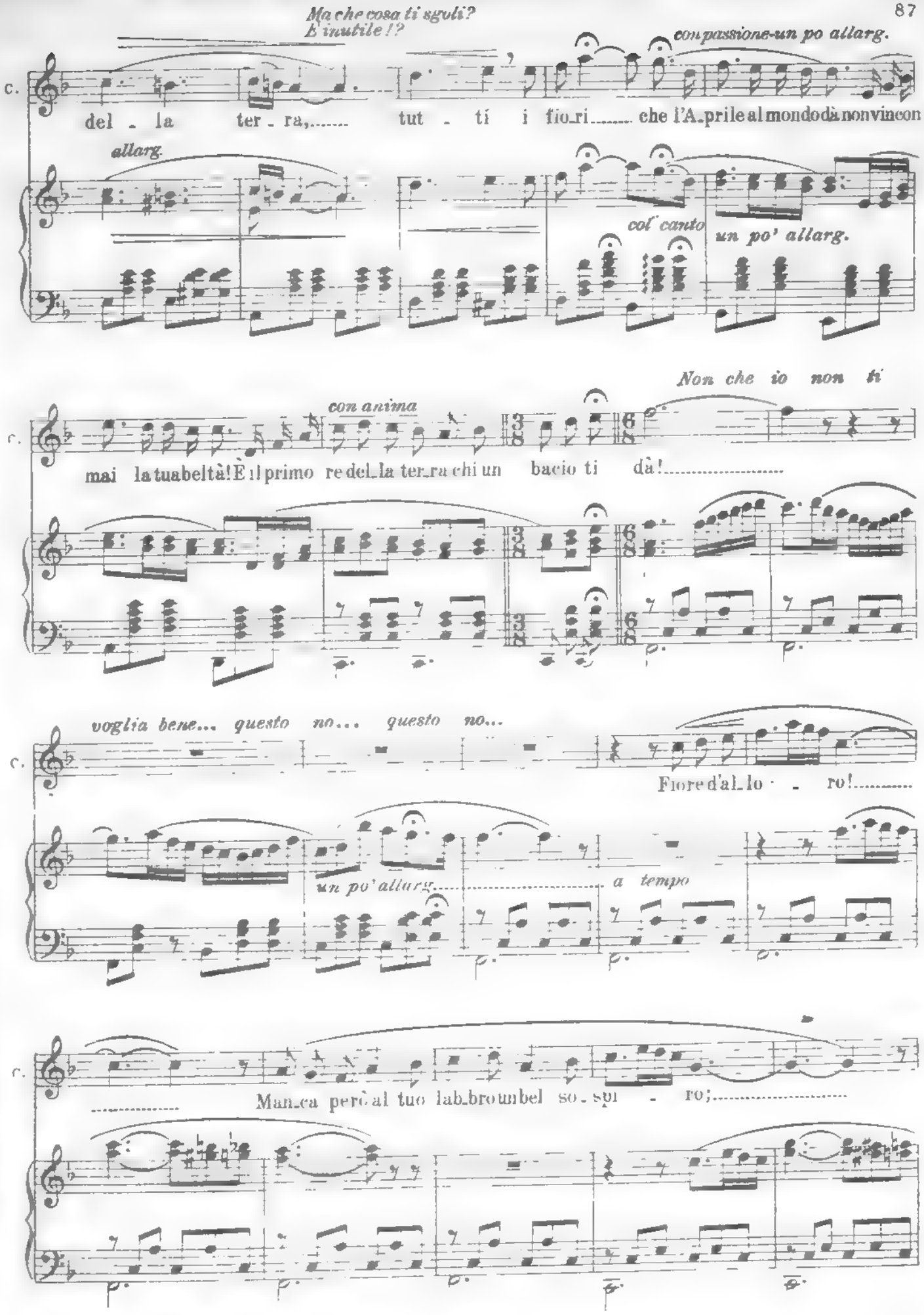
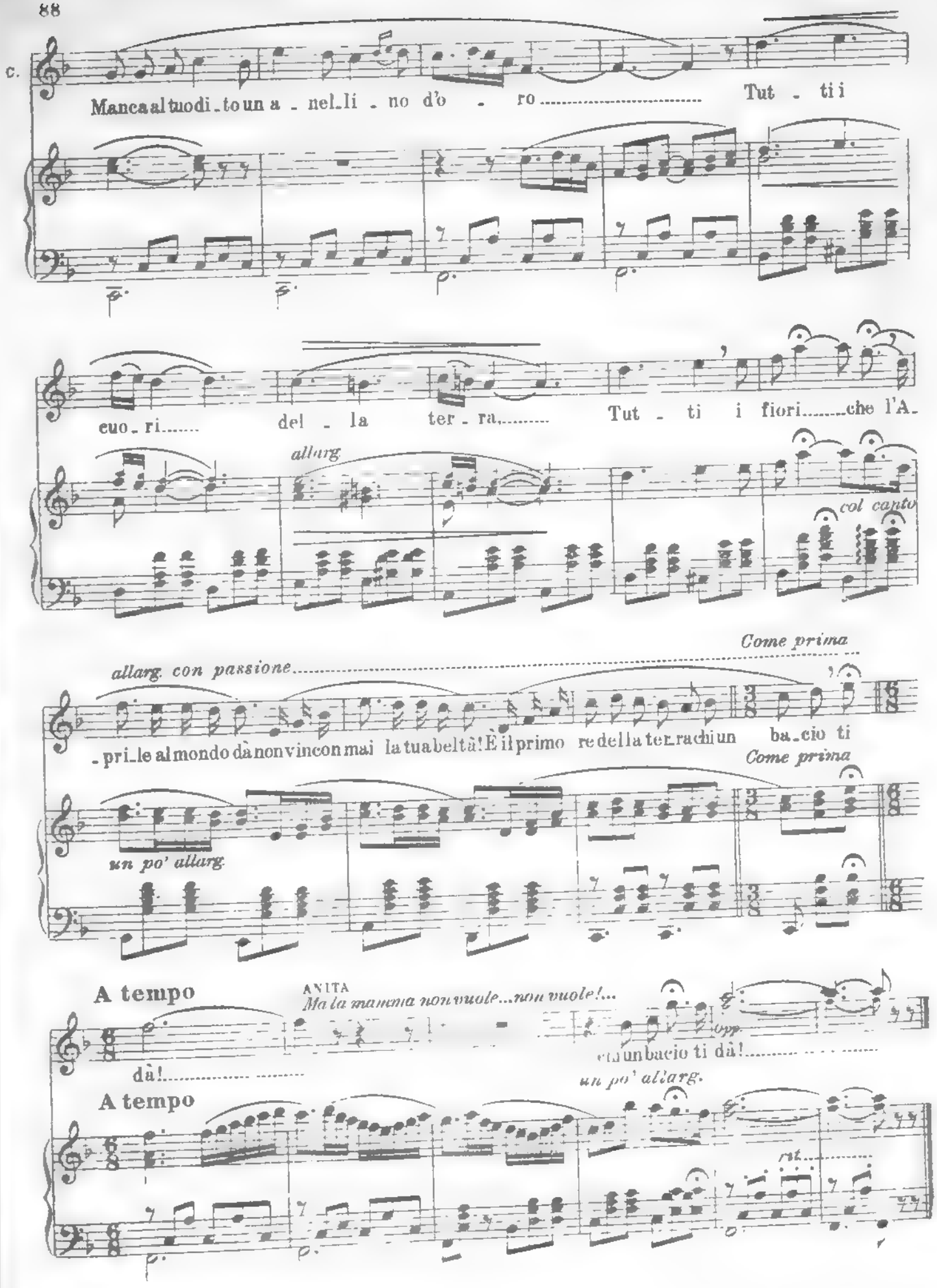
N.° 9 bis

USCITA DEL CORO

(TUTTI MENO ANITA E STINCHI)

All.° vivo
SOP.
La se.ra chia - ra nel bian. co ful. gor
TEN.
La se.ra chia - ra nel bian. co ful. gor
BASSI
La se.ra chia - ra nel bian. co ful. gor
All.° vivo
p
f
f
ci chiama in. vita a passeg. giar va - gar
È un giardi. no Fi. ren. zee di
ci chiama in. vita a passeg. giar va - gar
È un giardi. no Fi. ren. zee di
ci chiama in. vita a passeg. giar va - gar
È un giardi. no Fi. ren. zee di

tut . ti i suoi fior ci vo . glia . mo co . ro . nar.....
tut . ti i suoi fior ci vo . glia . mo co . ro . nar.....
tut . ti i suoi fior ci vo . glia . mo co . ro . nar.....
ROSA:
Anita stai attenta alla casa .....
ANITA:
Non dubit' Ble
stia attenta a qualcos'altro!..... .....
(Rosa si avvia scodinzolando civettuolamente a braccetto di Alfredo)
p string. e cres
ff

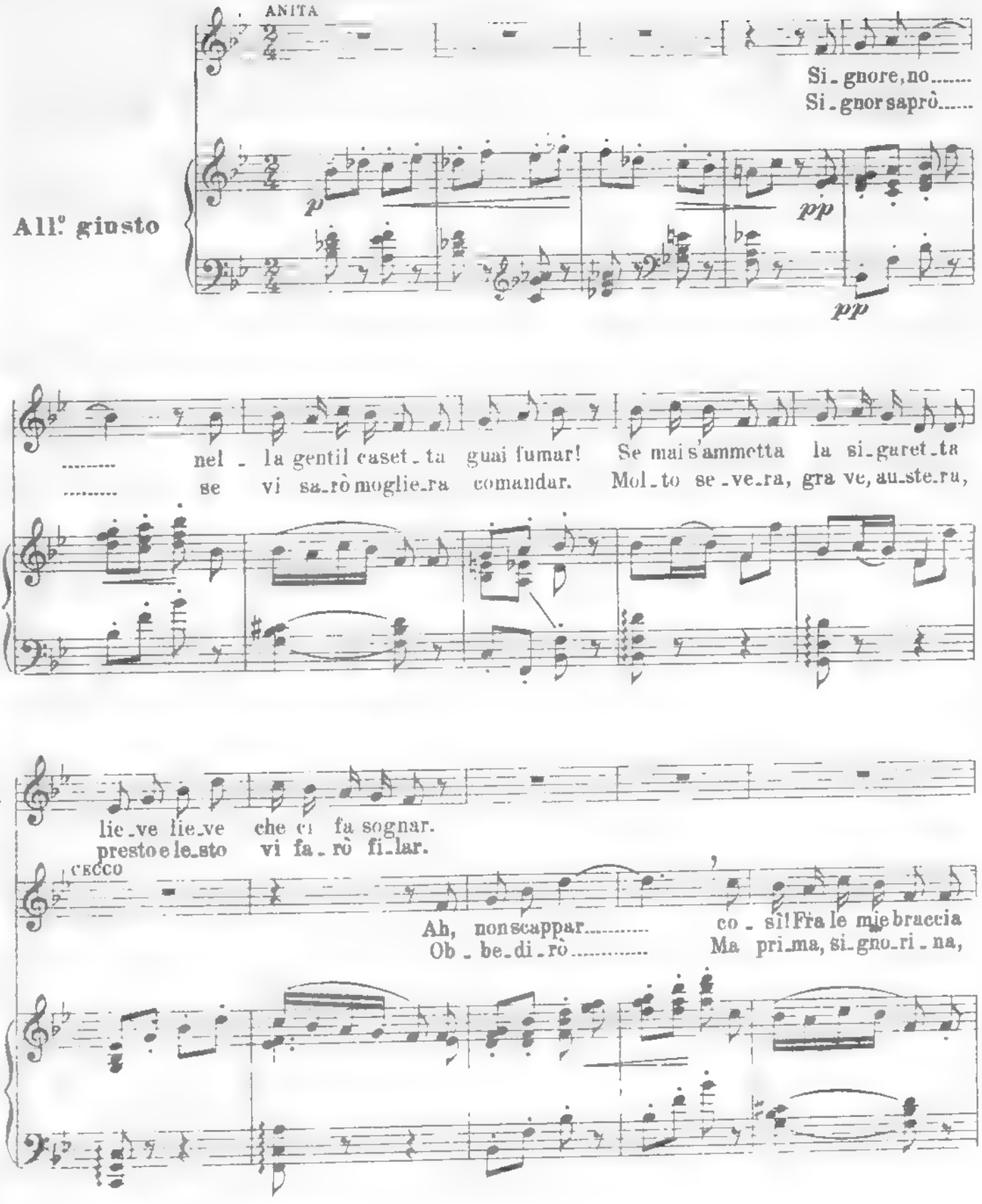
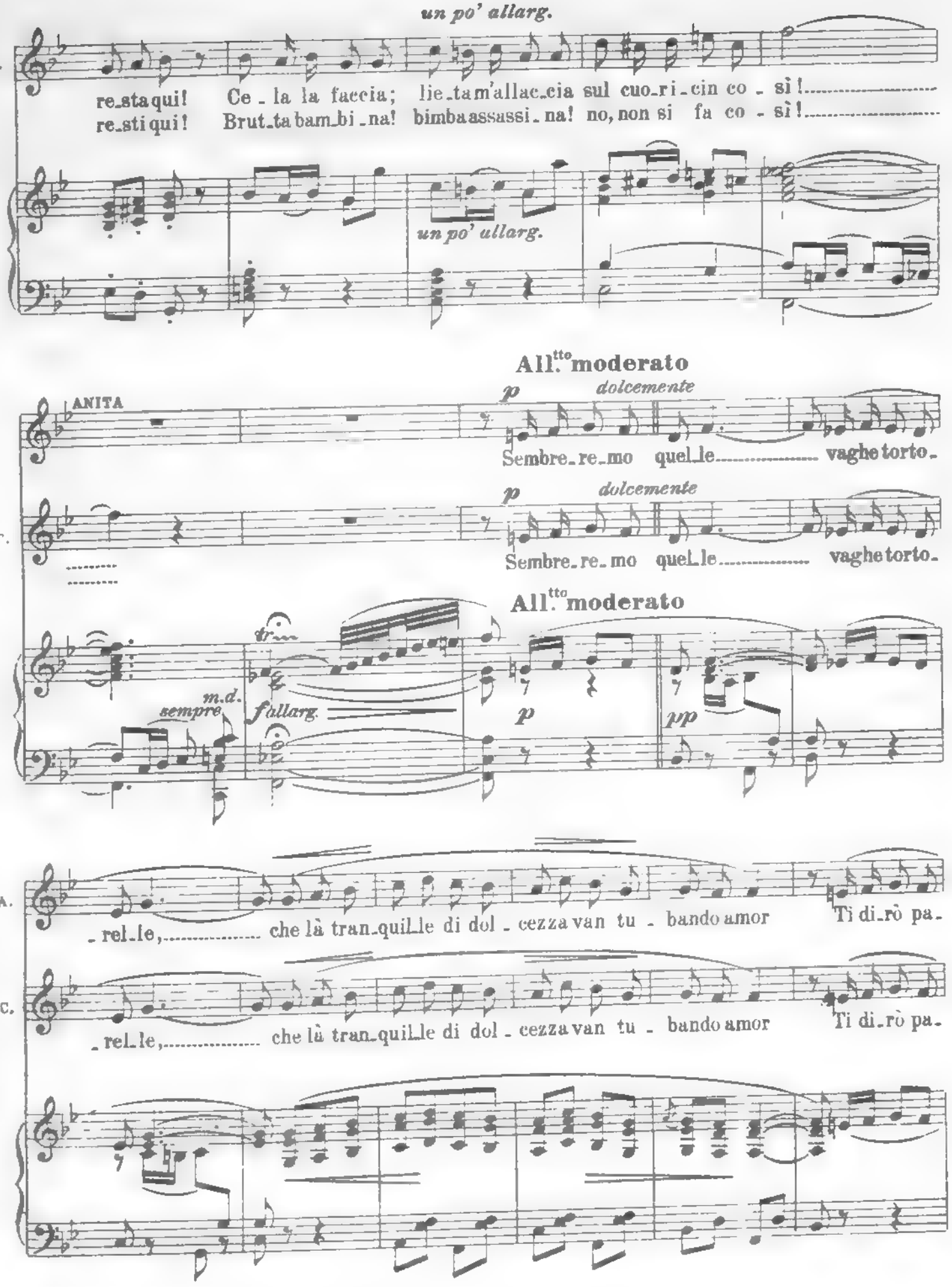
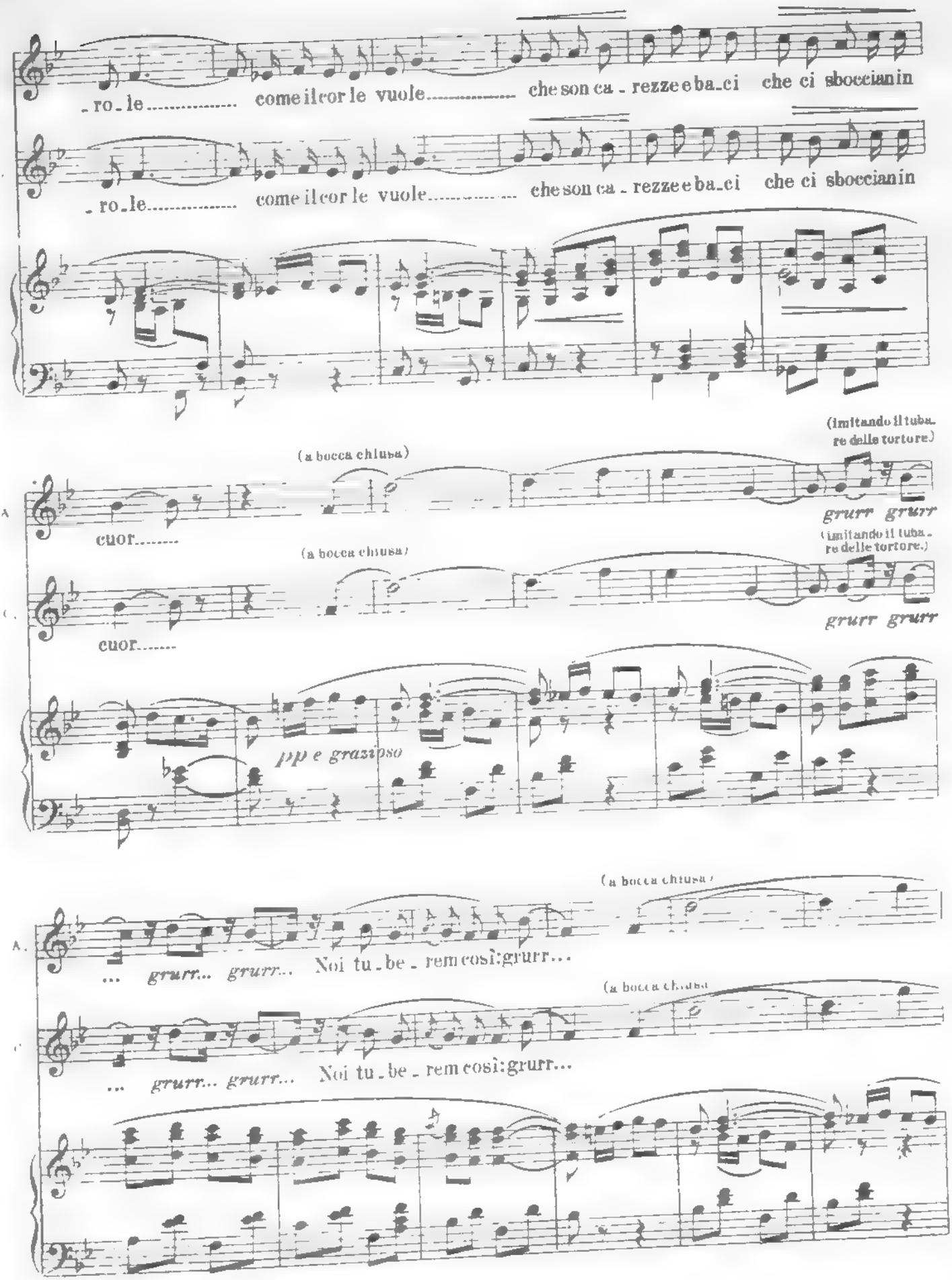
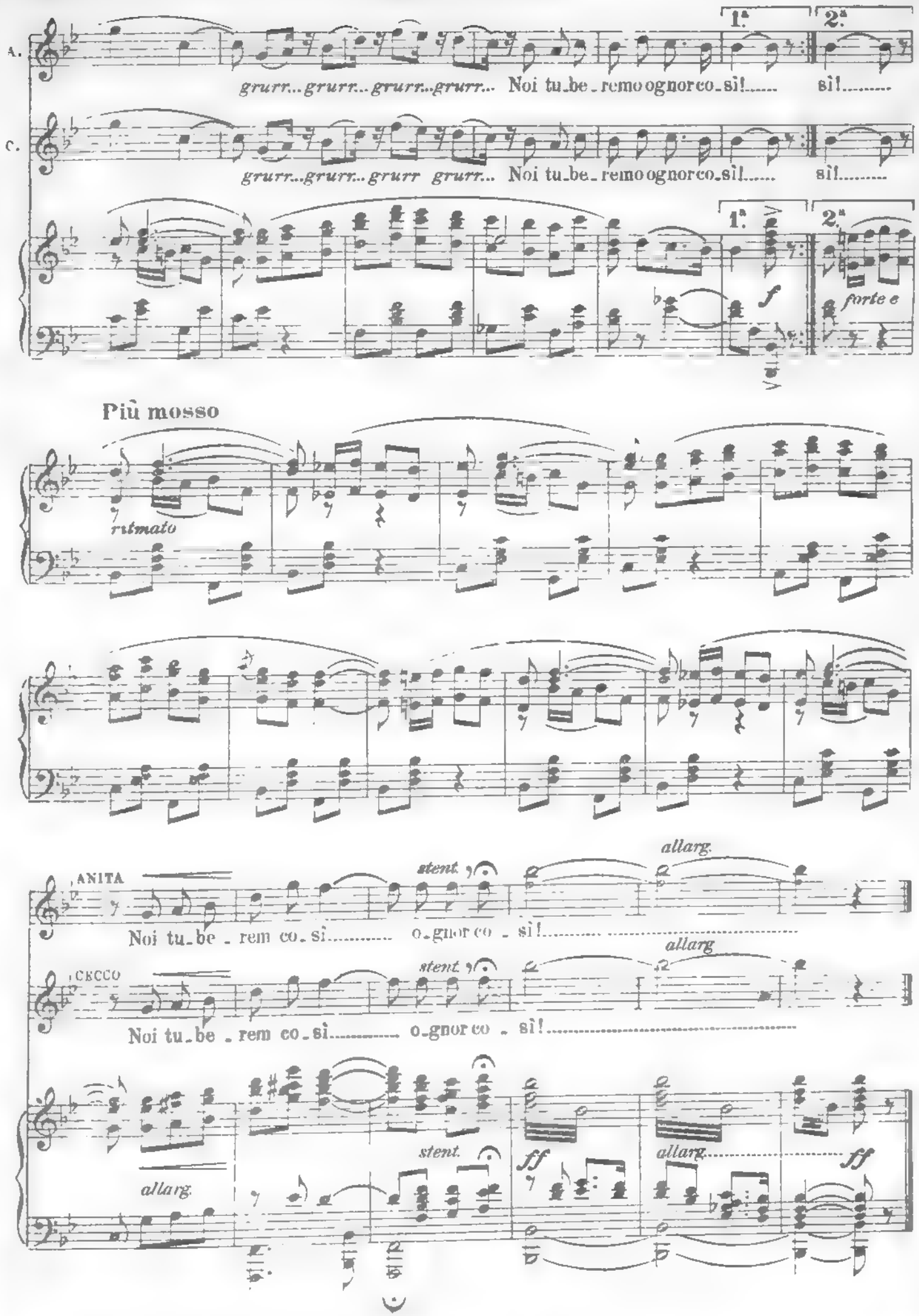
N.º 10

LA STORNELLATA DI CECCO

ANITA: Questo è il mio Cecchino.
Povero Cecchino!
Andantino
CECCO (internamente)
(Al modo popolare (1))
Fiorin,fio_rel - lo!.....
Andantino
(Chitarre e Mandolini internam.)
Per buona fortuna la mamma è uscita se no!...
O ragazzi_na hai il lab_brodi co_ral - lo,.....
le trecciebion_de e
Se ci fosse sarebbe come l'altra sera; gli rovescerebbe addosso una catinella d'acqua!
un poco rall.
Ma alla ter_za io scappo di casa!...
Voc_chio tan_to bel - lo!.....
Tut - ti i cuo_ri.....
un po' string.
un poco allarg

(1) *La stornellata va cantata all'usanza popolare, senza eccessive finezze.*

Ma che cosa ti sgoli?
E' inutile!?
con passione-un po allarg.
c.
del - la ter - ra,..... tut - ti i fio_ri..... che l'A_prile al mondo dà non vince con
allarg.
col canto
un po' allarg.
Non che io non ti
con anima
c.
mai la tua beltà! È il primo re del_la ter_ra chi un bacio ti dà!.....
voglia bene... questo no... questo no...
c.
Fiore d'al_lo - ro!.....
un po' allarg.
a tempo
c.
..... Man_ca però al tuo lab_bro un bel so_spi - ro;.....

C.
Manca al tuo dito un anello d'oro
Tutti
euori
della terra
Tutti i fiori che l'A
allarg
col canto
allarg. con passione
Come prima
pri le al mondo dà non vinco mai la tua beltà! È il primo re della terra chi un bacio ti
Come prima
un po' allarg.
A tempo
ANITA
Ma la mamma non vuole... non vuole!...
dà!
un bacio ti dà!
un po' allarg.
A tempo
rit.

DUETTO

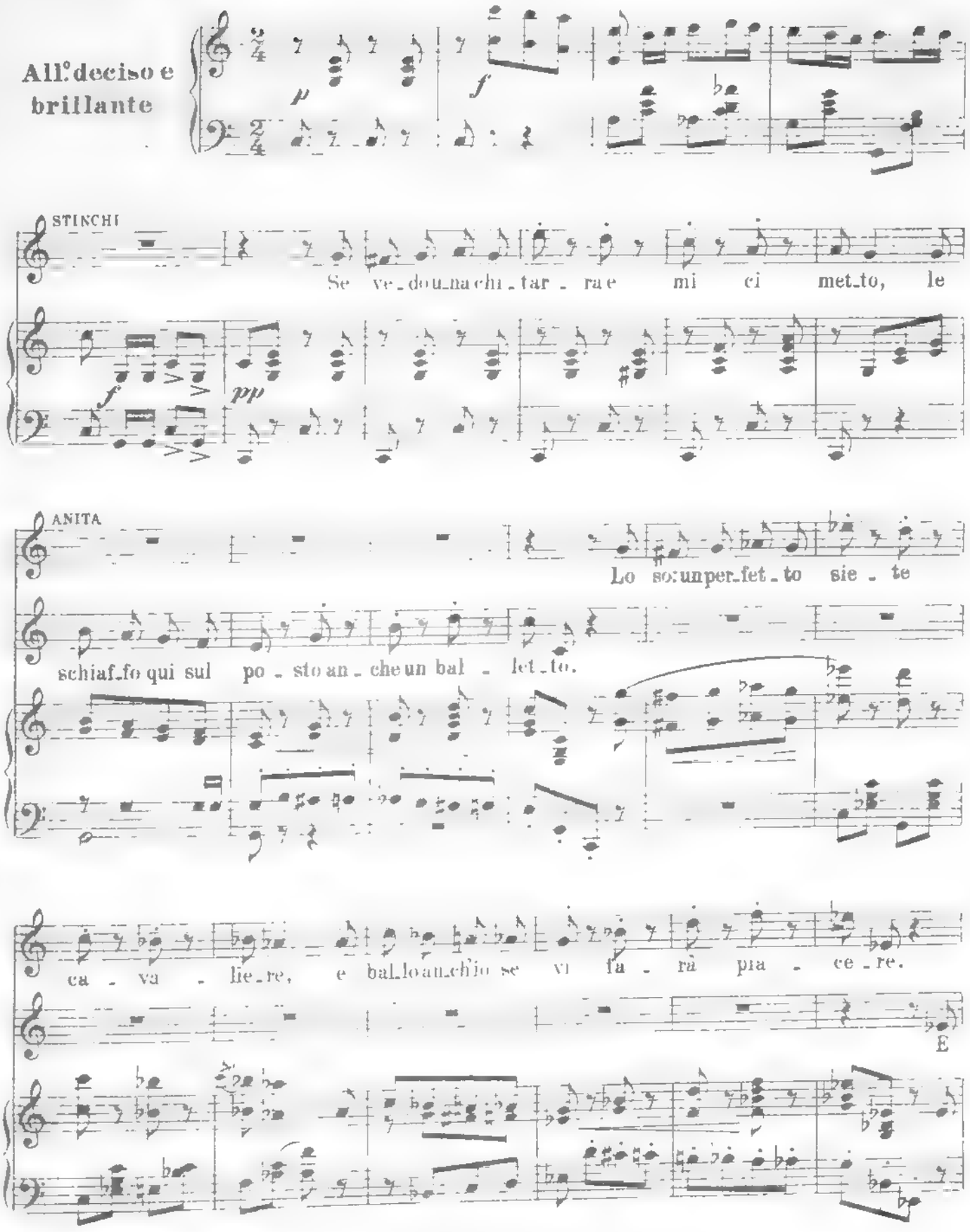
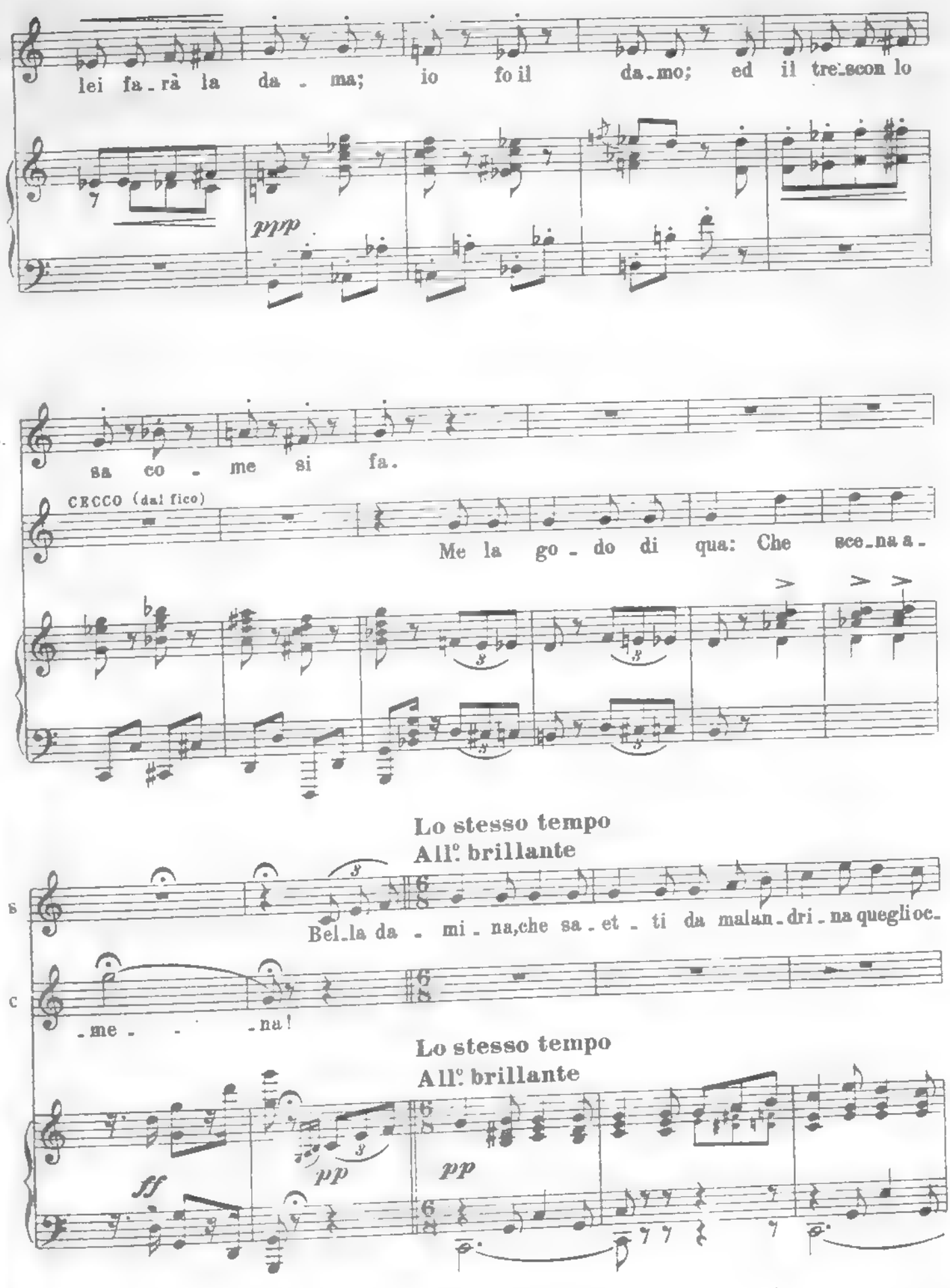
ANITA - CECCO)

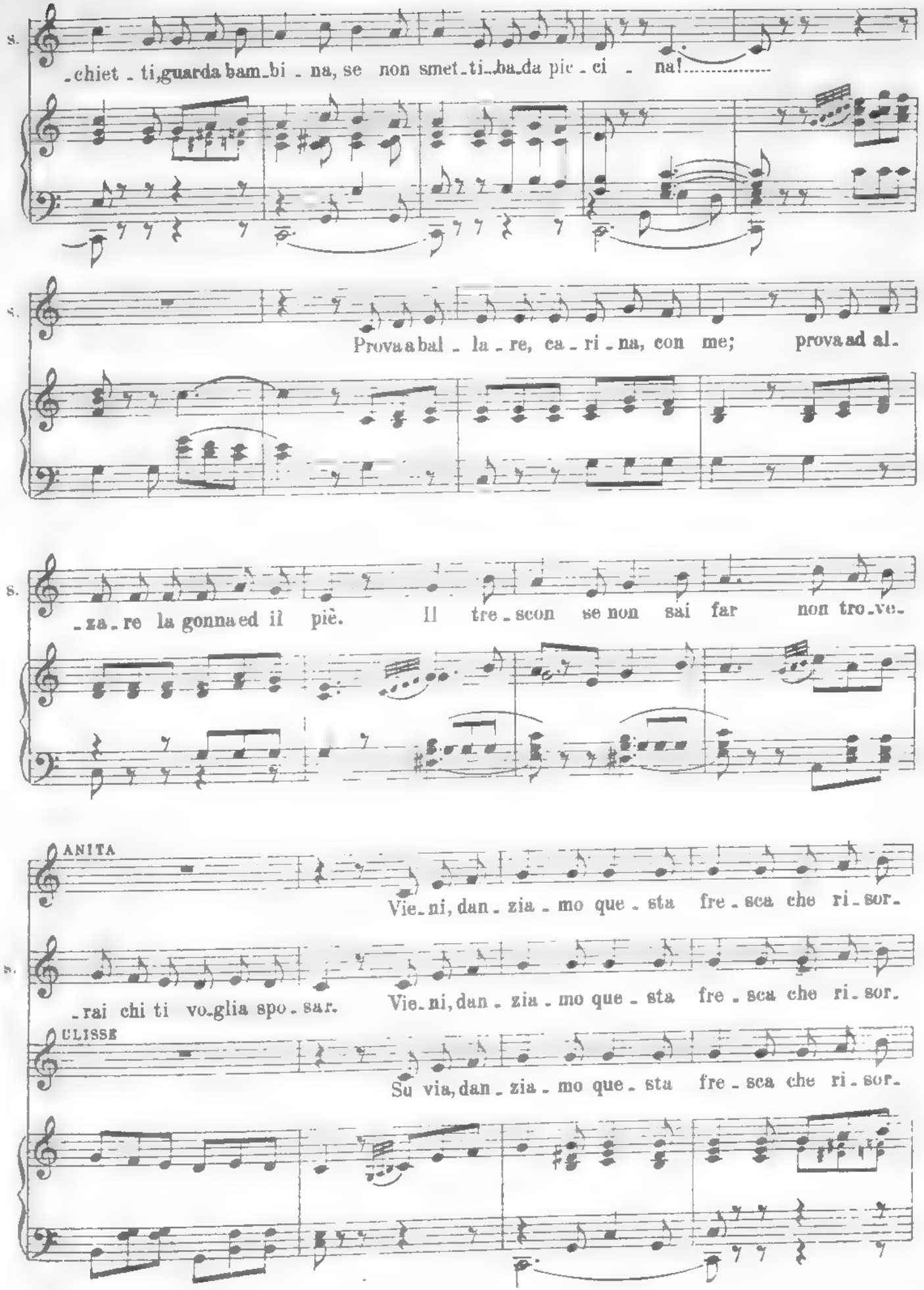
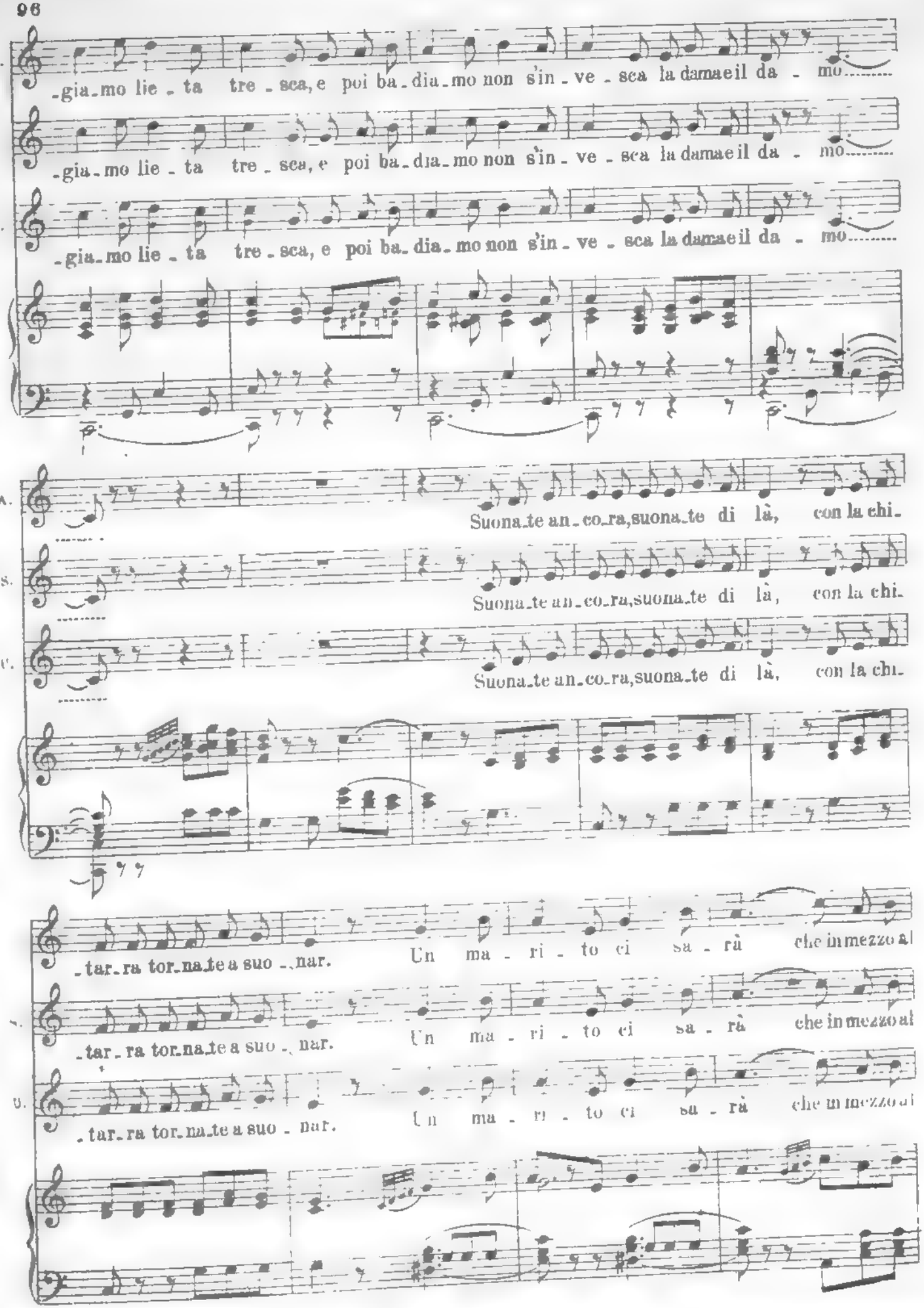
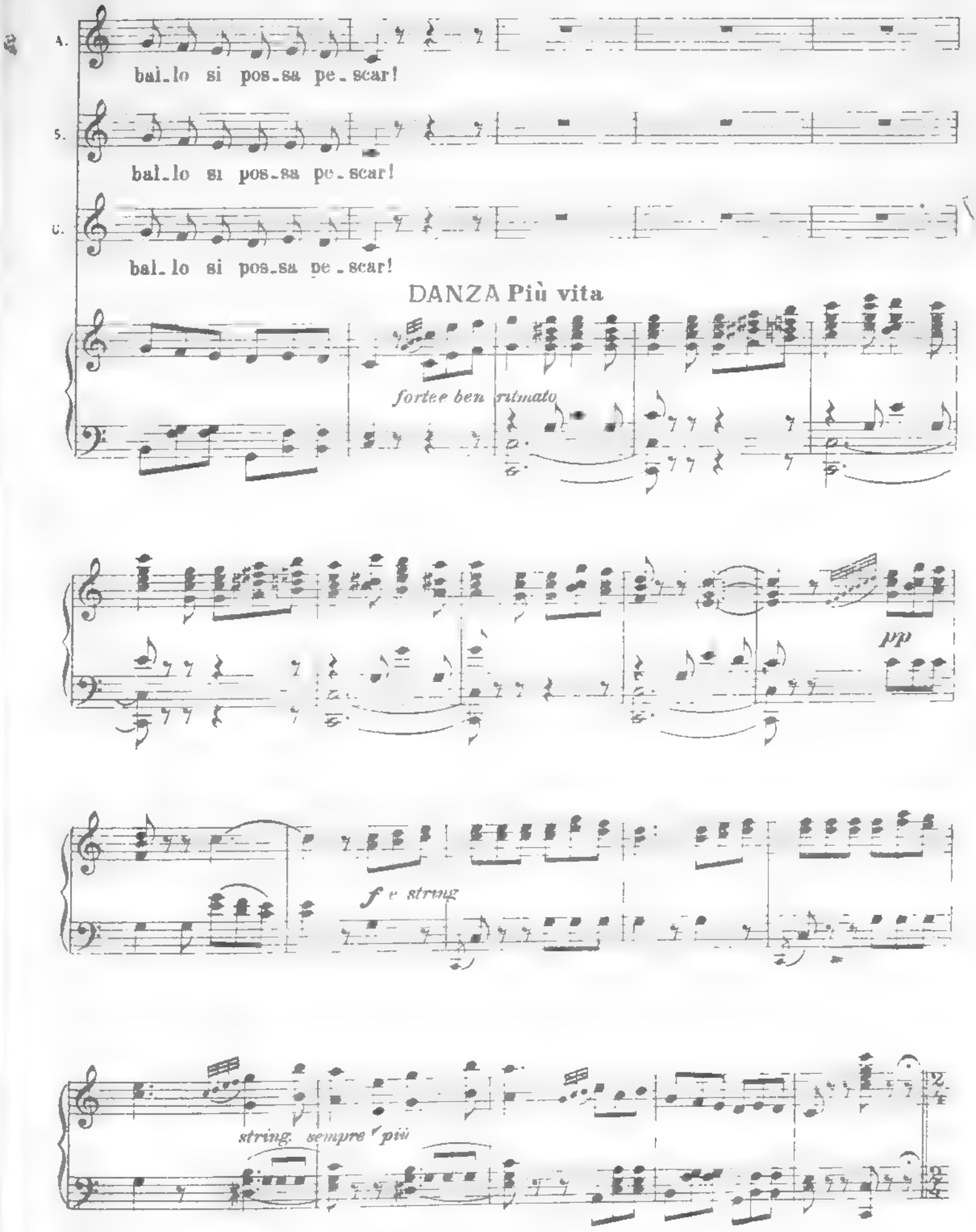
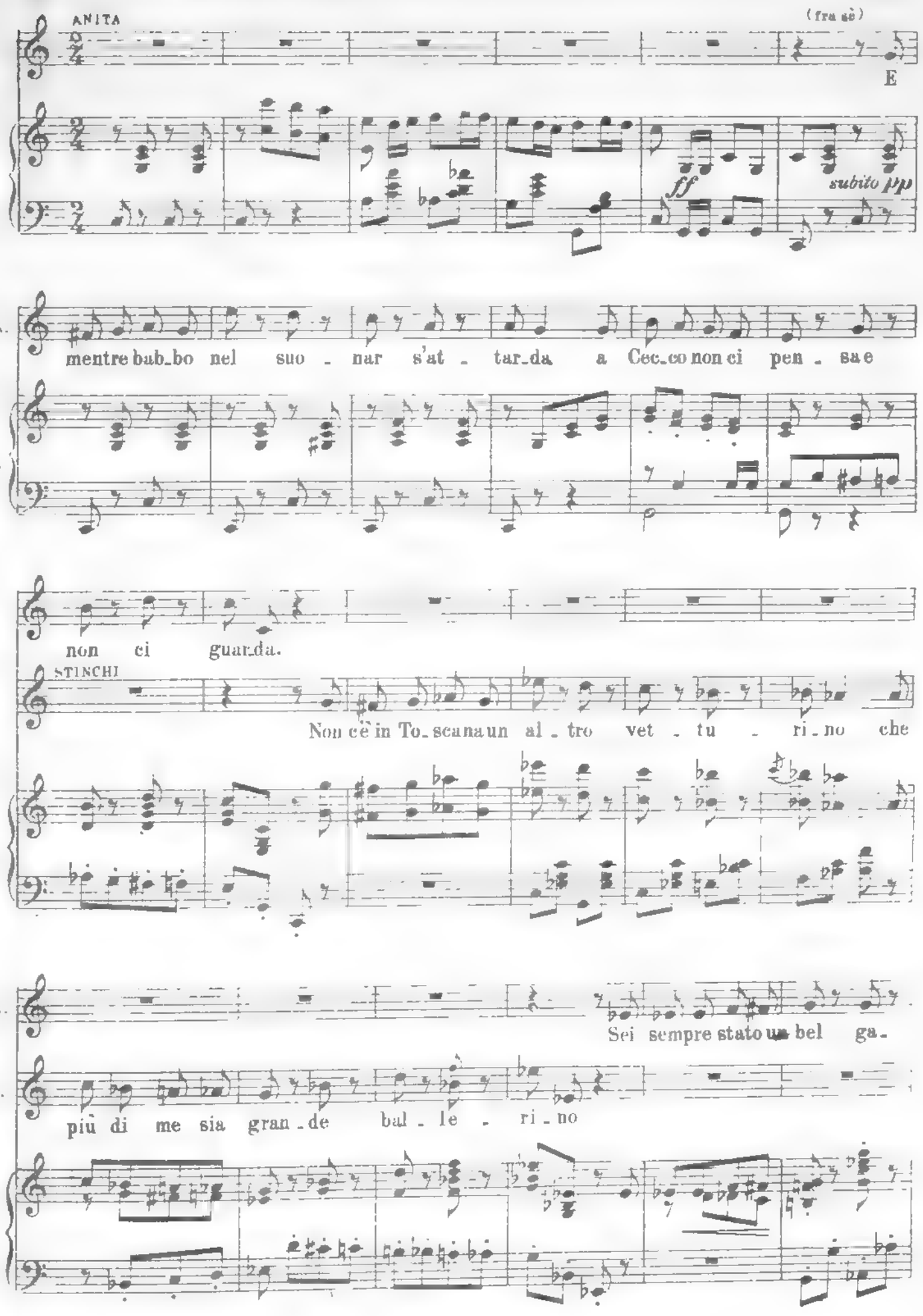
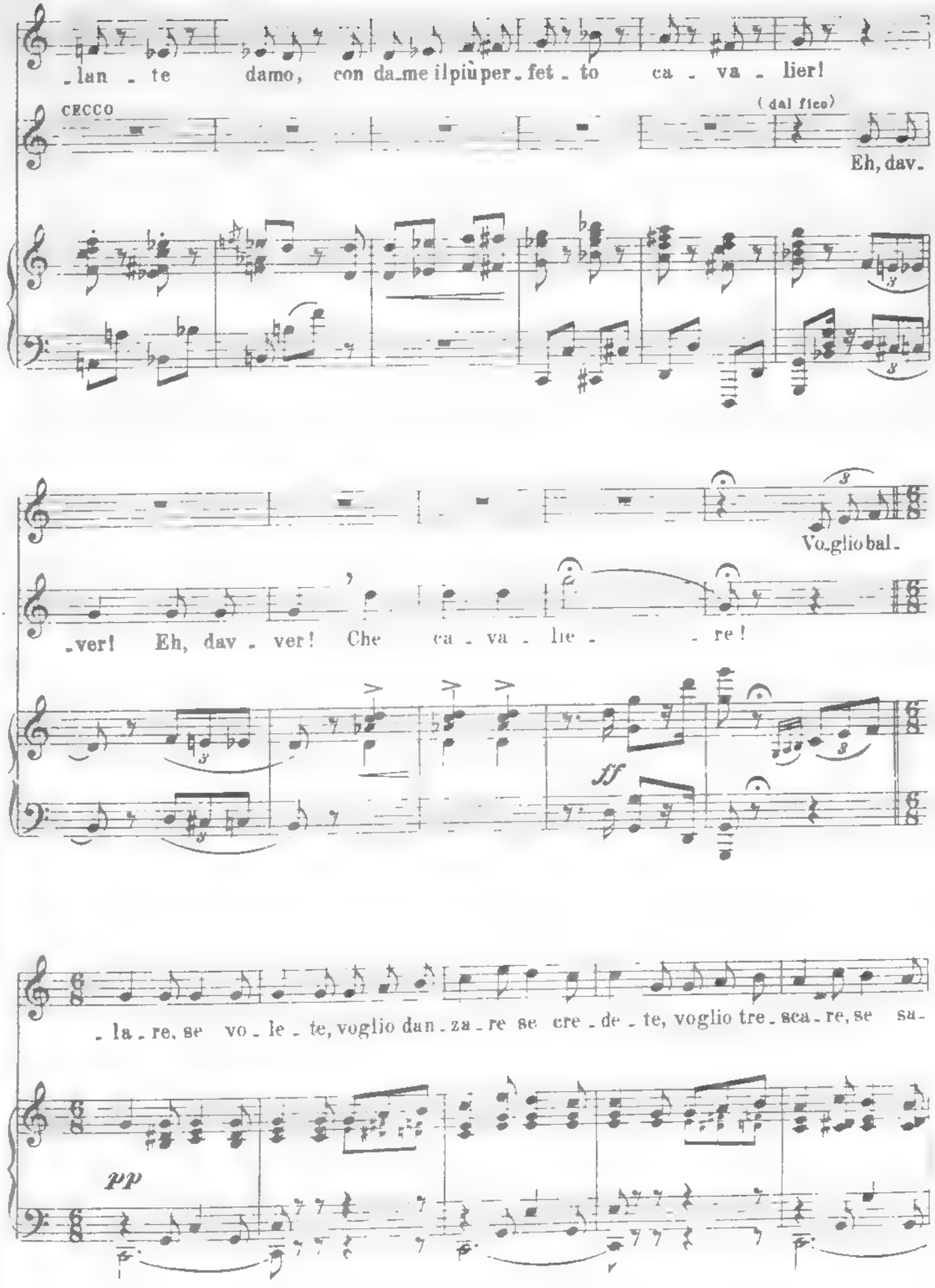
All.° giusto

un po' allarg.
C.
re_sta qui! Ce_la la faccia; lie_ta m'allac_cia sul cuo_ri_cin co_sì!
re_sti qui! Brut_ta bam_bi_na! bimba assassi_na! no, non si fa co_sì!
un po' allarg.
All.tto moderato
ANITA
p dolcemente
Sembre_re_mo quel_le vaghe torto_
C.
p dolcemente
Sembre_re_mo quel_le vaghe torto_
All.tto moderato
tr
m.d.
sempre
f allarg.
p
pp
A.
_rel_le, che là tran_quil_le di dol_cezza van tu_bando amor Ti di_rò pa_
C.
_rel_le, che là tran_quil_le di dol_cezza van tu_bando amor Ti di_rò pa_

A
_ro_le..... come il cor le vuole..... che son ca_rezze e ba_ci che ci sboccian in
C.
_ro_le..... come il cor le vuole..... che son ca_rezze e ba_ci che ci sboccian in
(a bocca chiusa)
(imitando il tuba-re delle tortore)
cuor.....
grurr grurr
pp e grazioso
... grurr... grurr... Noi tu_be_rem così: grurr...

1.
2.
A.
grurr...grurr...grurr...grurr... Noi tu_be_remo ognor co_sì!..... sì!.....
C.
grurr...grurr...grurr grurr... Noi tu_be_remo ognor co_sì!..... sì!.....
f
forte e
Più mosso
ritmato
ANITA
Noi tu_be_rem co_sì..... o_gnor co_sì!.....
stent.
allarg.
CECCO
Noi tu_be_rem co_sì..... o_gnor co_sì!.....
stent.
allarg.
ff

N.°12

IL TRESCONE

QUARTETTO

(ANITA-STINCHI-CECCO-ULISSE)

All.° deciso e brillante
STINCHI
Se ve_do un_a chi_tar_ra e mi ci met_to, le
ANITA
Lo so: un per_fet_to sie_te
schiaf_fo qui sul po_sto an_che un bal_let_to.
ca_va_lie_re, e bal_lo an_ch'io se vi fa_rà pia_ce_re.
E

S.
lei fa-rà la da-ma; io fo il da-mo; ed il tre-con lo
ppp
S.
sa co-me si fa.
CECCO (dal fico)
Me la go-do di qua: Che sce-na a-
Lo stesso tempo
All.o brillante
S
Bel-la da-mi-na, che sa-et-ti da malan-dri-na quegli oc-
C
-me- -na!
Lo stesso tempo
All.o brillante
ff
pp
pp


S.
-chiet - ti, guarda bam - bi - na, se non smet - ti - ba - da pic - ci - na!
S.
Prova a bal - la - re, ca - ri - na, con me; prova ad al -
S.
- za - re la gonna ed il piè. Il tre - scon se non sai far non tro - ve -
ANITA
Vie - ni, dan - zia - mo que - sta fre - sca che ri - sor -
S.
- rai chi ti vo - glia spo - sar. Vie - ni, dan - zia - mo que - sta fre - sca che ri - sor -
ULISSE
Su via, dan - zia - mo que - sta fre - sca che ri - sor -

A.
-gia-mo lie-ta tre-sca, e poi ba-dia-mo non s'in-ve-sca la damae il da-mo.....
S.
-gia-mo lie-ta tre-sca, e poi ba-dia-mo non s'in-ve-sca la damae il da-mo.....
T.
-gia-mo lie-ta tre-sca, e poi ba-dia-mo non s'in-ve-sca la damae il da-mo.....
A.
Suona-te an-co-ra, suona-te di là, con la chi-
S.
Suona-te an-co-ra, suona-te di là, con la chi-
T.
Suona-te an-co-ra, suona-te di là, con la chi-
-tar-ra tor-na-te a suo-nar. Un ma-ri-to ci sa-rà che in mezzo al
-tar-ra tor-na-te a suo-nar. Un ma-ri-to ci sa-rà che in mezzo al
-tar-ra tor-na-te a suo-nar. Un ma-ri-to ci sa-rà che in mezzo al

A.
bal_lo si pos_sa pe_scar!
S.
bal_lo si pos_sa pe_scar!
C.
bal_lo si pos_sa pe_scar!
DANZA Più vita
fortee ben ritmato
pp
f e string
string. sempre più

ANITA
(fra sè)
E
ff
subito pp
A.
mentre bab_bo nel suo - nar s'at - tar_da a Cec_co non ci pen - sa e
non ci guar_da.
STINCHI
Non c'è in To_scana un al - tro vet - tu - ri_no che
A.
Sei sempre stato un bel ga_
S.
più di me sia gran_de bal_le - ri_no

A
-lan - te damo, con da-me il più per-fet - to ca - va - lier!
CECCO
(dal fico)
Eh, dav-
Vo-glio bal-
C.
-ver! Eh, dav - ver! Che ca - va - lie - re!
ff
- la - re, se vo - le - te, voglio dan - za - re se cre - de - te, voglio tre - sca - re, se sa -
pp

-pe - te be_ne inse - gna - re.

Un po_co il ca_po gi_ra_re mi fa co_te_sta dan_za, ma poi pas_se_

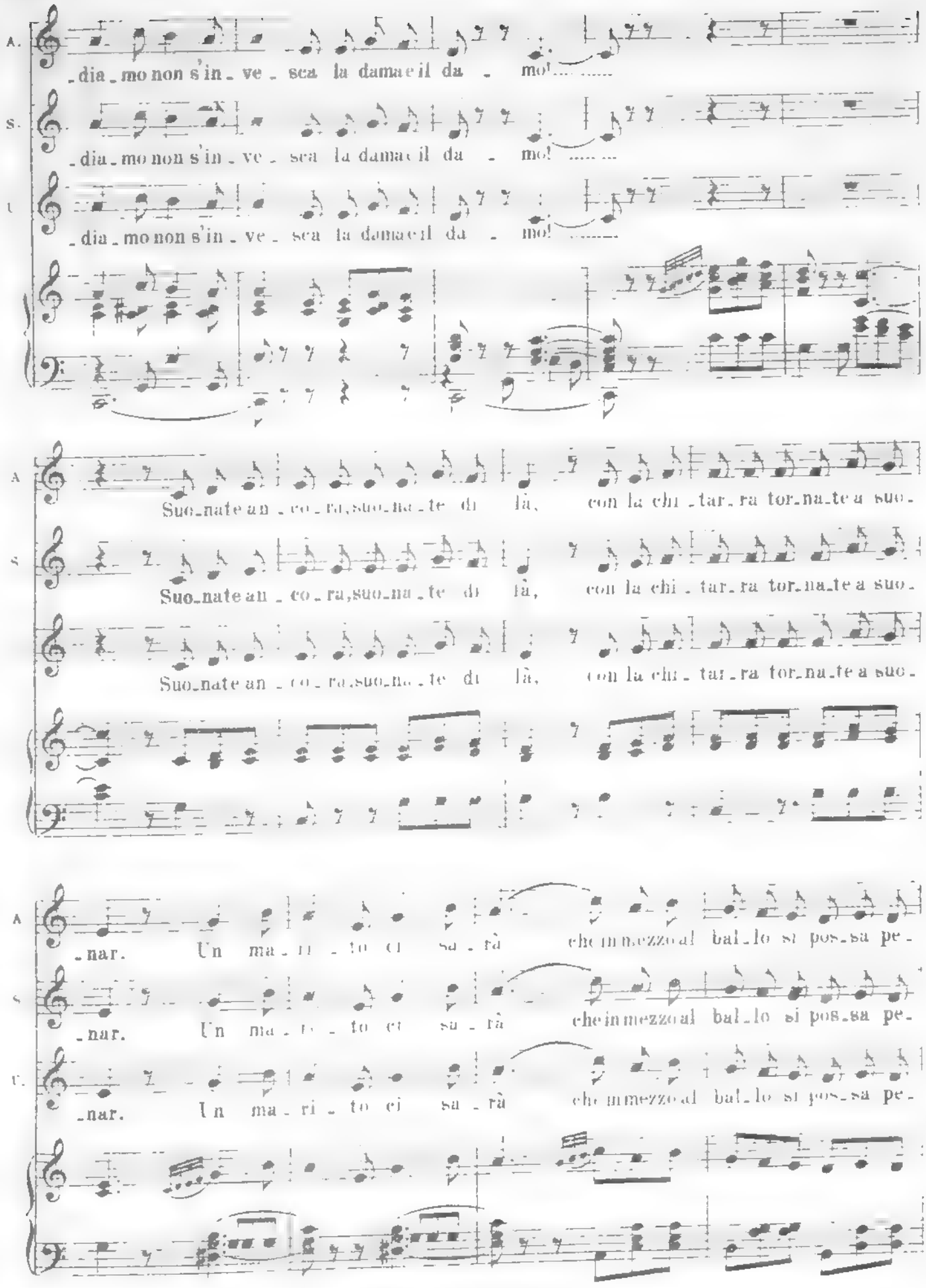
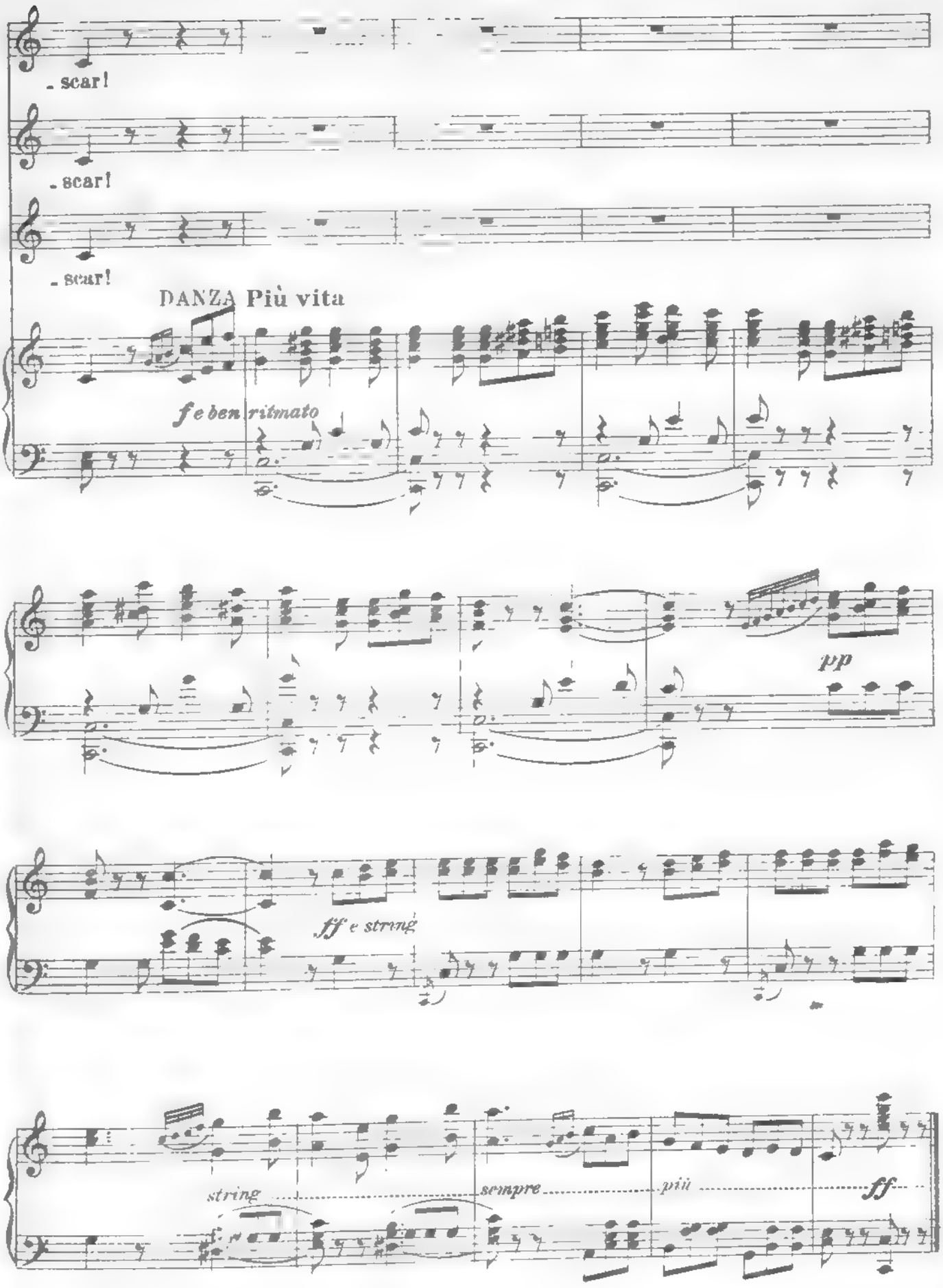
_rà. Vo' bal_lar con te co_sì fin che nel cie_lo s'il_lu_mini il

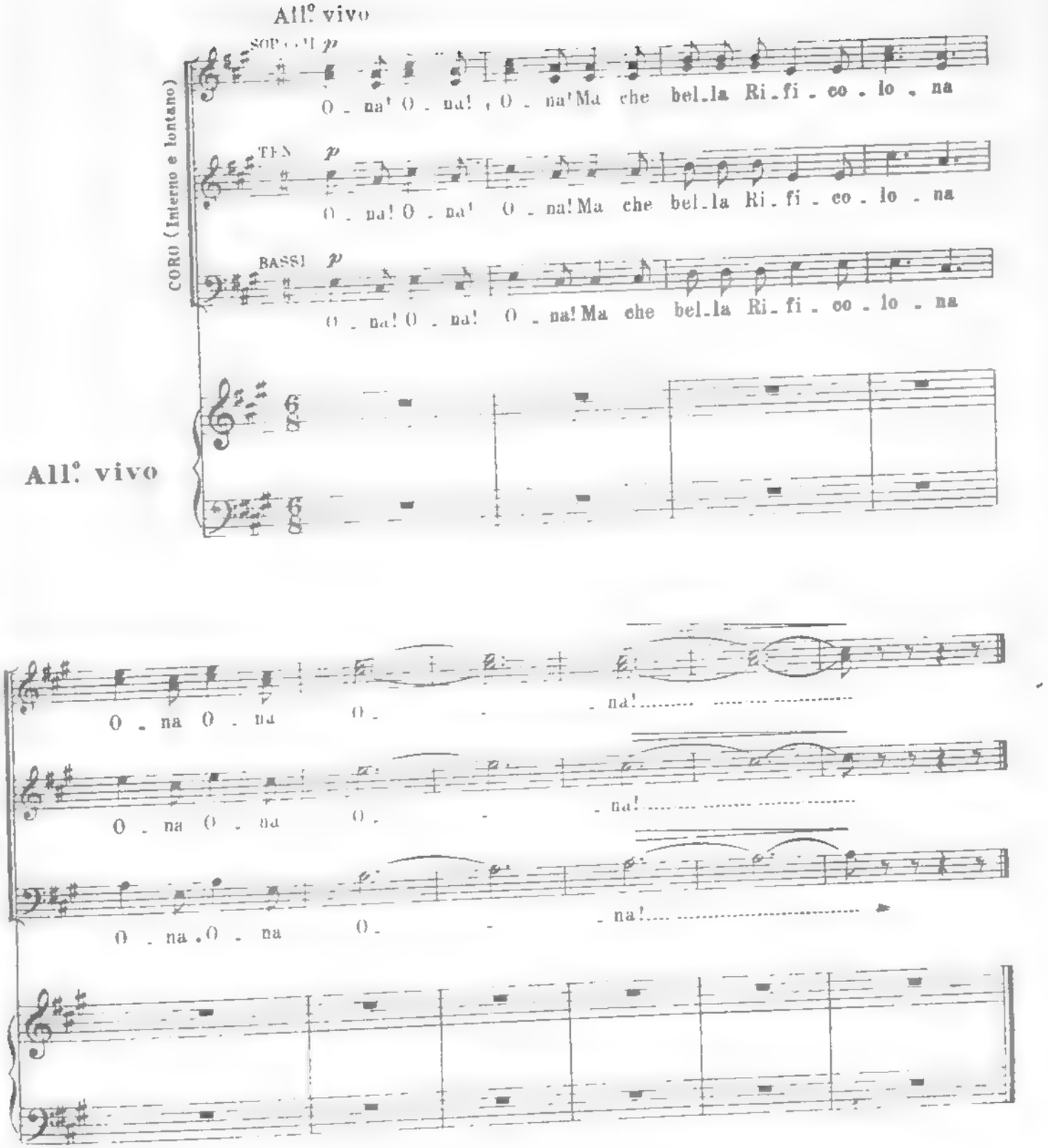
di. Ve_ni, dan_za_mo que_sta fre_sca che ri_sor_gia_mo lie_ta tre_sca, e poi ba_

STINCHI

Ve_ni, dan_za_mo que_sta fre_sca che ri_sor_gia_mo lie_ta tre_sca, e poi ba_

ULISSE

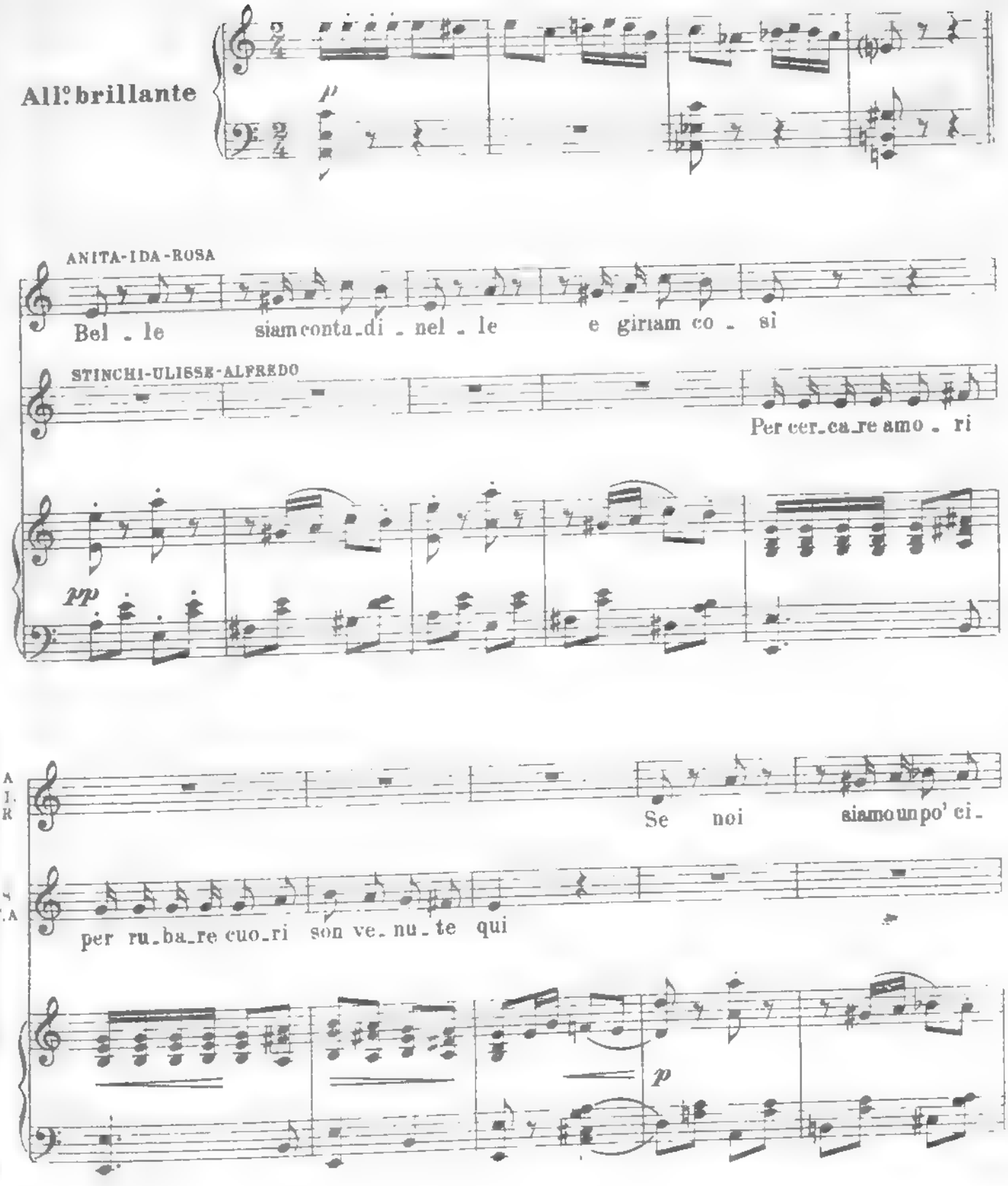
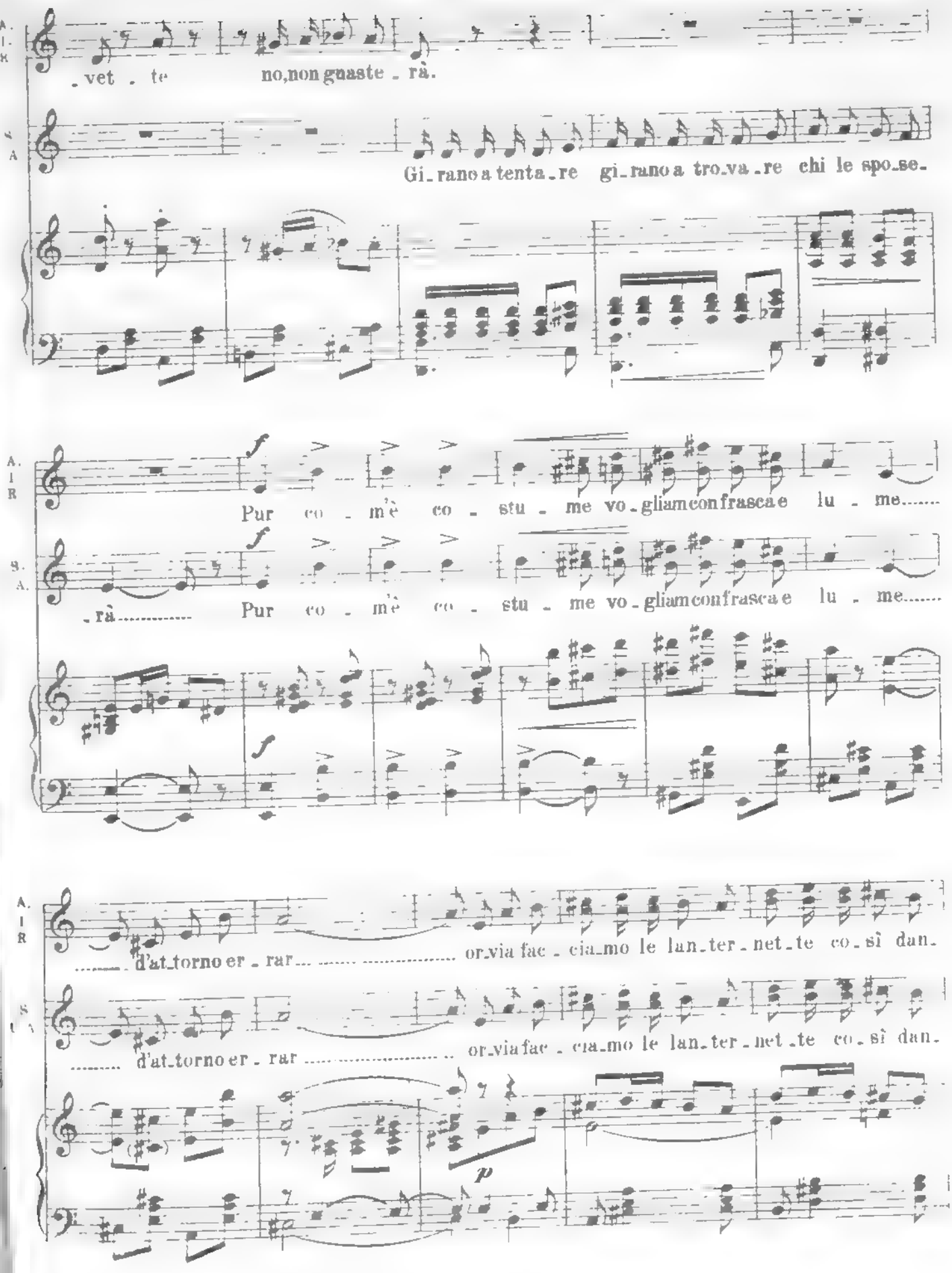
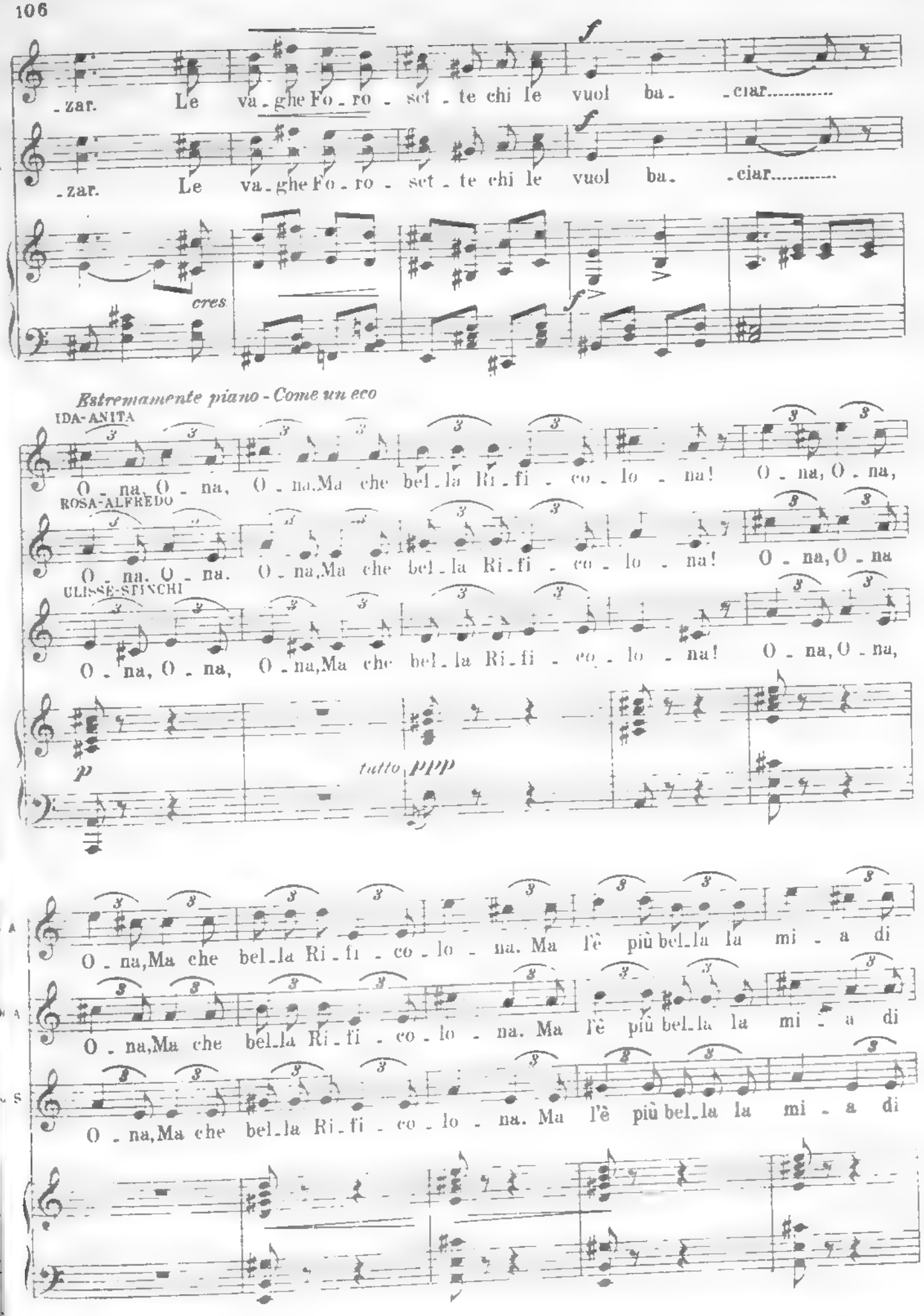
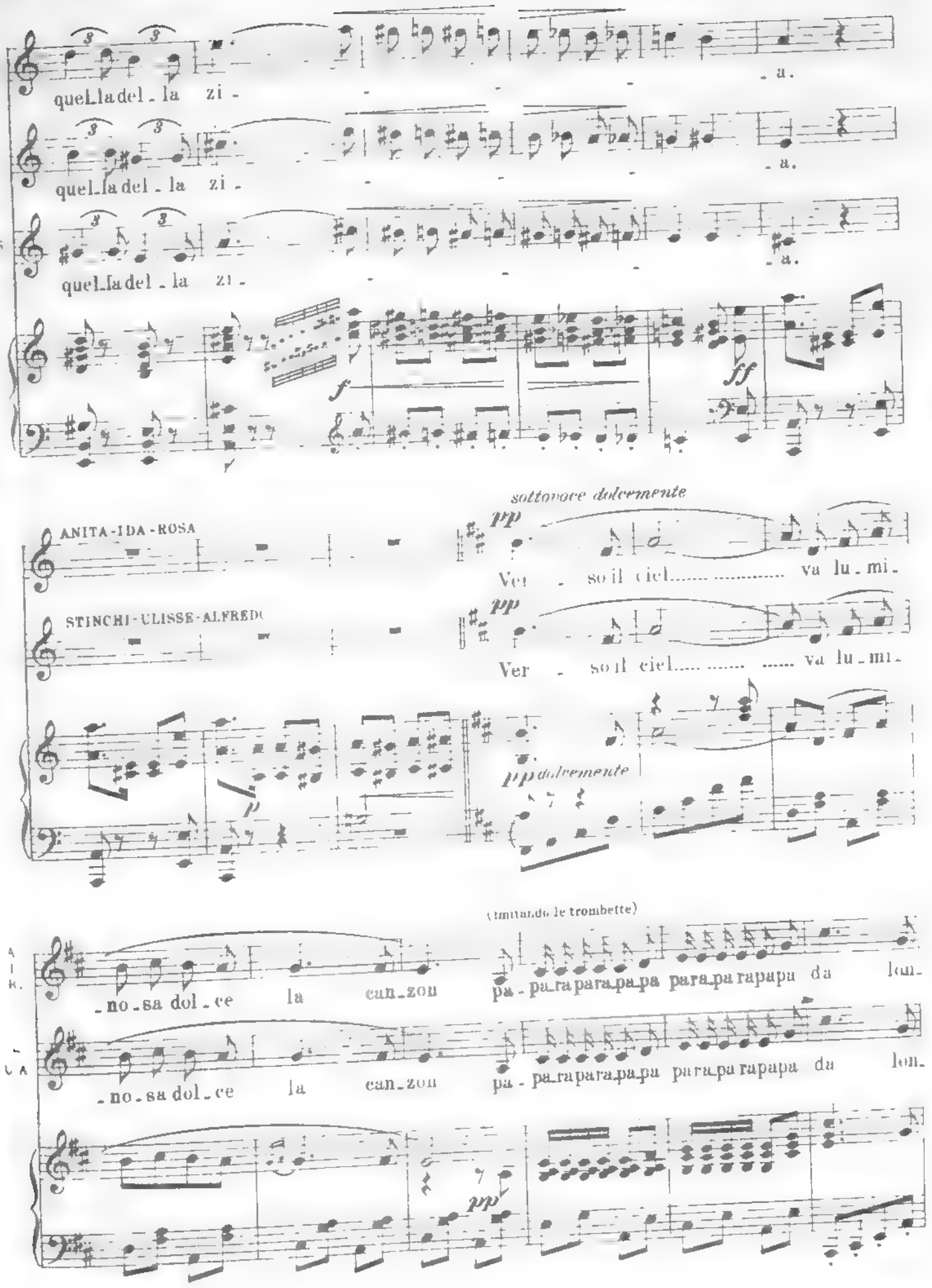
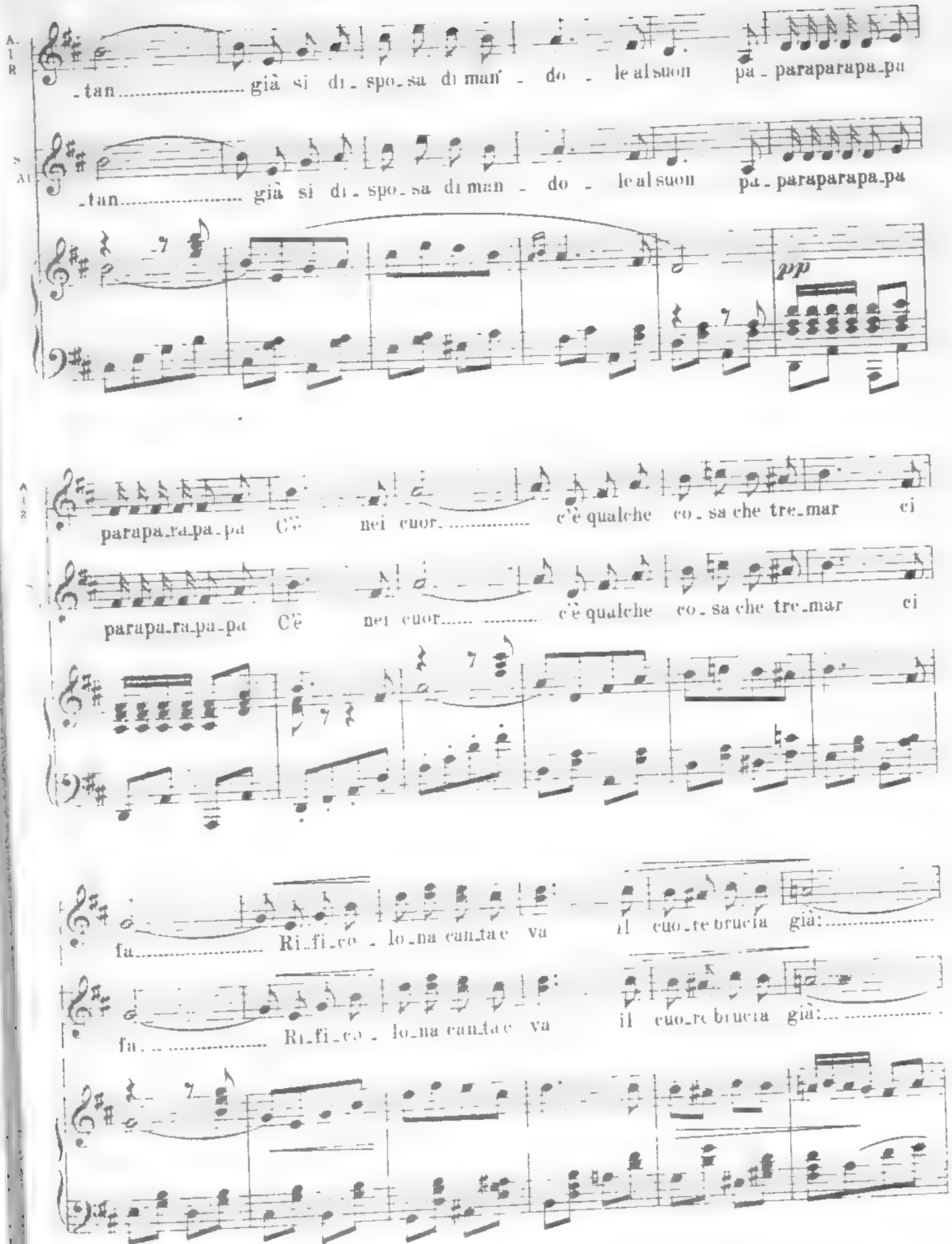
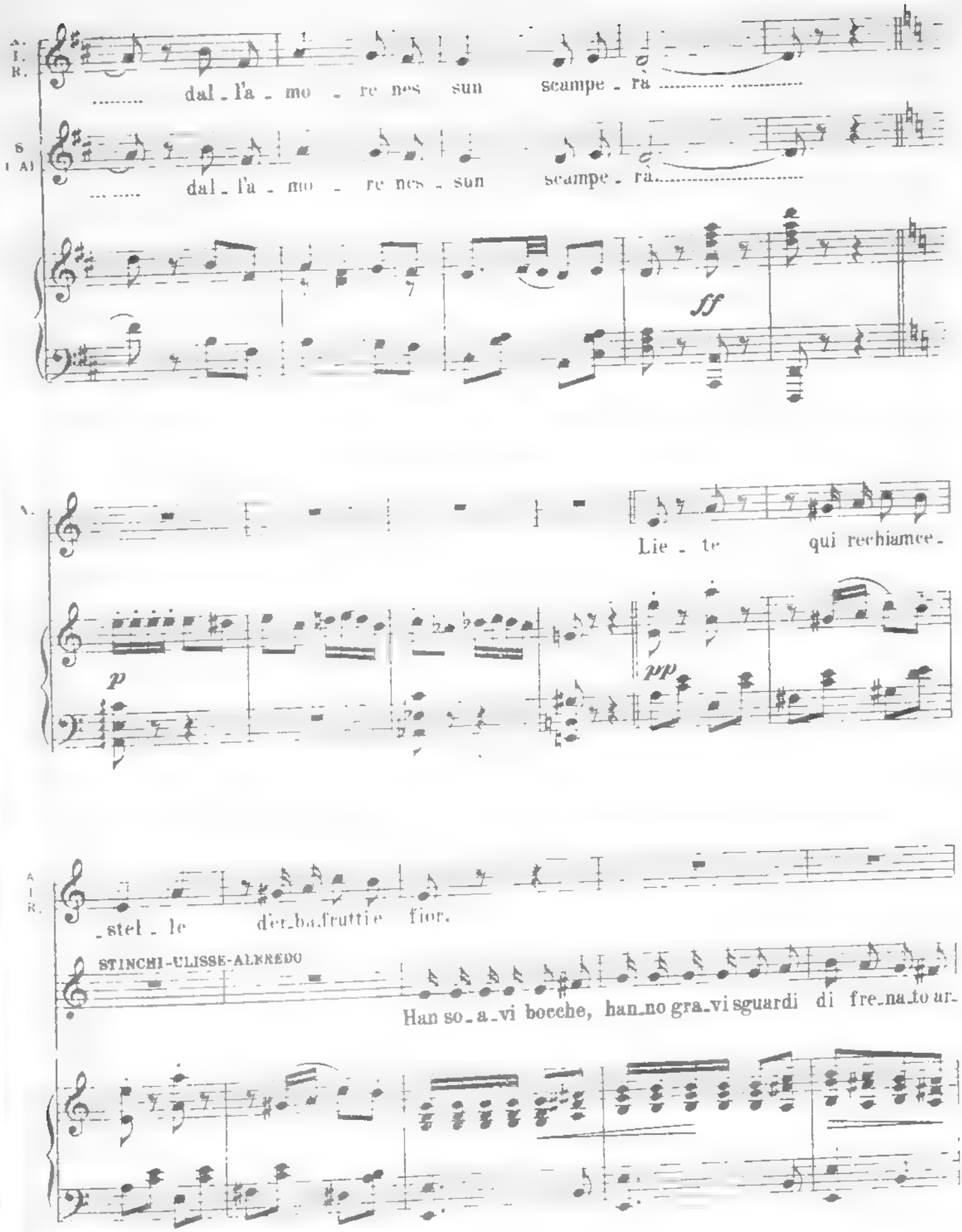
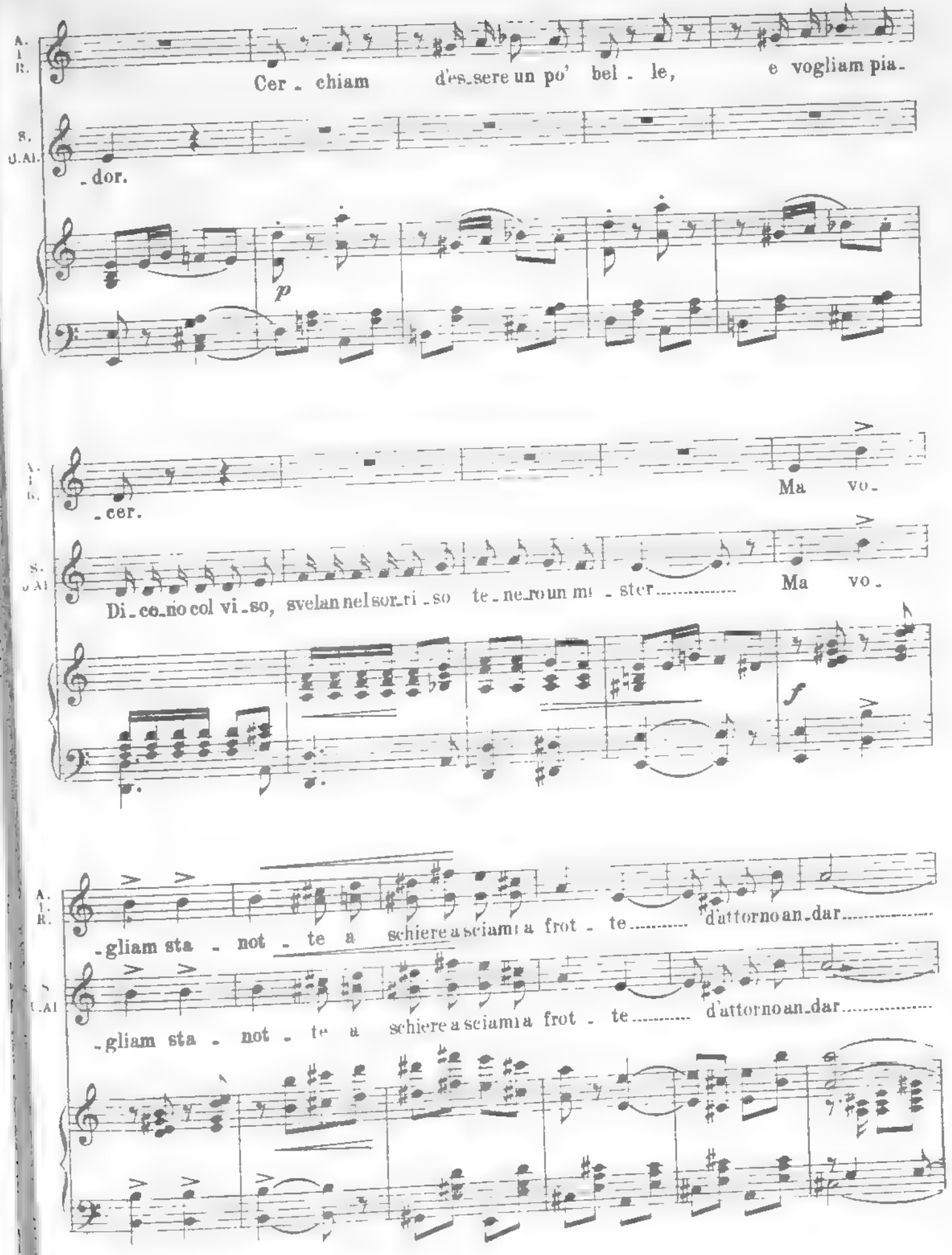
Suvvia, dan_za_mo que_sta fre_sca che ri_sor_gia_mo lie_ta tre_sca, e poi ba_

A.
-dia-mo non s'in-ve-sca la dama e il da-mo!
S.
-dia-mo non s'in-ve-sca la dama e il da-mo!
T.
-dia-mo non s'in-ve-sca la dama e il da-mo!
A
Suo-nate an-co-ra, suo-na-te di là, con la chi-tar-ra tor-na-te a suo-
S
Suo-nate an-co-ra, suo-na-te di là, con la chi-tar-ra tor-na-te a suo-
Suo-nate an-co-ra, suo-na-te di là, con la chi-tar-ra tor-na-te a suo-
A
-nar. Un ma-ri-to ci sa-rà che in mezzo al bal-lo si pos-sa pe-
S
-nar. Un ma-ri-to ci sa-rà che in mezzo al bal-lo si pos-sa pe-
T.
-nar. Un ma-ri-to ci sa-rà che in mezzo al bal-lo si pos-sa pe-

A.
- scar!
S.
- scar!
T.
- scar!
DANZA Più vita
f e ben ritmato
pp
ff e string
string
sempre
più
ff

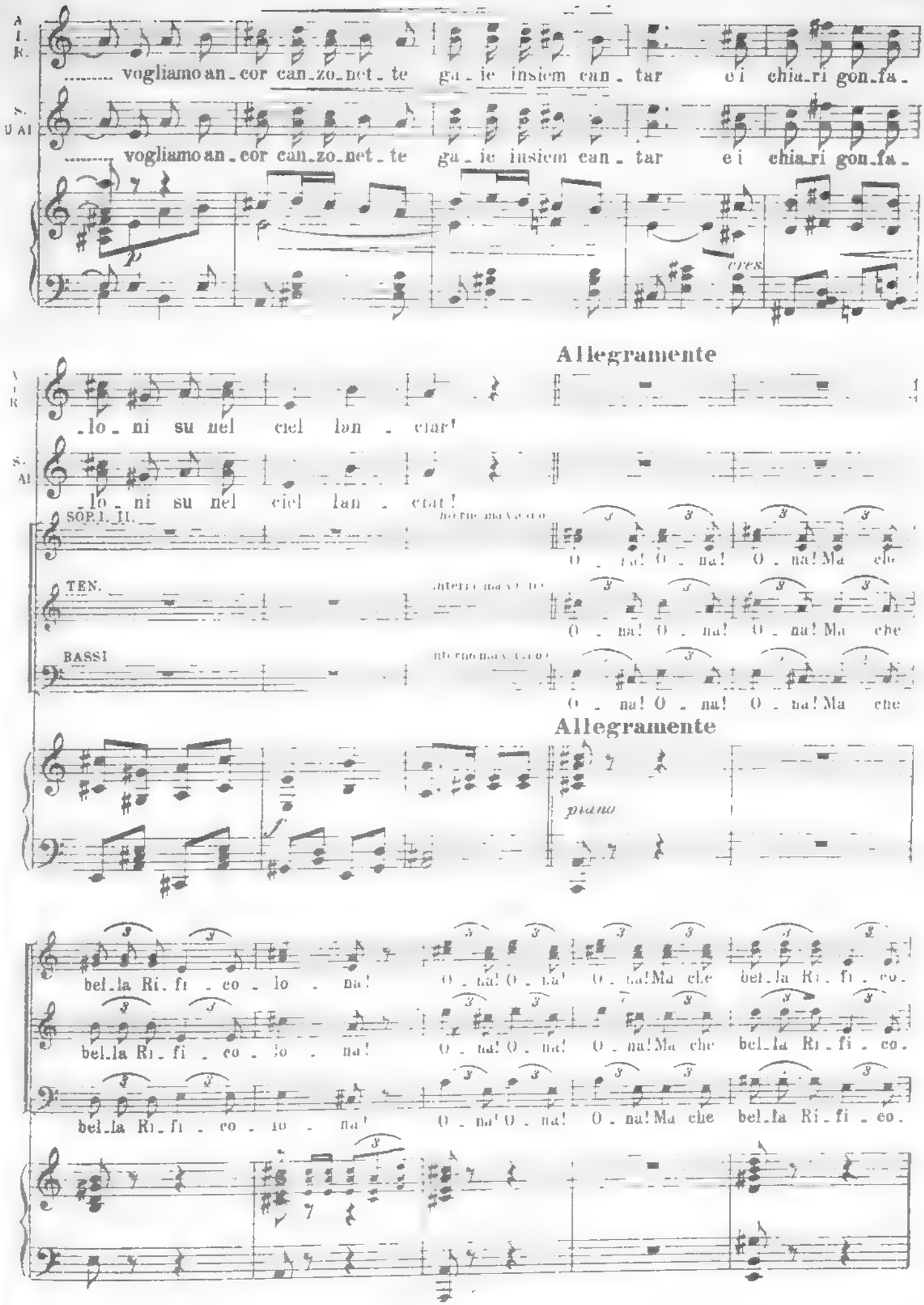
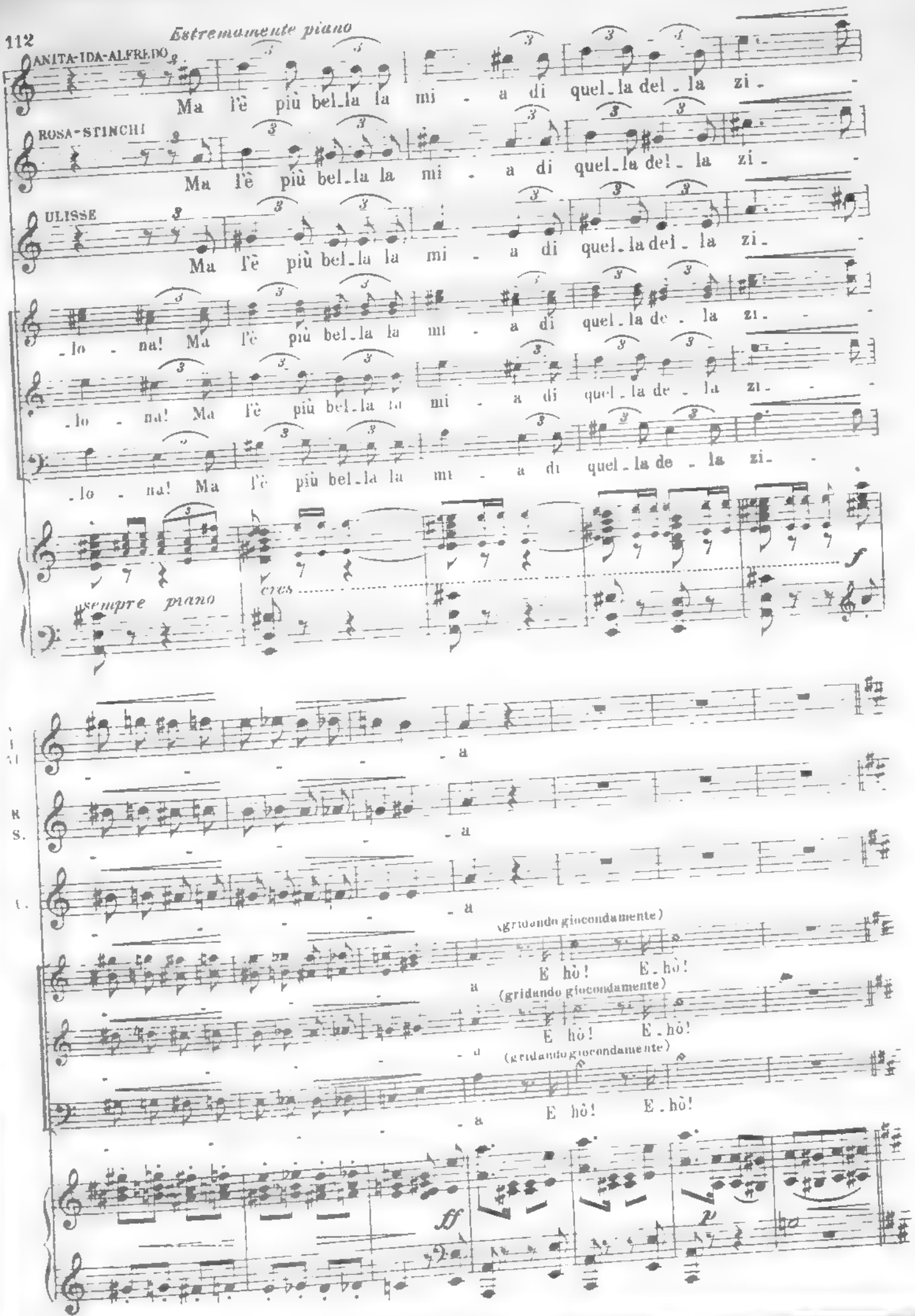
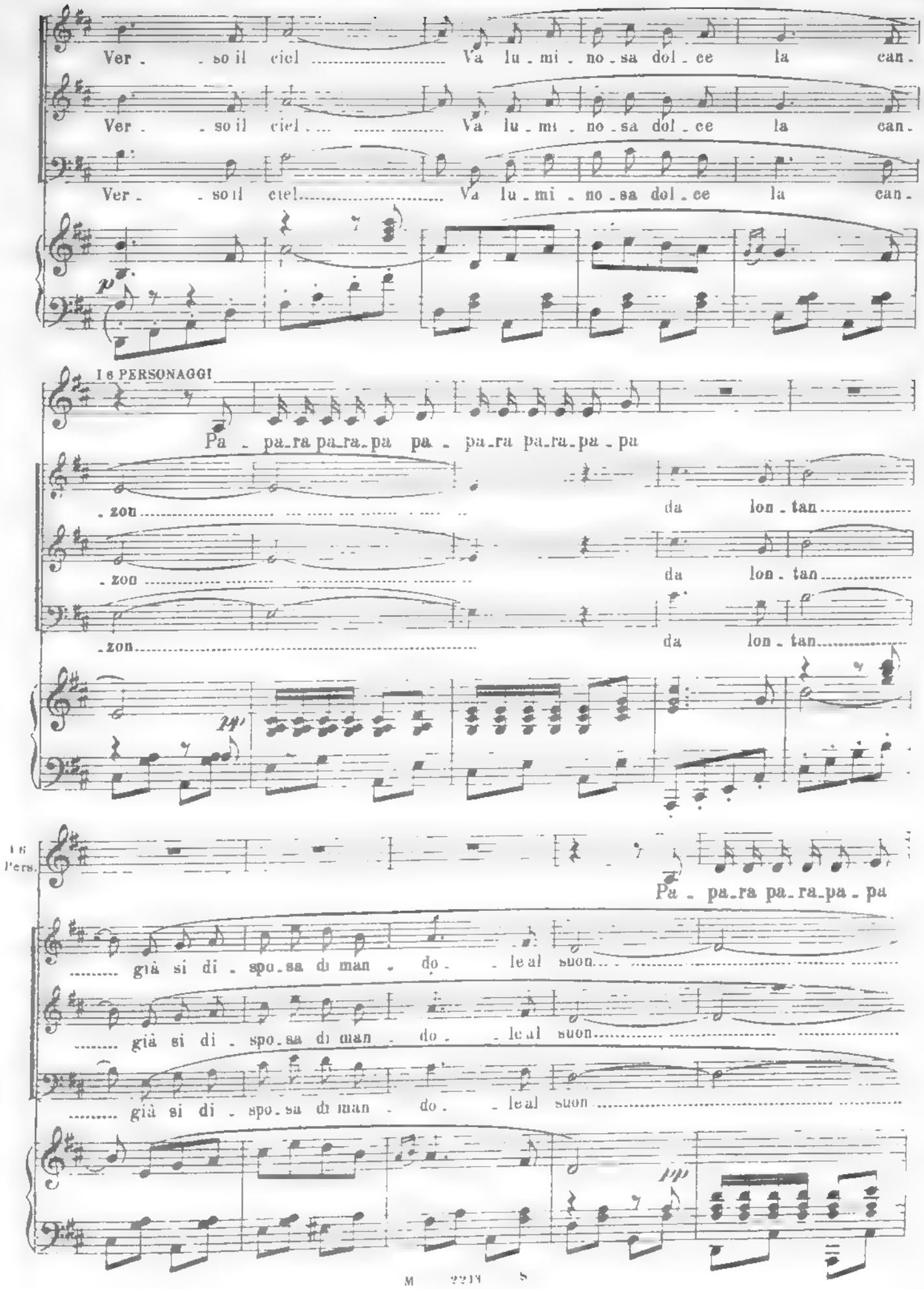
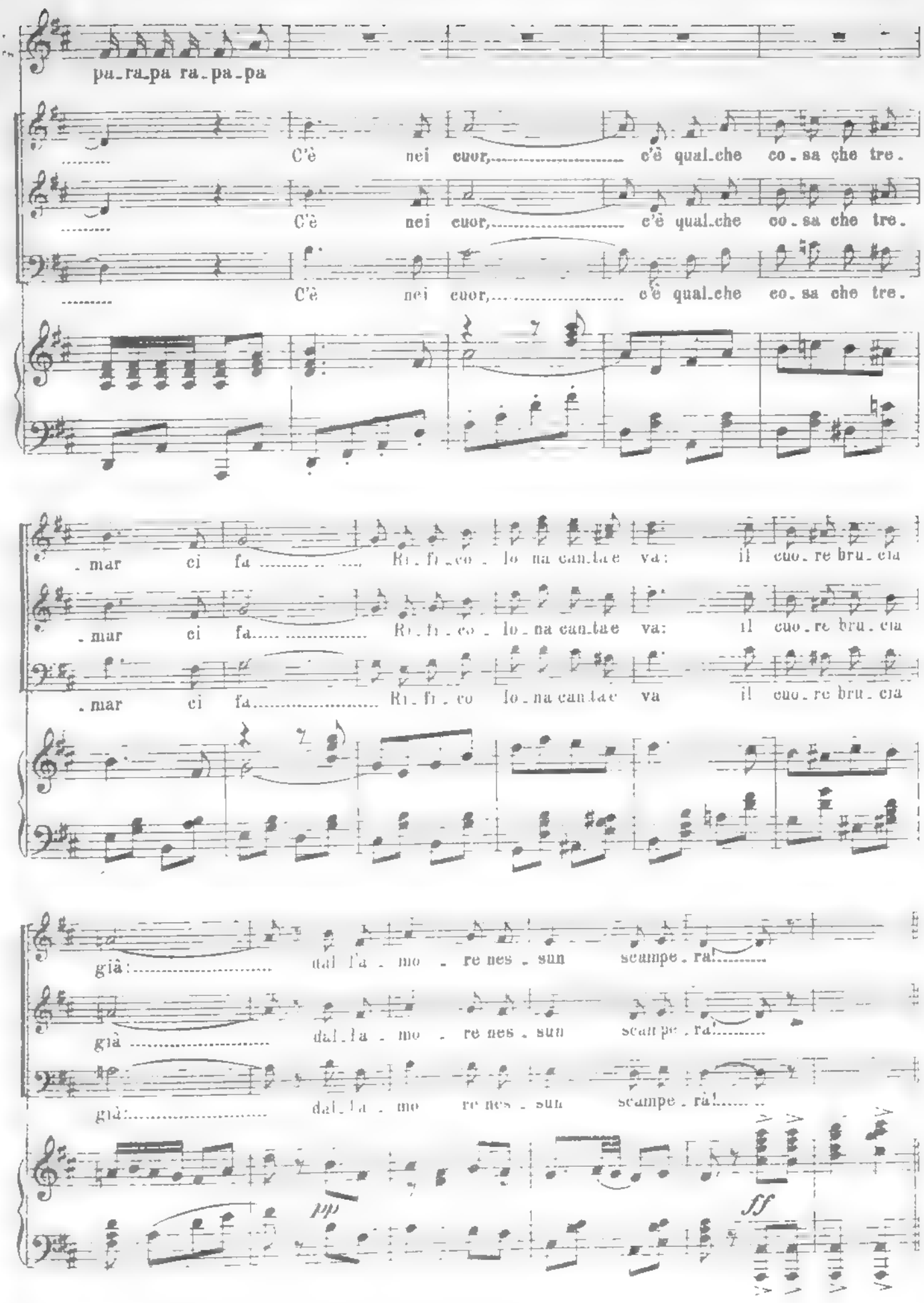
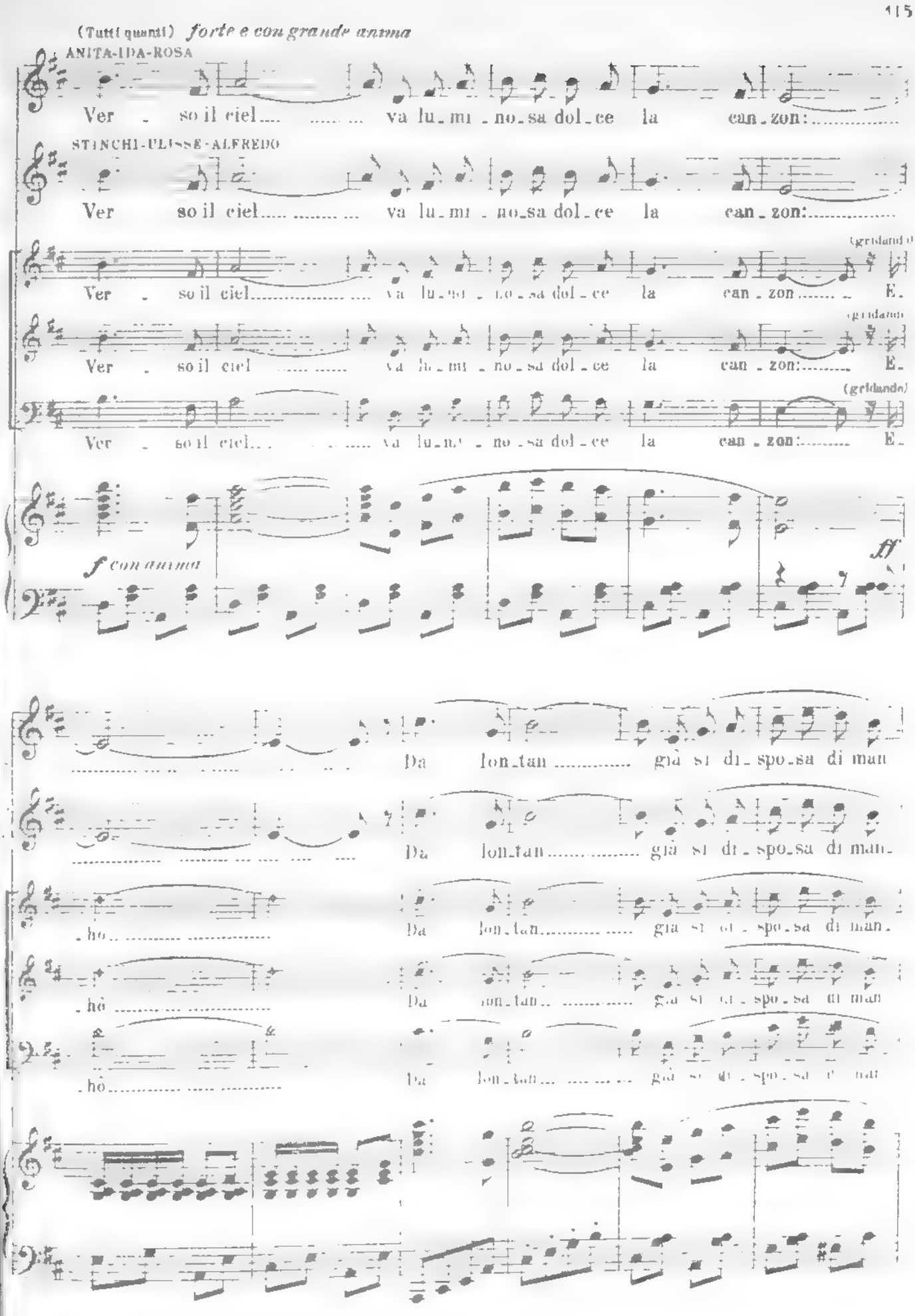
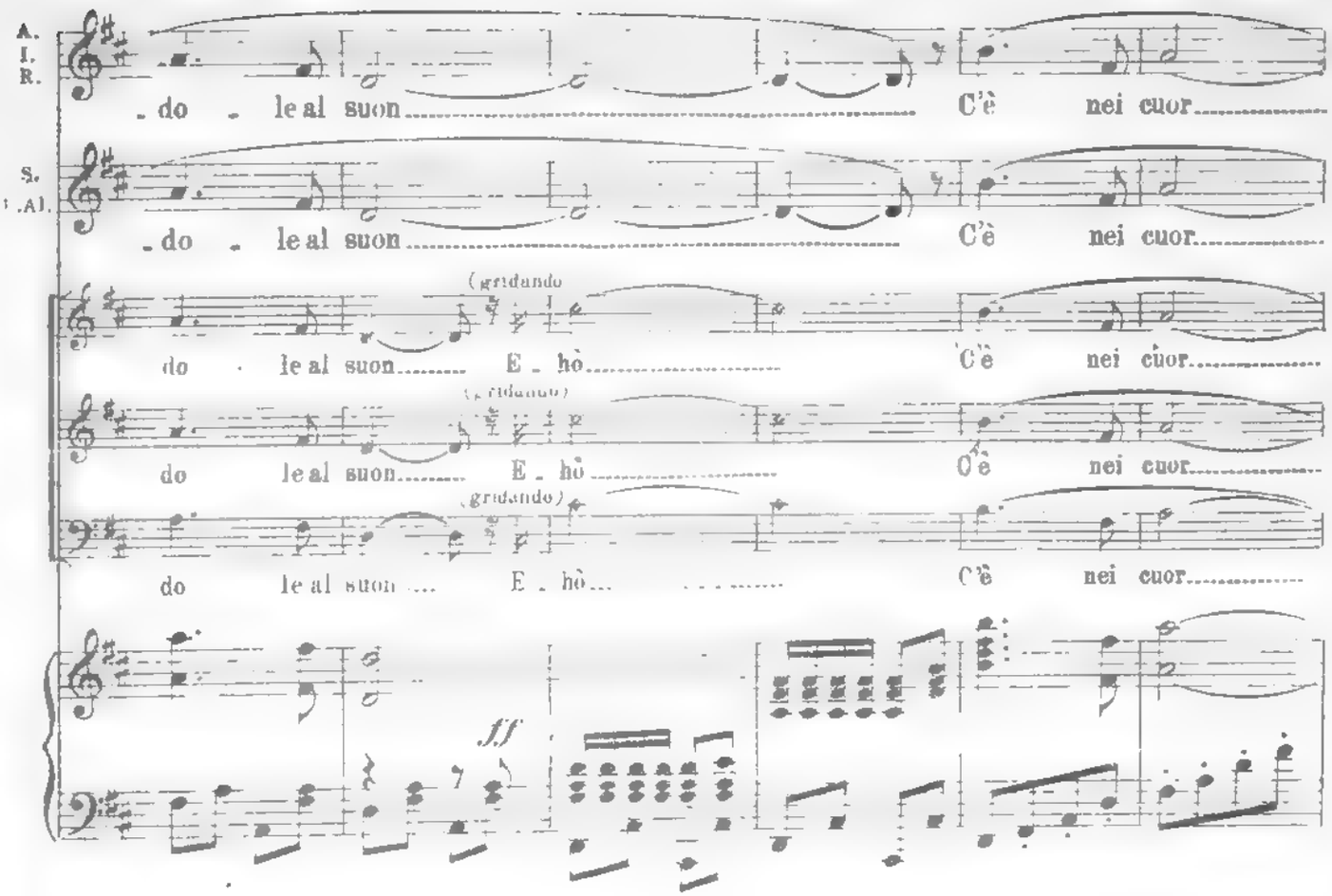
N.°12 bis.

All.° vivo
CORO (Interno e lontano)
SOPRANI
TENORI
BASSI
p
O - na! O - na! O - na! Ma che bel - la Ri - fi - co - lo - na
All.° vivo
O - na O - na O - na!
O - na O - na O - na!
O - na O - na O - na!

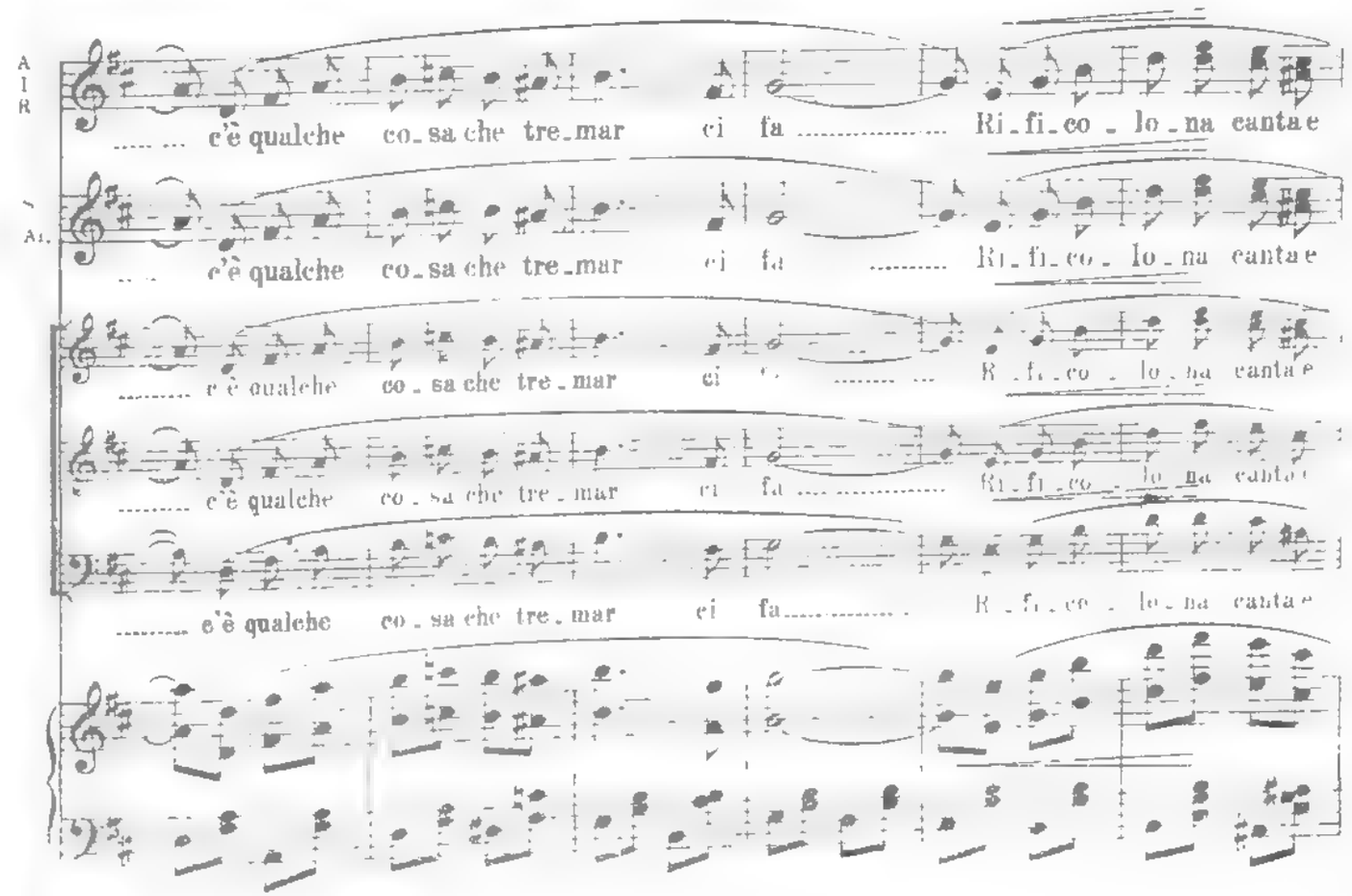
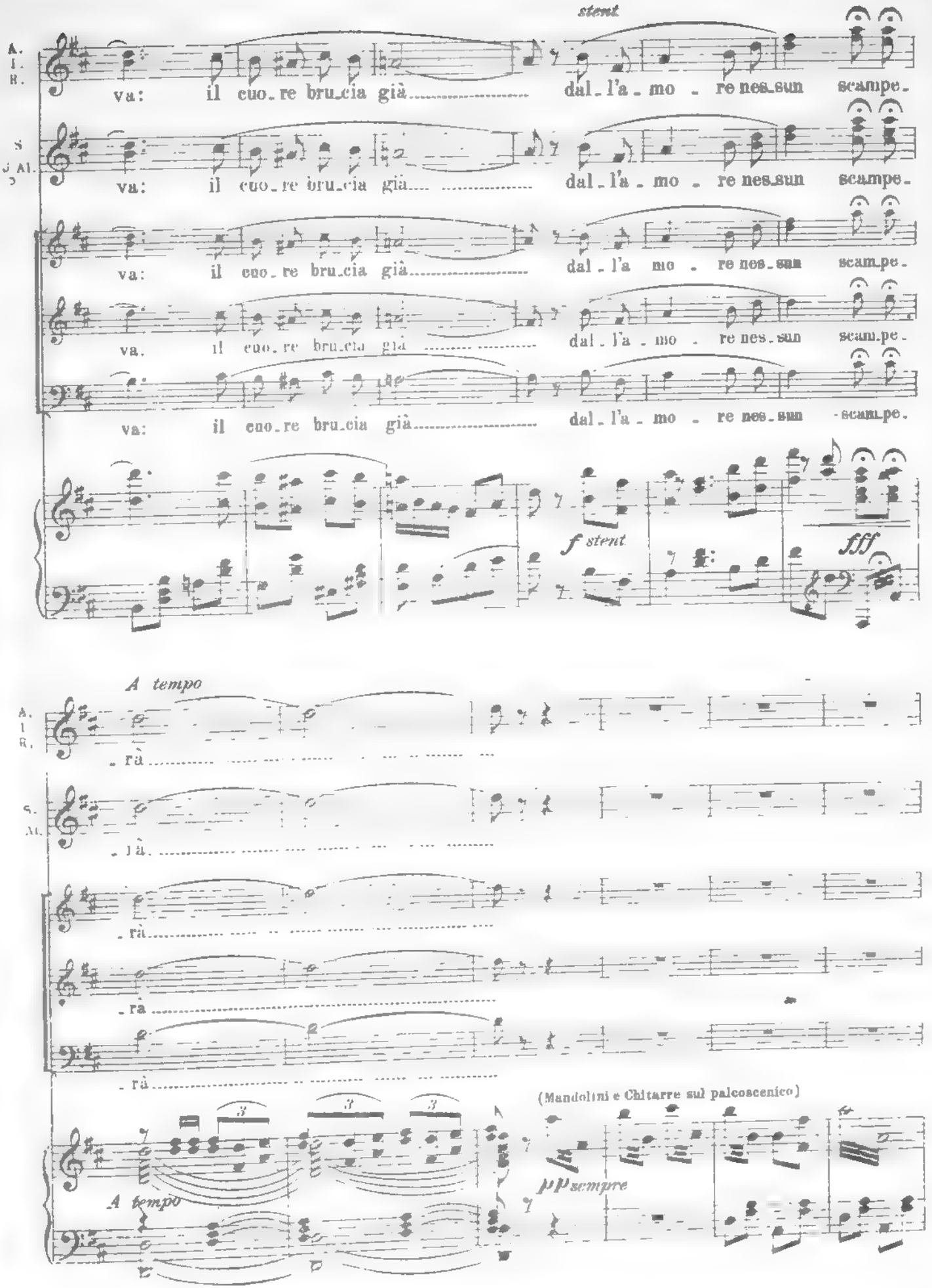
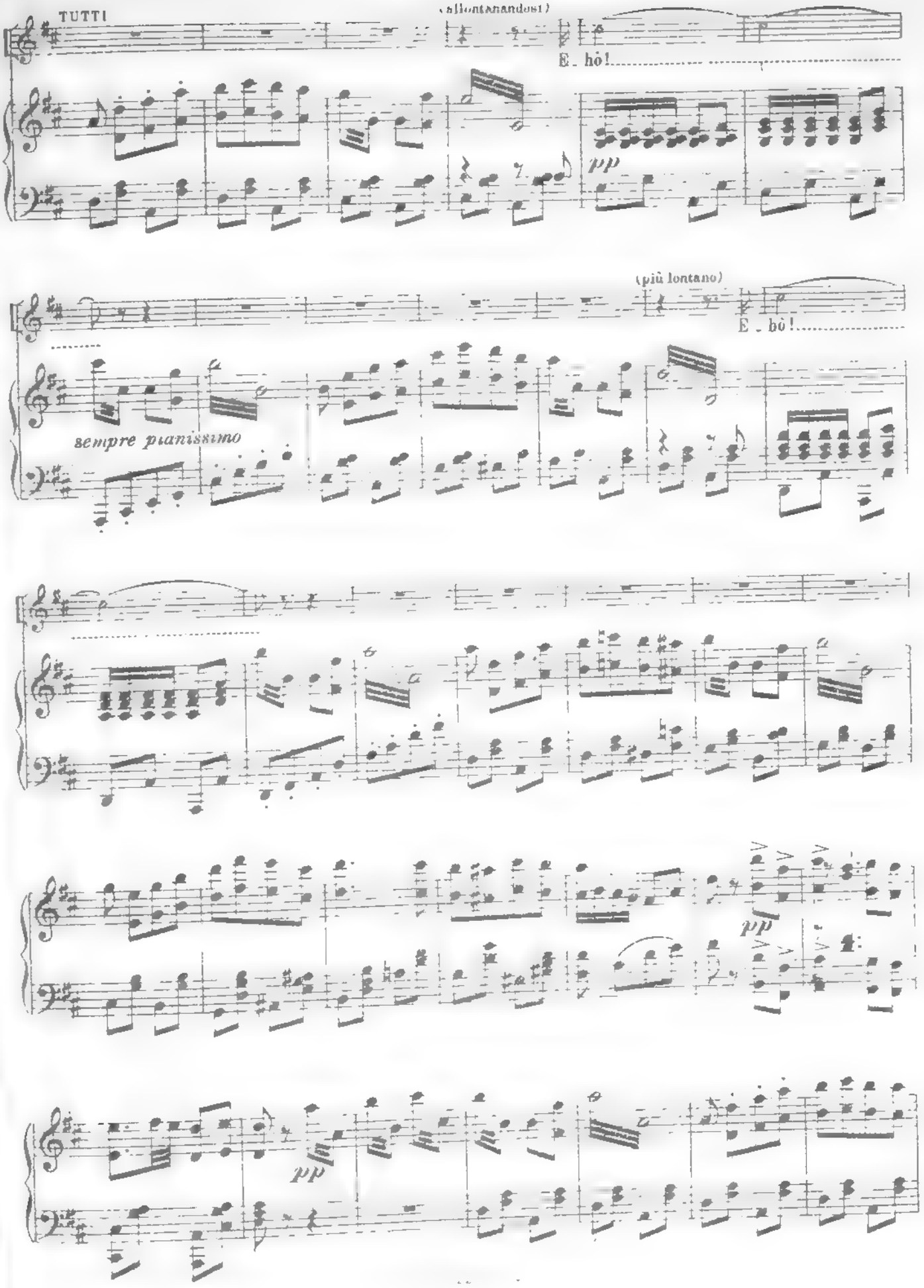
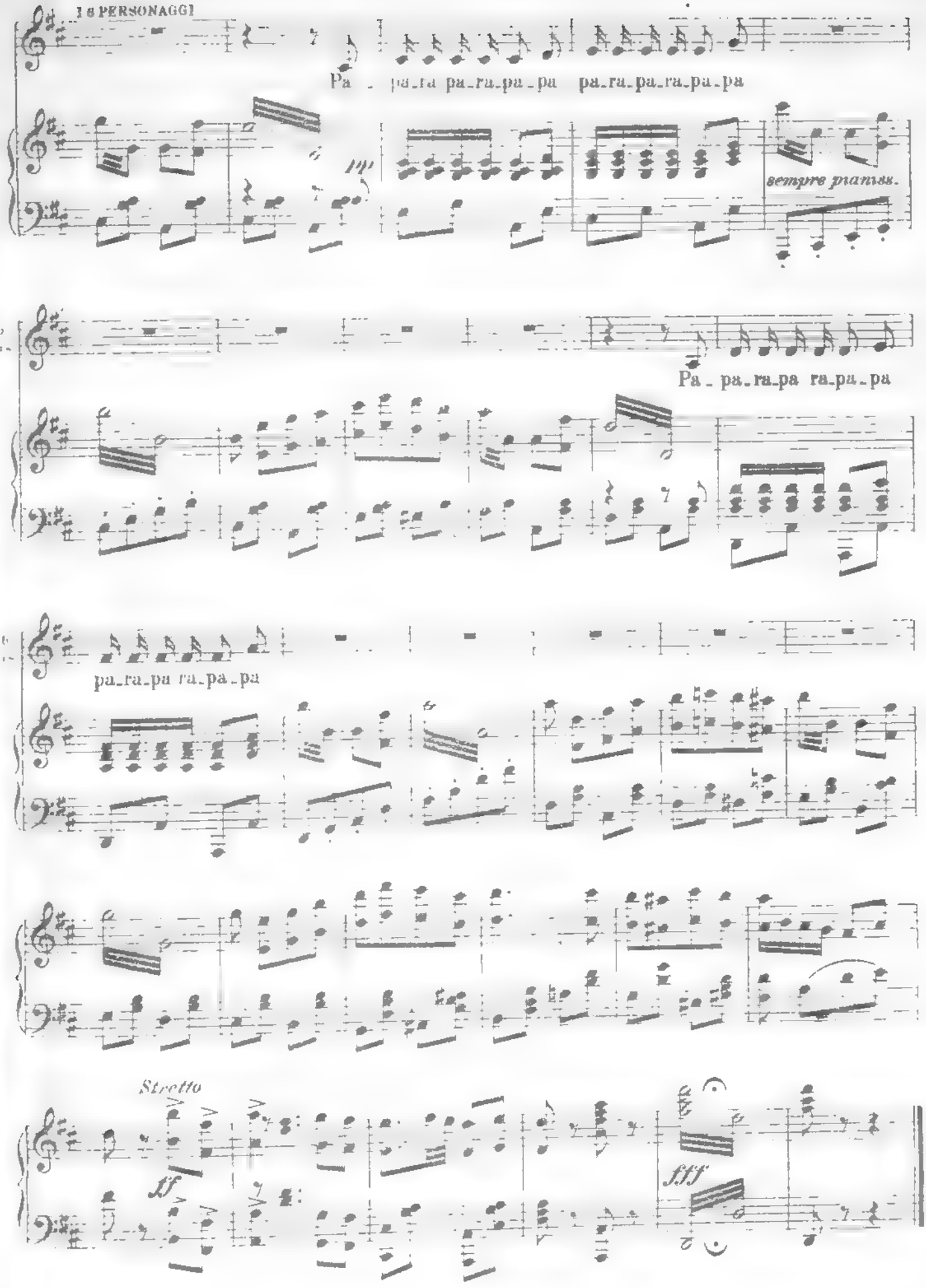
N.° 13.

LA CANZONE DELLA RIFICOLONA

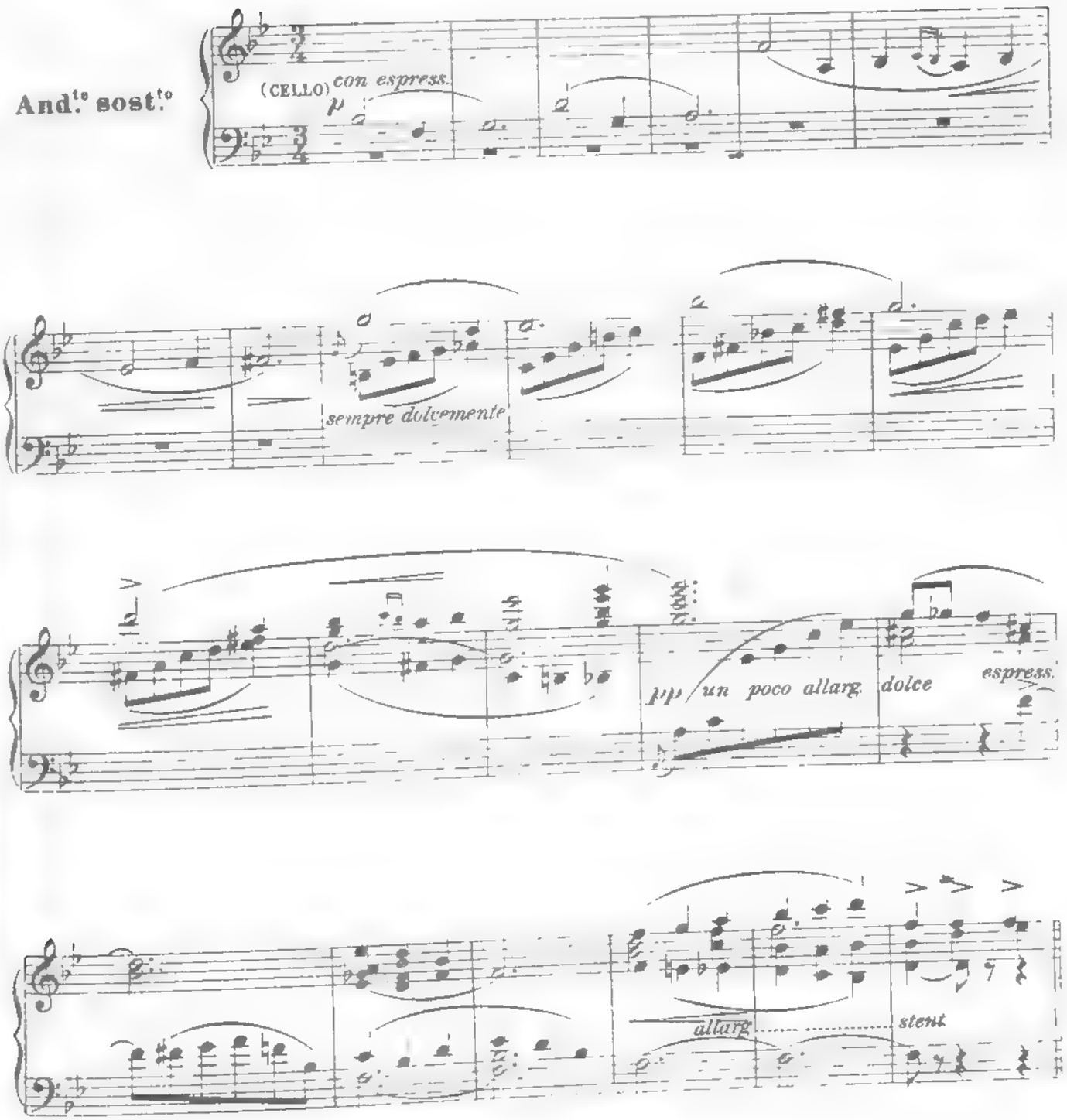
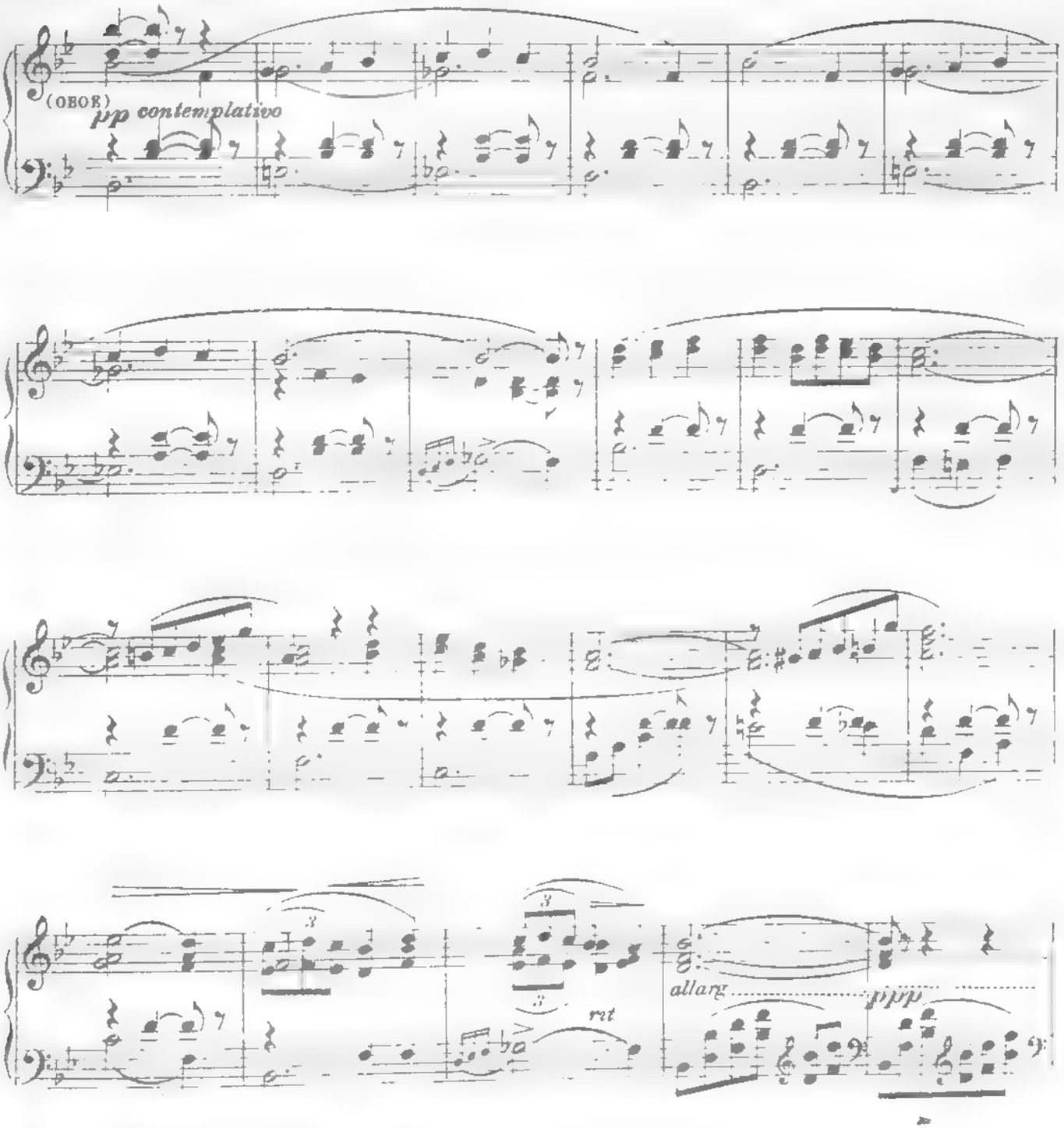
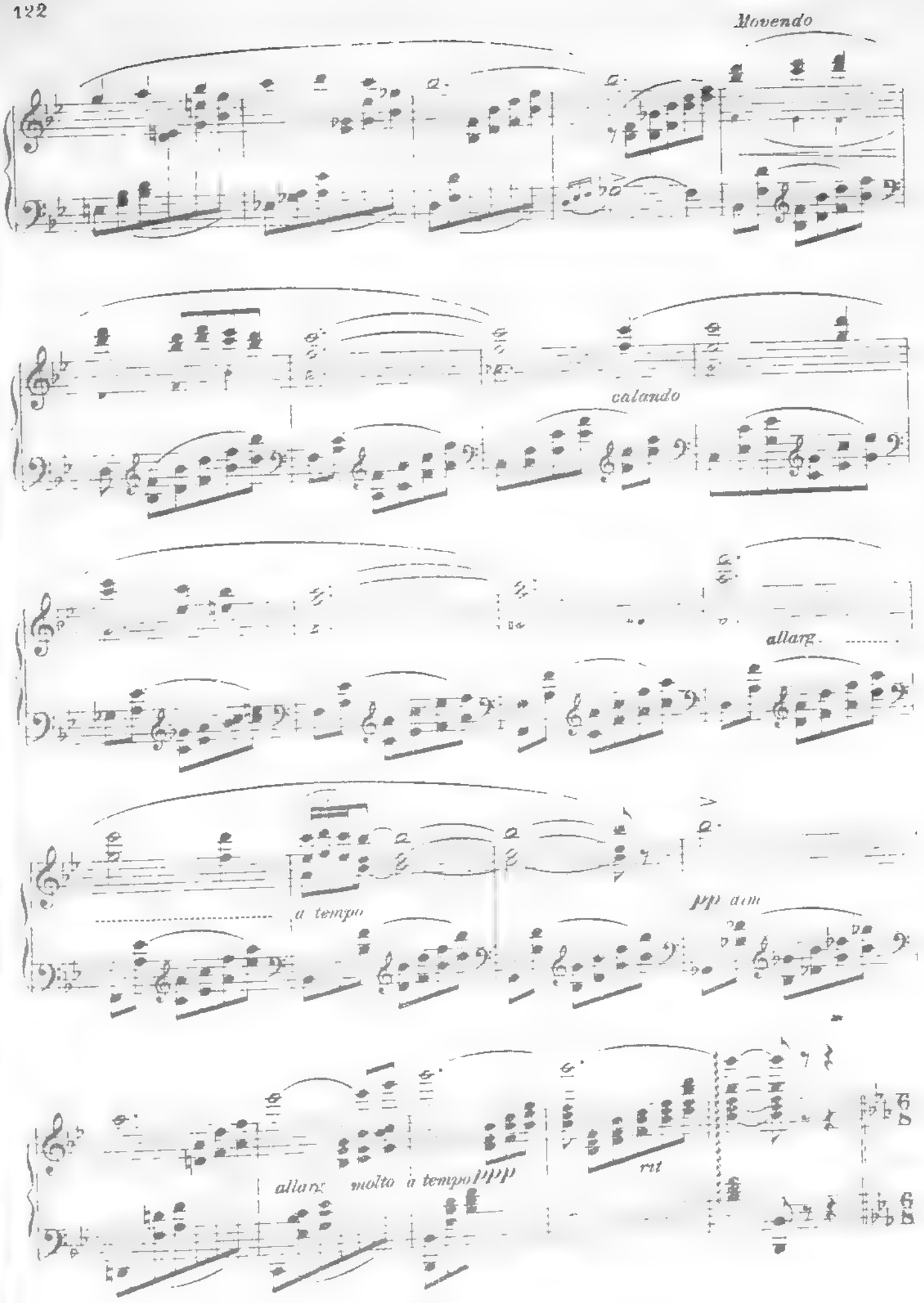
SESTETTO E CORO

(ANITA-IDA-ROSA-STINCHI-ULISSE-ALFREDO)

All.° brillante
ANITA-IDA-ROSA
Bel - le siam conta_di - nel - le e giriam co - si
STINCHI-ULISSE-ALFREDO
Per cer_ca_re amo - ri
pp
Se noi siamo un po' ci -
per ru_ba_re cuo_ri son ve_nu_te qui
p

A. I. R
vet . te no, non guaste . rà.
S. I A
Gi_rano a tenta_re gi_rano a tro_va_re chi le spo_se-
A. I R
Pur co - m'è co - stu - me vo_gliam con frasca e lu - me.....
S. A.
- rà..... Pur co - m'è co - stu - me vo_gliam con frasca e lu - me.....
A. I R
..... d'at_torno er - rar ..... or_via fac - cia_mo le lan_ter - net_te co_sì dan-
S. I A
..... d'at_torno er - rar ..... or_via fac - cia_mo le lan_ter - net_te co_sì dan-

-zar. Le va-ghe Fo-ro-set-te chi le vuol ba--ciar.....
-zar. Le va-ghe Fo-ro-set-te chi le vuol ba--ciar.....
cres
Estremamente piano - Come un eco
IDA-ANITA
O-na, O-na, O-na, Ma che bel-la Ri-fi-co-lo-na! O-na, O-na,
ROSA-ALFREDO
O-na, O-na, O-na, Ma che bel-la Ri-fi-co-lo-na! O-na, O-na
ULISSE-STINCHI
O-na, O-na, O-na, Ma che bel-la Ri-fi-co-lo-na! O-na, O-na,
p
tutto ppp
O-na, Ma che bel-la Ri-fi-co-lo-na. Ma l'è più bel-la la mi-a di
O-na, Ma che bel-la Ri-fi-co-lo-na. Ma l'è più bel-la la mi-a di
O-na, Ma che bel-la Ri-fi-co-lo-na. Ma l'è più bel-la la mi-a di

quel_la del_la zi_
_a.
f
ff
sottovoce dolcemente
pp
ANITA-IDA-ROSA
Ver_so il ciel..... va lu_mi_
STINCHI-ULISSE-ALFREDO
Ver_so il ciel..... va lu_mi_
p
pp dolcemente
(imitando le trombette)
_no_sa dol_ce la can_zon
pa_pa_ra_para_pa_pa para_pa_rapapa da lon_
pp

A I R
tan già si di spo sa di man do le al suon pa paraparapa pa
S A I
tan già si di spo sa di man do le al suon pa paraparapa pa
pp
A I R
parapa ra pa pa C'è nei cuor c'è qualche co sa che tre mar ci
parapa ra pa pa C'è nei cuor c'è qualche co sa che tre mar ci
fa Ri fi co lo na can ta e va il cuo re bru cia già:
fa Ri fi co lo na can ta e va il cuo re bru cia già:

dal - l'a - mo - re nes - sun scampe - ra
dal - l'a - mo - re nes - sun scampe - ra
ff
Lie - te qui rechiamce -
p
ppp
- stel - le der - ba frutti e fior.
STINCHI-ULISSE-ALFREDO
Han so - a - vi bocche, han - no gra - vi sguardi di fre - na - to ar -

A. I. R.
Cer - chiam d'es-sere un po' bel - le, e vogliam pia-
S. U.AI.
-dor.
p
A. I. R.
-cer.
Ma vo-
S. U.AI
Di-ce-no col vi-so, svelan nel sor-ri-so te-ne-ro un mi-ster..... Ma vo-
f
A. I. R.
-gliam sta - not - te a schiere a sciami a frot - te..... d'attorno an-dar.....
S. U.AI
-gliam sta - not - te a schiere a sciami a frot - te..... d'attorno an-dar.....


A. T. R.
vogliamo an_cor can_zo_net_te ga_ie insiem can_tar ei chia_ri gon_fa_
S. U. Al
vogliamo an_cor can_zo_net_te ga_ie insiem can_tar ei chia_ri gon_fa_
Allegramente
lo_ni su nel ciel lan_ciar!
lo_ni su nel ciel lan_ciar!
SOP. I. II.
TEN.
BASSI
O_na! O_na! O_na! Ma che
Allegramente
piano
bel_la Ri_fi_co_lo_na! O_na! O_na! O_na! Ma che bel_la Ri_fi_co_

Estremamente piano
ANITA-IDA-ALFREDO
Ma l'è più bel_la la mi - a di quel_la del_la zi -
ROSA-STINCHI
Ma l'è più bel_la la mi - a di quel_la del_la zi -
ULISSE
Ma l'è più bel_la la mi - a di quel_la del_la zi -
_lo - na! Ma l'è più bel_la la mi - a di quel_la de_la zi -
_lo - na! Ma l'è più bel_la la mi - a di quel_la de_la zi -
_lo - na! Ma l'è più bel_la la mi - a di quel_la de_la zi -
sempre piano
cres
f
- a
- a
- a
(gridando giocondamente)
E hò! E_hò!
(gridando giocondamente)
E hò! E_hò!
(gridando giocondamente)
E hò! E_hò!
ff
p

Ver - so il ciel Va lu - mi - no - sa dol - ce la can -
Ver - so il ciel Va lu - mi - no - sa dol - ce la can -
Ver - so il ciel Va lu - mi - no - sa dol - ce la can -
I 6 PERSONAGGI
Pa - pa-ra pa-ra-pa pa - pa-ra pa-ra-pa - pa
- zon da lon - tan
- zon da lon - tan
- zon da lon - tan
I 6 Pers.
Pa - pa-ra pa-ra-pa - pa
già si di - spo-sa di man - do - leal suon
già si di - spo-sa di man - do - leal suon
già si di - spo-sa di man - do - leal suon

pa_ra_pa ra_pa_pa
C'è nei cuor, c'è qual_che co_sa che tre_
C'è nei cuor, c'è qual_che co_sa che tre_
C'è nei cuor, c'è qual_che co_sa che tre_
_mar ci fa Ri_fi_co_lo na can_tae va: il cuo_re bru_cia
_mar ci fa Ri_fi_co_lo na can_tae va: il cuo_re bru_cia
_mar ci fa Ri_fi_co lo na can_tae va il cuo_re bru_cia
già: dal_la_mo_re nes_sun scampe_rà!
già dal_la_mo_re nes_sun scampe_rà!
già: dal_la_mo re nes_sun scampe_rà!
pp
ff

(Tutti quanti) forte e con grande anima
ANITA-IDA-ROSA
Ver - so il ciel ... va lu_mi - no_sa dol_ce la can_zon:
STINCHI-ULISSE-ALFREDO
Ver so il ciel ... va lu_mi - no_sa dol_ce la can_zon:
(gridando)
Ver - so il ciel ... va lu_mi - no_sa dol_ce la can_zon ... E.
(gridando)
Ver - so il ciel ... va lu_mi - no_sa dol_ce la can_zon: ... E.
(gridando)
Ver - so il ciel ... va lu_mi - no_sa dol_ce la can_zon: ... E.
f con anima
ff
Da lon_tan ... già si di_spo_sa di man
Da lon_tan ... già si di_spo_sa di man.
_ho ...
Da lon_tan ... già si di_spo_sa di man.
_hò ...
Da lon_tan ... già si di_spo_sa di man
_hò ...
Da lon_tan ... già si di_spo_sa di man

A. I. R.
S. I. A.
- do - le al suon
C'è nei cuor
(gridando
E - hò
(gridando)
ff


A I R
S I A
c'è qualche co - sa che tre - mar ci fa
Ri - fi - co - lo - na canta e

stent
A.
I.
R.
va: il cuo_re bru_cia già dal_l'a_mo_re nes_sun scampe_
S.
va: il cuo_re bru_cia già dal_l'a_mo_re nes_sun scampe_
va: il cuo_re bru_cia già dal_l'a_mo_re nes_sun scampe_
va. il cuo_re bru_cia già dal_l'a_mo_re nes_sun scampe_
va: il cuo_re bru_cia già dal_l'a_mo_re nes_sun scampe_
f stent
fff
A tempo
_rà
_rà
_rà
_rà
_rà
(Mandolini e Chitarre sul palcoscenico)
A tempo
pp sempre

TUTTI
(allontanandosi)
E - hò!
pp
(più lontano)
E - hò!
sempre pianissimo
pp
pp

I 6 PERSONAGGI
Pa - pa_ra pa_ra_pa_pa pa_ra_pa_ra_pa_pa
sempre pianiss.
Pa_pa_ra_pa ra_pa_pa
pa_ra_pa ra_pa_pa
Stretto
ff
fff

N.° 14

INTERLUDIO - FINALE II.

Un po' meno sost.to (Andantino)

Movendo
calando
allarg.
a tempo
pp dim
allarg molto a tempo
ppp
rit

Allegro

ULISSE (dall'interno)

O_na o_na o_na Ma che bel_la Ri_fi_co_lo_na Ma l'è più bel_la la

(entra in scena)

mi_a di quel_la de' _ la zi_

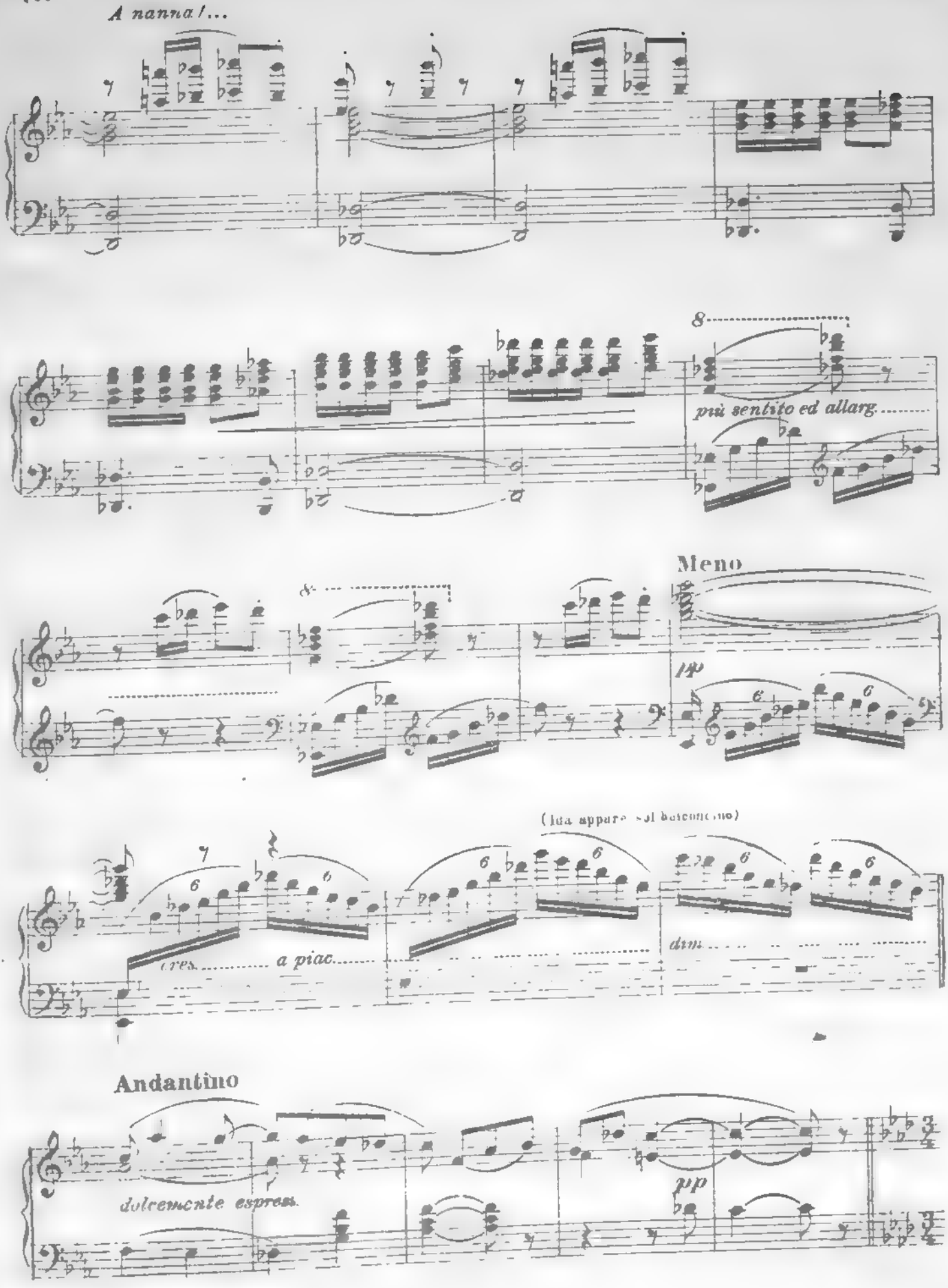
Lo stesso tempo

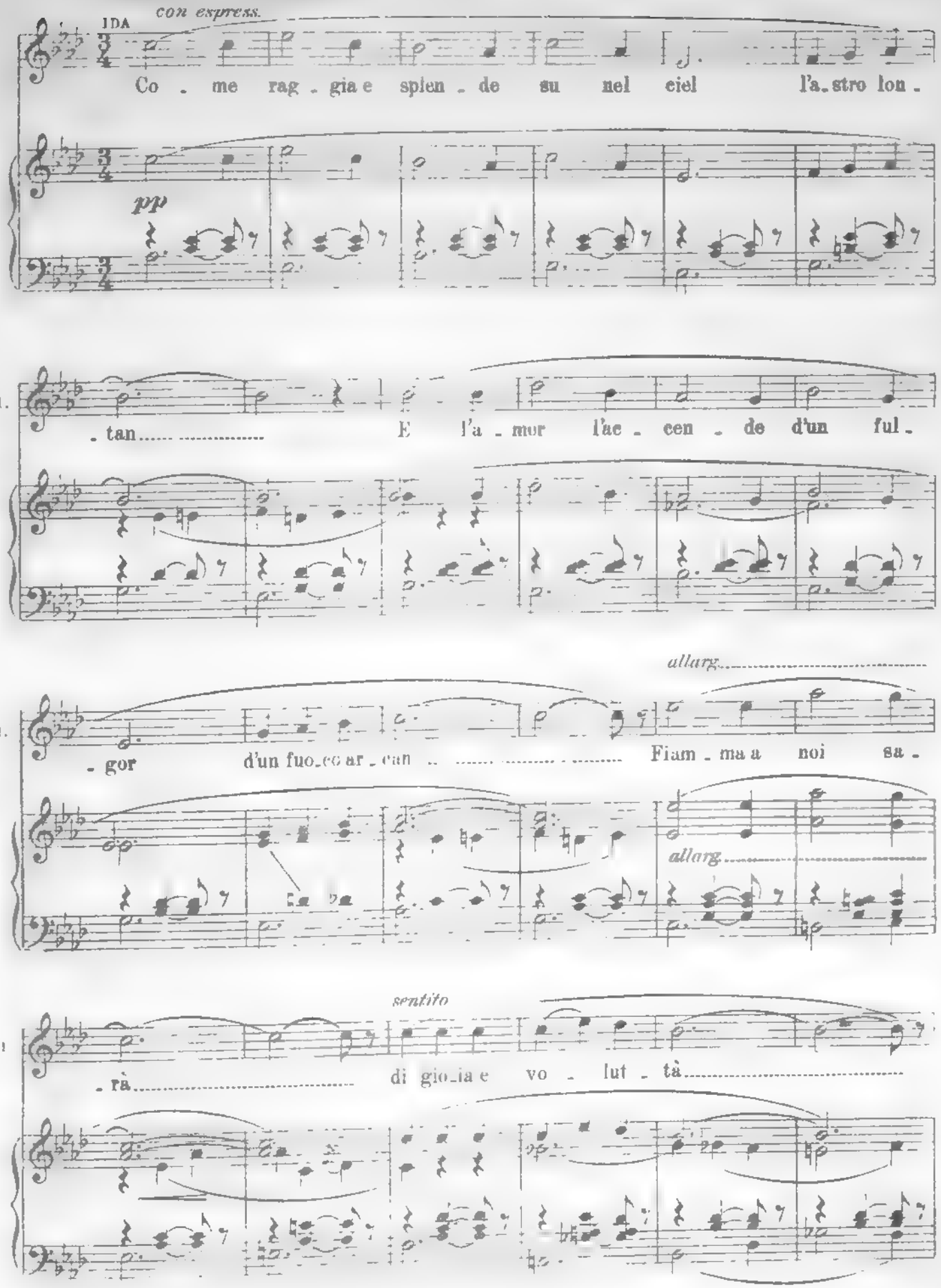
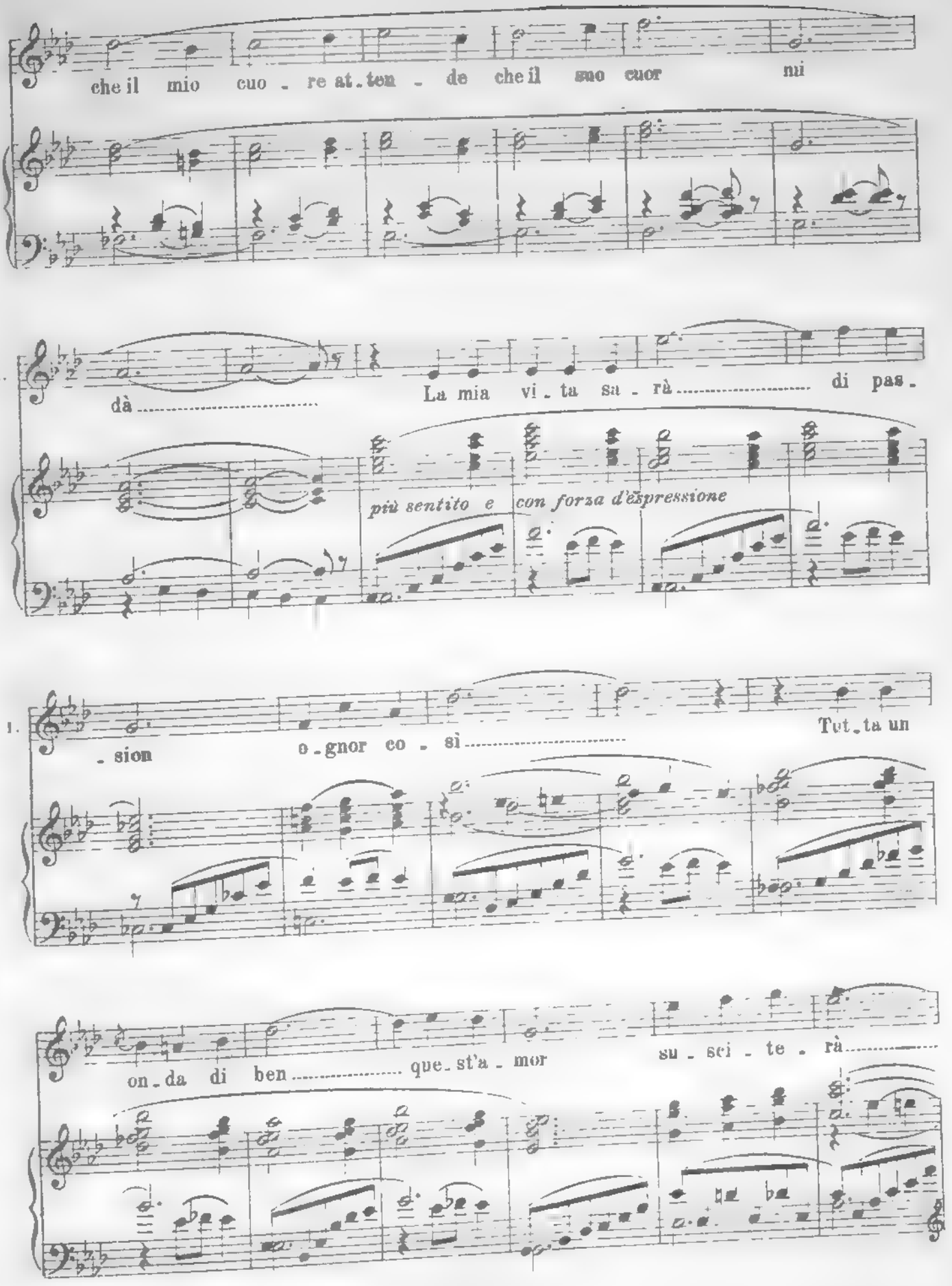
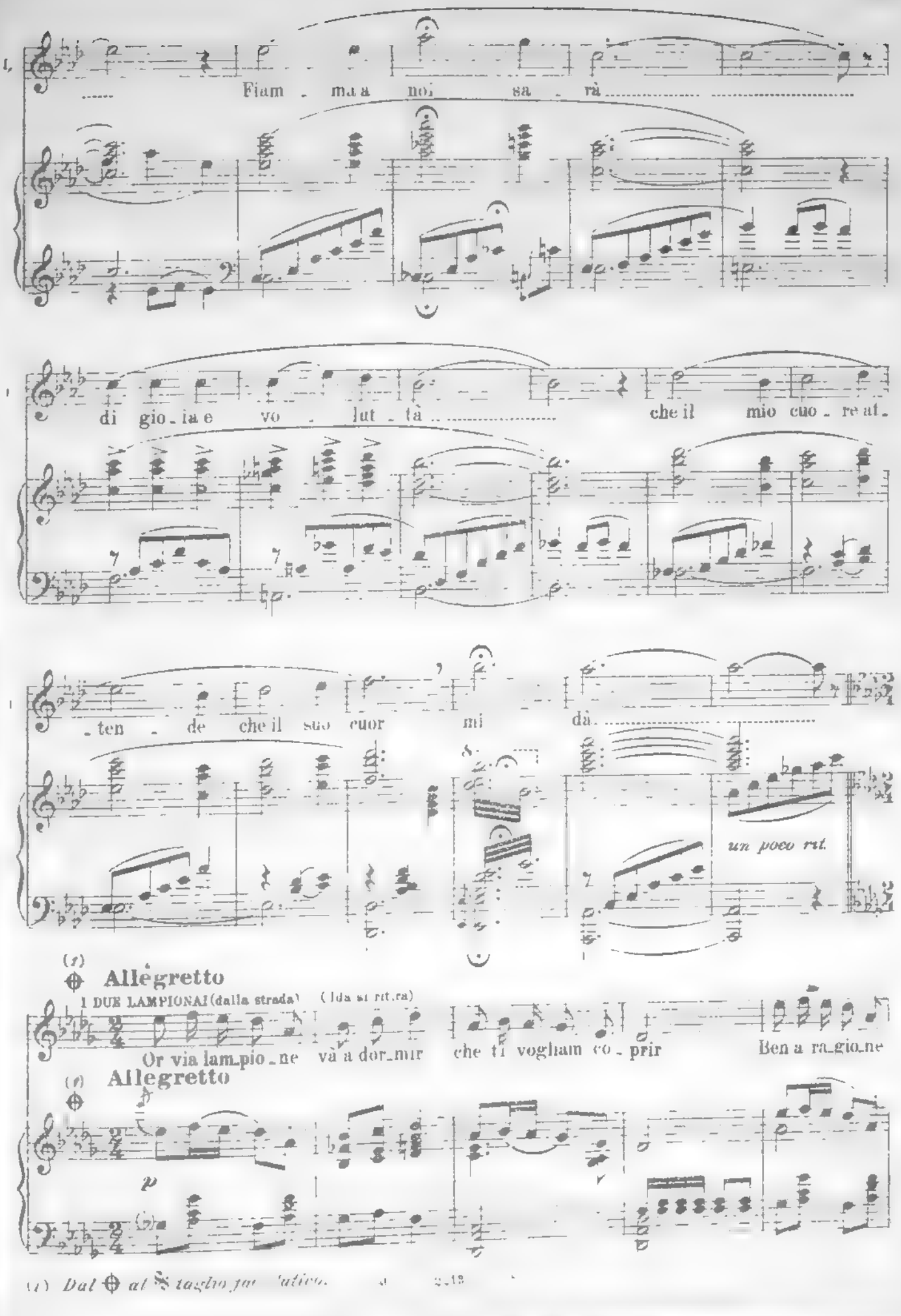
_a.

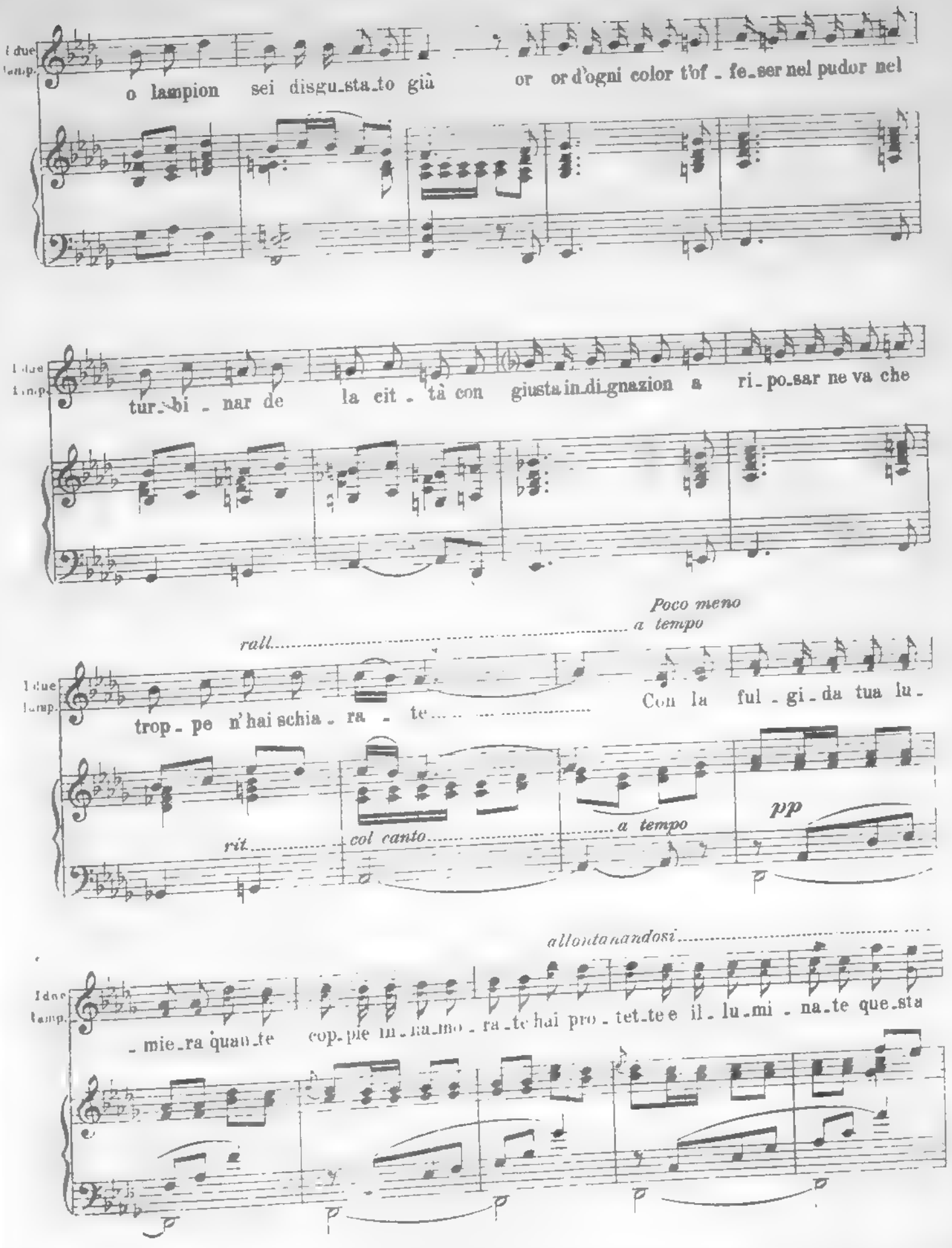
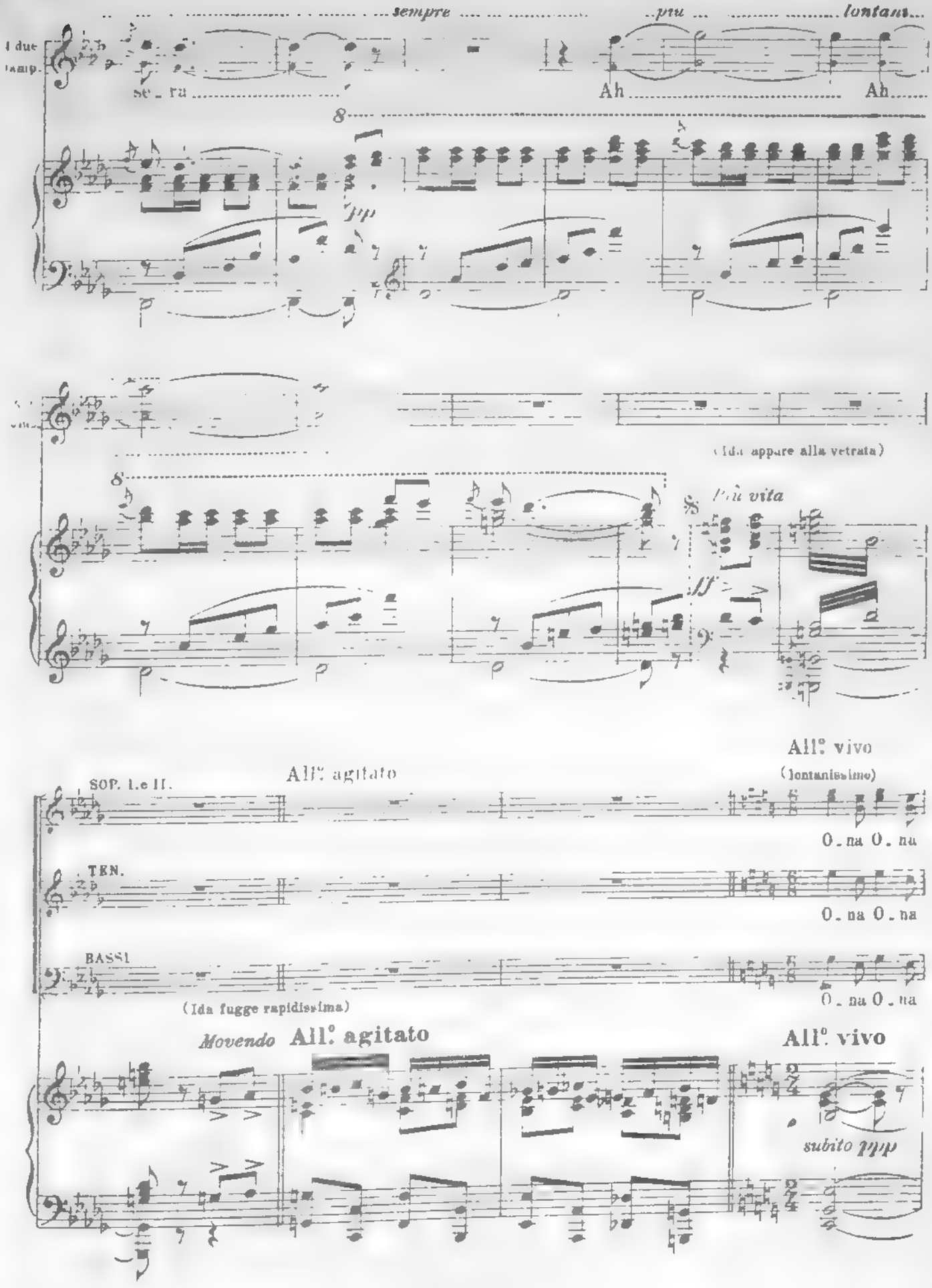
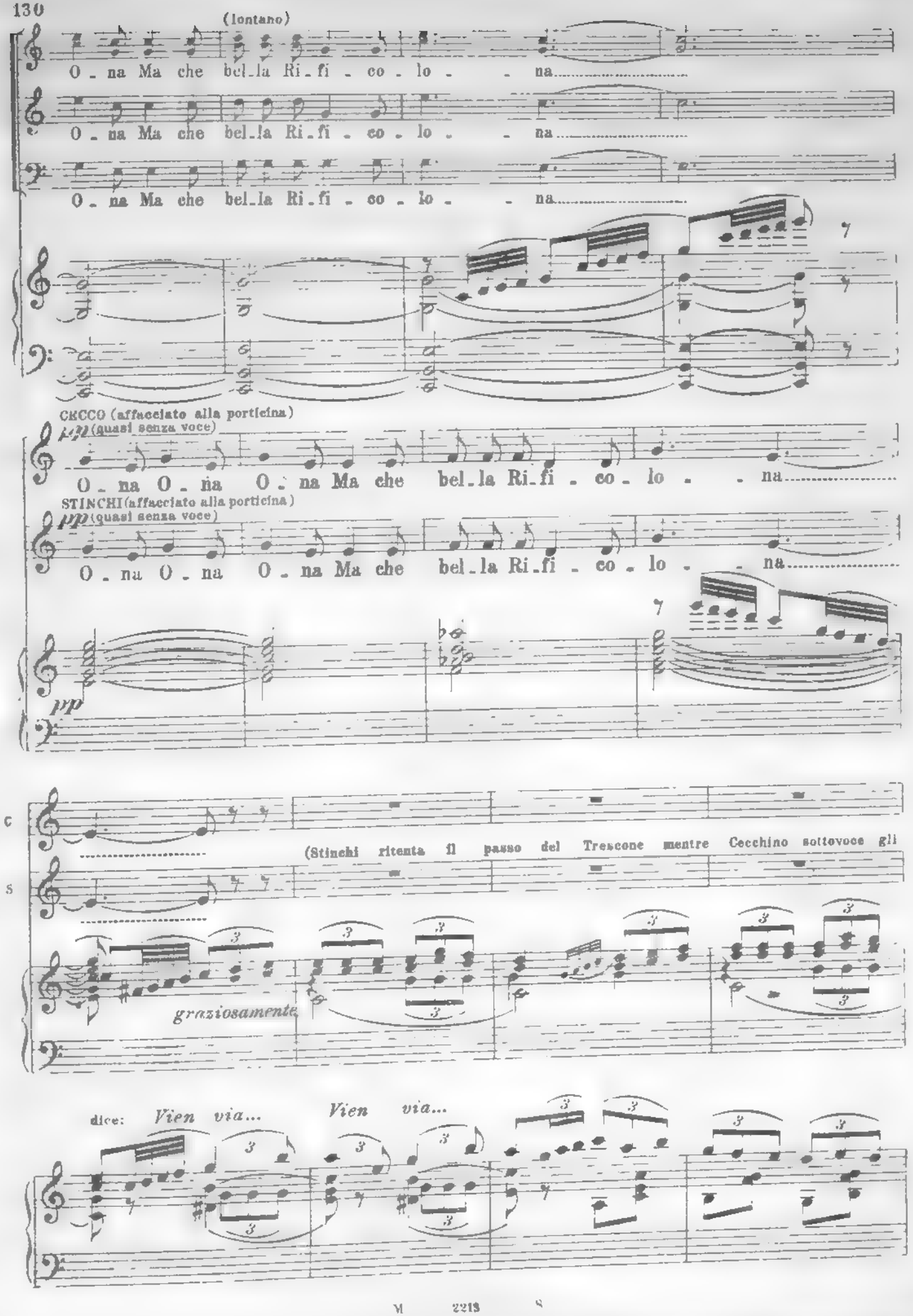
pp

ULISSE (staccando la gabbia delle tortorelle)

Povere bestioline!... Vi hanno dimen_ti_cato eh?

pp

A nanna!...
più sentito ed allarg.
Meno
(ida appare sul balcone)
cres.
a piac.
dim.
Andantino
dolcemente espress.
pp

Piuttosto lentamente

AIDA
con espress.
Co - me rag - gia e splen - de su nel ciel l'a - stro lon -
pp
- tan..... .....
E l'a - mor l'ac - cen - de d'un ful -
allarg.....
- gor d'un fuo - co ar - dan .... Fiam - ma a noi sa -
allarg.....
sentito
- rà..... di gio - ia e vo - lut - tà.....

che il mio cuo - re at.ten - de che il suo cuor
dà
La mia vi.ta sa - rà di pas.
più sentito e con forza d'espressione
- sion
o.gnor co - sì
Tut.ta un
on.da di ben
que.st'a - mor
su - sci - te - rà

Fiam - ma a noi sa - rà
di gio - ia e vo - lut - tà
che il mio cuo - re af -
- ten - de che il suo cuor mi dà
un poco rit.
(1)
Allegretto
I DUE LAMPIONAI (dalla strada)
Or via lam - pio - ne
và a dor - mir
che ti vogliam co - prir
Ben a ra - gio - ne
(1)
Allegretto
p

(1) *Dal ⊕ al 𝄋 taglio ja 'ativo.*

I due lamp.
o lampion sei disgu_sta_to già or or d'ogni color t'of_fe_ser nel pudor nel
I due lamp.
tur_bi_nar de la cit_tà con giusta in_di_gnazion a ri_po_sar ne va che
rall.
Poco meno
a tempo
I due lamp.
trop_pe n'hai schia_ra_te
Con la ful_gi_da tua lu_
rit.
col canto
a tempo
pp
allontanandosi
I due lamp.
_mie_ra quan_te cop_pie in_na_mo_ra_te hai pro_tet_te e il_lu_mi_na_te que_sta

sempre
più
lontano
I due
Ah
Ah
se - ra
(Ida appare alla vetrata)
più vita
All.° agitato
All.° vivo
(lontanissimo)
SOP. I. e II.
O - na O - na
TEN.
O - na O - na
BASSI
O - na O - na
(Ida fugge rapidissima)
Movendo
All.° agitato
All.° vivo
subito ppp

(lontano)
O - na Ma che bel-la Ri-fi - co - lo - - na
O - na Ma che bel-la Ri-fi - co - lo - - na
O - na Ma che bel-la Ri-fi - co - lo - - na
CECCO (affacciato alla porticina)
ppp (quasi senza voce)
O - na O - na O - na Ma che bel-la Ri-fi - co - lo - - na
STINCHI (affacciato alla porticina)
ppp (quasi senza voce)
O - na O - na O - na Ma che bel-la Ri-fi - co - lo - - na
pp
C
S
(Stinchi ritenta il passo del Trescone mentre Cecchino sottovoce gli
graziosamente
dice: Vien via... Vien via...

Meno
(Stinchi cade)

STINCHI (rialzandosi alla meglio:)
È più bella la mia...di quella della sua!...

rall. ..... *sempre* ..... *più* ..... *A tempo*

And.^no^ mosso
(Internamente)

CECCO

Sembrere_mo quel_le ..... vaghe tor_to_rel_le .....

And.^no^ mosso

allarg e dim.

p

ppp

(Anita appare nell'orto)

..... che là tran_quil_le di dol_cez_za van tu_ban_do amor Ti di_rò pa_ro_le .....

ANITA: *Ah!... salvo...* (Anita rimane in ascolto)

un poco allarg.

..... come il cuor le vuo_le ..... che son ca_rezze e ba_ci che ci sboccia in cuor .....

col canto

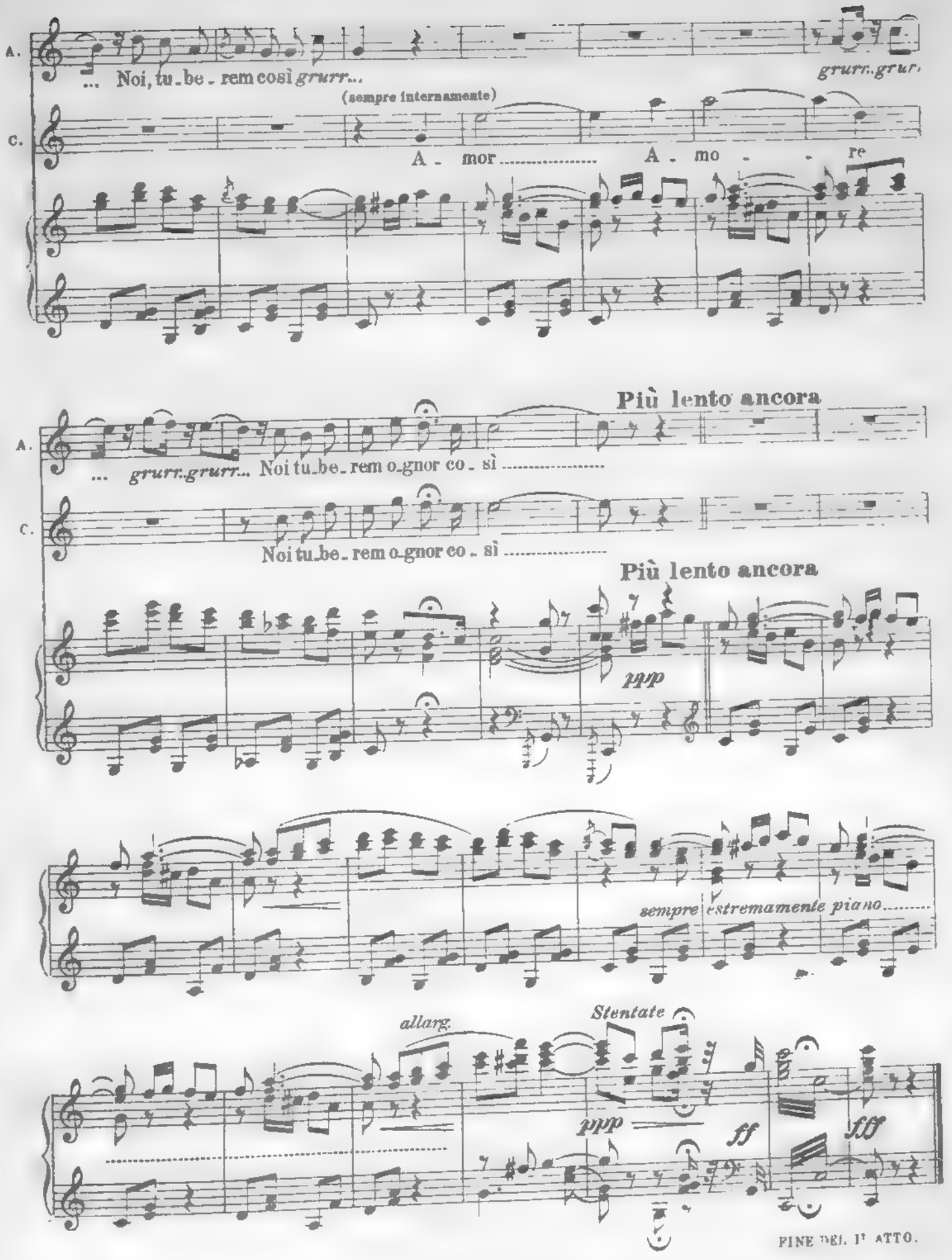
Poco più lento
(a bocca chiusa)

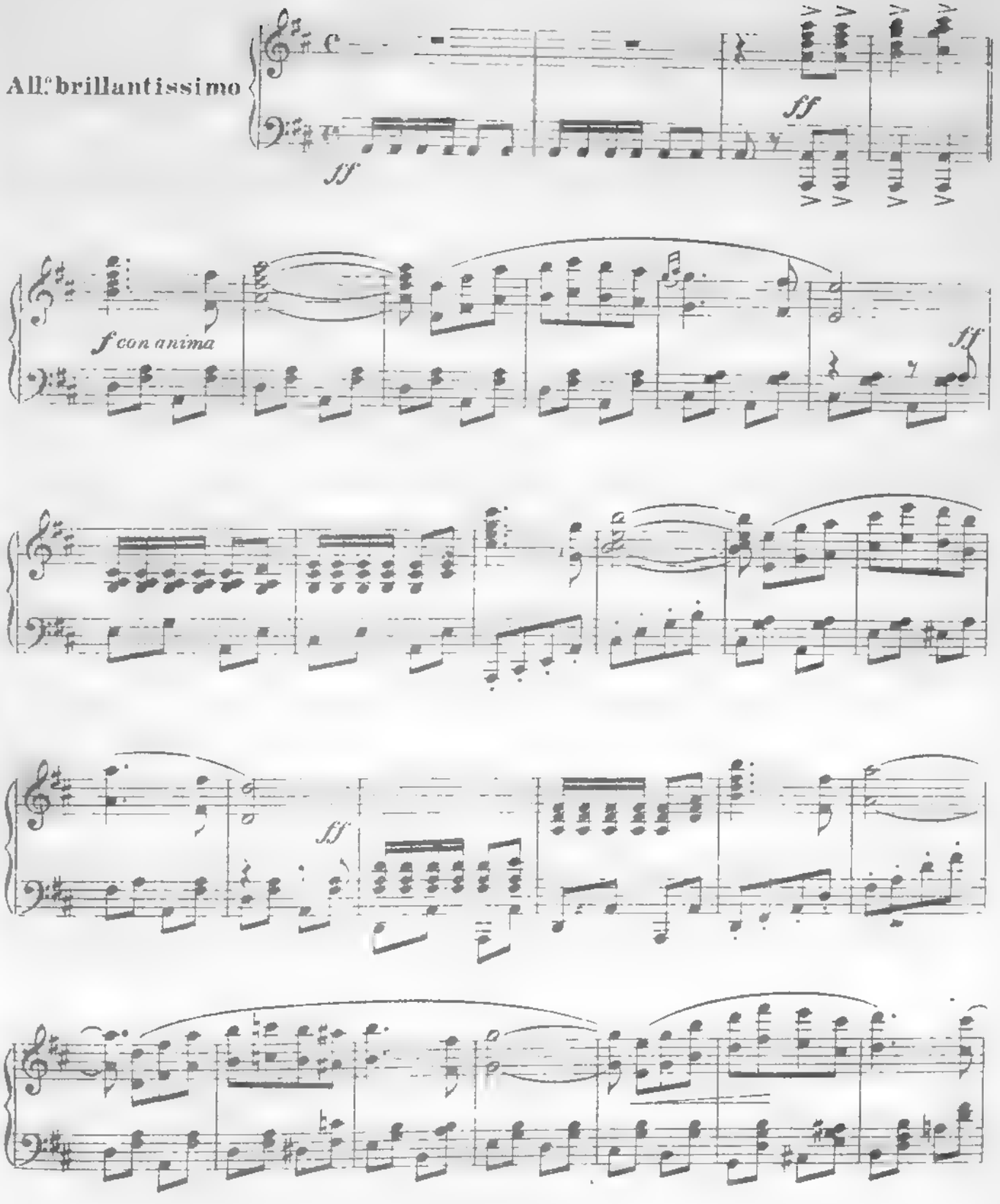
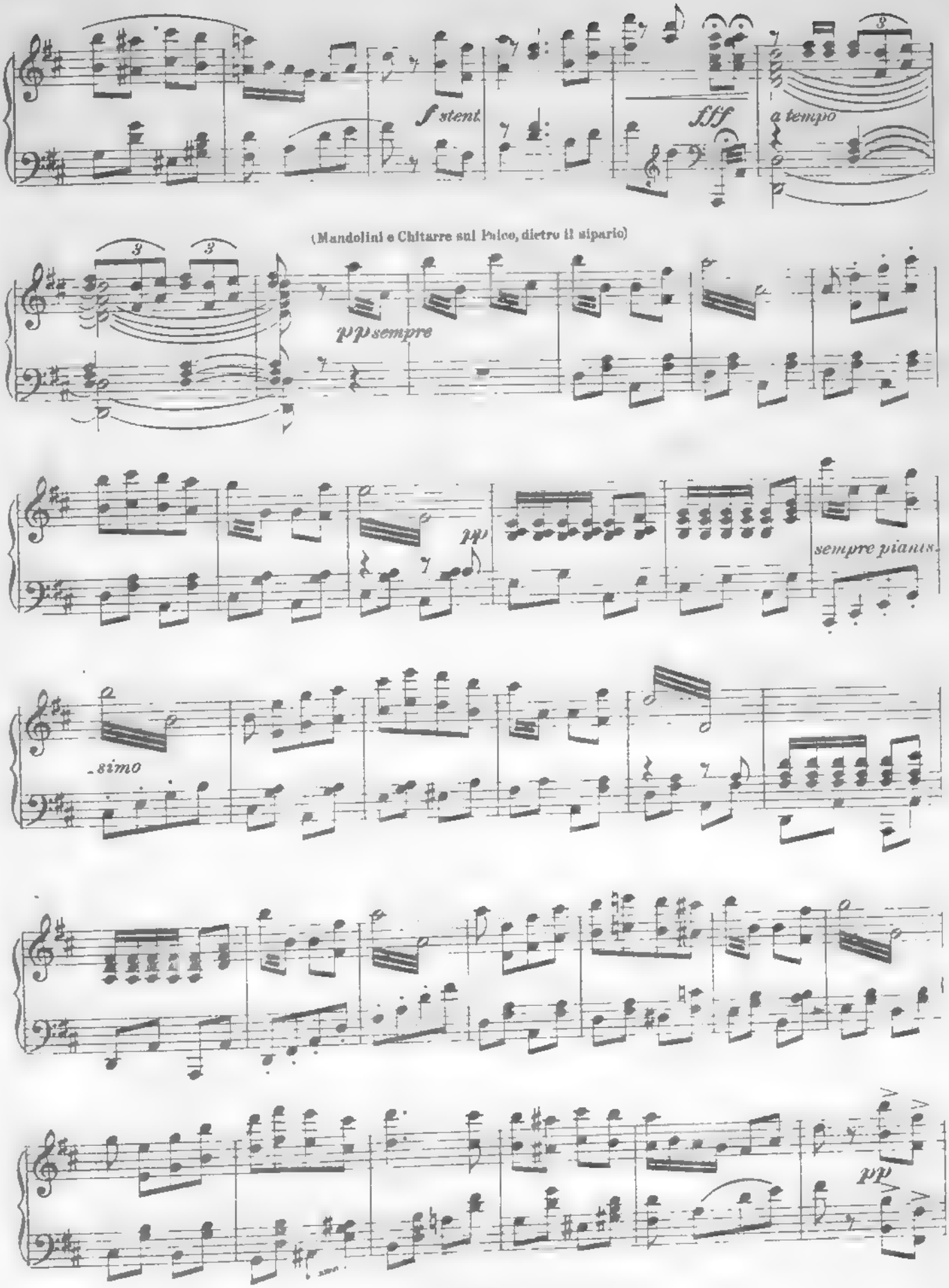
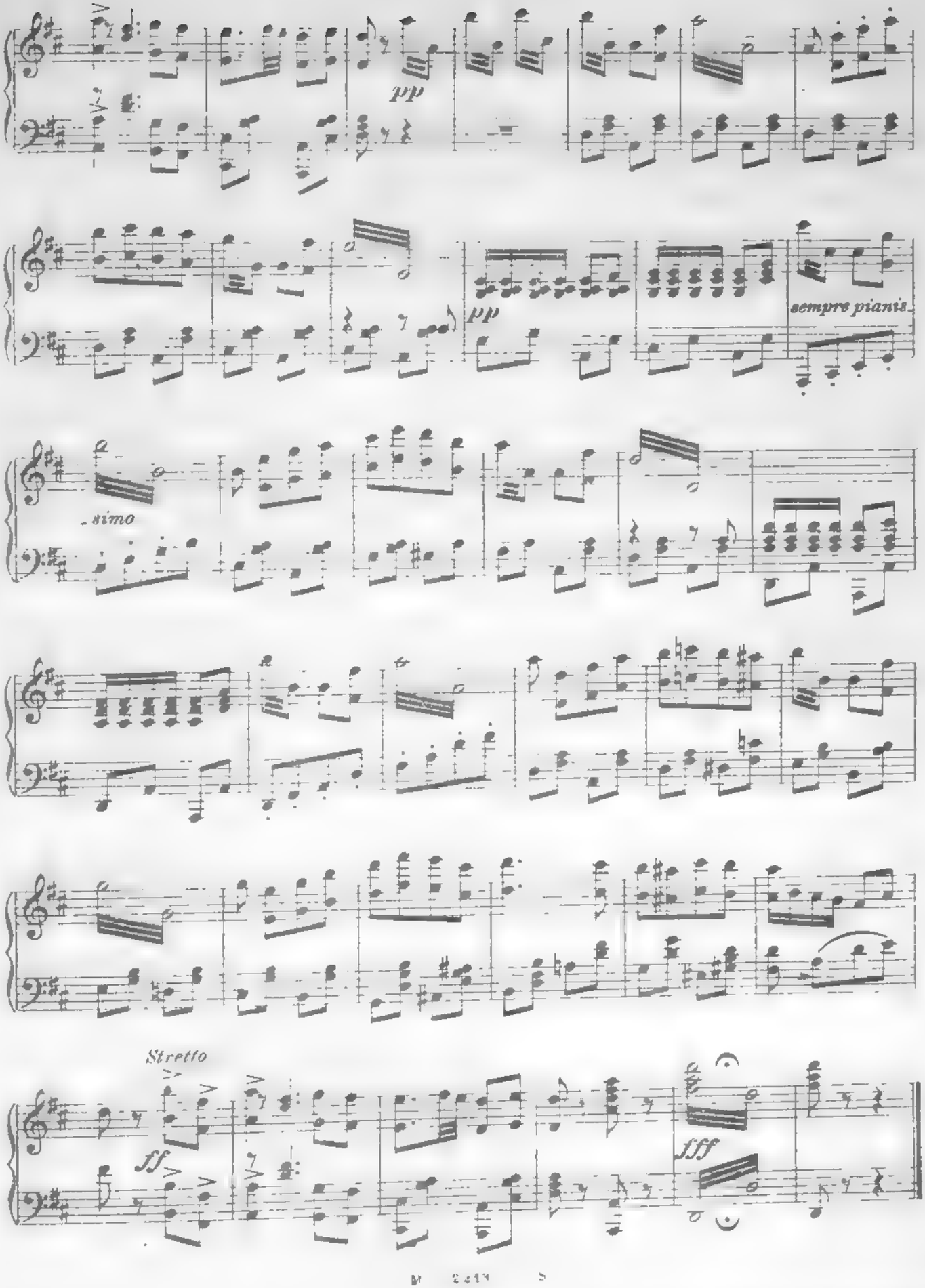
ANITA *ppp*

(col singhiozzo in gola)

gru... gru... gru... gru..

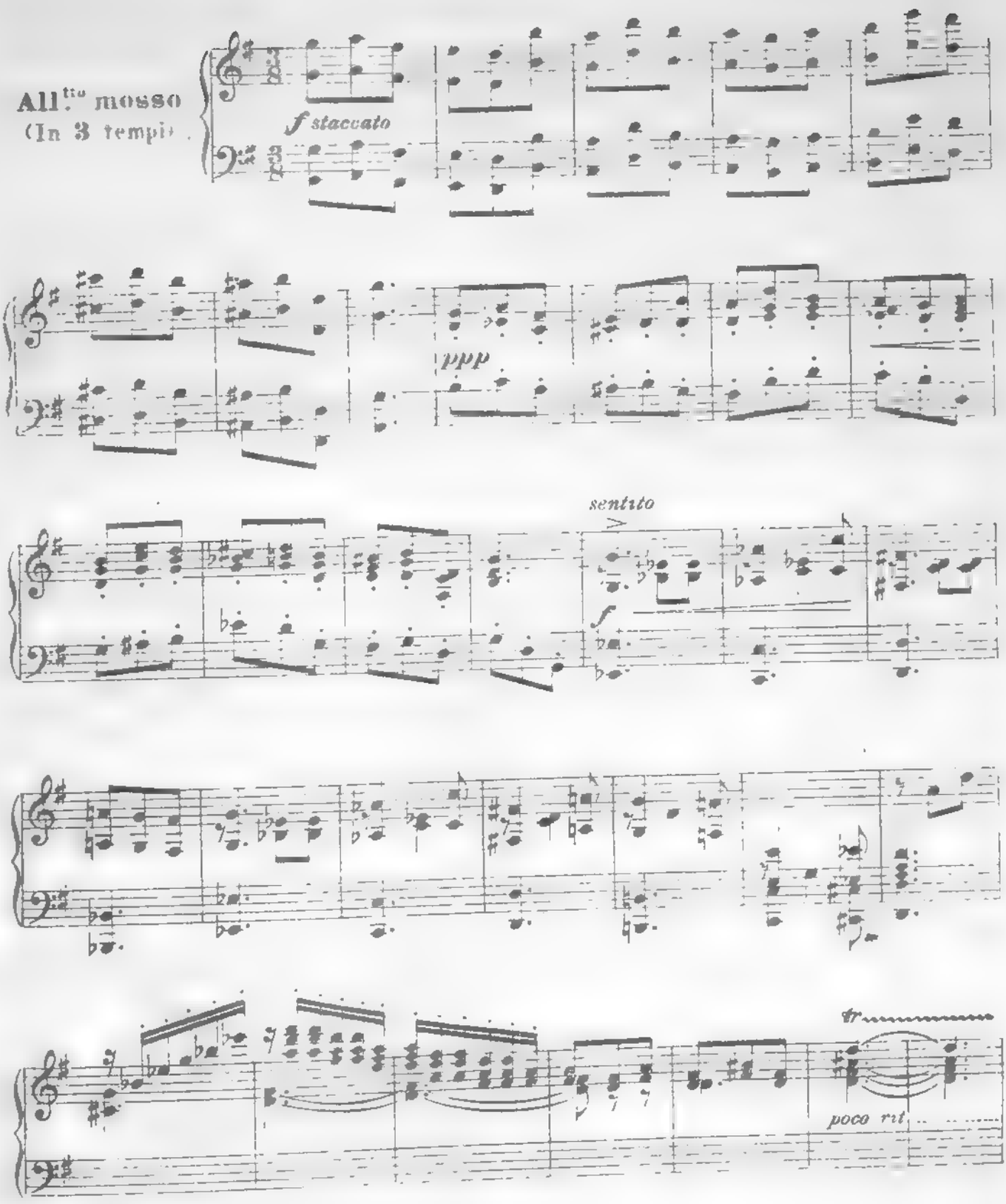
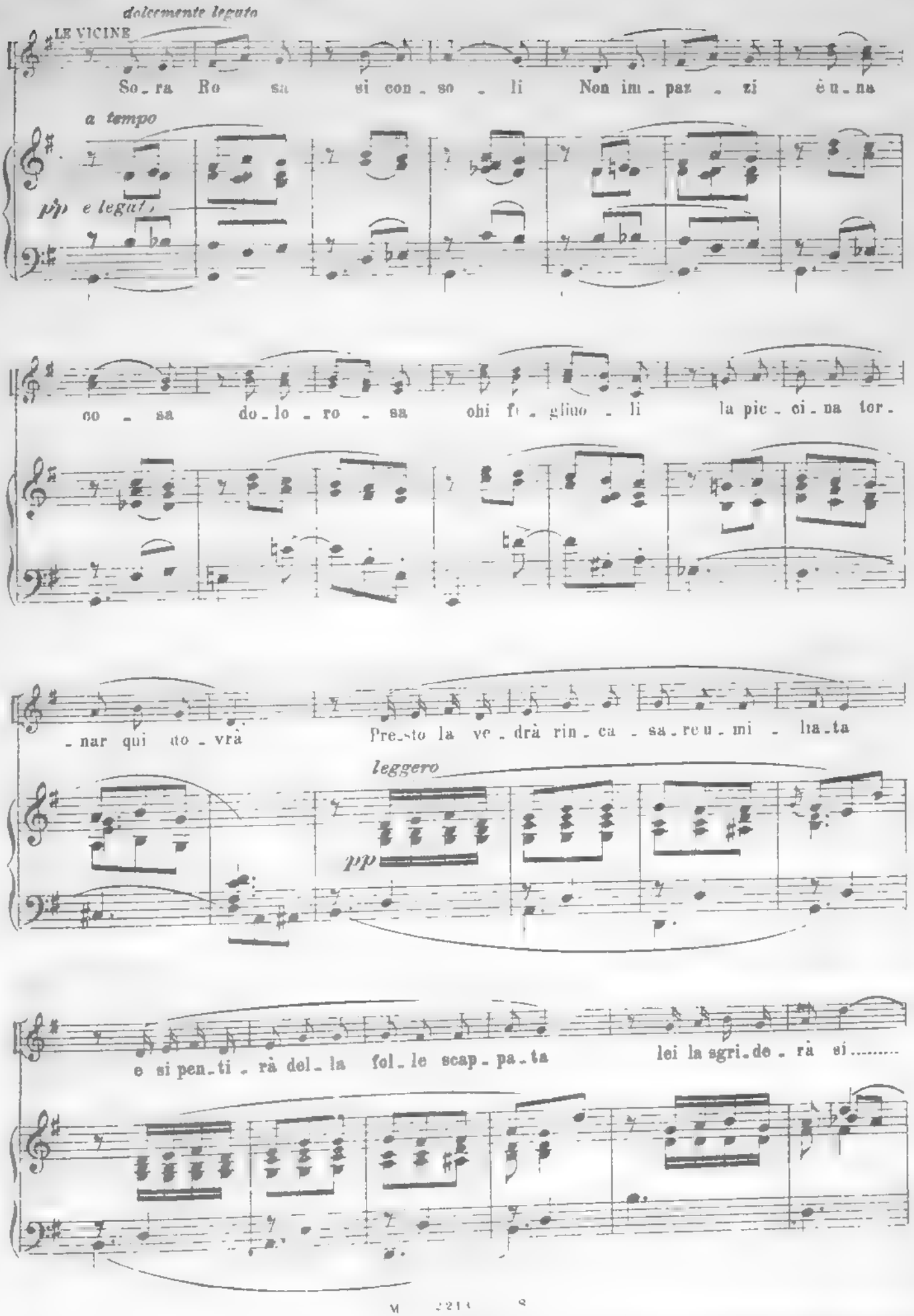
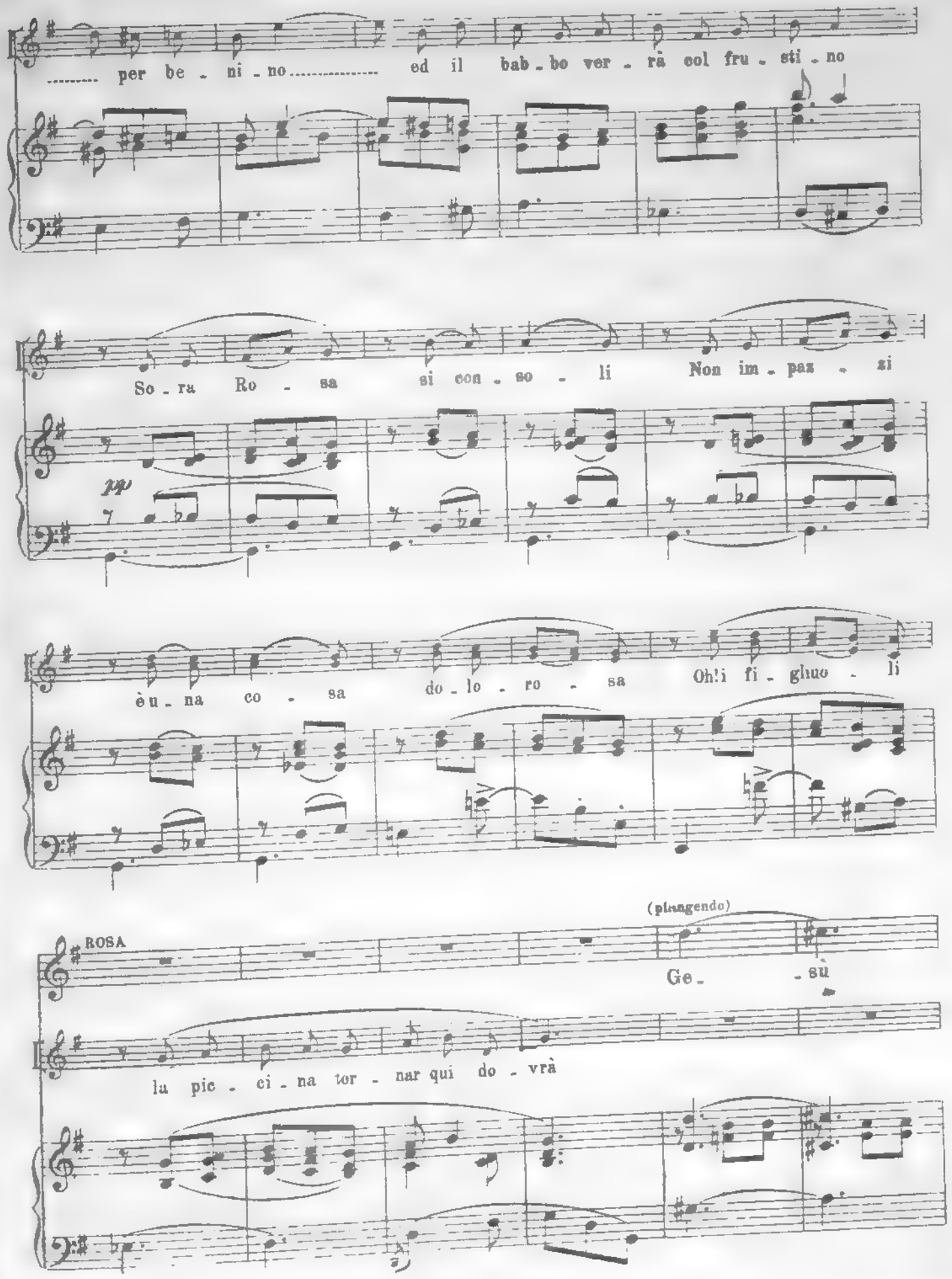
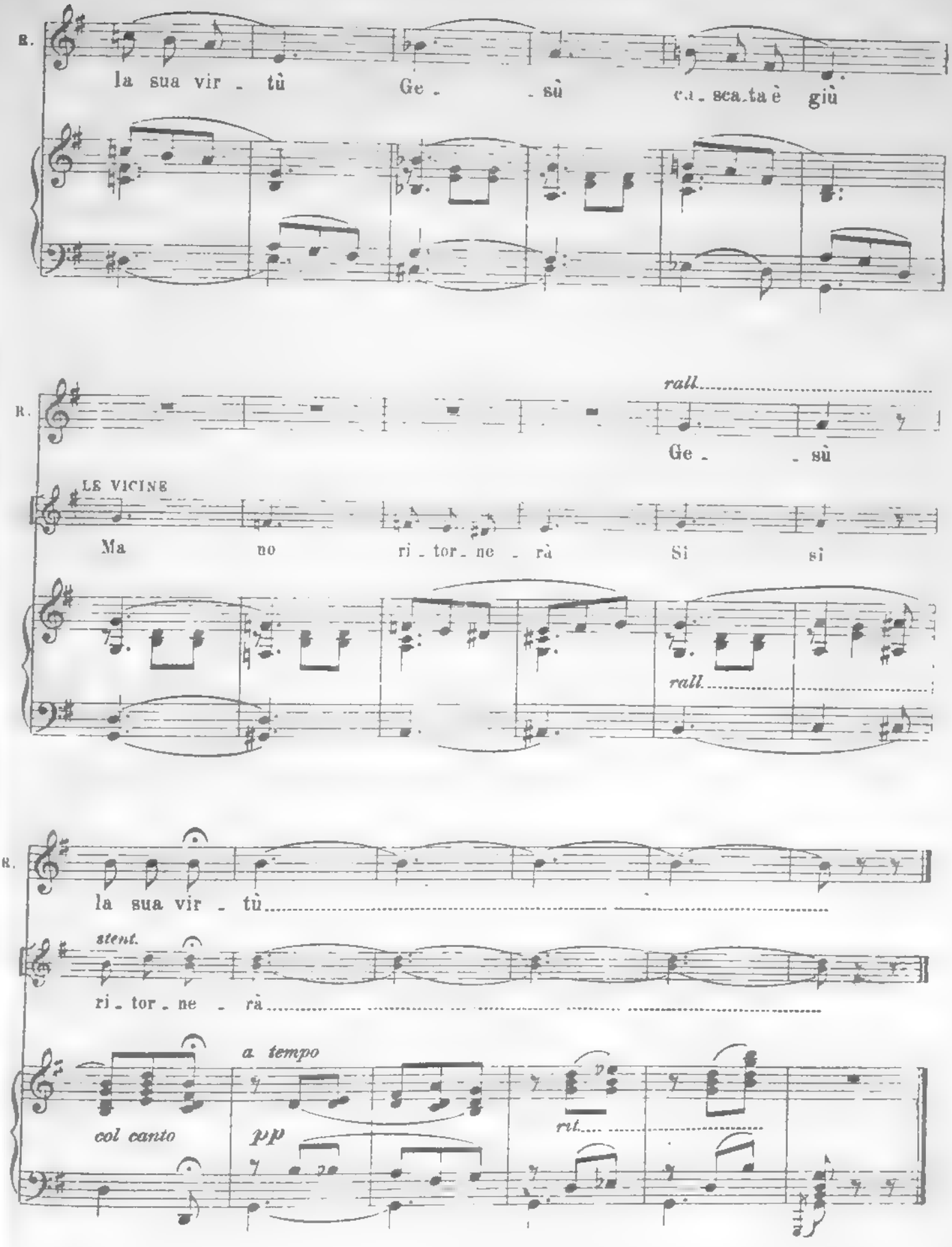
Poco più lento

ppp

A.
... Noi, tu-be-rem così grurr...
grurr..grurr
(sempre internamente)
C.
A-mor ..... A-mo-re
Più lento ancora
A.
... grurr..grurr... Noi tu-be-rem o-gnor co-sì .....
C.
Noi tu-be-rem o-gnor co-sì .....
Più lento ancora
ppp
sempre estremamente piano.....
allarg.
Stentate
ppp
ff
fff
FINE DEL I° ATTO.

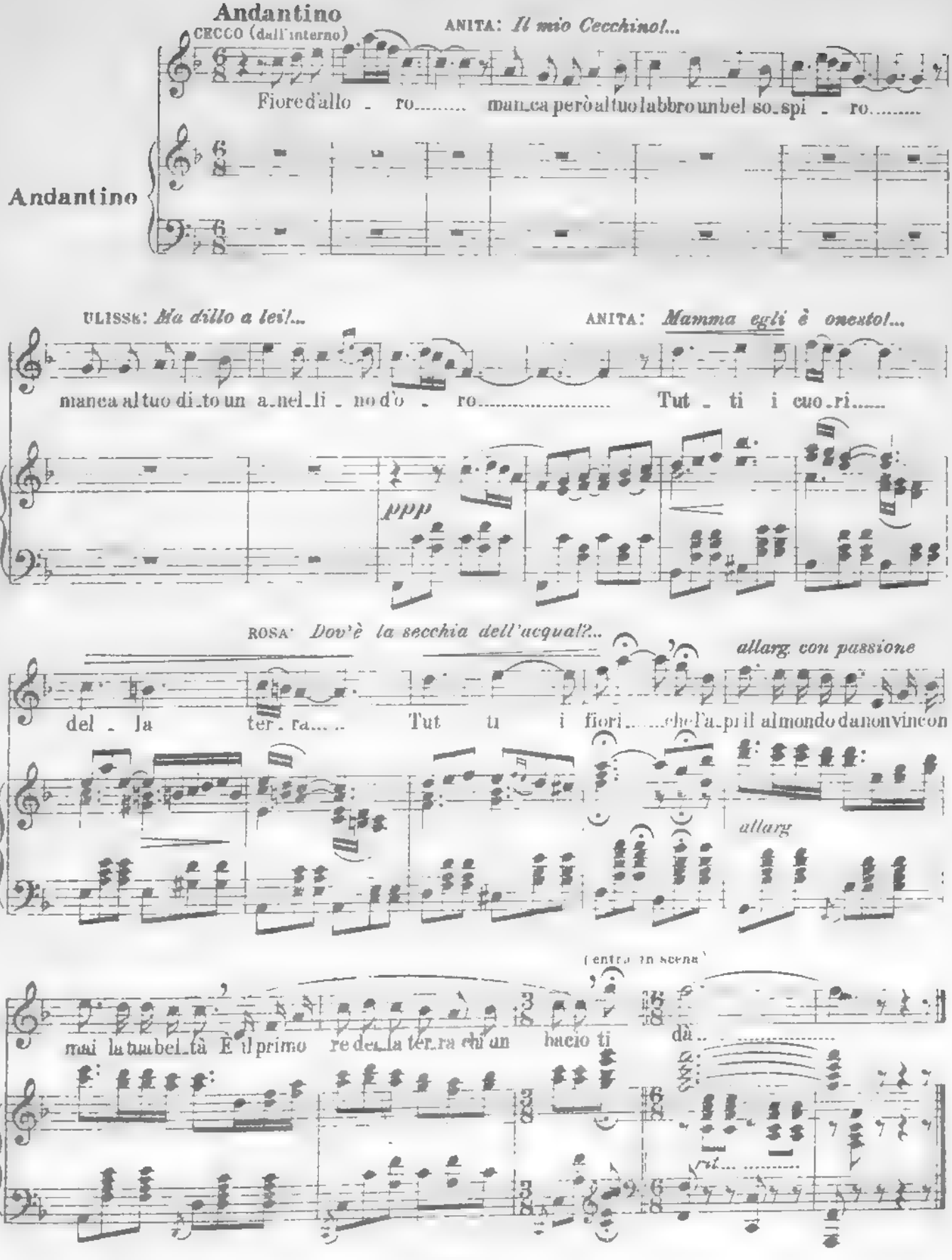
INTERMEZZO

f stent.
fff
a tempo
(Mandolini e Chitarre sul Palco, dietro il sipario)
pp sempre
pp
sempre pianis.
-simo
pp

pp
pp
sempre pianis.
-simo
Stretto
ff
fff

Atto Terzo

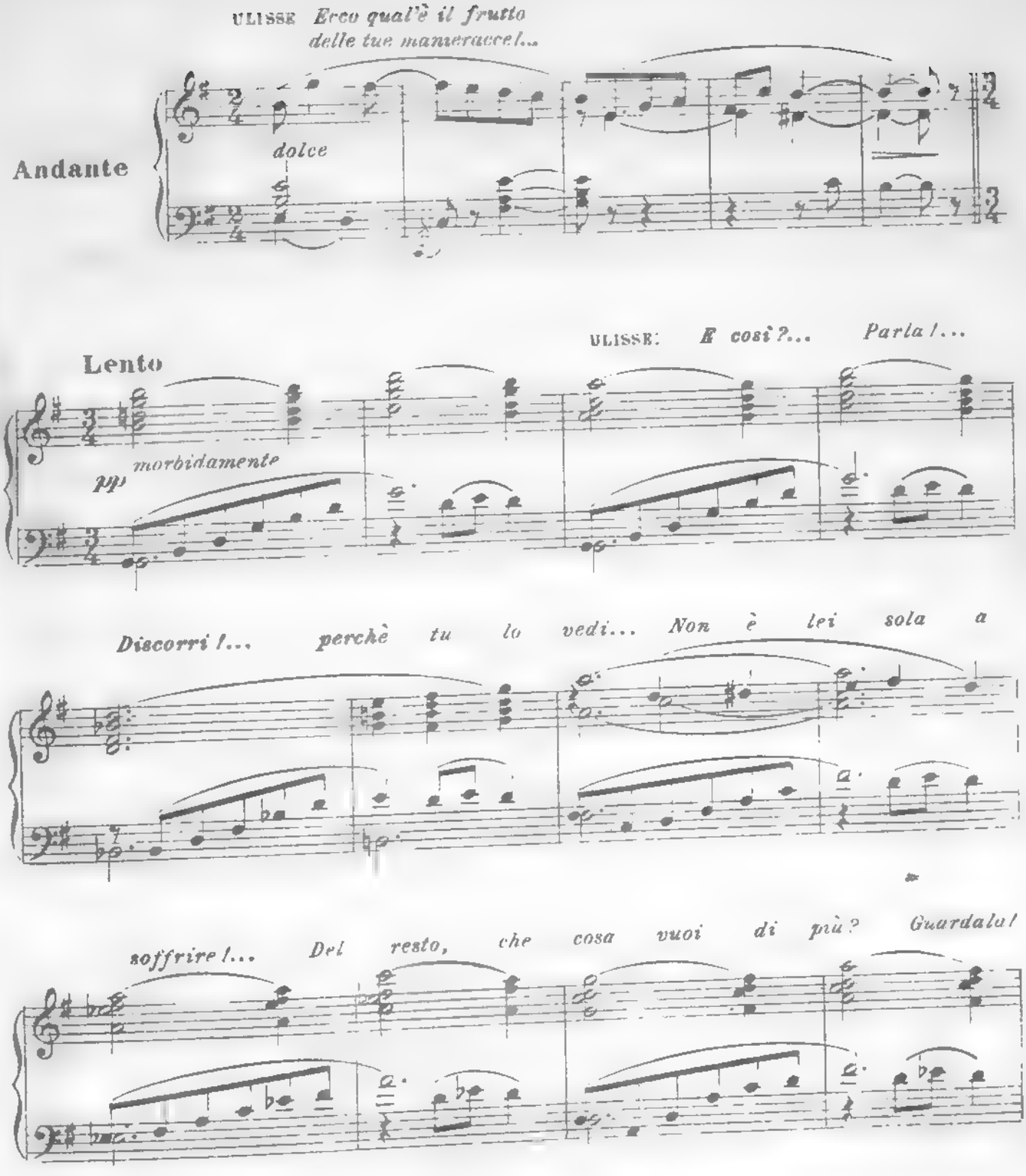
N°15.

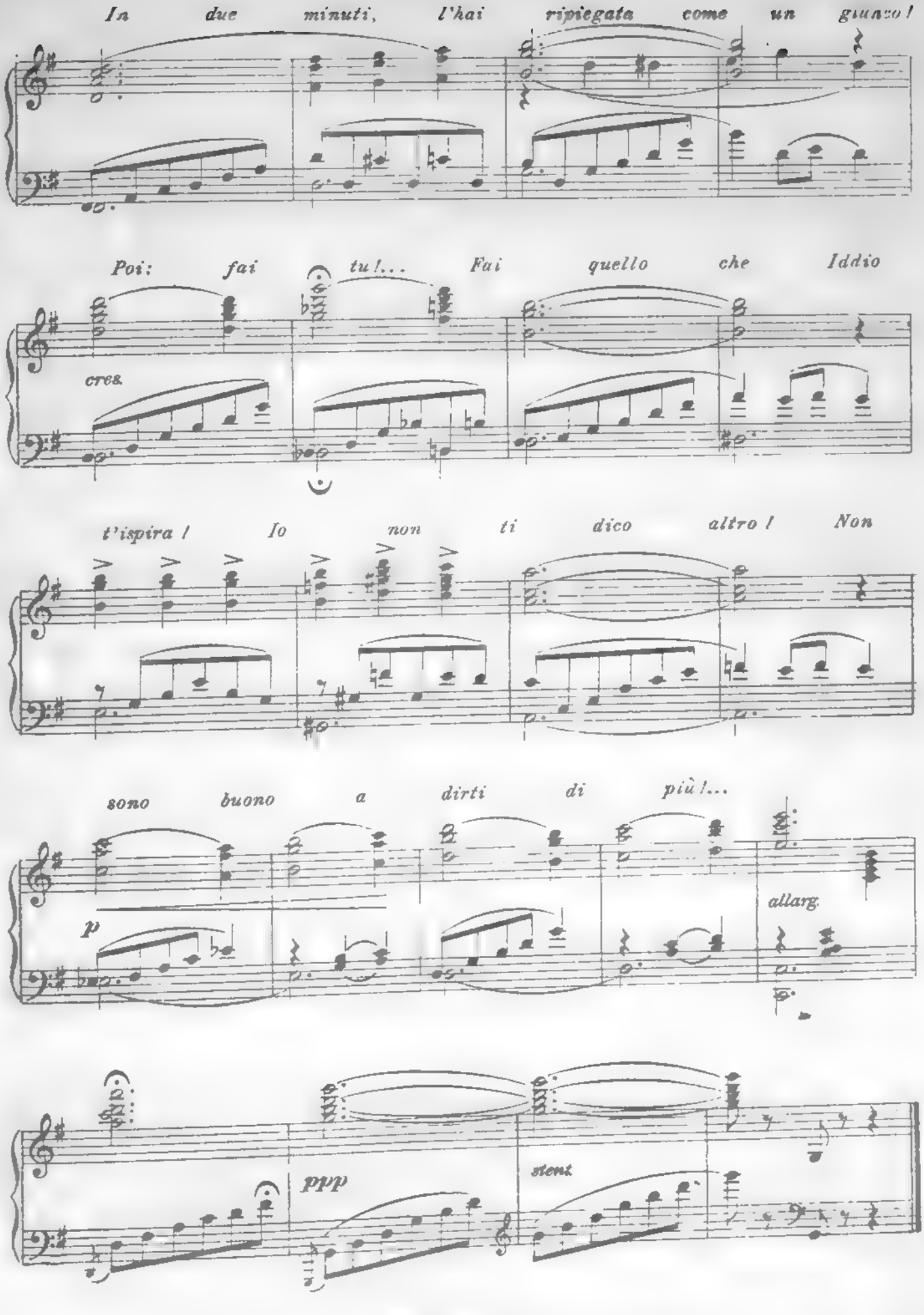
INTRODUZIONE E CORETTO DI VICINE

Tutto il coretto va cantato estremamente piano e con molto garbo

dolcemente legato
LE VICINE
So_ra Ro sa si con_so _ li Non im_paz _ zi è u_na
a tempo
pp e legat.
co _ sa do_lo _ ro _ sa ohi fi _ glino _ li la pic _ ci_na tor_
_nar qui to _ vrà Pre_sto la ve_drà rin_ca _ sa_re u_mi _ lia_ta
leggero
pp
e si pen_ti _ rà del_la fol_le scap_pa_ta lei la sgri_de _ rà si.....

..... per be - ni - no..... ed il bab - bo ver - rà col fru - sti - no
So - ra Ro - sa si con - so - li Non im - paz - zi
pp
è u - na co - sa do - lo - ro - sa Oh!i fi - gliuo - li
(piangendo)
ROSA
Ge - - sù
la pic - ci - na tor - nar qui do - vrà

R.
la sua vir - tù Ge - - sù ca - sca - ta è giù
rall.
Ge - - sù
LE VICINE
Ma no ri - tor - ne - rà Si si
rall.
la sua vir - tù
stent.
ri - tor - ne - rà
a tempo
col canto
pp
rit.

N. 16

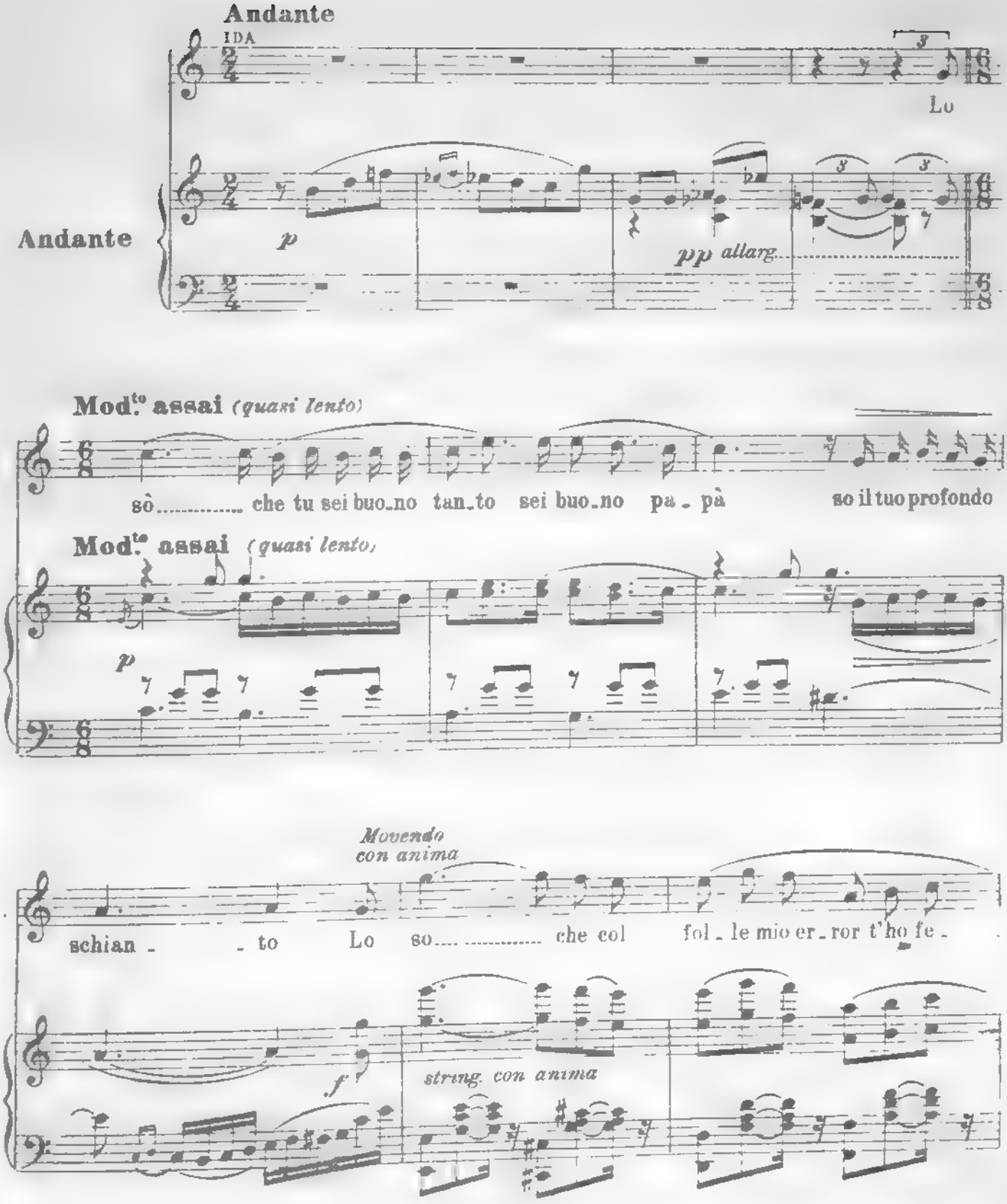
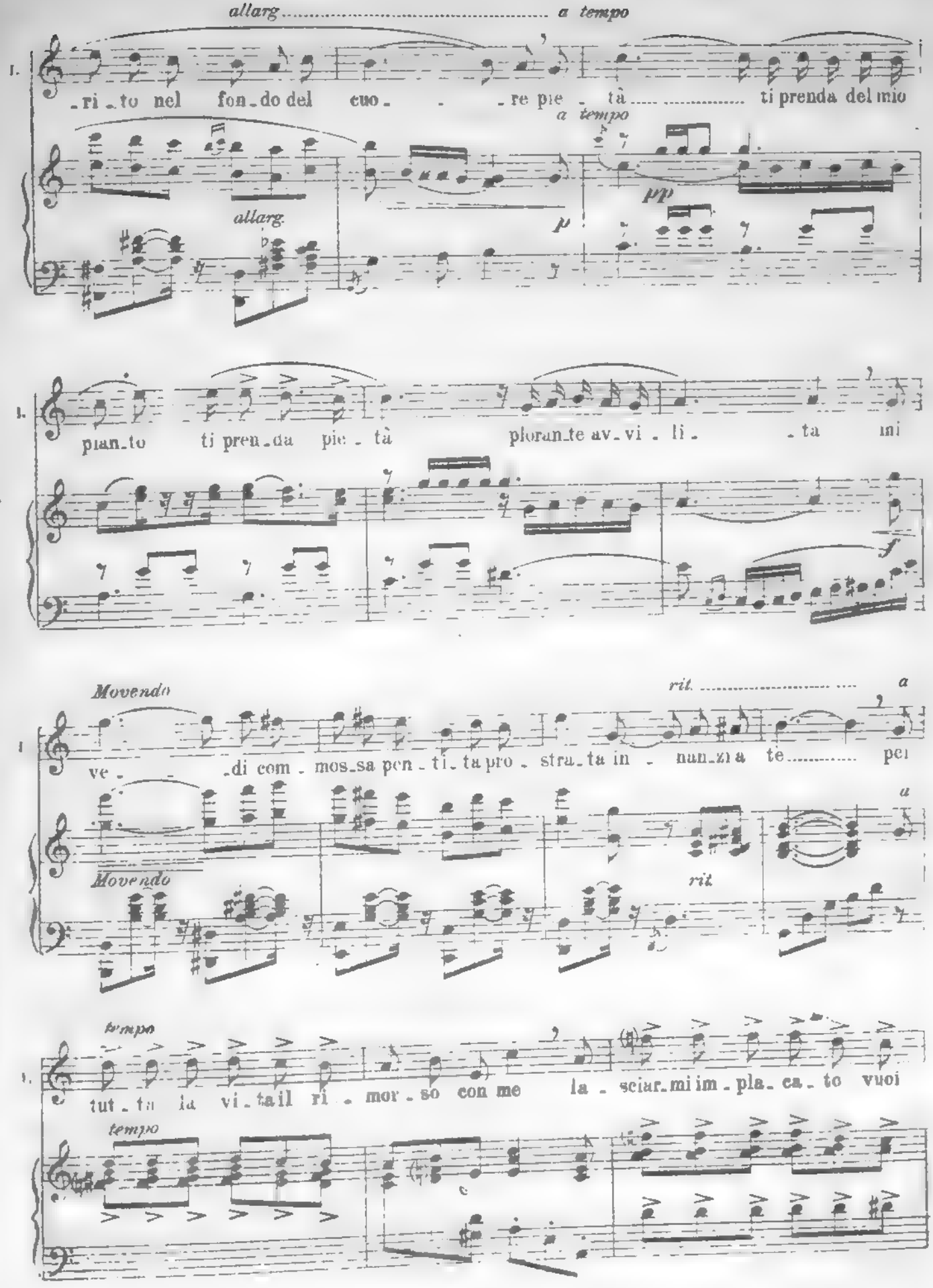
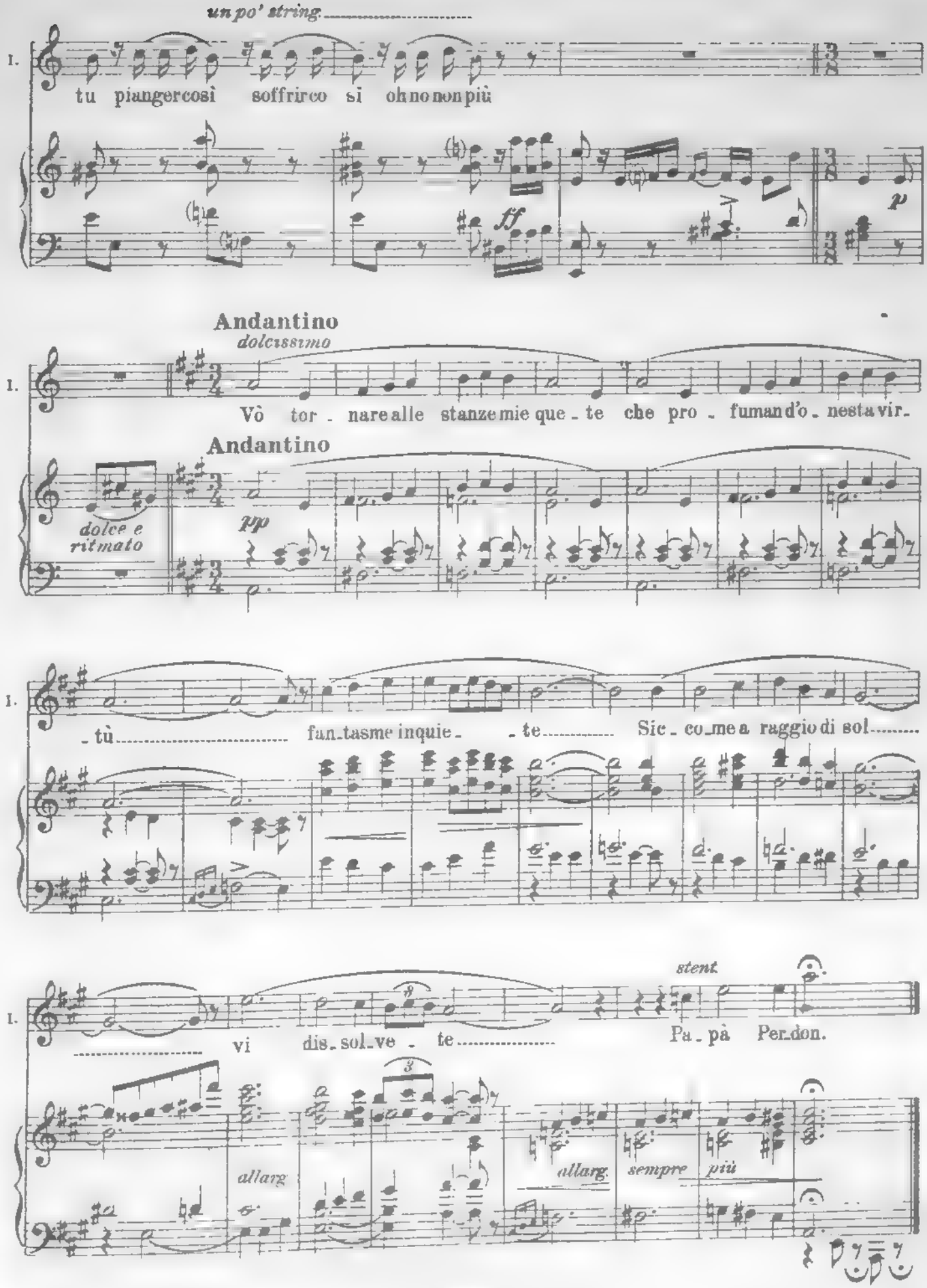
RIPRESA DI CECCO

Andantino
CECCO (dall'interno)
ANITA: Il mio Cecchino!...
Fiore d'allo - ro..... manca però al tuo labbro un bel so_spi - ro.....
Andantino
ULISSE: Ma dillo a lei!...
ANITA: Mamma egli è onesto!...
manca al tuo di_to un a_nel_li - no d'o - ro..... Tut - ti i cuo_ri.....
ppp
ROSA: Dov'è la secchia dell'acqua!?...
allarg. con passione
del - la ter_ra..... Tut ti i fiori..... che l'a_pril al mondo dà non vinco
allarg
(entra in scena)
mai la tua bel_tà È il primo re del_la ter_ra chi un bacio ti
dà.....
rit.....

N° 17

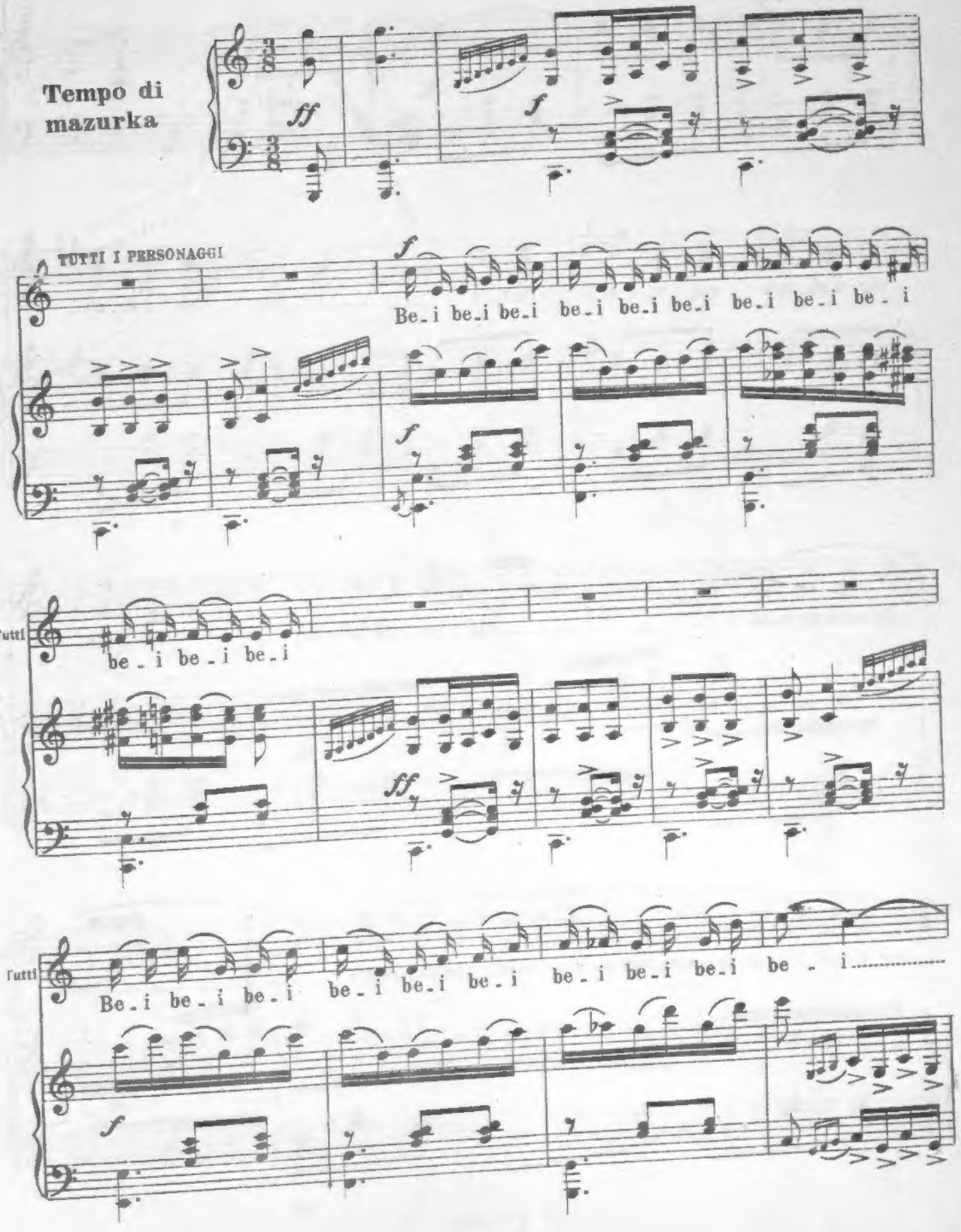
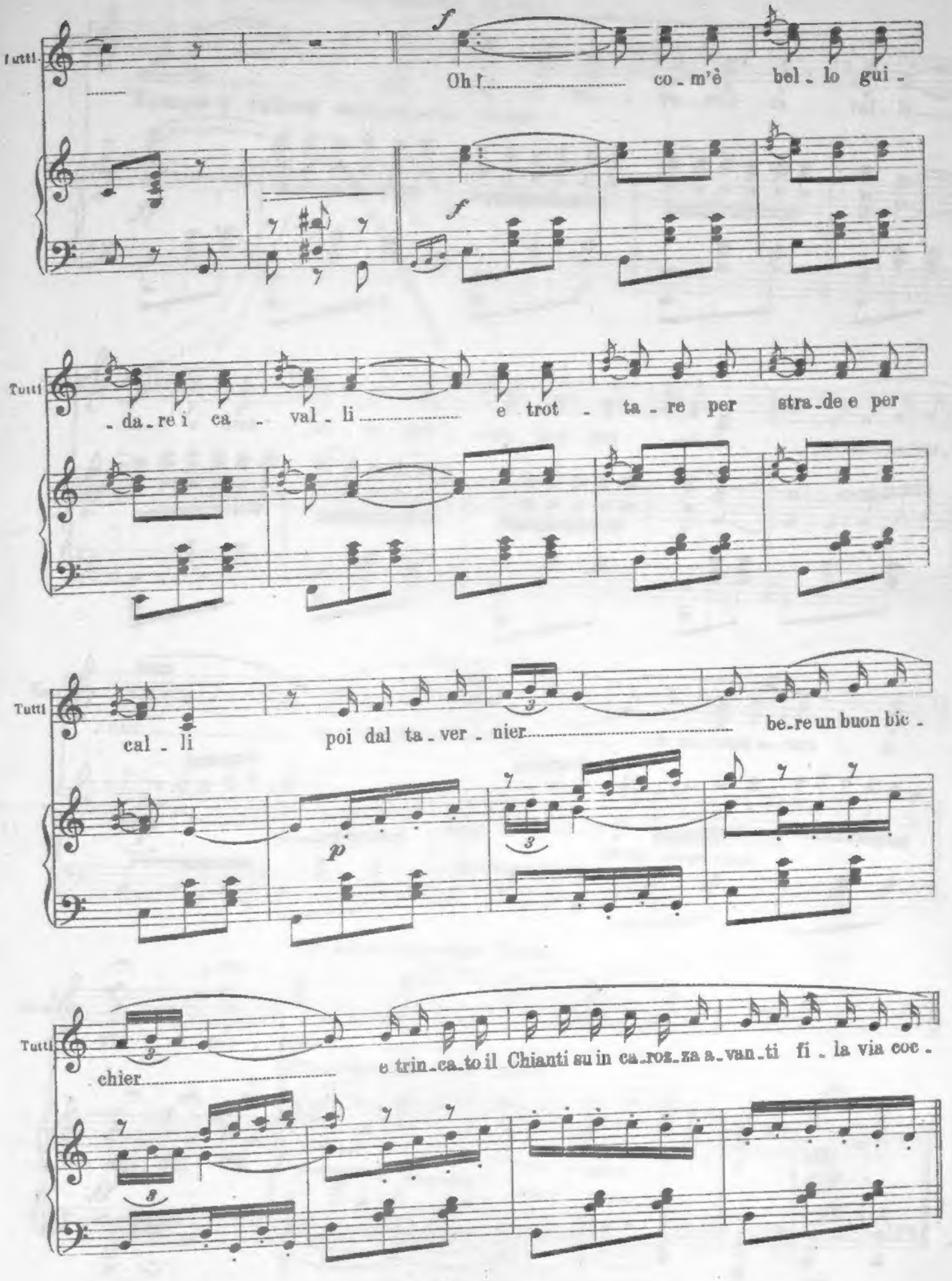
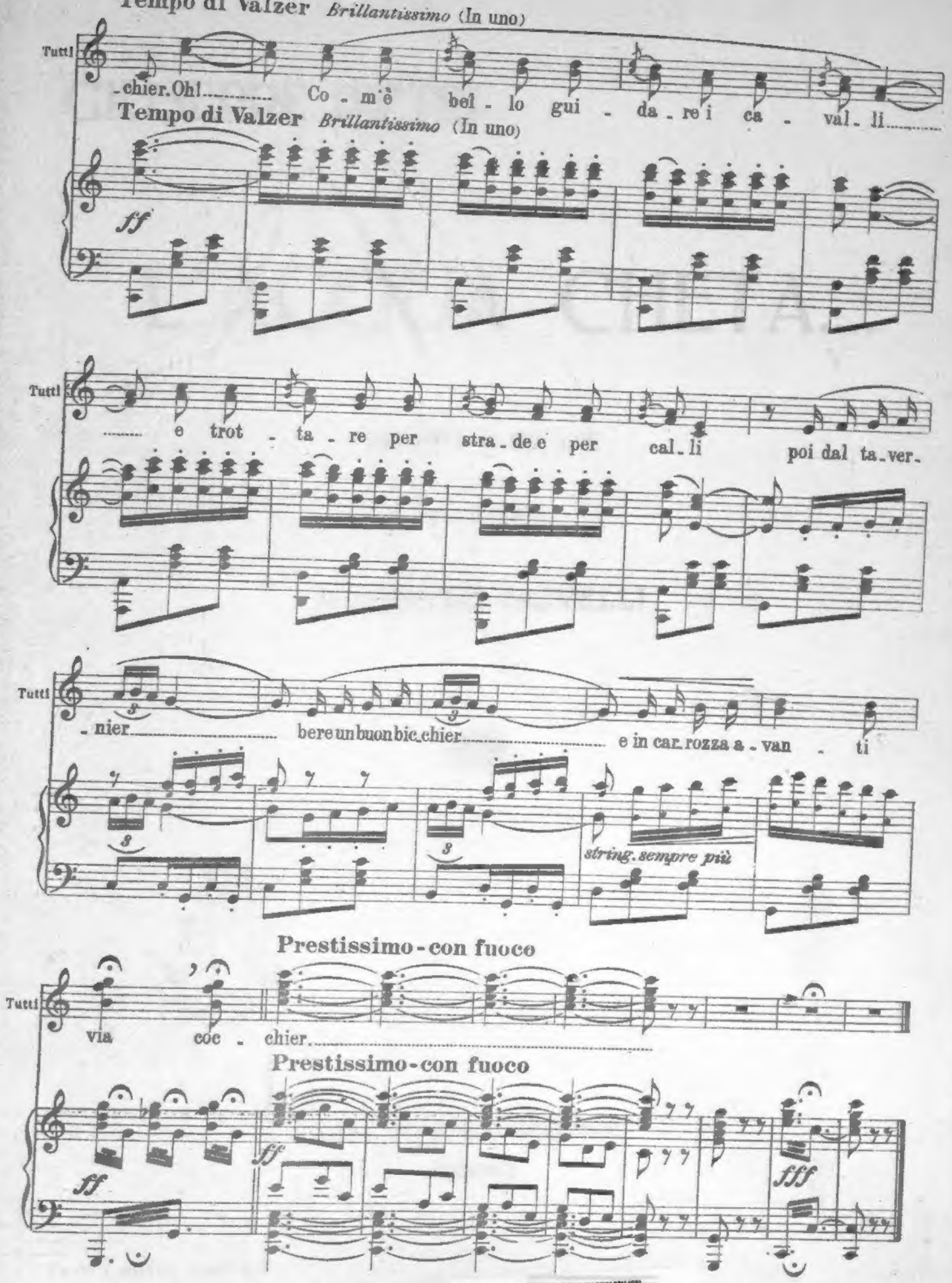
MUSICA DI SCENA

ULISSE Ecco qual'è il frutto
delle tue maneraccel...
Andante
dolce
ULISSE: E così?... Parla!...
Lento
pp morbidamente
Discorri!... perchè tu lo vedi... Non è lei sola a
soffrire!... Del resto, che cosa vuoi di più? Guardala!


In due minuti, l'hai ripiegata come un giunco!
Poi: fai tu!... Fai quello che Iddio
cres.
t'ispira! Io non ti dico altro! Non
sono buono a dirti di più!...
p
allarg.
ppp
stent.

N.° 18

ARIA DI IDA

allarg.
a tempo
I. -ri-to nel fon-do del cuo- -re pie- tà ti prenda del mio
a tempo
pp
allarg.
p
I. pian-to ti pren-da pie- tà ploran-te av-vi-li- -ta mi
f
Movendo
rit.
a
I ve- -di com-mos-sa pen-ti-ta pro-stra-ta in- nan-zi a te per
a
Movendo
rit
tempo
I. tut-ta la vi-ta il ri- mor-so con me la- sciar-mi im-pla-ca-to vuoi
tempo
c

un po' string.
I.
tu piangercosì soffrirco sì ohnononpiù
ff
p
Andantino
dolcissimo
I.
Vò tor - narealle stanzemie que - te che pro - fumand'o - nestavir -
Andantino
dolce e ritmato
pp
I.
- tù fan - tasme inquie - - te Sic - co - me a raggio di sol
I.
stent.
vi dis - sol - ve - te Pa - pà Per - don.
allarg
allarg.
sempre più

N.19

FINALETTO III.

Tutti
Oh!
co_m'è bel_lo gui_
Tutti
_da_re i ca_val_li
e trot_ta_re per stra_de e per
Tutti
cal_li
poi dal ta_ver_nier
be_re un buon bic_
Tutti
chier
e trin_ca_to il Chianti su in ca_roz_za a_van_ti fi_la via coc_

Tempo di Valzer Brillantissimo (In uno)
Tutti
-chier. Oh! Co - m'è bel - lo gui - da - re i ca - val - li
Tempo di Valzer Brillantissimo (In uno)
ff
Tutti
e trot - ta - re per stra - de e per cal - li poi dal ta - ver -
Tutti
- nier bere un buon bic - chier e in car - rozza a - van - ti
string. sempre più
Prestissimo - con fuoco
Tutti
via coc - chier
Prestissimo - con fuoco
ff
ff
fff

FINE DELL' OPERETTA.

005627408 MUSe.396

GIUSEPPE PIETRI

L'ACQUA CHETA....

OPERETTA IN TRE ATTI

DALLA COMMEDIA

DI

AUGUSTO NOVELLI

CASA MUSICALE SONZOGNO

MILANO

Tutti i diritti riservati

Copyright 1920 by Casa Musicale Sonzogno